

الله  
الله

المجلد الأول

المقدمات - الفهارس - مسرد المصطلحات

توزيع

المؤسسة الأردنية للبحوث والمعلومات

# التلمود البابلي

الآراء الواردة في هذا الكتاب لا تعبّر بالضرورة عن توجّهات يتبناها  
مركز دراسات الشرق الأوسط

## الطبعة الأولى

عمان - ٢٠١١

كافّة الحقوق محفوظة

مركز دراسات الشرق الأوسط

تطلب منشوراتنا من

مركز دراسات الشرق الأوسط

هاتف ٤٦١٣٤٥٢ - فاكس ٤٦١٣٤٥١

ص.ب ٢٠٥٤٣ - عمان (١١١٨) الأردن

E-mail: mesc@mesc.com.jo

<http://www.mesc.com.jo>

## الموزع

المؤسسة الأردنية للبحوث والمعلومات

هاتف ٤٦١٣٤٥٢ - فاكس ٥٦٢٧٢٨٩

ص.ب ٩٢٧٦٥٧ - عمان (١١١٩٠) الأردن

E-mail: mesj@mesc.com.jo

# **التلמוד البابلي**

**المجلد الأول**

المقدمة الإدارية والفنية  
المقدمة العلمية  
مسردم المصطلحات  
الفهرس

رقم الإيداع لدى دائرة المكتبة الوطنية - الأردن  
(٢٠١١\٨\٢٠٠٧)

## الفهرس

### الصفحة

### الموضوع

N 9	المقدمة الإدارية والفنية
١٩	المقدمة العلمية
٦٧	مسرد المصطلحات
١٩٥	الفهارس



**المقدمات**

**المقدمة الإدارية والفنية**

**المقدمة العلمية**



## المقدمة الإدارية والفنية

مثل كتاب التلمود (المرجع الديني اليهودي الأهم لدى الجماعات اليهودية في العالم بنسختيه التلمود الفلسطيني والتلمود البابلي) لغزا تاريخيا لعلماء المسلمين والمسيحيين وهم يبحثون في مسألة الدين اليهودي، وعلى مدار تاريخ هذه القضية لم تصدر أي ترجمة عربية شاملة ومتکاملة للتلمود، بينما توافرت نسخ قليلة محدودة التوزيع والتداول منه باللغتين الإنجليزية والفرنسية، مما دفع عددا من علماء المسلمين لتناول التلمود في دراساتهم واستشهاداتهم استنادا إلى كتب إنجليزية وفرنسية، وأحيانا إلى نقولات شفوية أو انتباعية، وخاصة في تفسير العديد من النصوص الدينية الإسلامية، وفي تقدير نظرة اليهود دينيا لأتباع الديانات الأخرى، ناهيك عن تفاصيل هذه التعاليم وتطورها بما يحقق القدرة العلمية على تفسير السلوك الاجتماعي والديني اليهودي.

وفي خضم تواصل المركز مع الباحثين والمفكرين والخبراء ورجال الدين والسياسة في العالم العربي، فقد تفضل عدد من الخبراء باقتراح فكرة ترجمة التلمود وأنها تحظى برغبة كبيرة لدى بعض الشخصيات العربية، حتى لدى بعض المسؤولين إزاء أهمية فهم طبيعة هذا التلمود بوصفه مرجعا دينيا أساسيا في إعداد الجيل اليهودي المعاصر وتنشئته.

وفي خضم النقاش الذي كان يدور في المركز، كان هناك نقاش موازٍ في الجامعة العربية حول أهمية ترجمة التلمود البابلي، وذلك في إطار ندوة نظمتها الجامعة العربية، وانتهت إلى أن هذا المشروع يحظى بأهمية قصوى، إلا أنه يحتاج إلى جهود كبيرة، ربما تتطلب تبنياً من مؤسسات كبيرة على المستوى العربي، كالجامعة العربية نفسها، حيث قدرت تكاليف ترجمته عند她 بأكثر من عشرين مليون دولار.

وبالقدر الذي عزّزت نتائج تلك الندوة رغبتنا بالبدء في هذا المشروع الطموح، إلا أنها جعلتنا نُعيَّد التفكير مرة أخرى في صعوبة تفيذه، وقدرتنا على القيام بذلك، إلا أننا في النهاية وصلنا إلى قناعة بأهمية القيام بهذه المبادرة، رغم ما كان أمامنا من عقبات في ظل تشجيع عدد من الأصدقاء من عدة دول عربية وتتوفر استعداد لتغطية نفقات الترجمة والتحرير.

وقد بدأنا المشروع متوقعين الانتهاء منه في عام واحد، على أن يكون العمل مقسماً على فرق متعددة، تعمل على تسيير مراحل المشروع كافة بشكل متوازن، إلا أن هذا التوفيق كان متفائلاً جداً كما ظهر لنا لاحقاً عندما بدأنا التنفيذ بشكل فعلي.

وبرغم التردد الكبير الذي ساد الاقتراح لدى إدارة المركز، وفي ضوء الدراستين اللتين أجريناهما على التلمود وأهمية مكوناته من قبل خبريين في الشؤون اليهودية الدينية والتاريخية، هما الدكتور عامر الحافي والأستاذ سمير سمعان، فقد تزايدت نسبة الميل لدى المركز للقيام على المشروع، ومع وجود جهات ترغب بشراء المواد المترجمة وبكميات من النسخ المطبوعة بعد الإجازة، بمعنى أن

المال اللازم للقيام بالمشروع ربما يتوافر لتعطية نفقاته، فقد أجرينا دراسة موسعة للحصول على نسخ التلمود البابلي (وهو المرجح لأنه الأكثر أهمية، ويتمتع بزوايا عن التلمود الفلسطيني) المتناثرة باللغات المختلفة، وعلى رأسها العبرية والآرامية القديمة والإنجليزية، إضافة إلى عدد جيد من الدراسات حوله، وعدد من الكتب العربية التي تناولته على مدى العقود والقرون الماضية، إضافة إلى قواميس قديمة وحديثة تعامل مع اللغة العبرية، وبعضها مع الآرامية القديمة، وبعد التقييم عن عدد من الخبراء في اللغات العبرية القديمة والآرامية والعبرية الحديثة والإنجليزية من جهة، وفي موضوع التلمود البابلي من جهة أخرى، فقد شرعنا بإعداد خطة الترجمة الشاملة مع نهايات العام ٢٠٠٢، ووضعنا نصب أعيننا أن تكون الترجمة نوعية وشاملة ومتکاملة، ويتم تدقيقها بين طبعتين عربية وإنجليزية لمزيد من التحقيق، وشكلنا فريقاً متکالماً للقيام على المشروع، ووضع خطة إنجاز طموحة، وقد عانت كثيراً من التأخير والتعطيل وطول الزمن، بسبب أن عدد الكفاءات والقدرات كان أقل بكثير مما توقعنا في العالم العربي، إضافة إلى تعدد مراحل العملية ودقتها، والإشكالات التي واجهت فريق العمل، الأمر الذي جعل إعداد هذه الترجمة يستغرق أكثر من أربع سنوات ونصف السنة بدءاً من العام ٢٠٠٣.

وقد قمنا في مركز دراسات الشرق الأوسط برصد أكثر من ستين كتاباً مؤلفاً يتناول التلمود بشكل كامل أو جزئي، ولاحظنا عدم الدقة النسبية في عدد منها في تناول التلمود البابلي كمرجعية في التحليل والاستشهاد، ولذلك فقد شعرنا أن القيام على مشروع ترجمة التلمود بعد خدمة علمية متميزة لعلماء المسلمين والمسيحيين العرب على حد سواء، وأنها قد تسهم في فك العديد من الألغاز في النصوص الدينية القديمة، وخاصة تلك المتعلقة بالديانة اليهودية، وهو ما رفع من قيمة العمل علمياً، والذي استحق هذا الجهد الكبير.

## مراحل العمل

### المرحلة الأولى: مرحلة الحصول على نسخ التلمود الأصلية

وبالفعل فقد بدأت المساعي للحصول على النسخ الأصلية للتلمود، بالعبرية والإنجليزية، إلا أننا واجهنا صعوبة كبيرة في الحصول عليه، على عكس ما توقعنا، فقد تبيّن أن دور النشر لا تقبل بيع النسخ إلى العموم، وهي دور نشر يهودية، حتى تلك الموجودة في خارج إسرائيل، فضلاً عن تلك الموجودة في القدس وتل أبيب، وقد رفضت هذه الدور طلباتنا للحصول على التلمود، رغم استعدادنا لدفع المقابل المادي المرتفع عبر وسطاء من أهل تلك البلاد.

وقد استغرق هذا الأمر شهوراً عدة من العمل والاتصالات في سبع دول حول العالم، وانتهت بعد أكثر من سنتين، حيث تمكّن المركز من الحصول على النسخة الأصلية للتلمود باللغة العبرية القديمة، وهي النسخة التي اعتمدت للترجمة، كما حصلنا على نسخة إنجليزية للتلمود البابلي، وأخرى خاصة بالمشنا، باللغتين العبرية والإنجليزية، تم الاستفادة منها جميعاً في الترجمة وتحقيقها وتدقيقها من قبل الفريق الفني والعلمي العامل في المشروع إضافة إلى بعض الخبراء المتعاونين.

## المرحلة الثانية: مرحلة اختيار الكادر الإداري للمشروع

وقد استغرقت هذه المرحلة ثلاثة أشهر، للبحث عن تكليف مدير لهذا المشروع الكبير، ومدير تنفيذي وسكرتاريا، وتجهيز الترتيبات الإدارية للمشروع، ومكان العمل ولوازمة ومتطلباته.

## المرحلة الثالثة: اختيار فرق العمل

واجه المركز مشكلة كبيرة في اختيار فرق العمل، وهو أمر لم يكن بالشكل الذي توقعناه أيضاً، حيث كنا نعتقد أن الموضوع سيكون اختياراً روتينياً من بين السير الذاتية التي ستصل إلى المركز بعد إعلانات روتينية توضع في الصحف، كما يحصل في كل المشاريع التي تنفذها المؤسسات المختلفة.

إلا أن الأمر لم يكن كذلك، فقد بدأنا نواجه حقيقة مهمة، تمثلت في ندرة المختصين في اللغة العبرية في العالم العربي، ناهيك عن اللغة الآرامية، بل والذين يتقنون الترجمة الدينية للغة الإنجليزية المترجمة أصلاً عن الآرامية، بما فيها من مصطلحات ومشاكل بنوية لغوية معقدة، وبالتالي فإن الوصول إليهم يحتاج إلى جهود خاصة، من خلال العلاقات العامة، والاتصال عبر أهل الاختصاص، وهو ما استطعنا فعله بعد جهد كبير، إلى أن توصلنا إلى قائمة من المختصين في هذه اللغات، والقادرين على ترجمة نص التلمود البابلي، وفهم مدلولاته بدرجة مقبولة.

إلا أن هذه القائمة لم تكن نهاية المطاف في اختيار فرق العمل، فعندما بدأنا بالاتصال مع هؤلاء المختصين على امتداد العالم العربي، من أجل دعوتهم للانضمام إلى هذا المشروع الكبير، بدأت القائمة بالتناقص شيئاً فشيئاً، إذ إن هؤلاء المختصين سرعان ما تراجعوا عن موافقهم للعمل حينما اطلعوا على نصوص نسخة من التلمود البابلي بين يديهم باللغتين العبرية والإنجليزية، لصعوبة اللغة المستخدمة، فهي مكتوبة بلغة آرامية قديمة وإنجليزية معقدة مترجمة عنها، وبالتالي فإن منتقى هذه اللغة، ومن يقومون بتدريسيها في الجامعات، لم يتمكنوا من معرفة كثير من الكلمات والمصطلحات، ومن هنا فإنهم سيحتاجون إلى جهود مضاعفة في الترجمة، إضافة إلى أن تركيب الجمل والفقرات كان أمراً صعباً ومعقداً لتحقيق الفهم، وهو ما سنعرض له لاحقاً في هذه المقدمة، في إطار الحديث عن مشاكل اللغة والترجمة.

ولم يكن البحث عن محرري اللغة العربية أيسراً، لا من حيث النتيجة ولا من حيث الآلية، فقد وجدنا أنفسنا في البداية أمام كم هائل من المحررين المؤهلين الحاملين لخبرة طويلة في التحرير اللغوي، لكتب وموسوعات ومجلات محكمة، وغيرها، إلا أن الأمر كان مختلفاً في تحرير مادة التلمود البابلي، حيث بدأت الاعتذارات تتواتى من هؤلاء المحررين واحداً تلو الآخر، نظراً لصعوبة المادة، وعدم قدرتهم على فهم السياق اللغوي لها، وعدم قدرتهم على إعادة بناء وتركيب بعض الفقرات والجمل المعقدة.

وحتى عندما كنا نصل إلى اتفاق مع مترجم أو محرر أو مدقق أو مراجع للعمل في النصوص، ويمر بالامتحانات التي صُنِّفت لهذه الغاية، ويبداً بالعمل، كنا نواجه مشكلة استسلامهم واحداً تلو الآخر أمام الصعوبات والعقبات التي كانوا يواجهونها أثناء العمل.

وهكذا، فإن مرحلة اختيار فريق العمل استغرقت وقتاً طويلاً ومحاولات مرضية متكررة، امتدت على مدار سنوات العمل المتواصل الذي بلغ في الترجمة وتحرير اللغة والتدقيق والمراجعة قرابة خمسة أعوام ٢٠٠٣-٢٠٠٨.

#### المرحلة الرابعة: وضع خطة العمل

وُضعت خطة للعمل في المشروع من خلال تصميم مراحل متوازية للعمل، تضمن مرور المادة على كل المراحل التي تضمن ترجمة المادة وتحريرها وتدقيقها ومراجعتها، وقد تضمنت خطة العمل اعتبار عملية الترجمة عملية إنتاج وتدار بوحدات على التوالي.

#### مراحل الترجمة والتدقيق الفني والعلمي

لقد صُنِّفت وحدات عمل للمشروع، وبلغ عددها ست مراحل، تضمن مرور المادة في كل المراحل التي تشمل ترجمة المادة وتحريرها وتدقيقها ومراجعتها، فكانت الوحدات كالتالي:

**أولاً: وحدة تجهيز المواد للترجمة**

يكون تجهيزها بتقسيم الجزء المطلوب للترجمة إلى أجزاء صغيرة للتوزيع على المתרגمين، وفقاً للخطة الإدارية الأسبوعية، ثم إرسال المواد إلى وحدة ترجمة (عبري-عربي)، ثم متابعة المתרגمين لإرسال المواد المترجمة للطباعة، وإعادة المادة المطبوعة إلى المترجم لتدقيق الطباعة، فإن إرسال المادة إلى وحدة (تدقيق الترجمة)، وتقارن بالنسخة الإنجليزية في هذه المرحلة من حيث صحة الترجمة والمصطلحات التي أشكلت على المתרגمين، وإدخال أي تعديلات جديدة، لترسل المواد المدققة إلى (اللجنة الفنية) ثم إدخال التعديلات الجديدة، وإرسال المواد إلى وحدة (التحرير اللغوي العربي النهائي)، واستلامها منهم، وتجميع الأجزاء المتفرقة إلكترونياً، وتنسيقها وإخراجها بصورة موحدة.

**ثانياً: وحدة الترجمة**

ومهمتها استلام المواد مقسمة من وحدة (تجهيز المواد) لتوزع على المתרגمين، بما يضمن ترجمة جزأين شهرياً على الأقل.

**ثالثاً: وحدة تدقيق الترجمة**

تتكون الوحدة من خبراء في الترجمة العبرية والإنجليزية، وأصحاب الخبرة في الدراسات الدينية اليهودية، ومهام الوحدة استلام المواد المترجمة، إضافة إلى الأصول العبرية، ومراجعة الترجمة من الناحية اللغوية، والتتأكد من مدى مطابقتها، وتسجيل أي ملاحظات حولها.

**رابعاً: وحدة التدقيق العلمي**

تتكون الوحدة من متخصصين في الدراسات الدينية اليهودية.

**خامساً: وحدة التحرير اللغوي العربي النهائي**

تتكون الوحدة من متخصصين في اللغة العربية، وتهدف إلى تدقيق المادة من الناحية اللغوية،

## سادساً: وحدة التجهيز النهائي

يُشرف المدير التنفيذي على أداء هذه الوحدة، ويكون مسؤولاًً عن متابعة الطّباعين، لتنفيذ الإخراج النهائي، ومتابعة السكريتير للقيام ب تخزين المواد وأرشفتها، بالصورتين الإلكترونيّة والورقية، ويقوم منسق اللجنة الفنية بمراجعة الإخراج النهائي للتأكد من الهوامش وتسلسل المواد بشكل صحيح، ومطابقتها مع الأصل العربي.

## اختيار الأشخاص وتحديد منهج الترجمة

وفي اختيار إدارة مشروع الترجمة هذا لجأنا إلى وضع عدد من المقاييس الضابطة لاختيار الأشخاص و مجالات عملهم<sup>(١)</sup>، كما وضعنا منهاج العمل العلمي والعملي والإداري الذي يجب اتباعه وقواعد تدقيق الترجمة<sup>(٢)</sup>، ولذلك وضعت آلية متكاملة في إدارة الترجمة قامت على قاعدة التدقيق والمراجعة، ورأوا هنا في ذلك بين نصين حصلنا عليهما، أحدهما عربي مختلط بالأرامية القديمة، والأخر إنجليزي يعاني كثيراً من الإشكالات اللغوية في الترجمة والتركيب اللغوي والمصطلحات التي ليس لها رديف في اللغة الإنجليزية، وقد بذل الزملاء القائمون على هذه العملية من الخبراء جهوداً مضنية<sup>(٣)</sup>، وعملوا على تفكيك النص والتأكد من مطابقته للأصل إلى أقصى درجة ممكنة، وهي عملية يعلم الخبراء فيها أنها لا يمكن أن تصل إلى الدقة الكاملة، ولذلك فإننا نعد هذه الترجمة في طبعتها الأولى قابلة للنقد والتصحيح من قبل الخبراء والعلماء الذين ستقع في أيديهم، حيث نرحب أشد ترحيب بـ ملاحظاتهم واقتراحاتهم لتحسين الترجمة، وتحسين بنائها اللغوي والاصطلاحي.

---

١. خطوات ونظام اختيار المترجمين: تم اختيار المترجمين وفق معايير وضمن خطوات، حيث يجري امتحان ترجمة (بدون قاموس) للمنتديم باللغتين النجليزية والعبرية، لقياس دقة الترجمة، بالمقارنة مع الزمان (ساعة واحدة) باختيار ثلاثة نماذج لنصوص من المواد الأصلية، ويراعى فيها أن تكون متوازنة من حيث مدى صعوبتها، ثم يتم تقييم الامتحان من قبل خبير في اللغة. كما يتم الإطلاع على شهادات الخبرة الخاصة بهم، مع ضرورة إحضار أعمال سابقة (المنشور منها خاصة)، وإحضار جميع الشهادات المذكورة في شهادة الخبرة. وإجراء مقابلة مدير المشروع.

٢. قواعد تدقيق الترجمة: حيث يقوم مدقق الترجمة بمطابقة الترجمة العربية للأصل الإنجليزي أولاً، ثم تتم عملية التدقيق بالمقارنة مع النص العربي، ويصحح الكلمات والجمل فيما كان ذلك ضرورياً ويسلم المدقق في نهاية عملية التدقيق تقريراً ملخصاً، يتضمن: تقييمًا لمستوى المترجم، وأهم نقاط الضعف لديه، والمصطلحات التي تم اعتمادها خلال عملية التدقيق، والصفحات أو الفقرات المفقودة، والتي ينبغي ترجمتها، وأية ملاحظات إضافية، ويجري تكرار العملية لكل مادقو حتى يتم اعتمادها نهائياً.

٣. التدقيق العلمي للترجمة" تعنى وحدة التدقيق العلمي باستلام المواد التي تم ترجمتها وتدقيقها مع الأصول العبرية والإنجليزية لمراجعة الترجمة من الناحية العلمية، وإضافة آلية شروحات أو إحالات مهمة، أو فروقات بين الأصل العربي أو الترجمة الإنجليزية، وضبط جودة العمل والالتزام بالمعايير العلمية لكل مرحلة من مراحل الترجمة.

وقد اعتمدت الترجمة على مصادر متعددة أخرى، إلى جانب النص الأصلي للتلמוד البابلي باللغتين، وذلك لتبيين الطريق الأمثل في التعامل مع مضامينه، حيث واجهتنا مشاكل الفهرسة التي لم تكن منظمة علميا في الأصول العبرية والإنجليزية على حد سواء، لنقوم بإعداد فهرسة رئيسة خاصة بهذه الترجمة، كما عملنا على توفير ما يعرف عند علماء اللغة "بمسرد المصطلحات" الرئيسة الواردة في الترجمة ليتعرف عليها الباحثون قبل اللجوء في دراسة النصوص والتعامل معها.

## المشاورات العلمية

وعملنا كذلك على توسيع دائرة المشاورة لعدد يصل إلى سبعة خبراء في الآرامية واليهودية، كان من أبرزهم من مصر كل من الدكتور عبد الوهاب المسيري والدكتور رشاد الشامي رحمهما الله تعالى، ومن الأردن الدكتور محمود أبو طالب، ومن العراق، ويقيم في لندن، الدكتور جعفر هادي حسين، وبرغم ما أبداه عدد منهم من الصعوبات التي تعرّض طريق الترجمة، وحتى عدم استعداد بعضهم للقيام على الترجمة أو التدقّيق بسبب اشغالاته أو مرضه أو للصعوبات التي أشاروا إليها، فقد قدموا لنا كثيرا من الاقتراحات والنصائح واللاحظات التي أسهمت في حسن إدارة المشروع، وخاصة في شقه العلمي، وهو ما تسبّب بإدارة بطيئة جداً لاعتماد أي نص مترجم عبر عمليات التعديل والتدقّيق المتلاحقة، ناهيك عن مراجعات التحرير اللغوي العام والبنيوي في النسخة العربية، وربما طلبت بعض الأجزاء أربع مراجعات أو خمساً من محرري اللغة العربية من مختلف الكفاءات.

ومن هنا، نعتقد في مركز دراسات الشرق الأوسط، وبعد مشاورة المجلس العلمي في المركز، بأن هذا الإنجاز التاريخي يعد خدمة للأمة العربية والإسلامية، وخدمة للبحث العلمي في دراسات الدين اليهودي، وخدمة لطلبة الشريعة الإسلامية وعلمائها، لتبيين كثير من الروايات التي استند إليها كثير من المفسرين، بما يعرف بالإسرائيليات، في كتب التفسير السابقة، كما نوفر خدمة علمية، وعلى نفس المستوى، للباحثين والعلماء والخبراء في الدراسات الدينية المقارنة وعلماء علم الدراسات العربية في الدين المسيحي وطلبته.

## المتابعة الإدارية لإنجاز المشروع

وعلى صعيد المتابعة العلمية والإدارة فقد اعتمد نظام التقرير الأسبوعي للإنجاز وإعادة التقييم، كما اعتمد المشروع على فلسفة التنوع في المترجمين والمدققين والمراجعين، بل ومحرري اللغة، وذلك لضمان أعلى دقة ممكنة، وخلال مدة المشروع كانت عمليات التقييم متواصلة للزماء في عمليات الترجمة المختلفة، وربما انسحب بعضهم بعد مرحلة ما، أو استبعد أحدهم في مرحلة لاحقة، أو ألحق زماء جدد في بعض عمليات المشروع، وهي عملية يدرك الذين يقومون على ترجمة كتاب سبط - نسبة إلى هذا الجهد من لغة حديثة إلى لغة حديثة - قيمته وصعوباته في البحث والمقابلة.

والاختبار ثم التشغيل والمتابعة، والتأكد من استمرار أي زميل بالتزام ذات المقاييس والمعايير المستخدمة في العمليات المختلفة للترجمة، ويشار هنا إلى استمرار الحاجة إلى الطباعين نظراً لقلة خبرة الذين ترجموا نصوص التلمود العبرية منها أو الإنجليزية في مجالات استخدام الكمبيوتر، ومن هنا أضيفت عمليات التجهيز في كل مرحلة بالطباعة لأي تعديلات على الجهد العلمي الممنوس على الترجمة، حيث حفلت كل مراحل المشروع بصعوبات أساسية اعترضت سبيله في عدد من المراحل الزمنية، لكن الإصرار الذي أبداه الفريق العامل في الإدارة والترجمة والتدقيق والإشراف العلمي أمكننا من تجاوز معظم هذه الصعاب<sup>(١)</sup>.

وقد قمنا بعمليات بحث متعددة حول أي ترجمات نُشرت للتلمود البابلي أو أجزاء منه، وبالفعل عثرنا على بعض الجهود في هذا المضمار، حيث كان بعضها متميزاً، وإن كان مقصوراً على أجزاء قليلة منه، وبعضها متواضع في الكفاءة والقدرة ويشوبه ضعف علمي، غير أننا نعتقد بأن هذه الطبعة المترجمة التي يصدرها مركز دراسات الشرق الأوسط، وتقوم بتوزيعها المؤسسة الأردنية للبحوث والمعلومات تبقى الأكثر شمولاً، والأكثر دقة، والشاملة لكل أجزاء التلمود البابلي، والتي اعتمدت على النص العربي ملثماً اعتمدت على ترجمة موسعة إنجليزية، وذلك بهدف تحقيق أعلى درجات الدقة في الترجمة والفهم، وكذلك الصياغة اللغوية الأكثر سلاماً ووضوحاً.

---

#### ٤. أبرز الصعوبات التي واجهت المشروع في ميدان الترجمة:

- عدم القدرة على الاتفاق مع مدققي ترجمة، أدى إلى توقف المجلدات بعد مرحلة تدقيق الطباعة، رغم كل الجهود التي تبذل في هذا السياق.
- صعوبة المادة المعروضة للترجمة، مع محدودية المكافآت المخصصة للترجمة، وأدى ذلك إلى انسحاب عدد كبير من المתרגمين، وحدَّ من قدرتنا على الاتفاق مع آخرين.
- اعتذار عدد من المתרגمين عن الاستمرار في العمل لأسباب مختلفة أهمها: صعوبة اللغة، وكثرة المصطلحات، وضخامة المادة، وضيق الوقت المتاح للمترجم لإنجاز المادة.
- بطء معظم المתרגمين في العمل، بسبب صعوبة المادة، وعدم التفرغ التام للترجمة.
- عدم ترابط النص الأصلي (باللغة العبرية)، وبالتالي فإن النص الإنجليزي يزداد تفككاً، بينما تبدو بعض المقاطع العربية وكأنها بلا معنى، رغم ترجمتها بشكل دقيق وقوي.
- عدم معرفة بعض المתרגمين عن الانجليزية للغة العبرية، بينما تمتلأ النصوص الإنجليزية بكلمات مكتوبة بالأحرف العبرية، مما يضطر المתרגمين إلى تركها أو رسمها، وفي كل الأحوال لا يمكنَ الطباعون من طباعتها، الا بعد التدقيق العلمي والمطابقات من قبل الخبراء في اللغة العبرية
- حاجة المתרגمين إلى فهم معاني المصطلحات الدينية الموجودة في المجلدات بكثرة.
- عدم كفاية عدد مدققي الترجمة من اللغتين العبرية والإنجليزية.

نعتقد في مركز دراسات الشرق الأوسط أنه بعد صدور هذه الطبعة أصبح بمقدور المئات أو الآلاف من الباحثين والخبراء في مجالات الأديان والشريعة الإسلامية الاعتماد على هذه الترجمة في إعداد دراساتهم لدرجة كبيرة، والثقة بدقته النسبية في ضوء ما ذكرنا من إشكالات واجهت المترجمين ومحرري اللغة، كما أنها وفرت فرصة ذهبية للقيام بدراسات خاصة على التلمود ذاته لمزيد من التعمق بدوره في تشكيل حياة الجماعة اليهودية في العالم من جهة، وفي تبيّن خلقيات التوجهات الصهيونية المعاصرة، بما في ذلك إنشاء إسرائيل دولة سياسية في فلسطين والسعى لتجميع اليهود فيها، وكذلك تبيّن أهمية اعتماده مرجعاً دينياً رئيساً في تحرير الأجيال اليهودية، ما يوفر قراءات ودراسات سوسيولوجية معقمة إزاء مخرجات التعليم الديني اليهودي في العالم، وأثاره على الثقافة اليهودية والتفكير اليهودي وتوجهات أتباع الدين اليهودي، وبالتالي كيف يقود هؤلاء إسرائيل ومشروع الصهيونية في العالم، وكيف ينظرون لآخرين، وما هي الإشكالات والعقد التي يعاني منها هذا الفكر، وما علاقته بالحداثة وحقوق الإنسان والتعاون الحضاري بين البشر، وما هي مكانة الأديان الأخرى والتعامل معها لدى هذا الفكر والعقل والثقافة، كما يمكن للباحثين إجراء المقارنات بين دور التوراة، بوصفها الكتاب المقدس رسميًا، وبين التلمود البابلي في التأثير على الحياة العامة للجماعات اليهودية في العالم، وغيرها من مجالات الدراسات المتاحة، وعلى مدار الزمان التالي لإصدار هذه الطبعة.

ونحب في هذا المقام أن نُشيد بالجهود المتميزة التي قام بها المترجمون والمحررون والطبعون والدارسون والإداريون في هذا المشروع على مدى سنواته الأربع والنصف، والذين بلغ عددهم ما يقارب التسعين مشاركاً في مختلف مراحل المشروع وفي مختلف مجالاته، وأخص منهم بالذكر كلًا من الأستاذ عبيدة فارس والأستاذ علي صلاح الدين والأستاذ إبراهيم عوض، على جهودهم الخاصة في تنظيم إدارة المشروع والتخطيط له، وبالتالي متابعة الإنجاز بشكل متواصل ومنظم وفعال، وكذلك الدكتور عيسى برهومة على جهوده في الإسهام العلمي لشؤون المترجمين والمحررين اللغويين في مجال اللغة العربية، إضافة إلى الأستاذ حسن حيمور والدكتور صباح الحديثي على جهودهما العلمية من بعد إنتهاء الترجمات في المطابقات للنصوص الدينية باللغتين العبرية والإنجليزية وإعداد المصطلحات التي تعين الباحثين على الفهم الدقيق، كما نُشيد بشكل خاص أيضًا بالذين أسهموا بتجهيز النسخة المترجمة للطباعة، وفي إعداد المقدمات المهمة، ونخص بالذكر هنا الدكتور عامر الحافي على جهوده المتميزة في المراجعة العامة للتنسيق والإخراج ما قبل الطبع، وتدقيق مفرد المصطلحات وتطويره، وإعداد المقدمة العلمية المطورة عن دراسته الأولية للمشروع في بدايته حول التلمود البابلي وأهميته، هذا إضافة إلى جهوده السابقة خلال عمليات الترجمة في تدقيق المواد المترجمة علمياً ولغوياً فيما يتعلق باللغة العبرية، والمفاهيم الدينية اليهودية ومطابقتها للمصطلحات والمفاهيم المترجمة، وكذلك

جهود السيد محمد نجم في السهر على سرعة الطباعة وتحصيل أعلى المواصفات المتاحة في الأردن. ونحب في ختام مقدمة هذه الطبعة أن نؤكد على أن دراسة مثل هذه المطبوعات الموسوعية في مجلداتها العشرين وقراءتها وفهمها إنما تعد من عمل العلماء والدارسين، ولا تصلح للاقتناء في البيوت للعائلة أو للأفراد غير المتخصصين في الدراسات الدينية، ولذلك فإن الأمل معقود في أن تتبني كليات الشريعة الإسلامية وكليات الدراسات اللاهوتية المسيحية وكليات التاريخ والآثار في العالم العربي، والدول الناطقة بالعربية، مثل هذه النسخ، وأن توفرها لطلبتها وعلمائها، لتكون متاحة للعلم والأبحاث والدراسات على النحو الذي ورد تفصيله أعلاه، وسيوفر المركز نسخاً إلكترونية منها على موقعه الإلكتروني [www.mesc.com.jo](http://www.mesc.com.jo) لمن يرغب باقتائه إلكترونياً، وسننسعى إلى توفيره في عدد من المواقع الإلكترونية العربية التي تتبع النسخ الإلكترونية.

الناشر



## المقدمة العلمية\*

### تمهيد: أهمية التلمود عند اليهود

يشكل مشروع ترجمة التلمود البابلي تحولاً استراتيجياً في استيعاب الأصول الدينية والفكرية للعقل اليهودي الأرثوذكسي، خاصةً أمام تنامي التوظيف الصهيوني للتراث الديني اليهودي والتركيز على الهوية اليهودية للدولة العبرية.

كما يفتح مشروع ترجمة التلمود البابلي أمام الدراسات الأكاديمية في الجامعات والمراكز البحثية العربية آفاقاً واسعة لدراسة الفكر الديني اليهودي وفهمه، وفهم انعكاساته المختلفة على الواقع السياسي والاجتماعي من التاريخ.

تظهر أهمية التلمود من خلال تأثيره الكبير على الجماعات اليهودية التي كان معظمها يمارس أحكام التلمود منذ القرن التاسع حتى نهاية القرن الثامن عشر، واستمرت حتى يومنا هذا من خلال اليهودية الأرثوذكسية التي تمثل التعبير المعاصر للיהودية التقليدية الربانية التي ترتكز على التلمود في بناء تصوراتها وسلوكها، ويمثل هؤلاء أغلبية يهود العالم ويهود إسرائيل.

يعتقد اليهود أن الله أوحى إلى موسى شريعتين: الشريعة المكتوبة (التوراة) التلمود، والشريعة الشفوية (المشنا) وهي متن التلمود، والمشنا وشروحاتها (الجمار) التي كتبها علماء اليهود في العراق وفلسطين كانت هي المكون الأساس للיהودية التاريخية التي امترجت فيها التعاليم الدينية النظرية بالحياة العملية للجماعات اليهودية، وقد تجاوز أثره المعتقدات والطقوس الدينية إلى بناء الهوية القومية وصياغة الانفصالية العرقية الشخصية اليهودية.

وتؤكد نصوص التلمود على أهمية دراسة التلمود، ومن هذه النصوص "أولئك الذين يكرسون أنفسهم لقراءة الكتاب المقدس، يؤدون فضيلة لا ريب فيها، لكنها ليست كبيرة، وأولئك الذين يدرسون المشنا، يؤدون فضيلة، سينالون المكافأة عليها، لكن أولئك الذين يأخذون على عاتقهم دراسة الجمار، يؤدون فضيلة سامية جداً"<sup>(١)</sup>، وجاء في موضع آخر "الذي يخالف أوامر الكتبة، يرتكب خطيئة أكثر مما لو خالف أوامر القانون"<sup>(٢)</sup>.

"يجب على كل شخص يهودي أن يقسم الدراسة إلى ثلاثة حرص، يكرس الثالث الأول لدراسة القانون المكتوب (التوراة)، والثالث الثاني لدراسة المشنا، والثالث الأخير لدراسة الجمار"<sup>(٣)</sup>.

ويقول لـ جينزبرج: "أعطى التلمود لليهودي جنة روحية خالدة، يلجاً إليها كيما شاء، هارباً من

\* إعداد الزميل الدكتور عامر الحافي/ أستاذ الدراسات الدينية المشارك في جامعة آل البيت -الأردن.

<sup>١</sup>. الأب آبي بي برانيتس/ فضح التلمود، إعداد زهدي الفاتح، دار النفائس، بيروت، ط٣، ١٩٨٥، ص٤١.

<sup>٢</sup>. المرجع نفسه، ص٤١.

<sup>٣</sup>. p14. Joseph. Hebrew Literature, Barclay.

العالم الخارجي بكل ما فيه من حقد ومظالم، وعلى صفحات التلمود وجدت أجيال اليهود المتعاقبة إشباعاً لأعمق أماناتها الدينية، وكذلك وجد اليهود في التلمود نافذتهم لأسمى استلهاماتهم الفكرية، ورغم أنَّ العالم قد انقطع عن قرونه الماضية، فإنَّ التلمود لا يزال - بعد التوراة - القوة الروحية والأخلاقية المثمرة في الحياة اليهودية<sup>(١)</sup>.

بعد التلمود مصدر التشريع لمجمل السلوك لدى اليهودية الأرثوذك司ية (الحاخامية)، والأساس المقرر لبنيتها التشريعية، وإذا توخيانا الدقة فهو ما يدعى بالتلמוד البابلي، لأنَّ الأدب التلمودي بما فيه التلمود المقدس أو الفلسطيني إنما هو تشيريعات تكميلية<sup>(٢)</sup>.

تأتي أهمية دراسة التلمود من أنه يعد التفسير الصحيح والشرعى للنصوص التوراتية عند اليهود الأرثوذكس، وهذا يعني أن أي تفسير للتوراة يخالف ما جاء في التلمود لا يمكن أن يكون صحيحاً وفق هذه النظرة، فالتلמוד يفرض سلطته على النص التوراتي ويجعله تابعاً له عملياً، فالتلמוד يحكم على التوراة ولا تحكم التوراة على التلمود، وإذا حدث وأن قدم التلمود تفسيراً مخالفأ لنصوص التوراة فإنه يعمل به ويقدم على كل معنى آخر مماثل لذلك النص.

لا يقتصر أثر التلمود في الواقع اليهودي على الاتجاهات الدينية الحزبية أو غير الحزبية، وإنما يتعدى ذلك ليشمل البنية الفكرية والأيديولوجية للعديد من الاتجاهات والقوى السياسية في إسرائيل وخارجها، بل إنَّ أثر التلمود قد ترسب في اللاوعي اليهودي حتى عند العديد من العلمانيين واليساريين اليهود، وأصبح بمثابة قانون شفوي وسلوك عفوياً في المجتمع الإسرائيلي.

يتجاوز أثر التلمود المعتقدات الدينية الغيبية والطقوس الدينية لليهود ليشتمل إلى جانب ذلك الهوية القومية والمنظفات السياسية والمرتكزات الثقافية التي تشكل العقل اليهودي.

إنَّ أثر التلمود في الفكر والشخصية اليهودية ينبع من أنه المكون الأساس للיהودية التاريخية التي امترجت فيها التعاليم الدينية النظرية بالحياة العملية.

تؤكد زيادة تأثير اليهود المتدربين في إسرائيل على تسامي التأثيرين الدينيين المرتكز على الفكر التلمودي في الواقع الإسرائيلي، وهذا هو مدى أهمية دراسة التلمود لفهم المجتمع الإسرائيلي المعاصر. يعتقد اليهود الأرثوذكس أنَّ ليس هناك ما هو أسمى مقاماً من التلمود المقدس، ويستدلون بما جاء في التلمود: "قال [الحكماء]: تم مقارنة (تشبيه) الكتاب المقدس بالماء، المشنا بالنبيذ، وشاش بالخمر المبتل ... العالم لا يمكن أن يوجد بلا ماء، لا يوجد دوننبيذ، ولا يمكنه الوجود بدون خمر مبتل، ولكن الرجل الغني يتمتع بثلاثتهم، كذلك، أيضاً من المستحيل للعالم أن يوجد من غير كتاب مقدس ومن

<sup>١</sup>. ظفر الإسلام خان، التلمود تاريخه وتعاليمه، ص ٣٤.

<sup>٢</sup>. إسرائيل شاحاك، كتاب الديانة اليهودية و موقفها من غير اليهود، ترجمة حسن خضر، دار سينا للنشر، ط ١، ١٩٩٤، ص ٦٣.

دون مشنا ولكن لن يوجد أبداً من دون شاس ... التوراة قورنت أيضاً بالملح، المشنا بالفلفل، وشاس بالبهارات، لا يقدر العالم أن يوجد دون ملح وفلفل وبهارات، ولكن الرجل الغني يتمتع بثلاثتهم، كذلك أيضاً من المستحيل للعالم أن يوجد من دون الكتاب، مقدس ومشنا وشاس<sup>(١)</sup>.

ويقول إسرائيل أبراهمز: "إن الإنسان لا يعيش بالخبز فقط، والخبز هو التوراة، بل يلزمته شيء آخر وهو أقوال الله كقواعد وحكايات التلمود، وقد أسمهم التلمود بقوة في حفظ اليهودية واليهود، فاليهودي بقي بسبب التلمود، كما بقي التلمود في اليهودي".

ويقول الحاخام روسي: "النفت يابني إلى أقوال الحاخامات أكثر من التقانك إلى شريعة موسى"<sup>(٢)</sup>.

يقول الحبر ليفي بن حاما أيضاً باسم الحبر شمعون بن لاخش في معنى الآية<sup>(٣)</sup>: "فأعطيك لوحى الحجارة والشريعة والوصية التي كتبتها لتعليمهم"، لوها الحجارة هما الوصايا العشر، أما الشريعة فهي التوراة (الأسفار الخمسة الأولى)، والوصية هي المشنا، أما التي كتبتها فتعنى أسفار الأنبياء والكتابات، والمقصود بـ ( التعليمهم ) فهو الجمارا، وهذا يعلمنا بأن كل هذه الأشياء قد أعطيت لموسى في سيناء<sup>(٤)</sup>. ويقول مردخاي رابينو فيتر عن التلمود: "هو التعبير عن النظرة اليهودية الشاملة إلى العالم في امتدادها عبر ألف سنة من الزمان، محتوياته متعددة الجوانب كالحياة نفسها، ولا يوجد شيء في السماء ولا في الأرض مما جال في خاطر الناس في ذلك الزمن إلا وذكرته صفحات التلمود".

فالتلמוד كان وما يزال مصدراً ومنطلقاً ومكوناً صاغ من خلاله الفكر اليهودي نظرته لله والكون والإنسان وامتزجت فيه السياسية بالأخلاق والديني بالدنيوي والمخلية الشعرية بمتطلبات الواقع العملي. فالتلמוד هو مجموعة القواعد والوصايا والشرائع الدينية والأدبية والمدنية والشرعية والتفسير التي تعبر عن النظرة اليهودية إلى العالم طيلة ألف سنة من الزمن.

## المبحث الأول: التلمود معناه وتكوينه

### المطلب الأول: التلمود لغة واصطلاحاً

إن لفظة تلمود في اللغة هي صيغة من الاسم المشتق من فعل لمد، وفعل لمد بمعنى علم أو لفظ، ولاماد بمعنى تعلم.

كلمة تلمود تعني تعليم، وتدل كذلك على التعلم والدراسة والتدريس المرتبط بنصوص الكتاب

<sup>١</sup>. التلمود البابلي، مركز دراسات الشرق الأوسط، ط١، عمان ٢٠١١، مجلد ٢٠، سوفريم، ص ١٨٧-١٨٨ .

<sup>٢</sup>. The Essential TALMUD/Adin Steinsaltz/Translated From the Hebrew/By/Chaya Galai/“1979”

<sup>٣</sup>. “وقال رب لموسى: ”اصعد إلى الجبل وامكث هناك لأعطيك الوصايا والشرائع التي كتبتها على لوحى الحجر لتلقّها لهم“ (خروج ٢٤:١٢).

<sup>٤</sup>. برآخوت مجلد ٢، ص ١٧ .

المقدس، وما يتعلّق بها من تفسيرات واستنباطات من تلك النصوص، ثم هي مجموعة الأحكام الشرعية والقوانين المحددة لسلوك اليهودي وقيمه وأخلاقه.

ويطلق على (التلמוד) التوراة الشفوية "توراة شבעל بيه"، أما الشريعة المكتوبة (أي التوراة) فتدعى "توراه شنخناف"، وقد عرفت دائرة المعارف اليهودية العامة (التلמוד) بأنه الكتاب العقدي الذي يتضمن معارف اليهود ويشمل تعاليمهم، ويحوي سائر مناحي الحياة الإنسانية، وهو جزء من القانون اليهودي المعترف به وغير الوارد في التوراة المكتوبة، وهو شؤون وتدابير خاصة باليهود واليهودية، طرحت وصيغت بحرفية، وهو قضية تمتد من العقيدة إلى اللاهوت وإلى تاريخ أحكام قضائية وإلى قوانين تتناول مقتضيات ومتطلبات مجريات الحياة وفلسفتها، بدءاً بشروط زراعة الأرض وانتهاء بمواصفات المسيح المنتظر.

يعتقد اليهود أن موسى قد نلقى من الله (التوراة الشفوية) إلى جانب (التوراة المكتوبة)، ويقولون إن موسى قد نقل هذه التوراة الشفوية إلى شيخ إسرائيل السبعين.

وقد جاء في التلמוד: "لقد استلم موسى الشريعة من سيناي، فأشرحها يوشع، ثم من يوشع إلى الكبار، ومن الكبار إلى الأنبياء، ثم ألزمها الأنبياء إلى رجال الكنيس"<sup>(١)</sup>.

ثم نقلها هؤلاء الرجال إلى من بعدهم، حتى بدأ علماء اليهود بجمع هذه المرويات الشفوية منذ أيام العالم اليهودي (هلل) قبيل ميلاد المسيح عليه السلام، ثم أسمهم كل من الربي (عقيبا) وبعده الربي (مينير) في إتمام جمع المرويات الشفوية لكنها لم تكتمل وتدون إلا في القرن الثاني للميلاد على يد الربي (يهودا هاناسيء)<sup>(٢)</sup> الذي قام بتدقيق هذه المرويات وأخرج منها ما يعتقد أنه ليس منها (البرائنا)، وربما يعود سبب تأخر كتابة المشنا إلى هذا الزمن إلى نهي بعض المرويات عن كتابة المرويات الشفوية "إن الأمور التي تروى مشافهة ليس لك الحق في إثباتها بالكتابه"<sup>(٣)</sup>، لكن السبب الأكثر إقناعاً هو خشية اليهود على ضياع هذه المرويات ورغبتهم في حفظها.

### المطلب الثاني: المشنا

وهي كلمة عبرية مشتقة من الفعل العبري "צְדַבֵּה" ومعناه "كرر"، ولكن بتأثير اللغة الآرامية صار معناها "درس"، ثم أصبحت الكلمة تشير بشكلٌ محدد إلى دراسة الشريعة الشفوية، وحفظها وتكرارها وتلخيصها، و"المشنا" عبارة عن مجموعة كبيرة من الشرح والتفسير تتناول أسفار التناخ (المقرا)، وتتضمن مجموعة من الشرائع اليهودية التي وضعها معلمون "المشنا" (النتائج) على مدى ستة أجيال. والمشنا هي المصدر الثاني من مصادر الشريعة اليهودية، بعد التناخ (التوراة والنبوات والكتابات)

<sup>١</sup>. التلמוד البابلي، نزيقين، أبوت، مرجع سابق، مجلد ١٣، ص ٣٢٨.

<sup>٢</sup>. حسن ظاظا، الفكر الديني اليهودي، دار القلم، دمشق، ط٣، ١٩٩٥، ص ٦٦.

<sup>٣</sup>. نفسه، ص ٦٧.

التي يطلق عليها (المقرا) لكونها الشريعة المكتوبة التي تقرأ، أما "المشنا" فهي الشريعة الشفوية التي يتناقلها علماء اليهود مشافهة، وهي التثنية الشفوية التي تكرر شريعة موسى المكتوبة وتوضّحها وتفسّرها.

### أولاً: تدوين المشنا

نتيجة لتراتم المرويات الشفوية والخوف على ضياعها وصعوبة حفظها عن ظهر قلب، بذل العلماء اليهود جهوداً كبيرة لحفظ المرويات الشفوية للمشنا بدأً بهذه الجهود مع الربي (هليل) رئيس مجلس الدين الأعلى (السنندين) في أيام هيرودس الذي ولد المسيح في عهده، وهليل هو الذي خطّط تقسيم المرويات الشفوية إلى أقسامها الستة المعروفة، ثم جاء بعده الربي عقيبا بن يوسف الذي نظم بعض التفاصيل الجزئية داخل هذه الأقسام، وجاء بعده الربي (مئير) فأكمل نصوص المشنا وأضاف إليها بعض الأحكام، أما الذي قيدها كتابة في صورتها النهائية فهو الربي (يهودا هناسيء) نهاية القرن الثاني للميلاد.

ولم يكن عمل يهوداً مجرد تبوييب وتنظيم، وإنما كان إتماماً لجمع المرويات وتحميصاً وتدقيقاً للنصوص أخرى على إثرها مجموعة من النصوص وهي ما يطلق عليه اسم (البراييتا) أي الخارجية. وذهب بعض العلماء اليهود إلى أن التشكيك في أن يكون الربي يهوداً قد قيد المشنا كتابة نظراً لأن التلمود نفسه ينهى عن كتابة المرويات الشفوية "إن الأمور التي تروى مشافهة ليس لك الحق في إثباتها بالكتاب"، ومن قال بهذا الرأي من القدماء الجاؤون شريراً، والعلامة رشي، ومن المحدثين لوتساتو، ورابو بورت، وبوست، وجربتس، ولزيبورلد لويف، وغيرهم، ولكن الرأي المعتمد عموماً هو أن يهوداً قد كتب المشنا بأكملها، ومن قال بهذا الرأي من القدماء صموئيل هاناجيد، والربي نسيم، وإبراهيم بن داود، وموسى بن ميمون، ومن المحدثين جايجر، وفرانكل، ولبيرخت، وفايس، وغيرهم<sup>(١)</sup>.

كتب المشنا باللغة العبرية المتطوره نسبياً عن لغة العهد القديم، وهي اللغة التي يطلق عليها اليهود (لغة الحكماء)، وهي اللغة العبرية التي تحتوي على كلمات يونانية ولاتينية وعلى صيغ لغوية يظهر فيها تأثير عميق بقواعد الآرامية ومفرداتها، وتُسمى "عبرية المشنا".

### ثانياً: ملحقات المشنا

وهي نصوص متصلة بالمشنا وليس منها، يذكرها التلمود ويلجأ إليها علماء الشريعة اليهودية كثيراً، وهي<sup>(٢)</sup>:

<sup>١</sup> Moses Mielziner. Introduction to the Talmud .3d edition . New York 1925.p.4.  
ظاظا، ص ٦٦-٦٧.  
<sup>٢</sup>. ظاظا، ص ٧٦-٧٧.

- ١- التوسفتا، ومعناها التذليل أو الزيادة أو الإضافة، وهي عمل تشريعي ملحق بالمنشأ ومكمل لها، وتحتوي على ستين فصلاً تتضمن أربعين مائة واثنتين وخمسين فقرة، ويعزى كثير منها إلى أخبار اليهود الأولين المعاصرين للمنشأ، مثل عقيبا ومائير ونحوميا، كما توجد فيها نصوص ترجع إلى ما بعد الربي يهودا هانسيء حتى عصور كتابة التلمود، ويبدو أنها في شكلها الحالي ترجع إلى القرن الخامس أو السادس الميلادي.
- ٢- المختلتا، وهي كلمة آرامية معناها (المعيار) أو (المكيال) أو (الوعاء)، وهي تتضمن تسعة أبواب، تعالج فيها أحكاماً شرعية موجودة في نص الكتاب المقدس، وتنسب إلى الربي إسماعيل ومدرسته، وكانت قد جمعت في فلسطين ثم نقلت إلى العراق (بابل)، حيث تنوّعت تفاسيرها هناك، وهي بشكلها الذي نعرفه ترجع إلى القرن الرابع أو الخامس الميلادي.
- ٣- السفرا، هو نص يسمى أيضاً (توراة الكهنة) وأسلوبه يختلف عن سابقه بما يسوده من الجدل، ويرد ذكره كثيراً في التلمود، وهو ينسب في الأغلب إلى الربي يهودا بن إيلاي، أحد تلاميذ عقيبا، ولكن دخلته إضافات مع مضي الزمن من علماء آخرين أشهرهم (أبا اريكا).
- ٤- سفري، وهو كتاب فقهي يتناول شرح سفر العدد ابتداء من إصلاحه الخامس وكل سفر الثنوية، فيما يتصل بالقس الأول يحتوي على مائة وواحد وستين حكماً، وفي الثاني ثلاثة وسبعين حكماً، ويقول التلمود إن الأجزاء غير المسندة إلى عالم معروف باسمه في هذا الكتاب مروية عن الربي شمعون بن يوحاني أحد كبار تلاميذ عقيبا.
- ٥- البرايتا، ومعناها الكتاب البرائني أو الخارجي، وهو يجمع شرائع في عهد التلمود، ويبدو أن بعضها كان يرى من ضمن المنشأ، ولكن الحبر يهودا هانسيء رفضه، فجمع ما بقي منه في هذا الكتاب.

### المطلب الثالث: الجمارا

أطلق اسم (جمارا)، أي التكلمة، على الشروحات التي انطلقت بعد تدوين المنشأ على يد يهودا هانسيء، وقام بها العلماء اليهود في العراق في ثلاثة مراكز: نهر دعة، وبلاة سورة، ومدينة عانة، وفي فلسطين في ثلاثة مراكز: طبرية، وقيسارية، وصفورية<sup>(١)</sup>، وقد اشتملت هذه الشروحات على أحكام وفتاویٍ وحكایات وأساطير وخرافات.

وقد أطلق على الشروحات التي تمت في العراق اسم التلمود البابلي، وهو شرح واسع لنصوص المنشأ<sup>(٢)</sup>، يتجاوز التلمود الأورشليمي الذي اقتصر على شرح بعض أبواب المنشأ وجاء غالباً مختصراً، ولعل الظروف السياسية والأمنية التي حظي بها اليهود في العراق هي التي جعلتهم أوفر

<sup>١</sup>. السابق، ص ٨٢.

<sup>٢</sup>. الأب آبي برانايتس، فضح التلمود، إعداد زهدي الفاتح، دار النفائس، بيروت، ط ٣، ١٩٨٥، ص ٢٤.

حظاً من اليهود في فلسطين ومكنته من إنجاز هذا العمل الذي امتد إلى ما يقارب من ثلاثة عشر عام، ما بين ٢١٩-٥٠٠ م، أما في فلسطين فكان ما بين أعوام ٣٥٩-٢١٩<sup>(١)</sup>، فالتلמוד (بشفهي المشنا والجامارا) هو عمل كبير للعديد من العلماء اليهود خلال فترة تقارب ٧٠٠ سنة (٢٠٠ ق.م-٥٠٠ م)<sup>(٢)</sup>، وعلى هذا الأساس فقد تأثر بمؤثرات ثقافية ودينية مختلفة، خاصة بالثقافة اليونانية والرومانية<sup>(٣)</sup>، كما أن البحث في الأصول التشريعية والأسطورية للروايات التي جاءت في التلמוד يشير إلى مؤثرات بابلية وفارسية ومصرية<sup>(٤)</sup>.

## المبحث الثاني: التلمود البابلي والتلمود الفلسطيني

### المطلب الأول: التلمود الفلسطيني

وهي الشروحات التي قام بها علماء اليهود في فلسطين في طبرية وقيسارية وصفورية، وكان على رأسهم الحاخام يوحنا بن زكاي<sup>(٥)</sup>، وقد تمت هذه الشروحات في الفترة الواقعة من ٢١٩-٣٥٩ م.

جاءت تسمية التلمود الفلسطيني نسبة إلى فلسطين، وأطلق عليه يهود العراق تسمية "تلמוד أرض إسرائيل" و"التلمود الأورشليمي و"التلمود الفريسيين"، أو "تلמוד بنى معنافا" "تلמוד أهل الغرب"، نظراً لوقوع فلسطين إلى الغرب من العراق.

يعود القسم الأقدم من التلمود الفلسطيني إلى منتصف القرن الرابع الميلادي الذي لم يحتو إلا على المقالات الثلاث الأولى من الكتاب الرابع للمشنا "نيزكين" الأضرار، وكان ذلك في قيسارية ثم دون القسم الأكبر منه في طبرية بعد خمسين عاماً تقريباً، وربما كان الهدف من كتابته الربيان (الحكام والقضاة) لا الطلبة، وكان على رأس المدونين الحاخام يوحنا بن ناياها (حوالي ١٨٠-٢٧٩) وهو تلميذ الرائي يهودا هناسى، وقد هرب من القدس (أورشليم) وأسس مدرسة في قرية "يبنه" في فلسطين. وكانت اللغة المستخدمة في الجمارا الفلسطينية هي لهجة آرامية يهودية قريبة من اللغة السريانية<sup>(٦)</sup>.

ويشمل التلمود الفلسطيني على ما يقرب من (٧٥٠،٠٠٠) كلمة، ١٥% منها (هجادا) (قصص الأسطورية).

<sup>١</sup> ظاظا، مرجع سابق، ص ٨٤.

<sup>٢</sup> p111., 1975, New York, Everyman's Talmud, A. Conen .

<sup>٣</sup> PV,I bid .

<sup>٤</sup> PVII,I bid .

<sup>٥</sup>. انظر: ظفر الإسلام خان، مرجع سابق، ص ٢٣ .

<sup>٦</sup>. ظاظا، مرجع سابق، ص ٨٣ .

يوجد من هذا التلمود مخطوطة واحدة (لابدين) من عام ١٢٨٩، وفي القرن السادس عشر طبعت نسخ عديدة منها، الأولى منها هي طبعة البدقية عام ١٥٢٣، ثم تجذبت هذه الطبعة باسم طبعة (كروشين) عام ١٨٦٦، وتخلو الطبعات الحديثة لها التلمود في أيامنا من كثير من العبارات والفصوص، ولا يعود ذلك لإهمال النساخ، بل لأن اليهود التلموديين قاموا بتزوييف متعمد للتلمود مراعاة لموقف أوروبا المسيحية الغربية التي اضطهدت اليهود في العصر الوسيط بسبب تعاليم التلمود.

### المطلب الثاني: التلمود البابلي

وهو نسبة إلى بابل في العراق، حيث قامت المدارس الدينية اليهودية في العراق في كل من سورة ونهر دعة وعانية، بشرح المشنا وتشكيل ما سمي بالتلمود البابلي، كما أطلق على التلمود البابلي تسمية "تلمود أهل المشرق".

ويتفق العلماء اليهود على أن استخدام لفظة "التلمود" بمفردها إنما تدل على التلمود البابلي وذلك يؤكد أولية هذا التلمود وتفوقه على التلمود الفلسطيني.

عرف الفيلسوف اليهودي موسى بن ميمون (رمبام) المشنا في مقدمة كتابه شرح المشنا بقوله: "منذ أيام معلمينا موسى النبي حتى الحاخام المقدس يهودا هناسى لم يتفق أحد من علماء اليهود على أي عقيدة من العقائد التي كانت تدرس علانية باسم (القانون الشفهي)، بل كان رئيس محكمة كل جيل، أو نبيه، يضع مذكرة بما سمع عن أسلافه وموجوبيه، لينقلها شفهياً إلى شعبه، فاقتصرت مهمة من أتوا بعده ومنهم السابورائيم (العقلاء - المناظرون) الذين أضافوا شروحهم إلى التلمود في القرنين السادس والسابع الميلادي، وجمعوا بين الآراء المختلفة، فقاموا بتهذيب المشنا وأضافوا لها شروحات وأدخلوا عليها تحسينات، فساهم هؤلاء بعملية تدوين التلمود وتنظيمه، شأنهم شأن التائيم (المعلمون) والأمورائيم (الشراح والمتكلمون) والجئونيم (المفسرون) من رؤساء المجامع اليهودية، ورؤساء مدرستي سورة وبومباديثا في القرون (١١-٦) الميلادية في بابل والبوسكيم (المقررون الفاصلون) من الحاخامات الذين فسروا التلمود، وكل هؤلاء ساهموا بتدوين التلمود وتنظيمه على مدى ألف عام.

ففي عام ٣٥١ ميلادي، وحين دمر القائد الروماني أورسيشينوس مدن طبرية وصفورية والد في فلسطين، حيث كانت فيها مراكز التدريس اليهودي، هاجر العديد من اليهود إلى بابل، فانتقل العمل من فلسطين إلى بابل لجمع التلمود البابلي وتدوينه، وساهم في هذا الرابي آشي (٤٢٧-٣٥٢ م) مدير مدرسة سورة، ثم تابع التنسيق والتوفيق جيلان كاملاً من الرببيين، وانتهى مع رابينا الثاني عام ٤٩٩ م رئيس مدرسة سورة، ومع هذين العلامين (آشي ورابينا) انتهى عهد التشريع الديني، وكذلك حقبة (الأمورائيم) خلفهم (السابورائيم)، وقد امتد عملهم حتى منتصف القرن السابع، ومن منتصف القرن السابع سُيّر رؤساء مدرستين سورة وبامبوديثا - بالجاوونيم - (العواقرة، الممتازون) الذين أثروا كثيراً على يهود الشتات في شمال أفريقيا وإسبانيا وفرنسا، موضعين النقاط الغامضة من التلمود، وهم الذين

كانوا يتخذون القرارات ويعطون التوجيهات، وب بواسطتهم وعلى يدهم فرض التلمود على اليهود فكراً عقدياً وسلطة نبوغية في الوقت ذاته.

ويتفوق التلمود البابلي على التلمود الأورشليمي، فالجمارا الأورشليمية لم تلق الصدارة والاهتمام والاعتماد نظراً لغموضها، بينما اعتمد اليهود نسخة بابل في المقام الأول وفي جميع الأزمان والظروف.

وخلال لِتَلْمُود أورشليم، وُضِعَ تلمود بابل ليكون في أيدي اليهود لائحة قانونية معتمدة وكتاباً يدرسه الطلاب اليهود، ويحوي هذا التلمود على مليونين ونصف المليون (٢،٥٠٠،٠٠٠) كلمة تقريباً، منها ٣٠% عن الهاجدا (القصص والأساطير)، والبقية من "الهلاخا" الشريعة والأحكام، كما يحتوي تلمود بابل على ٣٠٠ صفحة من القطع المتوسط، مكتوب بلغة خلطة، منها العبرية والآرامية الشرقية وكلمات يونانية ولاتينية (عبرنة)، وأقدم مخطوطه باقية هي في فلورنسا وميونخ من عام ١١٧٥.

### المبحث الثالث: مراحل تدوين التلمود والكتابات التلمودية

#### المطلب الأول: علماء التلمود

مر تدوين التلمود في مراحل زمنية مختلفة، أطلق على كل منها تسمية معينة، وهذه المراحل هي:  
أ. عصر التائيم المعلمون في فلسطين (٢٠٠-٧٠م)، وهو المتخصصون بتدریس المشنا، ورأسهم وكثيرهم يهودا هناسي الجامع للمشنا عام ٢٠٠م.

ب. عصر الأمورائهم، المتكلمون والجذليون في فلسطين والعراق في فترة (٢٠٠-٥٠٠م)، وقد اهتم هؤلاء بالشرح المفصل لمفردات التلمود عبارة فعبارة، وبذل الجهد من أجل رفع التناقض بين عباراتها، وقد تركت جهود هذه الطبقة بمعهد سورة بأرض بابل حيث توافد الآلاف من طلبة الدراسات الدينية على هذا المركز، الذي صار بزعامة أبا أربكا (١٧٥-٢٤٧م) ملتقى الثقافة اليهودية.

ت. عصر السبورائيم (المفكرون) الذين أخذوا على أنفسهم إعادة البحث والنظر في أقوال الطبقة السابعة، مع مزيد شرح وتفصيل، وقد اختص به علماء اليهودية في العراق في فترة (٥٠٠-٥٨٨م)، في المعاهد الدينية التي أقاموها على نهر الفرات، مثل دعة (عنه)، وبمبادئها (الأنبار)، وسورة بأرض بابل وما حولها (المدائن الحالية).

ث. عصر الغاؤونيم، العلماء المشاهير أصحاب السلطة الروحية، ويمتد لمدة (١٠٣٠-٥٨٩م)، وخاصة في معاهد سورة، حيث استطاعت هذه الطبقة بفضل ما كانت تتمتع به من حرية دينية في ظل السلطان العربي، من جعل أحكام التلمود البابلي وقواعد النظام العام للحياة العامة لليهود في العالم، ومارسوا سلطة روحية واسعة على جماهير يهود الشتات.

ج. عصر الفتاوى والمجامع الدينية والمدونات الفقهية، وهو في فترة الحروب الصليبية وما تلاها،

وبسبب ما نزل باليهود من اضطهاد وتصفيات جسدية وتهجير قسري جماعي عن دول أوربا، وما أصابهم من شتات جديد وظهور مجتمعات يهودية جديدة، متباعدة في ثقافتها، ولغياب السلطة الروحية المركزية، فقد سادت أوساط اليهود حالات من الفوضى الفكرية والاختلاف في الآراء والاجتهادات، ومن ثم فقد حاول علماء التلמוד تجاوز حالات الفرقه والضياع، وذلك من خلال محاولة فقهائهم أمثال راشي (١٠٤٠-١١٠٥م) رأس المدرسة التلمودية بفرنسا وأحفاده من بعده (سلمون بن إسحق) (١٠٤٠-١١٠٥م) والفالسي، وإسحق بن يعقوب (١٠٣٠-١١٠٣م) وموسى بن ميمون (١١٣٥-١٢٠٤م) ويوفس كارو (صاحب المدونة الفكرية الجامعة والمعتمدة عند اليهود عامة) والتي نشرت عام ١٥٦٥م، والمعروفة عند القوم بالمائدة العاملة، حاولوا جميعا إعادة تنظيم وتدوين وشرح قواعد الشريعة من خلال عمليات ثلاثة: كتابة شروح جديدة (Commentaries) أو إصدار الفتاوى (Responsa) أو وضع مدونات فقهية جامعة (Cods).<sup>(١)</sup>

#### **المطلب الثاني: طبقات أحبّار التلמוד البابلي<sup>(٢)</sup>**

**أولاً: الأمورائيم<sup>(٣)</sup>**

#### **الطبقة الأولى (٢١٩-٢٥٧)**

١- شيلا، علم في نهر دعة.

٢- أبي أريكا، المشهور بلقب (رب)، علم في سورة.

٣- مار شموئيل، علم في نهر دعة.

٤- مار عوقبا القاضي

#### **الطبقة الثانية (٢٥٧-٣٢٠)**

١- هونا (٢٠٢-٢٩٧)، علم في (سورة) وكان كثير التلاميذ.

٢- يهودا بن يحزقييل، اشتهر بالدقة وعلم في فومبيثا.

٣- حسدا، من رؤساء مدرسة سورة.

٤- شيشت، من نهر دعة، انتقل بعد تدميرها إلى قرية شلهى.

٥- نحمان بن يعقوب، من نهر دعة.

٦- ربا بر رب حنا.

٧- عولا بن إسماعيل.

<sup>١</sup>. عرفان عبد الحميد، اليهودية (عرض تاريخي)، دار عمار، عمان، ط١، ١٩٩٧، ص٨٣-٨٥.

<sup>٢</sup>. ظاظا، مرجع سابق، ص٨٥-٨٧.

<sup>٣</sup>. نفسه، ص٨٥-٨٧.

### **الطبقة الثالثة (٣٧٥-٣٢٠)**

- ١- ربا بر هونا، في سورة.
- ٢- ربا بن نحمان، من فومبديثا.
- ٣- يوسف بن برحيا، من فومبديثا.
- ٤- أبيا، ويلقب بالنحmani، من فومبديثا.
- ٥- ربا بن يوسف، علم في قرية محوزة.
- ٦- نحمان بن إسحق، من فومبديثا.
- ٧- بابا بر حنان، أسس مدرسة في نارس بقرب سورة.

### **الطبقة الرابعة (٤٢٧-٣٧٥)**

- ١- آشي، من سورة.
- ٢- أميمار، من نهر دعة.
- ٣- زبيد بر أوشعيا، من فومبديثا.
- ٤- ديعي بر حنينا، واصله من نهر دعة، علم في فومبديثا.
- ٥- رفرايم الكبير بربابا، من فومبديثا.
- ٦- كاهانا بر تخلifa، من فومبديثا.
- ٧- مار زوطرا، من فومبديثا.
- ٨- يهودا (مناي) بر شلوم.
- ٩- إليعازر بن يوساي.
- ١٠- يوساي بن أبين.

### **الطبقة الخامسة (٤٦٨-٤٢٧)**

- ١- ماريماز، من سورة.
- ٢- إيدي بر بين، من سورة.
- ٣- مار بر رب آشي، من سورة.
- ٤- رب آحا من سورة.
- ٥- رفرايم الثاني، من فومبديثا.
- ٦- رحوماي، من فومبديثا.
- ٧- سما بر ربآ، من فومبديثا.

### **الطبقة السادسة (٤٦٨-٤٠٠)**

- ١- ربا يوسفيا، من سورة.
- ٢- ربينا بر حما، من سورة.
- ٣- يوساي، من فومبديثا.

يذهب بعض الدارسين المعاصرین إلى رفض القول بأن تاريخ تدوين التلمود (المشنا والجامارا) قد اكتمل في القرن الخامس الميلادي، وأن زمن تدوين التلمود تأخر إلى ما بعد ظهور الإسلام عندما شعروا بالخطر بعد ظهور الإسلام وانتشاره.

ولا شك أن عدم ذكر كل من التلمود البابلي والفلسطيني للإسلام عموماً يقوّض هذه المقوله ويجعلها أقرب إلى الفرضية، فلا شك لدى دارسي التلمود من اليهود وغيرهم أن التلمود نظر المسيحية، لكن أحداً منهم لم يشر إلى ذكره الإسلام، علماً أن ذكر الإسلام كان سيخدم العقيدة اليهودية ويحول دون ذوبان اليهود في المجتمع الإسلامي، كما أن الاستدلال بعدم العثور على نسخ للتلمود قبل القرن الثاني عشر للميلاد له ما يسوّغه من حيث الظروف المعقّدة التي كان يعيشها اليهود في القرون الوسطى وميل اليهود إلى إخفاء عقائدهم، وكما ضاع العديد من كتب التراث الإسلامي فليس من المستغرب عدم العثور على نسخ للتلمود تعود إلى القرون السابقة للقرن الثاني عشر.

إلا أن أثر الفكر الإسلامي يمكن أن يظهر في الشروحات والتعليقات التي جاءت بعد ظهور الإسلام كما هو الحال مع شرح موسى بن ميمون.

ومما يجدر ذكره أن العرب قد عرفوا التلمود (المشنا) منذ عصر الإسلام الأول، فقد ورد في كتب التاريخ الإسلامي المبكرة أن الخليفة عمر بن الخطاب وجد جماعة من الصحابة يكتبون الأحاديث النبوية في رقاع (قطع من الجلد) فثار عليهم وصاح فيهم قائلاً: "أمنثأة كمثناة أهل الكتاب"، وأمرهم الخليفة بمحو ما كتبوه، وإتلاف هذه النصوص خشيةً منه على المسلمين بأن تشوش هذه (الأحاديث الشفوية) أفكارهم، وتصرفهم عن الوحي المكتوب (القرآن الكريم).

وروى الخطيب البغدادي في (تقييد العلم)<sup>(١)</sup> عن محمد بن القاسم أنه قال: خطب عمر فقال: "أيها الناس، إنه بلغني أنه ظهرت في أيديكم كتب، فأحببها إلى الله أعدلها وأقومها، فلا يبيقين أحد عنده كتاباً إلا أتاني به فأرني فيه رأيي"، قال: فظنوا أنه يريد [أن] ينظر فيها ويقومها على أمر لا يكون فيه اختلاف، فأنووه بكتابهم، فأحرقها بالنار، ثم قال: أمنثأة كمثناة أهل الكتاب".

وروى عن عبد الله بن العلاء قال: سألت القاسم بن محمد أن ي ملي على أحاديث فقال: "إن الأحاديث كثرت على عهد عمر بن الخطاب، فأنسد الناس أن يأنووه بها، فلما أنووه بها أمر بتحريتها وقال: "كمثناة كمثناة أهل الكتاب"<sup>(٢)</sup>.

وفي قول الخليفة عمر بن الخطاب "المثناة" ترجمة عربية دقيقة للكلمة العبرية "المشنا" التي تعنى في أصلها: الكتابة الثانية (بعد التوراة) والنص الثاني، وهو ما جرى في تراثنا الديني بعد ذلك، حيث اعتبرت الأحاديث النبوية هي المصدر الثاني للتشريع بعد القرآن الذي هو المصدر الأول.

<sup>١</sup>. الخطيب البغدادي، تقييد العلم، ص ٥٢.

<sup>٢</sup>. ابن سعد، الطبقات، في ترجمة محمد بن أبي بكر، ١٤٠: ٥.

ويقول الدكتور يوسف زيدان: "ونذكر كتب التاريخ الإسلامي، أن الخليفة الأندلسي المعروف بلقب (الحكم الثاني) طلب ترجمة التلمود إلى العربية، فُرجم، لكن هذا النص المترجم اختفى من تراثنا، ولم توجد منه نسخ في بقية بلدان المسلمين"<sup>(١)</sup>.

وبقي التلمود غير معروف في بلادنا، اللهم إلا لبعض المتخصصين، ولم يترجم هذا الكتاب المحوري إلى اللغة العربية، إلا منذ عامين فقط، حين قام الدكتور مصطفى عبد المعبد سيد منصور، بإصدار ترجمة عربية للأجزاء الستة للمشנהة المعروفة اختصاراً بلفظ: شاس<sup>(٢)</sup>.

#### المطلب الرابع: طبعات التلمود

طبعت أول نسخة كاملة من التلمود بجميع نصوصها في مدينة البندقية عام ١٥٢٠م وجاءت في اثنى عشر مجلداً، وأشرف على نشرها دانيال بومبرج، وتحتوي هوامش هذه الطبعة على أشهر شروح التلمود، وقد حذت حنوهاً الطبعات الشهيرة التي ظهرت بعدها في كل من البندقية وبال في سويسرا، وفي كراكوف ولوبلين وأمستردام وفرانكفورت، وغيرها من الطبعات<sup>(٣)</sup>، لكن الفاتيكان أمر بإحراق كل نسخ التلمود المطبوع عام ١٥٢٠م بسبب ما تكشفَّ من عقائد اليهود والنشاط العدائي الذي ظهر بينهم، واحتقارهم للشعوب الأخرى ودياناتها<sup>(٤)</sup>.

ثم ظهرت بعد ذلك أول طبعة منقحة للتلمود، في مدينة بازل بين أعوام ١٥٧٨ - ١٥٨١م، بعد حذف سفر (ابوذه زاره)، وبعض النصوص التي اعتبرت معادية للمسيحية، وقد أصبحت نسخة بازل هذه هي النسخة المعتمدة لمعظم طبعات التلمود الحديثة.

لم يبق من التلمود إلا بضعة مخطوطات قديمة للتلمود البابلي، منها نسخة (فلورنتين) التي تعود إلى عام ١١٧٥، ونسخة ميونيخ التي كتبت عام ١٣٦٩، أما التلمود الفلسطيني فيوجد منه مخطوط في ليدن "هولندا" ومخطوطات أخرى ناقصة في متاحف مختلفة.

#### المبحث الرابع: ملحقات التلمود

إلى جانب المشنا وشروحاتها البابلية والفلسطينية، هناك نصوص أخرى لم تدخل في صميم هذا الكتاب، وإنما بقيت خارجة عنه، وينشر معظمها كملحق بطبعات التلمود، وقد جاءت هذه الملحقات توسيعاً وتطويراً لما جاء في المشنا، ومن هذه النصوص<sup>(٥)</sup>:

<sup>١</sup>. يوسف زيدان، الأرثوذكسية اليهودية وتقدير التلمود، المصري اليوم، عدد ٢٠٨٢، ٢٠١٠/٢/٢٤، انظر: <http://www.almasry-alyoum.com>

<sup>٢</sup>. نفسه.

<sup>٣</sup>. انظر: ظاظاً، مرجع سابق، ص ٩١.

<sup>٤</sup>. محمد الشرقاوي، الكنز المرصود في فضائح التلمود، ص ٣٦.

<sup>٥</sup>. ظاظاً، مرجع سابق، ص ٨٨-٨٩.

وهو يختلف عن الفصل التاسع من القسم الرابع من المشنا (نزيقين) المسمى بنفس التسمية، ويتألف من واحد وأربعين فصلاً، وينسب إلى الرّبّي ناثان من الطبقة الرابعة من أخبار المشنا، ويتضمن الحديث عن حكايات وقصص وأمثال كثيرة.

٢- سوفريم (الكتبة)

وهو يتضمن الأحكام الشرعية لكتاب توراة موسى وسفر إستير اللذين يوضعان في كل معبد يهودي، كما يحتوي على أحكام (المسورت) وهي النسخة النهائية لنص العهد القديم.

ذلك يذكر شرائع التلاوة الشرعية للسبت والأعياد وأيام الصوم، وباب "سوفريم" وهو يتألف من واحد وعشرين فصلاً، وقد أرجعه الرّبّي آشر إلى العصر التالي للتلمود وهو عصر العلماء "الجاؤنِيم".

٣- إبيل رباني (سمحوت)

أي الأحكام الكبرى للحداد، ويسمى بين اليهود على سبيل التخفيف من حدة اسمه كتاب (سمحوت) أي الأفراح، وهو في أربعة عشر فصلاً تعالج التقاليد الخاصة بالجنازة والحزن على الميت، وهذا النص الإضافي متاخر عن عصر التلمود.

٤- كله، أي العروس

وهو فصل واحد يُقصَّ في بعض القوانين الأخلاقية الخاصة بالزواج.

٥- ديرخ إيرص (السلوك في الدنيا)

وهو أحد عشر فصلاً، أولها يحدد أنواع الزواج المحرم، وباقيتها تعاليم أخلاقية واجتماعية ودينية.

٦- ديرخ إيرص زوطا (مختصر السلوك في الدنيا)

وفيه قواعد ونصائح وحكم أخلاقية تقع في عشرة فصول.

٧- فرق هشالوم (السلام)

وهو فصل واحد يعالج كاتبه أهمية المصالمة في الحياة.

وإضافة إلى الفصول السبعة السابقة، والتي يطلق عليها اسم "مسخنوت قطنوت"، أي الابواب الصغيرة، هناك سبعة أبواب أخرى عثر عليها في مخطوط قديم للتلمود، ونشرها رفائيل كرشهايم في فرانكفورت عام ١٨٥١.

## المبحث الخامس: مقارنة بين التلمودين

هناك فروقات كثيرة بين التلمودين الفلسطيني والبابلي، ويمكن إجمال أبرزها على النحو الآتي:

- يختلف تلمود فلسطين عن البابلي في الحجم، فعدد الكلمات في البابلي تبلغ مليونين ونصف مليون كلمة في نسخته الأصلية، وهو ما يساوي ثلاثة أضعاف حجم التلمود الفلسطيني<sup>(١)</sup>.

<sup>١</sup>. انظر: عبد الوهاب المسيري، موسوعة اليهود واليهودية والصهيونية، ١٢٦/٥.

- يمتاز التلمود البابلي بالجدل العقلي العميق والشمولية خلافاً للتلمود الفلسطيني الذي يكاد يخلو من ذلك، حيث تنسم الشروح الواردة في التلمود الفلسطيني بأنها أقصر وأكثر حرفيّة وقرباً من النص، وتتأثر بعض المفاهيم القانونية في التلمود البابلي بالقانون الفارسي.
- يختلف التلمودان في بعض المواضيع الفقهية كما هو الحال في الموقف من الوثنيين؛ فقد كان التلمود البابلي أكثر تسامحاً لأن وضع اليهود في بابل كان جيداً، وينكر التلمود البابلي أنَّ الأغيار خارج فلسطين لا يمكن اعتبارهم من الوثنيين، بينما نجد التلمود الفلسطيني يحرم بيع أي سلعة للوثنيين في الأيام الثلاثة التي تسقى أي عيد وثنى، وأن علماء بابل حرموا البيع في أيام العيد الوثنى وحسب.
- يعد تلمود بابل أشمل وأعمق من تلمود فلسطين، ويرجع كثير من المؤرخين سبب ذلك الاختلاف في هذه الناحية إلى طبيعة الظروف التي سادت زمان كتابة كلٌّ من التلمودين، فتلمود بابل **ألف** في فترة استغرقت قرناً من الزمان، في سلام وأمن، أما تلمود فلسطين فجُمِع على عجل، وفي ظروف غير مساعدة بسبب اضطهاد الرومان.
- سبق التلمود الفلسطيني التلمود البابلي بأكثر من مائة عام، فالأول اكتمل عام ٤٠٠ ميلادي، في حين جُمع التلمود البابلي قرابة عام ٥٠٠ ميلادي، حيث كانت لغة تلمود أورشليم الآرامية الغربية مع كثير من العبارات والكلمات اليونانية وكثيراً من العبارات الركيكة والمعقدة، في حين كان لغة تلمود بابل الآرامية الشرقية مع نسبة كبيرة من العبرية.
- ويختلف التلمودان في أسلوبهما في دراسة وتحليل المشنا اختلافاً ملماساً، ففي حين يميل التلمود البابلي إلى الإسهاب، نرى أنَّ أسلوب التلمود الأورشليمي يميل إلى الإيجاز، وبينما يميل تلمود بابل إلى التحليل والمقارنة والاستنتاج فإنَّ التلمود الفلسطيني يميل إلى البرهان والمنطق، وإذا كان تلمود أورشليم لا يلجأ إلى استنباط الفتاوى والقوانين نرى أنَّ التلمود البابلي يهتم بذلك كثيراً، وبينما لا يحتوي تلمود الفلسطيني إلا على سدس الأساطير - هاجادا - يحتوي البابلي على حوالي الثلث، وبينما يهتم تلمود بابل بموضوع الملائكة والشياطين يقتصر التلمود الفلسطيني على بعض إشارات محدودة إلى الشياطين والسحر والشعوذة.

## المبحث السادس: الهاجادا والهالاخا

يقسم التلمود من حيث موضوعاته إلى قسمين رئيسيين: هما (**الهاجادا**) و(**الهالاخا**، ويمكن لمحتواه المتنوع جداً أن يتوزع بين هاتين الفتنتين الكبيرتين المعروفتين بهذين الاسميين، وتشمل الهاجادا الموضوعات المرتبطة بالفكرة والمخيلة من الأمثال والعادات والخرافات والحكايات والقصص والمواعظ، وتشتمل هذه الموضوعات قرابة ثلث التلمود، في حين تشتمل الهالاخا على الأحكام والطقوس الدينية، إلى جانب الحقوق والواجبات التي ينبغي على اليهودي القيام بها.

و(الهالاخا) هي التطور المنطقي الذي يعود الفضل فيه إلى الأجيال العديدة من العلماء، وللنظرية التي صاغها (عزرا) من أجل خلاص بنى إسرائيل، والتي أعطت المجتمع اليهودي قانوناً أو دليلاً خاصاً بغية الحفاظ على الهوية والثقافة اليهودية.

وقد وجهت خطى ذلك المجتمع نحو عقيدته، وأعطته قدرة على الإحساس بالتميز ومقاومة التأثيرات الخارجية التي كانت تهدد تكوينه العرقي الخاص.

وكانت (الهالاخا) النظام الذي من خلاله عاش اليهودي يهودياً بالماضي، وينبغي أن يعيش عليه في المستقبل، وهي تقسر سبب تمكن اليهود كأقلية من الحفاظ طيلة هذه المدة على خصوصيتهم دون الاندماج في الأغلبية المحيطة بها.

ليست "الهالاخا" بمعزل عن العناصر الأخرى للتلمود، وإنما هي منظومة شرعية تقوم على مبادئ روحية وأخلاقية ترسم معالم السلوك اليهودي على مر العصور.

أما الهاجدا فهي تشير إلى المقاطع والفصول في الأدب الحاخامي المجرد من أي صفة شرعية، وهي تعادل في أهميتها (الهالاخا)، لأنها تفتح عالم التفكير والرغبة بالمعرفة أمام العقل اليهودي.

وكما كان الحاخامات يبنون جهودهم للعثور على نص من التوراة يؤيد الحكم الشرعي كانوا كذلك يدعمون الأوامر الأخلاقية بنصوص مأخوذة من المصدر نفسه، وبينما كانت (الهالاخا) بمثابة القانون الإجباري الواجب إطاعته، فإن (الهاجدا) تعبّر عن الرأي الشخصي لمؤلفها، دون أن تعطي له سلطة قاهرة.

تمثل "الهالاخا" في الفكر اليهودي سلطة القانون والأهمية المطلقة للنظرية، والهاجدا توضح تلك النظرية والقانون للرأي العام، كما توضح الأوامر الأخلاقية من خلال الحس المشترك، وجمعت الهالاخا الأنظمة إضافة للتقليد الشفهي، والشرح المعاصر للقانون المكتوب من خلال المناقشات الجارية في المدرس اليهودية في فلسطين والعراق بغية التوصل إلى صيغة نهائية للأوامر الدينية، ويرون في الهاجدا انطلاقاً من النص التوراتي في الشرح بمساعدة الروايات والأساطير والقصائد والرموز والأفكار الوعظية والذكريات التاريخية.

فالهالاخا تنطلق من قاعدة القانون التوراتي لتشيد الأسس العليا للفكر اليهودي القادر على مقاومة التحديات المختلفة، بينما تقع على الهاجدا المهمة الأخلاقية العليا، لدعم الجماعة اليهودية المعرضة للخطر والذوبان في المنفى وتشجيعها وتنقيتها، وتقع على الهاجدا كذلك إعادة أمجاد الماضي وتحقيق المخطط الإلهي الذي رسمته التوراة.

## المبحث السابع: أقسام المشنا ومواضيعها

تنقسم المشنا إلى ستة أقسام<sup>(١)</sup> (סֶדֶרִים)<sup>(٢)</sup>، وتنقسم السداريم بدورها إلى أسفار تسمى "ماسيختوت"، ويبلغ عددها ثلاثة وستين سفراً، تنقسم بدورها إلى فصول تسمى "براقيم".

- ١- كتاب (زراعيم) סֶדֶר זָרְעִים أي البذور، ويتحدث عن الأحكام المتعلقة بالأرض والزراعة.
- ٢- كتاب (موعد) סֶדֶר מַזְעֵד أي العيد، ويتحدث عن الأحكام المتعلقة بالسبت والأعياد.
- ٣- كتاب (ناشيم) סֶדֶר נָשִׁים أي النساء، ويتحدث عن الأحكام المتعلقة بالزواج والطلاق.
- ٤- كتاب (نزيفين) סֶדֶר נְזִיבִין أي الأضرار، ويتحدث عن الأحكام المدنية والجنائية.
- ٥- كتاب (قداشيم) סֶדֶר קְדָשִׁים أي المقدسات، ويتحدث عن أحكام القرابين وخدمة الهيكل.
- ٦- كتاب (طهاروت) סֶדֶר טְהֹרוֹת أي الطهارة، ويتحدث عن أحكام الطهارة والمأكولات والمشروبات.

وتتلخص أبرز الموضوعات والمسائل الواردة في التلمود البابلي بما يلي<sup>(٣)</sup>:

### أ. القسم الأول: زراعيم (أحكام العزروعات)\*

يتتألف هذا السدر من أحد عشر سفراً أو مقالة، ويتناول قوانين التوراة الزراعية من الناحيتين الدينية والاجتماعية، ويسبح في شرح الأحكام القرآنية المتصلة بحقوق القراء والكهنة واللاويين في غلال الأرض والحساب، كما يبسط القواعد والأنظمة المتعلقة بالفلاحة والحرث وزراعة الحقول والجنان وبساتين الأثمار، والسنة السبتية والعشار، إضافة إلى المواد المحظوظ خلطها في النبات والحيوان والكساء، أما أسفار سدر زراعيم فهي:

#### ١- برخوت (البركات)

ويتناول صلووات اليهود وعباداتهم والقواعد المتعلقة بالأجزاء الأساسية للصلوات اليومية.

#### ٢- بعاه (زواية الحق)

ويتناول القوانين المتعلقة بزوايا الحق واللقطات المنسي مما ينبغي تركه للفقراء، وغير ذلك من الفرائض والواجبات التي يرد ذكرها في سفر اللاويين (١٩/١٠-٩).

#### ٣- دمای (المشكوك في إخراج عشره من الحق)

يتتحدث هذا السفر عن المحاصيل الزراعية، كالذرة وغيرها من منتجات الأرض، وعن استخراج العشار اللازم منها أو عدمه.

<sup>١</sup>. يطلق اليهود على هذه الأقسام الستة مصطلح شاس وهو اختصار لعبارة (שישא סיידארים).

<sup>٢</sup>. ظاظا، مرجع سابق، ص ٦٧-٧٥.

<sup>٣</sup>. أحمد أبيش، التلمود كتاب اليهود المقدس، دار قتبة ٢٠٠٦، ص ٤٩-٥٨.

\*. التلمود البابلي: مرجع سابق، مجلد رقم ٢.

#### ٤- كلعيم (الهجين، الأنواع المختلفة)

ويعالج هذا السفر الأحكام التوراتية الواردة في اللاويين (١٩/١٩)، والثانية (٢٢/١١-٩)، بالنسبة لخلط البدور المختلفة في الزراعة، أو الجمع بين جنسين من المواد في التوب.

#### ٥- شبيعيت (السنة السابعة)

ويبحث في القوانين المتعلقة بإراحة الأرض والإبراء من الديون في السنة السابعة.

#### ٦- ترومومت (الهبات)

ويعالج القوانين والفرائض المتعلقة بذلك القسم من الغلال والمحاصيل المعين للكاهن.

#### ٧- معسارت (الأعشار)

وموضوعه العشار الأول المتوجب دفعه سنويًا إلى اللاوي من غلة الحصاد، واللاوي بدوره يعطي الكاهن منه نسبة العشر.

#### ٨- معسارت شيني (العاشر الثاني)

يتناول هذا السفر موضوع العشار الثاني الذي يحمله المالك بنفسه إلى أورشليم ( القدس) لكي يؤكل هناك.

#### ٩- حطاه (عجينة الكاهن)

ويتعلق هذا السفر بذلك القسم من العجينة المفروض إعطاؤه للكاهن، وقد سمي هذا السفر كذلك لأنه يتناول قانون العجينة الأول وفرائضه.

#### ١٠- غرلاه (ثمار الأشجار في الثلاث سنوات الأولى)

ويتناول هذا السفر الحظر على استعمال ثمار الأشجار الصغيرة خلال السنوات الثلاث الأولى، وقواعد الاعتناء بهذه الأشجار في السنة الرابعة طبقاً لما جاء في سفر اللاويين (١٩/٢٣-٢٥).

#### ١١- بخوريم (بواكير الثمار)

وهذا أيضاً، فإن هذا السفر ينص على قوانين تقديم الشمار الأولى في الهيكل، ويتضمن وصفاً للشعائر التي ترافق القدمة.

### ب. القسم الثاني: موعد (الأعياد)\*

يؤلف سدر موعد القسم الثاني من التلمود البابلي في طبعة سونسيينو، وهو يتوزع على اثنى عشر سفراً تضمها أربعة مجلدات ضخمة، أما تسمية "موعد" بمعنى "الموعد" أو "الموسم المقدس"، فهي مأخوذة على الأرجح من سفر اللاويين (٢/٢٢).

والملحوظ أن المسائل الأساسية التي تتناولها أسفار هذا القسم تتعلق بالسبت والأعياد وأ أيام الصوم

\*. التلمود البابلي: مرجع سابق، المجلدات من ٧-٣

وغير ذلك من المواسم والمناسبات الدينية، إضافة إلى الطقوس والشعائر والفرائض والقرابين، وإلى قواعد تنظيم التقويم العبراني "حساب الميقات للأعياد اليهودية، وكيفية معرفة الأشهر العبرية القمرية من السنة الشمسية لتعيين الأعياد اليهودية"، وهنا أيضاً تطالعنا كثير من شرائع التوراة والشرائع والقوانين المستمدة من خارج التوراة، وهي:

#### ١. شبات (السبت)

يتناول هذا السفر قوانين السبت والقواعد الالزامية لمراعاة عطلة يوم الراحة، كما يتحدث بالتفصيل عن الأعمال المحظورة في ذلك النهار.

وفي مواضع أخرى من التلمود، نجد الحاخامتين يضعون السبت مقابل جميع الأحكام الأخرى الواردة في التوراة من حيث الأهمية، وقد وضع الحاخامتين قائمة مفصلة تتضمن تسعة وثلاثين عملاً من الأعمال الأساسية، وأضافوا إليها سلسلة أخرى من الأعمال الفرعية وغيرها.

#### ٢. عيروبين (المقادير)

لفظة "عيروب" تكون بمعنى "الخليط" أو "المزيج"، ومن هنا فإن صيغة الجمع "عيروبين" تكون بمعنى كمية من الأطعمة المحددة التي تُؤدَّع في مكان معين لكي تكون بمنزلة الزاد للمسافرين أثناء عطلة السبت دون أن تبتعد تلك الأمكانة عن بعضها، فيصبح الانتقال خرقاً لقانون السبت، والعicrobim هي المقادير المثالية التي يصح الجمع بينها فيما يتعلق بالأمكنة والأطعمة والمسافات، بحيث يؤدي ذلك إلى توسيع حدود السبت، لذا، نجد هذا السفر يتناول القوانين والأنظمة التي تتيح لليهودي حرية الحركة خارج نطاق الحدود الموصوفة وأثناء السبت والأعياد.

#### ٣. فسحيم (عيد الفصح)

ويتناول هذا السفر قوانين إتلاف الخمائير أثناء عيد الفصح اليهودي، وتقديم الخراف والذبائح قبلانياً، ومواسم الرب المقدسة.

وفي الفصل العاشر والأخير من هذا السفر، ترد التفاصيل المتعلقة بوليمة عشية الفصح والصلوات التي تصاحبها.

#### ٤. شقاليم (الشوافل)

من "شيقل"، أي "شيكل" وهو "المتقال من الفضة"، ويحوي هذا السفر أحكام الضرائب والرسوم التي تُجبى لصيانة الهيكل وتتأمين نفقاته وتقديم الذبائح بصورة منتظمة، كما يتحدث بالتفصيل عن الأشياء التي تُتفق من أجلها الشوافل، ويتضمن القوائم التي تسرب أسماء كبار العاملين الرسميين في الهيكل.

#### ٥. يوماً (يوم الغفران)

يُعرف هذا السفر باسم سفر "يوم الغفران"، لأنه يتناول أنظمة هذا العيد وفرائضه داخل الهيكل، كما يبسّط قوانين الصوم وأحكامه، ويصف الاحتفالات والطقوس التي كان يترأسها الكاهن الأعظم في ذلك اليوم.

## ٦. سوكه (المظلة، عيد المظلات)

يحتوي هذا السفر قوانين عيد المظلات، وكيفية إقامة المظلة أو الخيمة، والإقامة تحتها سبعة أيام، ويتحدث عن شعائر هذا العيد وصلواته، وعن النباتات الأربع التي تؤخذ أغصانها لصنع المظلة.

### ٧. بيتساه (البيضة)

ويعرف أيضاً باسم "العيد" أو "يوم طوف"، إذ يرسم الحدود التي تتحكم في إعداد الأطعمة أثناء الأعياد، ويسرد مختلف أنواع الأعمال التي يُحظر إتيانها أو يُسمح بها خلال أيام العيد.

### ٨. روش هشانا (رأس السنة)

يتناول المسائل المتعلقة بالقويم العربي ورؤيه الأهلة للسنة الجديدة، مثلاً يحتوي القوانين التي يجب مراعاتها في مطلع الشهر السابع (تشري)، أي رأس السنة المدنية عند اليهود.

### ٩. تعنيت (الصوم)

ويتناول أحكام الصوم للأيام الرسمية أو المناسبات الطارئة على الصعيدين الشخصي والجماعي، وترتيب الصلوات التي تُتلَى في ذلك اليوم.

### ١٠. مجلاه (لفافة التوراة)

ويتناول هذا السفر بالدرجة الأولى كتاب إستير، لأنه يتناول أحكام قراءة قصة إستير في عيد النصيب، كما ترد فيه أحكام أخرى تتعلق بقراءة التوراة أثناء العبادات العامة.

### ١١. موعد قطان (العيد الصغير)

ويعرف هذا السفر أيضاً باسم "مشكين"، نسبة إلى الكلمات الأولى في السفر، ويتناول أحكام العمل أثناء الأيام الفاصلة بين أوائل عيد الفصح وأواخره وبين عيد المظال، كما يتحدث عن الفرائض المتعلقة بالحزن والحداد.

### ١٢. حجيجاه (تقديرات الأعياد)

يتناول القوانين والأحكام المتصلة بالقرابين التي تُقدم في الأعياد، ويقارن بين شعائر الأعياد الثلاثة الكبرى، إضافة إلى الحديث عن فريضة الحج إلى القدس، وأنواع القرابين التي ينبغي تقديمها في مثل تلك المناسبات.

ومما تجدر الإشارة إليه أن هذا السفر يتضمن ذلك الاستطراد الشهير عن التعليم الباطني للتوراة، حيث تكثر التخريجات والشطحات الخيالية التي وجدت تربتها الخصبة في كتاب الزوهر، وكان لها أبعد الأثر في تعاليم القبّالاه أو التصوف اليهودي.

## ج. القسم الثالث: نشيم (النساء)

تشتمل أسفار هذا القسم من التلمود على قوانين الزواج والطلاق، وغير ذلك من الأحكام التي

٠. التلمود البابلي: مرجع سابق، المجلدات من ٨-١٠.

تحدد العلاقات بين الزوجين، وبين الجنسين بصورة عامة، وهي تبلغ سبعة أسفار، موزعة على أربعة مجلدات في طبعة سونسيتو، وهي:

#### ١- بِيَامُوتْ (أرملة الأخ)

وهذه الكلمة صيغة جمع مؤنث في اللغة العبرية مفردتها "يَمَاه"، والييماه هي امرأة الأخ المتوفى التي يجب على أخيه الباقى على قيد الحياة الزواج منها، وهذا السفر يبدأ بالحديث عن الشرع التوراتي القائل بوجوب زواج الأخ من امرأة أخيه الذي تُوفي دون أن ينجبه، كما يتناول الزيجات المحظورة بشكل عام، وحق الفتاة الفاقد في إبطال عقد زواجهما، إضافة إلى التقليد اليهودي المعروف باسم "خلع النعل"، و"خلع النعل" يتم عند امتناع الرجل عنأخذ امرأة أخيه عملاً بقوانين زواج الأرملة.

#### ٢- كِتُوبَتْ (عقود الزواج)

يتناول هذا السفر أحكام الاتفاق حول العروس والغرامة المتوجبة عن الإغراء، إضافة إلى واجبات الزوجين وحقوق الأرملة والأولاد المنحدرين من زيجات سابقة.

#### ٣- نَزَارِيمْ (الذور)

يصف هذا السفر مختلف أشكال الذور، والأنواع غير الصحيحة منها، وكيفية إلغائها والتراجع عنها، كما يتحدث عن قوة إلغاء الذور التي نذرتها المرأة أو الابنة وألزمت نفسها بها.

#### ٤- نَازِيرْ (النذير)

ويتحدث هذا السفر عن النذير الذي يلزمه الناذر به نفسه وكيفية التخلص عنه، والأمور المحظورة على الناذر، والقيمة التي تُعطى لنذر النساء والعبيد.

#### ٥- سُوطَاهْ (المرأة المتهمة بالزناء)

الموضوع الأساس في هذا السفر هو المحنـة التي تتعرض لها المرأة التي يشكـك زوجها في إخلاصـها، ويـتهمـها بـارتكـابـ الزـنـاـ، وـالـإـجـراءـاتـ الـتـيـ تـرـافـقـ ذلكـ.

وهـنـاكـ مـوـضـوـعـاتـ أـخـرىـ تـتـعـلـقـ بـالـمـعـادـلـاتـ وـالـصـيـاغـاتـ الـدـيـنـيـةـ، ماـ يـجـوزـ مـنـهـاـ بـلـغـاتـ أـخـرىـ، وـمـاـ لـاـ يـصـحـ إـلـاـ بـالـعـبـرـيـةـ وـحـدـهـاـ.

كـماـ يـتـحـدـثـ هـذـاـ السـفـرـ عـنـ الـأـنـوـاعـ الـسـبـعـةـ مـنـ الـفـرـيـسـيـينـ، وـعـنـ الـإـصـلـاحـاتـ الـتـيـ أـوـجـدـهـاـ هـيـرـكـانـوسـ إـلـىـ جـانـبـ الـحـرـبـ الـأـهـلـيـةـ الـتـيـ دـارـتـ رـحـاـهـ بـيـنـ أـرـيـسـطـوـبـولـسـ وـهـيـرـكـانـوسـ حـيـنـذاـكـ.

#### ٦- جـيـطـيـنـ (الـطـلاقـ)

ويـعرضـ بـالـتـفـصـيلـ لـلـظـرـوفـ الـمـخـتـلـفةـ الـتـيـ تـؤـديـ بـالـرـجـلـ إـلـىـ مـنـاـوـلـةـ الـمـرـأـةـ وـثـيقـةـ طـلاقـهـاـ عـنـدـمـاـ يـفـسـخـ الـزـوـاجـ، وـفـيـ الشـرـعـ الـيـهـوـدـيـ هـنـاكـ أـسـبـابـ مـعـيـنةـ (كـمـاـ هـوـ الـحـالـ فـيـ الشـرـائـعـ الـأـخـرىـ)، حـيـثـ تـخـوـلـ الـزـوـجـ حـقـ إـرـغـامـ زـوـجـتـهـ عـلـىـ قـبـولـ الـطـلاقـ، وـالـعـكـسـ بـالـعـكـسـ، وـصـيـغـةـ الـمـفـرـدـ مـنـ كـلـمـةـ "جيـطـيـنـ"ـ هـيـ "جيـطـ"ـ وـمـعـنـاهـ "كتـابـ الطـلاقـ"ـ أـوـ "وثـيقـةـ الطـلاقـ"ـ.

## ٧- قدوشين (الخطبة والزواج)

يتناول هذا السفر الشعائر والفرائض المتعلقة بالخطوبة والزواج، كما يتحدث عن كيفية اقتناء العبيد والأقنان بصورة شرعية، وتملك العقارات، إلى جانب مبادئ الأخلاق وغير ذلك من المسائل المتعلقة بعقود الزواج والقرآن ... إلخ.

### د. القسم الرابع: نزيفين (الأضرار)\*

وتقسم الأسفار العشرة في هذا الجزء من التلمود إلى قسمين أساسيين: القسم الأول يضم الأسفار أو الأبواب الثلاثة الأولى (الباب الأول والأوسط والأخير) وموضوعها العام هو القانون المدني، وفي التلمود الفلسطيني تدرج هذه الأسفار الثلاثة تحت واحد وشامل "قضايا المال".

أما القسم الثاني، فيضم مقالتي "سنهررين"، و"ماكوت" في القانون الجنائي، وتأتي الأسفار الخمسة الباقية ملحوظة لهما.

#### ١. بابا كاما (الباب الأول)

التسمية آرامية الأصل، والمسمى يتناول أحكام الأضرار اللاحقة بالأموال، والأذى المركب ضد الأشخاص بداعف إجرامي، أو على صعيد الجنة، كما يعالج قضايا التعويض عن السرقة والسلب واقتراف العنف، ومن أحكامه الشائعة في شتى المصنفات والمقتبسات عن التلمود ما يلي: إذا نطح ثور الإسرائيلي ثوراً يملكه رجل كنعاني، فإن صاحب الثور اليهودي لا يلتزم بشيء، أما إذا كان الثور الكنعاني هو البادئ بالنطح، فعلى صاحبه أن يتکفل بالتعويض الكامل عن كل عطل وضرر.

#### ٢. بابا متسيعا (الباب الأوسط)

ويتناول الأحكام المتعلقة بالأشياء المفقودة التي يُعثر عليها، والبيع والمبادلة والربا والغش والاحتيال واستئجار العمال والبهائم، إضافة إلى الإيجار والتأجير والملكية المشتركة للبيوت والحقول.

#### ٣. بابا باترا (الباب الأخير)

يعالج هذا السفر القوانين المتعلقة بتقسيم أملاك الشراكة والعقارات، وقوانين التجارة، إضافة إلىقيود المفروضة على الأموال الخاصة وال العامة، وحقوق الملكية والوراثة، كما يتناول مسألة التملك والتوريث، وإعداد مسودات الوثائق.

#### ٤. سنهررين (المحاكم القضائية)

ويتناول تأليف مختلف المحاكم القضائية، وإجراءات المحاكمة، وعقوبات الموت والإعدام عن الجرائم الكبرى، فهو مليء بالقوانين المتعلقة بالمحاكمات والتحكيم والإجراءات القضائية في القضايا المالية وفي الجرائم الكبرى، كما يتضمن مواصفات كيفية تنفيذ أحكام الإعدام وعقوبات الموت، إلى

\*. التلمود البابلي: مرجع سابق، المجلدات من ١١-١٣.

جانب العقائد المتعلقة بالبيانات اليهودية، ويحوي السفر الشيء الكثير مما له علاقة مباشرة أو غير مباشرة بمحاكمة السيد المسيح والعقوبة التي يجب إزالتها بالخارج على دينه.

#### ٥. مكوت (عقوبة الجلد)

يتحدث هذا السفر عن اليمين الكاذبة والحنث باليمين وشهادة الزور، وعن "مدن اللجوء"، إضافة إلى الآثار التي عقوبتها الجلد بالسياط، والأحكام المتعلقة بكيفية تنفيذ الجلد (٣٩ جلدة).

#### ٦. شفوعدوت (الأيمان)

يتناول هذا السفر مختلف أنواع اليمين، أي ما يخلفه الشخص بمفرده أمام المحكمة، ويدين المحكمة يصدق على الشهود والمتقاضين، مثلما يصدق على المراقبين والأوصياء.

#### ٧. عدوبيوت (الشهادات)

ويتضمن هذا السفر مجموعة من القوانين والأحكام المختلفة حول الشهادات.

#### ٨. عفودا زاراه (عبادة الأصنام)

ويتحدث هذا السفر عن عبادة الأصنام والأوثان: شعائرهم وطقوسهم وأعيادهم، كما يتضمن مواصفات الأحكام التي ينبغي إزالتها بعدة الأصنام، والذين يشاركونهم، أو يختلطون معهم عن طريق التعامل أو الاتصال الاجتماعي، ويتضمن السفر كثيراً من الأحكام والأقوال ذات الطابع الانتقامي التعويضي.

#### ٩. آبوت (سفر الآباء)

ويتضمن التعاليم والأقوال المأثورة عن آباء التراث اليهودي منذ السنديرين الأكبر فصاعداً، وهو مليء بال تعاليم الأخلاقية والأقوال الحكيمية المنسوبة في معظمها إلى معلمى المنشاه (تنائيم).

#### ١٠. هورا يوت (الأحكام أو القرارات)

ويتناول هذا السفر الأحكام الخاطئة التي تصدر عن السلطات الدينية في المسائل المتعلقة بالشعائر والطقوس، ويتحدث عما يجب تقديمها من تضحيات وذبائح إذا تصرف الجمهور وفقاً لهذه التعاليم والأحكام الخاطئة.

#### ٥. القسم الخامس: قداشيم (المقدّسات)

يدور الموضوع الأساس في هذا القسم من التلمود حول الطقس القراباني والتضحيات المتعلقة بالهيكل، وكانت معظم الفرائض والأحكام الواردة في أسفاره مرتبطة أشد الارتباط بوجود الهيكل، لكن الحاخامات، في فلسطين وبابل، تابعوا اهتمامهم بالطقوس القرابانية والعبادات رغم هدم الهيكل وانقطاع الصلة بين الممارسة الفعلية والغرض الأساس من وراء تلك الشعائر.

\*. التلمود البابلي: مرجع سابق، المجلدات من ١٤-١٧.

ويحاول الحاخام الذي كتب مقدمة هذا الجزء في طبعة سونسينو إرجاع الاهتمام لدى المدارس الدينية المتأخرة بموضوع الطقوس القرابانية إلى اعتبارات تاريخية أكاديمية وأخرى عملية على حد سواء، فمن جهة، كان هناك الأمل اليهودي في تطلعه الدائم إلى إعادة بناء الهيكل عاجلاً أو آجلاً واستعادة العبادة القرابانية، لذا، فقد رأوا أن من واجبهم الإمام بقوانين تلك الطقوس التي ستؤذن بالرجوع إلى سابق العهد، ومن جهة ثانية، نما اعتقاد الحاخامات بأن دراسة الشرائع والفرائض القرابانية يمكنها أن تحل محل طقس الهيكل، وهي وبالتالي لا تقل قيمة عن تقديم القرابين والتضحيات في ذاتها.

ويقسم هذا السدر إلى أحد عشر سفراً كما يلي:

#### ١- زباحيم (الذبائح)

يحتوي هذا السفر على الأحكام المتعلقة بتقديم الذبائح الحيوانية على اختلاف أنواعها، وعلى اختلاف المراحل التي تمر بها، ويضع الشروط التي تجعل القرابين مقبولة أو غير مقبولة، ويسهب السفر في شرح الشعائر المتصلة برش الدماء، وإحراق القطع الدهنية أو النبيحة الحيوانية كلها، إلى آخر تلك التفاصيل المتعلقة بهذه الممارسات.

#### ٢- مناحوت (قرابين الطعام والشراب)

ويصف قواعد إعداد قرابين الطعام والشراب وكيفية القيام بها، من سكب الزيت على القرابين إلى الدقيق الملتوت، ومن حزمة أول الحصيد إلى الرغيفين المخبوزين "خميراً باكورة للرب"، إلى الفطائر الاثنين عشرة التي تخَبَرُ من الدقيق أيضاً.

#### ٣- حولين (الذبائح الدنيوية)

ويتضمن هذا السفر مواصفات ذبح الحيوانات والطيور للاستهلاك العادي، إضافة إلى تعداد مختلف الأمراض التي تجعل أكل تلك الذبائح محظياً، وهناك معالجة عامة لجميع قوانين الأطعمة والأحكام التي ينبغي التقيد بها في إعداد الطعام.

#### ٤- بكوروت (البواكيير)

ويتناول القوانين المتعلقة بالمواليد البكر من الحيوان والإنسان.

#### ٥- عراخين (التقديرات)

ويتضمن هذا السفر قواعد تحديد الكمية التي ينبغي تقديمها وفاءً لنذر ما للهيكل، بحيث يجري تقييم الشخص أو الشيء المنذور، ويختلف التقييم باختلاف السن والجنس (الذكر والأنثى)، كما أن تجنيس البهيمة وتقييمها عائد إلى كاهن الهيكل، وعلاوة على التقييمات المذكورة، يتناول السفر القوانين التابعة لسنة اليوبييل.

#### ٦- تموراه (العوض)

ويتناول قواعد إيدال القرابين وتغييرها: الجيد بالرديء والرديء بالجيد، أي إن الموضوع يتعلق بتبدل بهيمة نجسة بأخرى سبق تقديمها على مذبح الهيكل.

## ٧- كريوت (القطع)

ويعالج الآثام والأخطاء التي تخضع لعقاب القطع (كريوتا) أو الفصل فيما لو جرى اقترافها بمحض الإرادة، أما إذا جرى ارتكاب الخطيئة عن غير قصد، فلا بد أيضاً من تقديم القرابين تكفيراً عنها، ويبحث هذا السفر كذلك الحالات التي يتوجب فيها تقديم القرابين بصورة غير مشروطة أو يتوجب فيها تعليق القرابين.

## ٨- معيلاه (الإثم والخطيئة)

يتناول مسألة انتهاك الحرمات والمقتضيات وتدنيس الأشياء التابعة للهيكل أو المذبح.

## ٩- تميد (المداومة)

يصف خدمات الهيكل من حيث اتصالها بتقديم القرابين اليومية في الصباح والمساء، وخصوصاً الخراف التي ينبغي تقديمها على المذبح صباحاً وعشية.

## ١٠- ميدوت (المقاييس)

يحتوي هذا السفر على مقاييس الهيكل ومواصفاته، سواء فيما يتعلق بالساحات والأبواب والقاعات، أو فيما يتعلق بالمذبح، كما يتضمن وصفاً للخدمات التي يؤديها الكهنة أثناء وجودهم في الهيكل، وأثناء قيامهم بحراسته وتسيير شؤونه.

## ١١- قينيم (أعشاش الطيور)

يسرد الأنظمة والأحكام المتعلقة بتقديم العصافير والطيور قرباناً للتکفير عن الخطايا والمعاصي التي يقترفها الفقراء، ويتناول بعض الأحوال والشروط المتصلة بالنجاسة والقذارة، ويبحث حالة الخلط بين الطيور التي تخص مختلف الأشخاص أو التي تنتمي إلى قرابين مختلفة.

## القسم السادس: طهوروت (الطهارات) \*

يتصل موضوع هذا القسم بأحكام الطهارة والنجاسة (أو الرجاسة) لدى الأشياء والأشخاص، وتؤلف هذه الأحكام جزءاً من مجموعة قوانين تتعلق بالطهارة اللاوية، وما يجر التبيه إليه أن قوانين النجاسة هذه لم تكن سارية المفعول خارج فلسطين، فقد بطل معظمها - كما يقولون - في فلسطين بعد هدم الهيكل وطويت في عالم النساء، إلا ذلك القانون المتعلق بأحكام الحيض لدى النساء مما زال ساري المفعول حتى أيامنا هذه.

وقد أصبح التشديد محصوراً بالدرجة الأولى في مسألة النجاسة اللاوية وتحدّى نطاق العلاقات الزوجية، المعروف أن أحكام الطهارة هذه تستند إلى عدد من الأوامر والنواهي الواردة في أماكن مختلفة من الأسفار الخمسة للتوراة، وبشكل خاص في الإصلاحات (١١/١٥) من سفر اللاويين.

\* . التلمود البابلي: مرجع سابق، المجلدان ١٨+١٩

## ١. كليم (الأواني والأوعية)

يتحدث هذا السفر عن قواعد النجاسة في الأواني والأدوات التي تُستخدم للمنفعة البشرية، فيحاول تبيين الظروف والشروط التي تحكم في نجاستها أو تجعلها عرضة للتجس، والأواني تشمل الأثاث والملابس، وغير ذلك من أدوات الاستعمال.

## ٢. أهلوت (الخيام)

يتناول الخيام والمساكن باعتبارها ناقلة للنجاسة والرجس، سواء عن طريق جثة الميت، أو من الأواني والأوعية التي توجد معها تحت سقف الخيمة أو المسكن، حيث تنتقل منها إلى الأشخاص والأدوات الأخرى.

## ٣. نجاعيم (البرَص)

يبسط القوانين المتعلقة بمعالجة البرَص في البشر والألبسة والمساكن، ويتضمن الموصفات الضرورية لتطهير البرَص وطرد النجاسة من بيته.

## ٤. باراه (البقرة الحمراء)

يتحدث هذا السفر عن الخصائص الواجب توافرها في العجلة الحمراء (باراه أدواما) وصولاً إلى إعداد رمادها للاستخدام في التطهير من النجاسة والرجاسة.

## ٥. طهاروت (التطهيرات)

يعالج أحكام النجاسة في الأطعمة والأشربة على اختلاف أنواعها ودرجاتها، ويبين الشروط التي تحكم في تجييسها عن طريق الاحتكاك بمختلف مصادر النجاسة ودرجاتها.

## ٦. مقوافت (الآبار والمطاهر)

يتضمن هذا السفر موصفات الآبار والصهاريج والخزانات فيما يتعلق بالمتطلبات التي تجعلها صالحة شعائرياً للتطهير والتقطيع، ويتناول القواعد الحاكمة في جميع أنواع التعطيس الشعائري والطقسي.

## ٧. نداء (الحيض والحائض)

يفصل القول في أحكام النجاسة الشرعية التي تنشأ لدى النساء بسبب الحيض والنفاس وبعد الولادة.

## ٨. مكشرين (الإعداد الديني)

يتناول الظروف التي تصبح الأطعمة بموجبها قابلة للنجاسة أو عرضة للتجس بعد احتكاكها بالسوائل، كما يعدد السوائل التي تجعل الأطعمة في تلك الحالة.

## ٩. زابيم (السيلان)

يتحدث هذا السفر عن نجاسة الرجال والنساء عند الإصابة بأمراض الزهري والسيلان المنوي وغير ذلك.

## ١٠. طبل يوم (الغسل اليومي)

يبحث في طبيعة النجاسة لدى الشخص الذي قام بالغسل الشعائري (المفروض أثناء النهار) لتطهير نفسه، فإن عليه الانتظار حتى غروب الشمس لكي يعتبر طاهراً ونظيفاً.

## ١١. يدائم (تطهير الأيدي)

يتناول نجاسة اليدين قبل الغسل وكيفية تطهيرهما بطريقة شعائرية مستمدة من الشريعة الشفوية، والتطهير يتم بالماء.

ويتضمن هذا السفر إلى جانب ذلك بحثاً عن بعض أسفار التوراة، كما يسجل شيئاً من المذاشرات والخلافات التي دارت بين الصدوقين والفرسيسين.

## ١٢. عوقصين (الثمار وفشورها)

يعرض للظروف والشروط التي تصبح بموجبها سويقات النبات والثمر قابلة لنقل النجاسة إلى الثمار والنباتات المتصلة بها، والعكس بالعكس، أي كيف تتنفس هذه الأشياء لدى ملامستها الأشياء النجسة.

## المبحث الثامن: موقف الفرق اليهودية من التلمود

لفرق اليهود مواقف متباعدة حول التلمود، فمنهم من آمن به حتى وصل به الأمر إلى جعله أعظم من التوراة، ومنهم من رفضه ولم يجد له صلة بالعقيدة اليهودية.

### ١- السامريون<sup>(١)</sup>

وهم أقدم الفرق اليهودية الذين تعود أصولهم (حسب الرواية اليهودية) إلى تلك المجموعات المختلفة التي جاء بها سرجون الآشوري بعد احتلاله مملكة إسرائيل عام ٧٢١ق.م بإسكنانها مكان الأسباط الإسرائيلي، وقد تكونت معتقدات هذه الفرقة من المعتقدات اليهودية المدموجة بالمعتقدات القديمة لتلك المجموعات من الناس، ومن أهم معتقداتهم:

١. أن المعبد المقدس (اليهكل) يقع على جبل جرزيم، قرب نابلس.
٢. يؤمن السامريون بالأسفار الخمسة لموسى، إضافة إلى سفر يشوع فقط، وتحتفل التوراة السامرية عن النص الماسوري في مواضع كثيرة (ستة آلاف موضع).
٣. الإيمان بوحدانية الله وعدم تجسيمه.
٤. نبوة موسى وأفضليته على سائر الأنبياء.
٥. الإيمان بيوم القيامة والبعث والحساب.
٦. عدم الإيمان بالتلمود.

<sup>١</sup>. ظاظا، مرجع سابق، ص ٢٠٥-٢٠٩.

ويشكل السامريون اليوم مجموعة صغيرة لا يزيد عدد أتباعها عن بضعة مئات، يقيم أغلبهم قرب معبدهم على جبل جرزيم.

## ٢- الفريسيون<sup>(١)</sup>

كانت هذه الفرقة قبل المسيح بقرنين، ويعدون أكثر الفرق اليهودية التزاماً بالتوراة وأحكامها، وقد وصفهم (يوسيفوس) بأنهم أكثر المفسرين للتوراة دقة (أخذوا بالتأويل في فهم التوراة)، ويرون أنفسهم السلف الصالح لآباء الشريعة اليهودية، وقد اتصفوا بالزهد، وكانوا ينتمون إلى الطبقات الشعبية، ومن أهم معتقداتهم:

١. الإيمان بالتوراة المكتوبة والشفهية (التلمود).
٢. الإيمان بالله والبعث والجزاء والجنة والنار ونبوة الأنبياء ... إلخ.
٣. قداسة هيكل القدس.

## ٣- الصدوقيون<sup>(٢)</sup>

ينتسبون إلى صادق الكاهن الذي مسح سليمان في القرن العاشر قبل الميلاد، وهم يمثلون الطبقة الأرستقراطية (النخبة)، ومن أهم معتقداتهم:

١. إنكار البعث والملائكة والأرواح.
٢. رفض التلمود.
٣. التمسك الحرفي بأحكام التوراة (رفض كل ما لا يثبت بنص).
٤. النزعة القومية (الإله القومي).

وصفهم يوسيفوس بأنهم أكثر الناس بعداً عن معاني الرحمة والإحسان.

## ٤- القراؤون<sup>(٣)</sup>

فرقة ظهرت في العراق في القرن الثامن للميلاد، أنشأها عنان بن داود أيام الخليفة العباسى المنصور، وقد عُرف وأتباعه باسم (أبناء الكتاب) نظراً لحرفيتهم في اتباع النصوص، وقد انشقت هذه الفرقة عن جماعة اليهود، ولا خلاف بينهم وبين الربانيين في موضوعات العقيدة، وإنما يختلفون معهم في الشريعة، ومن أهم تعاليمها:

١. عدم الاعتراف بالتلمود.
٢. التشدد في الإلتزام بحرفية النصوص التوراتية.

ونظراً لعدم اعترافها بالتلمود والاكتفاء بالشريعة المكتوبة "مقرا" اشتقت اسمها (القراؤون)، وقد

<sup>١</sup>. السابق، ص ٢١٣-٢١٠.

<sup>٢</sup>. نفسه، ص ٢١٤-٢١٦.

<sup>٣</sup>. نفسه، ص ٢٤٧-٢٥٦.

انقسم أتباعها فيما بعد إلى طوائف متخالفة مما أدى إلى ضمورها تارياً بمرور الزمن.

#### ٥- اليهود الإصلاحية<sup>(١)</sup>

تيار عقلاني تاريخي، ظهر في القرن التاسع عشر، وتأثر بالإصلاح المسيحي، وجاءت هذه الفرقة رد فعل على الفرق اليهودية الأخرى، فكان هدفها إصلاح ما أفسدته الفرق اليهودية الأخرى، ونظرًا لكون هذه الفرقة قد قاتلت رد فعل على التزمر وعصور الظلم فإن أصحابها كثروا التلمود، وأبرز معتقداتها:

١. ألغوا الصلوات التي لها طابع قومي يهودي، وجعلوا اللغة الصلاة هي الألمانية لا العبرية.
٢. أدخلوا الموسيقى والأناشيد الجماعية للصلاة، وسمحوا باختلاط الجنسين في الصلاة.
٣. بنوا بيتكا للعبادة سموه الهيكل، والغرض من ذلك تعزيز ولاء اليهودي للوطن الذي يعيش فيه.
٤. فسروا اليهودية تفسيراً جديداً، بحيث يستند مفهوم هذه الديانة على عنصر الأخلاق.
٥. رفضوا النزعية القومية اليهودية.
٦. رفضوا عودة اليهود الشخصية إلى فلسطين.

#### ٦- اليهودية الأرثوذكسية<sup>(٢)</sup>

تعد هذه الفرقة رد فعل رجعياً للتغيرات المتقدمة والإصلاحية بين اليهود، وأهم معتقداتها:

١. الإيمان بأن التوراة هي كلام الله، وقيمتها أزلية ولو لاها لما تحقق وجود إسرائيل كشعب.
٢. الإيمان بالشريعة الشفهية (التلمود).
٣. عدم التمييز بين الشرائع الخاصة بالعقائد وتلك الخاصة بالطقوس، فكلتا هما ملزم.
٤. عدم الإيمان بالتبديل أو التغيير، لأن عقل الإنسان ضعيف لا يعلو على ما أرسله الله.
٥. الدفاع عن كل المقولات اليهودية التقليدية والأساطير القديمة بكل بساطتها ومجافاتها لحقائق التاريخ، لأنهم يرون أن الدين اليهودي نظام يفسر تاريخ اليهود ويعطي كل جوانب الحياة اليهودية.
٦. الاعتقاد بمقولة شعب الله المختار.
٧. الصلاة باللغة العبرية، وعدم السماح باختلاط الجنسين.

#### ٧- اليهودية المحافظة<sup>(٣)</sup>

وهي حركة دينية ظهرت للتوفيق بين اليهودية الإصلاحية واليهودية الأرثوذكسية، لكنها ما لبثت أن أصبحت حركة مستقلة، وأهم معتقداتها:

<sup>١</sup>. السابق، ص ٢٦٤-٢٦٩.

<sup>٢</sup>. انظر: الفاروقى، الملل المعاصرة في الديانة اليهودية.

<sup>٣</sup>. انظر: السابق.

١. الإيمان بأن أي تغيير أو تطوير لليهودية يجب أن ينبع من أعماق الروح اليهودية لا من خارجها.
٢. عدم الإيمان بفكرة الشريعة الشفهية، ووصفها بالخرافة ومن صنع الحاخامات، وعدم الإيمان بالترااث الديني اليهودي على اعتبار أنه مرسلاً من الله.
٣. الإيمان بأن القانون اليهودي دائم التطور، ويجب أن يكون متسقاً مع منطق اليهودية.
٤. المناداة بالمحافظة على الأمل بالعودة.
٥. إقامة الصلوات اليهودية بالعبرية.

## المبحث التاسع: شروحات التلمود وتفسيراته

مع اكتمال التلمود البابلي فقد أصبح هو النص الرسمي للتعليم، وانتشر فيسائر المجتمعات اليهودية في مختلف تجمعات اليهود، وأصبح النص ملزماً ونهائياً، ومن هنا ظهرت الحاجة إلى تفسيره وشرحه، وقام بذلك مجموعة جديدة من الربيبين اليهود أطلق عليهم اسم (الجاونيم)، وهم العباقة النابغون، وقد أكدت هذه الحقيقة دائرة المعارف اليهودية بقولها: "إن التلمود بدون شروحه العديدة مثل شرح الحاخام راشي لا يعود كونه كتاباً مفلاً بقفل".

ثم تطور التفسير ليغطي فصولاً بأكملها، حتى جاء القرن العاشر، حيث كثرت التفسيرات بما يستحق التجميع والنشر، فنشرت على يد رابي جرشون بن يهودا في أوروبا الوسطى، وفي القرن الحادي عشر قام الربي هانوبل هوشينيتل بتفسير التلمود في شمال أفريقيا، إلا أن أكثر هذه التعاليم والتفسيرات التلمودية شهرة وأعمقها تأثيراً جاء على يد رشي (ربي شلومو إسحق) (١٠٤٠-١١٠٥م) من تروا بفرنسا، ويمتاز تفسيره بأنه كامل وموجز وواضح، استخدم فيه الإنجليزية لتوضيح العبارات غير المفهومة مع شرح لكلمات الصعبية، ولعل أهم ما قام به هو تحديد النص الأساسي الذي تقوم عليه دراسة التلمود، والذي ما زال معتمداً حتى الآن.

أما العمل الأكثر دقة وتتنظيمها حول التلمود، فقد كان على يد موسى بن ميمون، ولذلك فقد لقب بـ(نسر المعبد اليهودي)، وقد أصدر عمله هذا في عام ١١٨٠ م تحت عنوان (مشنا توراه) أي الشريعة المكررة، ويعرف أيضاً باسم اليد القوية (هيد هرزا)، ويضم هذا الكتاب أربعة مجلدات، تتالف من أربعة عشر باباً، ويحوي هذا الكتاب التلمود بأكمله، مضافاً إليه بحث فلسفياً ضخماً، حاول فيه الربي موسى بن ميمون (رمبام) استنباط قوانين وأحكاماً من عنده، وقد أدى ذلك إلى اضطهاد اليهود له، فهرب إلى مصر ومات هناك عام ١٢٠٥ م.

وبرغم ذلك، فقد زادت أهمية كتاب ابن ميمون مع مرور الوقت عند اليهود، وصدرت طبعة له عام ١٣٤٠، حذف منها القسم الفلسفى وبعض التشريعات التي اعتبرت غير فعالة، وكان ذلك بإشراف يعقوب بن أشير، وقد أجمع حاخامات اليهود على تسمية هذه الطبعة (أربعاً توريم) أي النظم الأربع،

وسبق الربي حنانييل القيروانى ابن ميمون في شرحه للتلמוד في بداية القرن الحادى عشر للميلاد<sup>(١)</sup>. وكتب يعقوب بن آشر يحيئيل كتابا على منوال كتاب ابن ميمون اسمه "طوريم"، أي السطور أو الصفوف أو النظم، وكان ذلك في القرن الرابع عشر للميلاد<sup>(٢)</sup>.

أما أهم تفاسير التلמוד المتأخرة وأكثرها تأثيراً فهي من وضع الرابي شموئيل العزز أيدلس، ويعرف بـ(مهرشا) وهو من بولونيا، عاش في القرن السادس عشر، وقد احتوى تفسيره على كثير من القصص والأساطير.

هذا، ويطلق على تفاسير التلמוד حتى منتصف القرن الرابع عشر (ريشونيم)، أي الأوائل، بينما يطلق على من بعدها (أحرونيم)، أي الآخرون.

ورغم المجهود الكبير الذي بذله كل من الفاسي وموسى بن ميمون ويعقوب بن أشير، فقد كانت هناك نقاط خلاف أدت إلى تفسيرات مختلفة للتلמוד نفسه، ومن هنا ظهرت الحاجة الملحة إلى إيجاد كتاب يحتوى على قوانين وحلول وأحكام موجزة للتلמוד، وقد بادر بالقيام بهذا العمل حاخامات فلسطين، حيث علق جوزيف كارو (١٤٨٨ - ١٥٧٧) على النظم الأربع لموسى بن ميمون، مصدراً كتابه الشهير (شلحان عروخ)، أي المائدة المعدة، ولكن بسبب اختلاف عادات اليهود الشرقيين عن الغربيين فإنه لم يف بحاجة اليهود في كل مكان، ومن هنا فقد قام الرابي موسى إسيرلس بإعداد تعليق على كتاب شلحان عروخ وأصدر كتابه (درخي موسيه- طرق موسى) الذي لاقى في الغرب نفس الذي لاقاه كتاب (شلحان عروخ) في الشرق.

ويعد كتاب (شلحان عروخ) في هذه الأيام القانون الإلزامي عند اليهود، يستخدمونه في مقدمة دراساتهم، وقد كُتبَ كثير من الشروح على كل جزء من الكتاب، كما قام الرابي إسحق أيهوهاف في عام ١٥٤٤ بتأليف كتاب أطلق عليه اسم (مينورات هاور)، أي شمعدان النور، وهو عبارة عن تعليقات تاريخية ومجازية عن التلמוד.

وفي النصف الأول من القرن السادس عشر ألف يعقوب بن حبيب كتابا حول التلמוד جمع فيه القصص والأساطير والأمثال، وأطلق عليه اسم (عين يعقوب)، أي منبع يعقوب، وقد سماه اليهود عين إسرائيل من باب التكريم.

ومن أهم التعليقات المهمة على التلמוד في القرن العشرين هو كتاب (ميشنا بيروراه)، إضافة إلى (موسوعة التلמוד) التي نشرت في إسرائيل من أواخر الخمسينيات، وحررها أهم العلماء الحاخاميين، وهي خلاصة جيدة لكل الأدب التلمودي<sup>(٣)</sup>.

<sup>١</sup>. ظاظا، مرجع سابق، ص ٨٩.

<sup>٢</sup>. نفسه، ص ٩٠.

<sup>٣</sup>. إسرائيل شاحاك، مرجع سابق، ص ١٣١ - ١٣٢.

لا يمكن تصنيف جميع النصوص التلمودية ضمن سياق واحد؛ فالنصوص التي نجدها في الكتابات التلمودية تمثل أكثر من اتجاه فيما يتعلق بالقيم والمضامين الأخلاقية والعقدية.

### المطلب الأول: الاتجاه الأخلاقي الإنساني

وهو ذلك الاتجاه الذي يقر الأصل الإنساني الواحد، والتكون المشترك، ولا يفرق بين الناس إلا من خلال السلوك الأخلاقي والعمل الصالح، وهذا الاتجاه يرى أن ما جعل اليهود يستحقون أن يكونوا الشعب المختار هو التفوق في أخلاقهم وأعمالهم، فاختيار الله مشروط بأن يثبت اليهود أنفسهم أنهم جديرون بذلك الاختيار، وهكذا فإن السلوك هو الذي يعطي للاختيار معناه، ومن أبرز النصوص التلمودية التي تشير إلى هذا الاتجاه<sup>(١)</sup>:

- "إن الناس الصالحين بين الشعوب لهم حصة في العالم القادم".
- "إن غير اليهودي الذي يراعي التوراة هو مساو لأكبر القديسين".
- "لا تعامل الغير بما لا ترضاه لنفسك".
- "كل إنسان يصون نفساً بشرية واحدة، ينظر إليه كأنه صان العالم كله".

وجاء في التلمود: "ليكن بيتك مفتوحاً على الرحب، ول يكن القراء كأبناء بيتك، ولا تكثر الحديث مع المرأة ... اجعل لك أستاذًا، واكتسب لنفسك صديقاً، ول يكن ظنك في الناس حسناً ... ابتعد عن جار السوء، ولا تصاحب الشرير ولا تيأس من العدالة ... أحب العمل، واكره السيادة، وابتعد عن السلطة ... كن من تلميذ هارون، محباً للسلام، وساعياً وراء السلام، ومحباً للناس مرغباً إياهم في الشريعة ... اجعل لتوراتك وقتاً محدداً، تكلم قليلاً واعمل كثيراً، واستقبل أى إنسان بشاشة ... لا تنفصل عن الجماعة، ولا تشق بنفسك إلى يوم وفاته، ولا تحكم على صاحبك حتى تكون بمكانه ... لكن كرامة صاحبك عزيزة عليك مثل كرامتك، ولا تكن سريع الغضب، وتُب عن خططياك قبل وفاته ... من يدنس المقدسات، ويستخف بالأعياد، ويُخجل صاحبه على الملا، وينقض عهد أبناء إبراهيم عليه السلام؛ فليس له نصيب في الآخرة ..."

"الضحك والطيش يقودان للزنا ... عندما تصلي لا تجعل صلاتك جامدة، وإنما اجعلها رحمة وتوسلاتٍ لله تبارك لأنه رؤوف رحيم، كُن متواضعاً لأن نهاية الإنسان إلى الدود ... المولودون مصيرهم الموت، والموتى مصيرهم البعث، والأحياء مصيرهم للحساب، ليعرف الإنسان أنه الإله الخالق، وهو الباري، المدرك، القاضي، الشاهد، المدعي، وهو الذي سوف يحاسب ... ليس عنده ظلم،

<sup>١</sup> يهوشفاط هركابي، قرارات إسرائيل المصيرية، ترجمة منية سمارة، محمد الظاهر، دار الكرمل، عمان، ط١، ١٩٩٠، ص ١٩٣.

ولا نسيان، ولا محاباة، ولا رشوة، لأن الكل له ... واعلم أن الكل للحساب، وأنك رغمًا عنك خلقت، ورغمًا عنك ولدت، ورغمًا عنك تحيا، ورغمًا عنك تموت، ورغمًا عنك سوف تحاسب أمام ملك الملوك، القدوس، تبارك وتعالى ...<sup>(١)</sup>.

يعطي هذا الاتجاه مكانة للإنسان اليهودي وكمالاته وسقطاته، ويكلف اليهودي بواجبات ومسؤوليات أكبر وأعظم من سائر البشر، وينطلق من قاعدة المساواة بين البشر، وقد قيل: "حتى ولو لم يخلق الله إلا إنساناً واحداً، فيترتب لا يقول لزميله: أبي كان أعظم من أبيك". (سنهررين).

### المطلب الثاني: الاتجاه العنصري في التلمود

يتضمن التلمود نصوصا ذات أبعاد عنصرية من خلال إعطاء اليهود مكانة خاصة لا يضاهيهم بها أحد من الخلق، فهم وحدهم شعب الله ومختاروه، الأمر الذي حمل اليهود على التفكير بالتفوق والتعالي فوق غيرهم من الناس، كما ذهب بعض الحاخات إلى أن اليهود وحدهم هم البشر، أما بقية الشعوب فهم بهائم وحيوانات، وهذا ينطوي على موقفين متناقضين لعلماء التلمود حيال البشر غير اليهود: الموقف الأول هو الانفتاح والاحترام لكل إنسان لكونه خلق على صورة الله، والموقف الثاني هو التعالي والاحتقار لغير اليهودي.

الأساس الفكري لهذا الاتجاه يقوم على التفضيل الجوهرى للشعب اليهودى على سائر الخلق، فالاختيار الإلهي لهذا الشعب له حقيقة مطلقة و المسلم بها، فاليهود أفضل من غير اليهود في طبيعتهم وتكونهم وفي كل شيء لأنهم شعب الله دون غيرهم، والنصوص التلمودية التي تشهد على هذا الاتجاه عديدة، مثل<sup>(٢)</sup>:

- "إسرائيل غالبة، لأنها تدعى بأبناء الشعب المقدس".
- "أيها اليهود، أنتم الذين تدعون بالرجال، وليس غير اليهود".
- "كل إنسان يصون مجرد روح واحدة من إسرائيل، يعتبر وكأنه قد صان العالم كله".
- "كل إسرائيل لها نصيب في العالم القادم".
- "لن يكون لغير اليهود نصيب في العالم القادم".

و جاء في المبحث الثامن من كتاب (نزيقين): "يجب على اليهود ألا يتركوا بهيمة في بيوت الجوييم، لأنه يشك في إيتائهم لها، ولا تتفرد مع الجوييم امرأة، لأنه يشك في مضاجعتهم لها، ولا ينفرد رجل معهم، لأنه يشك في سفكهم للدماء، ولا يجوز أن تولد الإسرائيلية الأجنبية، لأنها ستولد ابنًا للأوثان، ولكن الأجنبية يجوز أن تولد الإسرائيلية .. لا يجوز أن ترضع الإسرائيلية ابن الأجنبية، ولكن يجوز أن

<sup>١</sup>. التلمود البابلي، مرجع سابق، نزيقين، أبوت، مجلد ١٣، ص ٣٢٨-٣٢٩.

<sup>٢</sup>. هركابي، قرارات، ص ١٩٣.

تُرضع الأجنبية ابن الإسرائيلي بإذنها ... كل الصور محَرَّمة، لأنها تُعبد مرة واحدة في السنة، ومنْ يجد أدوات مرسوم عليها صورة الشمس أو القمر أو التّين، فعليه أن يلقيها في البحر الميت".

وفي كتاب (نزيقين) يصل النزق التعصبي إلى مده، حين يورد الفتوى التلمودية الشهيرة التي طالما استعملت للدلالة على عنصرية اليهود، وتقول الفتوى التي صارت مادة قانونية فقهية: "إذا نطح ثور الإسرائيلي ثور الغريب (غير اليهودي) فإنه يُعفى من التعويض، أما إذا نطح ثور الغريب ثور الإسرائيلي فإن الغريب يدفع تعويضاً كاملاً لليهودي"<sup>(١)</sup>.

### أخذ اللقطة وعدم احترام قانون غير اليهود

- "عثر الحاج أمي يوماً على محفظة فيها دنانير، والآن رأى رجل يظهر علامات الخوف، وهكذا قام إليه بقصد طمأنته، ويقول له: اذهب واحفظ به لنفسك، نحن لسنا بالفرس الذين يعيدون الممتلكات المفقودة إلى ملك البلاد"<sup>(٢)</sup>.

- "ماذا يمكن أن يقال في العبيد عند موتهم؟ يقال عنهم نفس الشيء الذي يقال للرجل عند موته ثوره أو حماره"<sup>(٣)</sup>.

تؤكد هذه النصوص النظرة العنصرية والعدائية<sup>(٤)</sup> تجاه غير اليهود، وخاصة تلك الشعوب التي تهدد هذا (الشعب المختار) وتقف أمام طموحاته وآماله، ولا شك أن إسرائيل هي الأمثلج الأوضح لهذا الاتجاه العنصري، سواء على مستوى الجرائم اليومية ضد الفلسطينيين أو على مستوى رفض القرارات والقوانين الدولية واحتقارها، مما ينطبق على سائر الدول في العالم لا ينطبق على إسرائيل المعاصرة، فهي حالة فريدة وخارجية عن السياق العام! فاليهود مسموح لهم حسب هذا الاتجاه العنصري ما ليس مسموحاً لغيرهم<sup>(٥)</sup>.

وعلى هذا الأساس التلمودي العنصري تعارض معظم التيارات الدينية في إسرائيل بشكل شديد جداً سن القوانين ضد العنصرية<sup>(٦)</sup>.

<sup>١</sup>. التلمود البابلي، مرجع سابق، مجلد ١٣، عفودا زارا، ص ٢٨١-٣٠٧، وانظر يوسف زيدان، المصري اليوم، مرجع سابق:

<http://www.almasry-alyoum.com>

<sup>٢</sup>. التلمود البابلي: مرجع سابق، مجلد ١١ نزيقين، ص ٨٦.

<sup>٣</sup>. السابق، مجلد ٢، زراعيم، براخوت، ص ٥٥.

<sup>٤</sup>. يقول إسرائيل شاحاك: "ينبغي الإقرار من البداية أن التلمود والأدب التلمودي يحتوي على مقاطع معادية جداً، إسرائيل شاحاك، مرجع سابق، ص ٢٨.

<sup>٥</sup>. هركابي، قرارات، ص ١٩٤.

<sup>٦</sup>. السابق، ص ٢١٨.

## المبحث الحادي عشر: التلمود والمسيحية

تشير العديد من النصوص والشروحات التلمودية إلى أن كل من هو غير يهودي فهو وثنى<sup>(١)</sup>، وعلى هذا الأساس لم يختلف جمهور العلماء التلموديين اليهود على تصنيف المسيحيين ضمن الوثنيين<sup>(٢)</sup>، إلا أن عدداً من علماء اليهود التلموديين قد استثنى المسلمين ولم يعتبرهم وثنيين، وعلى رأس هؤلاء العلماء الرببي موسى بن ميمون<sup>(٣)</sup>.

جاء في التلمود: "يُدعى مسيحي من يتبع تعاليم ذاك الرجل الكاذب الذي يعلمهم الاحتفال بالعيد الديني عند أول يوم يلي السبت"<sup>(٤)</sup>، وجاء فيه أيضاً: "المسيحيون من عابدي الأواثان"<sup>(٥)</sup>.

ومن العبارات التي استخدمها التلمود للإشارة إلى المسيح عليه السلام: "ابن النجار"، و"الرجل الذي علق (أعدم)", و"ذاك الرجل"، و"رجل معين"<sup>(٦)</sup>، و"ابن غير شرعي"<sup>(٧)</sup>، و"شرير"، و"مجنون"، و"ساحر ومشعوذ"<sup>(٨)</sup>، و"وثني"، و"مضلل"<sup>(٩)</sup>.

ولتأكيد هذا المعنى فإن موسى بن ميمون (المتوفى عام ١٢٠٤) في كتابه "مثنا توراه" الذي يعتبر الامتداد الشرعي للتلمود في الفكر اليهودي، كان ينكر عبارة: "أهل الله الاسم الشرير" كلما ذكر اسم يسوع<sup>(١٠)</sup>.

ونظراً لما أحس به المسيحيون من إهانة لهم ولعقائدهم من قبل اليهود فقد أصدر الإمبراطور جوستينيان أوامره عام ٥٣٥ ميلادي بمنع نشر التلمود وتوزيعه في جميع أنحاء الإمبراطورية الرومانية<sup>(١١)</sup>.

وقد قال الإمبراطور هونوريوس في إحدى القوانين التي أصدرها: إنَّ الحاخمات الذين وضعوا التلمود قوم مخربون<sup>(١٢)</sup>.

كما أدان هذه الكتابات التلمودية كبار ألحان الكنيسة أمثال يوليوس الثالث، وبول الرابع، وبيوس

<sup>١</sup>. السابق، ص ١٨٦.

<sup>٢</sup>. نفسه، ص ١٨٨.

<sup>٣</sup>. نفسه، ص ١٨٧.

<sup>٤</sup>. الأب براناييس، فضائح التلمود، ص ٥٦.

<sup>٥</sup>. روهلنج، عقائد اليهود بحسب التلمود، مطبوع ضمن كتاب الكنز المرصود، ترجمة د. يوسف نصر الله، دار القلم، دمشق، ط ١، ١٩٨٧، ص ١٠٥.

<sup>٦</sup>. الأب براناييس، مرجع سابق، ص ٥٥.

<sup>٧</sup>. نفسه، ص ٥٧.

<sup>٨</sup>. نفسه، ص ٦٤.

<sup>٩</sup>. نفسه، ص ٦٦.

<sup>١٠</sup>. إسرائيل شاحاك، مرجع سابق، ص ٢٩.

<sup>١١</sup>. براناييس، مرجع سابق، ص ٤٢.

<sup>١٢</sup>. إمبراطور الإمبراطورية الرومانية (423-393) انظر : <http://ar.wikipedia.org>.

الرابع، وغريغوري الثالث عشر، وكليمونت الثامن، وألكسندر السابع، وبيندكت الرابع عشر، وغيرهم<sup>(١)</sup>. وفي القرن الثالث عشر أدان كل من البابا غريغوري التاسع والبابا أينوسنت الرابع كتب التلمود لاحتواها على كل أنواع التحقيق والتجديف ضد المسيحية، وأصدر كل منها أوامر بإحراقها لأنها تؤدي إلى انتشار هرطقات رهيبة.

وقد أحرق نسخ التلمود لأول مرة في باريس عام ١٢٤٤، وصدرت الأوامر بإتلاف نسخ التلمود في فرنسا في عهد لويس عام ١٢٦٦، وبقي الأمر على هذا الحال حتى عام ١٢٧٠، كما حدث ذلك في إنكلترا أيضاً عام ١٢٩٠ حين أمر الملك بطرد اليهود من البلاد، وفي عام ١٥٦٥ أصدر البابا بيوس الرابع أمراً بحرمان التلمود حتى من اسمه، وقد قام البابا جريجوري الثالث عشر (١٥٨٠-١٥٧٥) بحملات جديدة ضد التلمود.

وخشية من غضب المسيحيين في أوروبا فقد استأصل اليهود جميع المقاطع التي تنتقص من المسيحيين وعقائدهم في طبعة التلمود التي ظهرت عام ١٥٧٨ في بازل في سويسرا.

وفي عام ١٨٤٠ هاجم مجلس مدينة بولندا التلمود، واتهمه بأنه مصدر احتقار اليهودية للديانة المسيحية، وكان أسقف بولندا قد أمر، قبل ذلك بقرن، بإحراق كل نسخ التلمود.

وفي القرن السابع عشر اتخذ علماء الدين اليهود في أوروبا موقفاً مشتركةً من منع طبع أي شيء يضايق المسيحيين خشية الاضطهاد والأذى، وقاموا بتغيير الكلمات والمقاطع المسيئة للمسيحيين وعقائدهم أو حذفها، ووضعوا رموزاً خاصة تشير إليها<sup>(٢)</sup>.

ومن تلك الكلمات التي غيرت أو حذفت<sup>(٣)</sup>، لأنها تشير إلى المسيحيين أو كل من هم غير يهود:  
١ - (جُوى) التي معناها الشخص الذي لا ينتمي إلىبني إسرائيل، أحد أبناء الأمم الأخرى، وجمعها (جوبيم) وهي كلمة تحريف وقد غيرت هذه الكلمة إلى (كوتى) أي سامرية أو (كوش) أي زنجي أو حبشي.

٢ - (مين) التي تعني كافر، وقد وضع مكانها كلمة (صدوقى) أي ذلك الذي ينتمي إلى طائفه الصدوقيين الذين يعتبرهم اليهود الفريسيون من الزنادقة، كما استعملوا بدلاً منها أحياناً كلمة (أبيقوري) أي أتباع الفيلسوف اليوناني أبيقور الذي شاع عنه وعن تلامذته عدم الالتزام بالقانون والأخلاق.

٣ - (نُكْري) يمعنى أجنبي أو غريب "محترق من اليهود"، واستعمل بدل هذه الكلمة لفظة (عَكُوم) وهي اختصار لعبارة (عوبيدوكيم ومزلوت) أي (عبد الكواكب والبروج) وهو الكافر.

<sup>١</sup>. برنابيس، مرجع سابق، ص ٤٣.

<sup>٢</sup>. ظفر الإسلام خان، مرجع سابق، ص ٤٤.

<sup>٣</sup>. ظاظا، مرجع سابق، ص ٩٢، وكذلك روهلنج، عقائد اليهود، ص ٧٨.

٤ - (أوموت هاعولام) ومعناها أمم العالم من غير اليهود، وهي عبارة حقيقة المعنى عندهم، وقد اختصروا هذه العبارة بالحروف (أوه) كما استعملوا لفظة (بابليم) أي البابليين، أو (كنعانيم) أي الكنعانيين عوضاً عن هذه اللفظة.

٥ - (رومائي) أي روماني، واستعملوا بدلها (أرامائي) أي آرامي أو سوري، وكذلك (فارسائي) أي فارسي أو إيراني أو مجوسى.

يقول ابن ميمون (وهو أكبر شراح التلمود في القرون الوسطى): "هناك سُنَّة مؤكدة، تحمِّل تدمير أي شيء وتنبيه، المقالات التي تساعد على عباداتهم، وكل شيء صنع لمصلحتها في أرض إسرائيل، لأن من واجبنا العمل بشكل فعال لمطاردة الوثنيين حتى استئصالهم من بلادنا كلها، أما خارج الأرض المقدسة، فإننا لا نطالب بمثل هذه الأوامر، لكن حين نحصل على أي أرض عن طريق فتحها، يجب علينا تدمير كل الأوثان التي نجدها هناك"<sup>(١)</sup>.

ولم تخف هذه المشكلة على كثير من درسوا التلمود من غير اليهود، وحتى من بعض اليهود أنفسهم؛ فالروح العنصرية واضحة الفساد ولا تنطلي على العقول الناضجة، وتظهر هذه الروح عند من يرون أنفسهم أسمى من كل الكائنات البشرية ويزعمون أنه مباح لهم عمل ما هو محظوظ على الآخرين، وهذا هو جوهر فساد الأخلاق والشر<sup>(٢)</sup>.

## المبحث الثاني عشر: أثر التلمود في الواقع الإسرائيلي

### المطلب الأول: أثر التلمود في الواقع السياسي الإسرائيلي

أعقب فشل ثورة باروخيا على الحكم الروماني في فلسطين ردة فعل في الفكر الديني اليهودي تبلورت في النصوص التلمودية من خلال الأيمان التلمودية الثلاثة:

١- يجب ألا يكون هناك حركة هجرة جماعية لليهود من أرض الشتات إلى أرض إسرائيل.

٢- يجب ألا يكون هناك أي ثورة ضد الأمم.

٣- يجب ألا يكون هناك جور مفرط ضد اليهود من قبل غير اليهود.

وبقيت هذه القواعد تسيطر على الفكر الديني اليهودي حتى ظهور الحركة الصهيونية، وكان المقصود الأساس لتلك العهود الثلاثة هو تجنب أي فعل سياسي لإقامة دولة يهودية في فلسطين خشية تكرار الأخطاء وتحمل العواقب الوخيمة لها، ولذلك انصب جل اهتمام اليهود على انتظار المسيح السياسي المخلص ليحقق لهم الحلم دون أن يقوموا بأي محاولة لتعجيل قدومه، لأن ذلك محرم بشكل صارم<sup>(٣)</sup>.

<sup>١</sup>. هر كابي، مرجع سابق، ص ١٨٦.

<sup>٢</sup>. نفسه، ص ٢١١.

<sup>٣</sup>. نفسه، ص ١٦٨.

إلا أن الصهيونية الدينية قد سعت إلى تأويل هذه القواعد الدينية والحد من تأثيرها المنافي للمشروع الصهيوني، ومن هنا ادعت الصهيونية الدينية أن هذه القواعد قد عفا عليها الزمن، لأن شعوب العالم هي التي نقضت هذا العهد من خلال اضطهادها للشعب اليهودي، وهكذا فإن الهجرة إلى فلسطين بشكل جماعي لم تعد أمراً منوطاً.

واجه هذا التأويل الصهيوني رفضاً قوياً من قبل العديد من الاتجاهات الدينية اليهودية، واعتبرته نقضاً للعهود اليهودية التي قطعت بعد ثورة باروخيا، ورأت أن ما حل باليهود من قتل وأذى فيما سمي (الهولوكوست) كان نتيجة لافتقاء أثر الصهيونية والسعى إلى إقامة دولة يهودية في فلسطين<sup>(١)</sup>. كانت المهمة الأساسية التي واجهها علماء اليهود بعد تدمير الهيكل الثاني عام ٧٠ ميلادي، وفشل ثورة باروخيا ما بين أعوام ١٣٥-١٣٢ ميلادية هي ضمانبقاء الشعب اليهودي حياً، في وسط محيط كبير من غير اليهود المعادين لهم، وهنا كانت فكرة عزل اليهود لأنفسهم في محيطهم، وهذه الفكرة قد كان لها أثر في إدخال بعض التطوير على التعاليم الدينية التلمودية<sup>(٢)</sup>، بقصد تحديد نمط حياة مختلف ومترنّد، ورغم أن هذا الاتجاه لم يكن جدياً تماماً على النصوص والتعاليم اليهود فقد جاء في سفر اللاويين مثلاً: "عليكم ألا تتبعوا عادات الشعب الذي طردهم من أمامكم"<sup>(٣)</sup>.

إلا أن الشعور بضرورة الحفاظ على الذات اليهودية بعد ثورة باروخيا قد ضاعف من عقدة التمييز والانفصال عن المحيط الإنساني للجماعة اليهودية، وبقيت القوانين الدينية ذات أثر بالغ في الحفاظ على الهوية اليهودية طيلة ما يسمى بمرحلة الشتات (الدياسبورا) حتى حدث الشرخ الكبير على بد حركة التویر اليهودية (الهاسكالا) التي دعت إلى الاندماج في المجتمعات التي يعيش فيها اليهود. كانت التعاليم الدينية التلمودية وشروطها مسيطرة على الحياة اليهودية طيلة مرحلة الشتات حتى مع انهيار أسوار (الجيتو)، وبقي أثر تلك التعاليم التلمودية فاعلاً ومؤثراً من خلال استمرار الشعور بالتقدير والتمييز والخوف من ضياع الهوية اليهودية<sup>(٤)</sup>.

كان الشعور بثنائية الانتماء أمراً واقعاً للجماعة اليهودية، فهم من ناحية ينتمون إلى تلك الدول وقوانينها المدنية التي يعيشون فيها، ومن ناحية أخرى فإنهم كانوا يرتبطون بتعاليم نظامهم الديني أكثر من انتمائهم للدولة ونظامها.

وهذا الشعور نفسه قد بقي قائماً بالنسبة لبعض اليهود في الدولة العلمانية الإسرائيلية، خاصة عند أولئك الذين يرون في التعاليم الدينية اليهودية أساساً لحياتهم، وينظرون إلى العلمانية الإسرائيلية امتداداً لأنظمة الغربية، وقد أسهم هذا الشعور في تعميق أزمة الهوية في إسرائيل (إسرائيلي أم يهودي؟)<sup>(٥)</sup>.

<sup>١</sup>. السابق، ص ١٦٨.

<sup>٢</sup>. نفسه، ص ١٦٩.

<sup>٣</sup>. لاويون، مرجع سابق، (٢٠ : ٢٣).

<sup>٤</sup>. هركابي، مرجع سابق، ص ١٧٠.

<sup>٥</sup>. نفسه، ص ١٧٠.

لا شك أن الفرق قائم بين اليهودية والصهيونية؛ فال الأولى هي عقيدة وتعاليم دينية في الأساس، والثانية هي مشروع سياسي علماني بصفة عامة، إلا أن ذلك لا ينفي وجود أثر للتلמוד في صياغة الفكر الصهيوني ومشروعه السياسي، فبداية من تأكيد التلמוד على خصوصية أرض فلسطين وفكرة الوعد الإلهي بوراثة هذه الأرض، ومروراً بعقيدة الاختيار والاصطفاء للشعب اليهودي، وانتهاءً بذلك الأحكام المتعددة المتعلقة بالأرض المقدسة والشعب المختار، فإن ذلك كله يمثل أرضية خصبة لحركة الصهيونية ومشروعها السياسي.

لقد نجحت الحركة الصهيونية في توظيف التعاليم الدينية اليهودية التوراتية والتلمودية وجعلها تبدو منسجمة مع مخططاتها ومشاريعها "العودة إلى أرض الآباء، وإقامة مملكة إسرائيل، وتحقيق الوعد الإلهي، ومكانة الأرض وقداستها".

لم تكن الصهيونية، حتى وقتنا الراهن على الأقل، قد قبلت فكرة إقامة دولة دينية (الاخوية) على الطراز اليهودي التلمودي، ورغم طموحات العديد من الاتجاهات الدينية ومحاولاتهم لتصويب مسيرة الصهيونية وهدایتها، بنظرهم، إلى الطريق الصحيح، فإن الصهيونية العلمانية قد استفادت من تلك الطموحات والمحاولات وأخذت منها ما تحتاجه للقيام بدور الممثل الوحديد لليهود في العالم كله.

تعد إقامة المملكة اليهودية على أرض فلسطين عقيدة أساسية في الديانة اليهودية صيغت ملامحها بعد السبي البابلي في القرن السادس قبل الميلاد، وربط الفكر الديني اليهودي إقامة هذه المملكة بإرادة الله وقدرته (خطة إلهية)، من خلال مجيء المسيح المنتظر (ملك إسرائيل) لا بإرادة البشر وقدرتهم المادية، ولا شك أن الشعور بالعجز والضعف الذي أتبع انهيار مملكة يهودا، وتحطيم ما سُمّي الهيكل الأول، قد أسهم في بناء هذه الأفكار وجعلها في موضع الصدارة في العقل الديني اليهودي. وهكذا، عندما تختلف موازين القوى، ويصبح من الممكن أن يقوم اليهود بعمل بشري تجاه تحقيق رؤاهם الدينية السياسية، فإن هوامش النصوص ومعانيها تتسع لتبرير هذا العمل وإضفاء الشرعية عليه (ثورة المكابيين، برکوخيا).

والحركة الصهيونية هي المثال المعاصر لهذه التبريرية الدينية؛ فرغم رفض غالبية اليهود المتدينين لهذه الحركة في بدايتها، نظراً لكونها حركة علمانية متأثرة بالأنموذج الليبرالي الغربي المنافي للتعاليم اليهودية الدينية، إلا أن جزءاً كبيراً من المتدينين وجد له مسوحاً وتأويلاً يستوعب من خلاله الحركة الصهيونية ومشروعها السياسي (دولة إسرائيل).

وعلى هذا أصبحت اليهودية تحقيقة للرؤى والأحلام الدينية اليهودية وتمثلاً مرحلياً لبداية عملية الخلاص وتحقيق التوقعات والنباءات الدينية اليهودية التي تتضمنها النصوص الدينية والشروحات التلمودية، وأوضح نموذج لهذه الصهيونية الدينية هو الحزب القومي الديني (المفال).

إن من أكثر القضايا خطورة في الفكر الديني اليهودي، والتي يمكن أن تكون سبباً مباشراً لإشعال حرب دموية، هي فكرة إقامة الهيكل في موضع المسجد الأقصى، ورغم الاختلاف الواضح بين الاتجاه

الحريدي والاتجاه الديني الصهيوني حول مكان الهيكل وإمكانية بنائه في الوقت الراهن، إلا أن فكرة إقامة الهيكل بصفة عامة تمثل قضية أساسية لا خلاف على أهميتها<sup>(١)</sup>.

وعلى الرغم من أن الموقف الرسمي الإسرائيلي يظهر ممانعه لأي محاولة يهودية لبناء الهيكل في موضع المسجد الأقصى، إلا أن الدولة الصهيونية تدعم الرؤية الدينية اليهودية التي تجعل موقع الهيكل في موضع المسجد الأقصى نفسه.

ومع أن فكرة تحطيم المسجد الأقصى لا تحظى بتأييد كبير في المجتمع الإسرائيلي نظراً للآثار الخطيرة التي قد تترتب عن ذلك، إلا أن قطاعات واسعة من اليهود الإسرائيليين يعتقدون بضرورة زوال المسجد الأقصى في المستقبل ضمن مرحلة متأخرة من عملية الخلاص المسيحي.

كما تظهر معاهم التعاليم التلمودية واضحة في تحريم الانسحاب من الضفة الغربية، وعدم القبول بأي اتفاقية سلام تنص على ذلك، لأنها ينافي الوصايا الدينية اليهودية قبل أن تكون المسألة مجرد قضية أممية، قضية الأمان هي من القضايا الثانوية أمام تلك الوصايا<sup>(٢)</sup> كما يقول زفي يهودا<sup>(٣)</sup>.

ومن جهة أخرى، تحرم الأحكام التلمودية (الهالاخا) على غير اليهود العيش في القدس، ويؤكد (ابن ميمون) هذا الحكم بتحريم السماح لأحد من الغرباء بالسكن في القدس، وكثير لهذا الحكم قد الحال كما هانا مسودة قانون إلى الكنيست يحرم على غير اليهود السكن في القدس، إلا أن الكنيست قد رفض هذا المشروع في ١٢/٣/١٩٨٤<sup>(٤)</sup>.

## المطلب الثاني: أثر التلمود في الواقع القانوني الإسرائيلي

تنافي نصوص التلمود مع قيم العدالة التي ينبغي لأي قانون أن يتسم بها، فالعديد من النصوص التلمودية تميز بين اليهودي وغيره في الأحكام، جاء في التلمود: "إذا ضرب أمي إسرائيلياً فالامي يستحق الموت"<sup>(٥)</sup>، وجاء: "إذا سرق أولاد نوح (أي غير اليهود) شيئاً، ولو كانت قيمته طفيفة جداً، يستحقون الموت، لأنهم قد خالفوا الوصايا التي أعطاها الله لهم، وأما اليهود فمصرح لهم أن يضرموا غير اليهودي"<sup>(٦)</sup>، وجاء فيه: "إذا نطح ثور يهودي ثوراً أمي فلا يلزم اليهودي شيء من الأضرار، ولكن إذا كان الأمر بالعكس يلتزم الأمي بجميع قيمة الضرر الذي حصل لليهودي"<sup>(٧)</sup>، وجاء: "قتل الصالح من غير الإسرائيليين، ومحرم على اليهودي أن ينجي أحداً من باقي الأمم من

<sup>١</sup>. يفيد لانداو، الأصولية اليهودية، ترجمة مجدي عبد الكريم، مكتبة المدبولي، القاهرة، ط١، ١٩٩٤، ص ٢٣٧.

<sup>٢</sup>. هركابي، مرجع سابق، ص ١٧٣.

<sup>٣</sup>. نفسه، ص ١٧٥.

<sup>٤</sup>. نفسه، ص ١٧٨.

<sup>٥</sup>. روهلنج، مرجع سابق، ص ٧٣.

<sup>٦</sup>. نفسه، ص ٧٨.

<sup>٧</sup>. نفسه، ص ٧٨.

هلاك، أو يخرجه من حفرة يقع فيها، لأنه بذلك يكون حفظ حياة أحد الوثنيين<sup>(١)</sup>، وجاء أيضاً: "من يصب زيتاً فوق غوي (غير يهودي)، وفوق أجساد ميتة، يُعفى من العقاب ... وحسب ما هو مكتوب أنت (اليهود) قطبيعي"، قطبيع مرعاعي هم بشر، أنت إذن تدعون بشرأً، لكن الغويين ليسوا كذلك<sup>(٢)</sup>. إن التمييز الذي يلقاه العرب في إسرائيل هو امتداد لتلك الروح العنصرية المتضمنة في العديد من النصوص التلمودية وشروحاتها.

ويؤكد التلمود حرمة المقابر اليهودية دون غيرها، ولذا أزيلت مئات المقابر الإسلامية في إسرائيل، وكانت في إحدى المرات لبناء فندق هيلتون تل أبيب، دون احتجاج، ولكن حدثت ضجة كبرى عندما تضررت المقبرة اليهودية على جبل الزيتون أيام الحكم الأردني<sup>(٣)</sup>.

وفيما يتعلق بأحكام القتل ينص التلمود على أن اليهودي الذي يقتل غير اليهودي مذنب فقط بخطيئة ضد شرائع السماء التي لا تعاقب عليها المحكمة، أما التسبب في موت غير اليهودي بطريقة غير مباشرة فلا تعتبر خطيئة أبداً.

وإذا وقع القاتل غير اليهودي تحت سلطة التشريعات القضائية اليهودية فيجب إعدامه، سواء كانت الضحية يهودية أو لا، ولكن إذا لم تكن الضحية يهودية واعتنق القاتل اليهودية فلا يعاقب<sup>(٤)</sup>. وتشير الهالاخا إلى أن من يقتل غير اليهودي لا يعتبر مجرماً: "إن اليهودي الذي قتل ساكناً غريباً، يجب ألا يحكم عليه بالموت"<sup>(٥)</sup>.

ويشير التلمود إلى أحكام غير اليهود تحت الحكم اليهودي في سياق حديثه عن (الساكن الغريب) إلى ما جاء في سفر التثنية (١١:٢٠) "سوف يكونون تحت حكمكم وسوف يقومون على خدمتكم". وهكذا فإن قبول غير اليهودي في المجتمع اليهودي مرهون بخضوعه وعبوديته لليهود كما يقول موسى بن ميمون "عليه أن يخضع وألا يرفع رأسه بين اليهود"<sup>(٦)</sup>.

ويذهب بعض الحاخامات اليهود إلى أن غير اليهودي يمكن أن يسكن الدولة اليهودية في ظل الشروط التالية:

- ١ - قبول أوامر ووصايا نوح السبعة.
- ٢ - دفع الجزية.
- ٣ - تقبل الرق والعبودية<sup>(٧)</sup>.

<sup>١</sup>. السابق، ص ٩٠.

<sup>٢</sup>. الأب أبي، بي برانايتس، فضائح التلمود، ص ٩١، ٩٢.

<sup>٣</sup>. شاحاك، مرجع سابق، ص ٦١.

<sup>٤</sup>. نفسه، ص ٣٣.

<sup>٥</sup>. نفسه، ص ١٨٠.

<sup>٦</sup>. نفسه، ص ١٨٣.

<sup>٧</sup>. نفسه، ص ١٨٢.

ويلاحظ أن العديد من اليهود المعاصرین ينظرون إلى الفلسطينيين على أنهم (العمالق)<sup>(١)</sup>، وهي التسمية التي أطلقها النصوص الدينية اليهودية على الفلسطينيين القدماء، ولا شك أن هذه النظرة تفسح المجال أمام الصهيونية ل القيام بقتل الفلسطينيين تحت مظلة الـالاـخاـ<sup>(٢)</sup>.

إن لكل ما تقدم، من نصوص عنصرية في التعاليم التلمودية، صلة مباشرة وعملية بما يجري في دولة إسرائيل، ورغم أن القوانين الجنائية للدولة لا تميز على مستوى نظري بين اليهودي وغير اليهودي، إلا أن التطبيق العملي للقانون والحاخامات الأرثوذكس يدعمون مثل هذا التمييز، من خلال توصية أتباعهم بالالتزام بالـالـالـاخـ<sup>(٣)</sup>.

جاء سؤال في رسالة بعثها أحد الجنود المتدربين إلى الحاخام شمعون وايزر عن جواز قتل العربي الأعزل من السلاح، أو النساء والأطفال، وحكم الانتقام من العرب، وفي سياق رد الحاخام على هذا السؤال استدل بفقرة من التلمود تقول: "أفضل غير اليهود اقتلوه"<sup>(٤)</sup>.

تؤثر هذه النظرة العدوانية على تطبيق القانون في إسرائيل، ففي جميع الحالات التي قتل فيها يهود من الجيش أو المنظمات شبة العسكرية، عرباً غير محاربين، وفيها حالات قتل جماعية مثل كفر قاسم عام ١٩٥٦، أطلق سراح القتلة أو تعرضوا لأحكام بالغة الرافعة، وحكم عليهم بأحكام يسيرة، فغالباً ما كان يفرج عنهم قبل نفاذها، مما يجعل تلك الأحكام وكأنها لم تصدر أصلاً.

ومثال على ذلك شمعون لاهيس المسؤول عن قتل ٧٠-٥٠ من الفلاحين العرب خلال حرب عام ١٩٤٨، فقد مُنح هذا المجرم العفو التام بعد محاكمة شكلية بسبب تدخل بن غوريون، وأصبح فيما بعد محامياً مرموقاً، وفي أواخر السبعينيات اختير مديرًا عاماً للوكلالة اليهودية<sup>(٥)</sup>.

### طرد الفلسطينيين وترحيلهم

إن النظرة اليهودية النافية لحق العرب في أرض فلسطين، لأنها (أرض إسرائيل) التي يعتقدون أن الله منحهم إياها، قد جعل العرب في نظر اليهود مجرمين ولصوصاً ينبغي طردتهم، ويؤكد ذلك بعض الحاخamas الصهاینية مستدلين ببعض النصوص والشروحات الدينية: "يجب أن يتخلصوا من كل ساكني الأرض"<sup>(٦)</sup> (عدد ٢٣:٥٢).

ويقول راشي، وهو أحد العلماء التلموديين، في شرح هذه الفقرة: "سوف تستردون الأرض،

<sup>١</sup>. جاء في سفر صموئيل الأول (١٥:٣): "اذهب الآن واضرب العمالق، نمرهم جميعاً، ولا تبق أحد منهم، بل اذبح الرجل والمرأة، والطفل الرضيع، والثور والماعز والجمل والحمار".

<sup>٢</sup>. ييفيد لانداو، مرجع سابق، ص ٢٣٦.

<sup>٣</sup>. شاحاك، مرجع سابق، ص ١٣٤.

<sup>٤</sup>. نفسه، ص ١٣٦.

<sup>٥</sup>. نفسه، ص ١٤٠.

وسوف تخلصونها من ساكنيها وبعد ذلك تسكونن فيها<sup>(١)</sup>، فهو يرى "أن الأمر يدعو إلى استيطان (أرض إسرائيل)، وهذا يعني عنده طرد عابدي الأوثان وتوطين اليهود مكانهم"، وكلمة وثني في نظر الحاخام راشي تشمل جميع من هم غير يهود<sup>(٢)</sup>.

ويقول الحاخام يسرائيل هيس: "سيأتي اليوم الذي ستنتادى فيه جميعاً من أجل تحقيق هذا الأمر طرد غير اليهود من فلسطين) من خلال حرب دينية سماوية، لتدمر العماليق"<sup>(٣)</sup>.

ويقول عضو الكنيست أمنون روبيشتاين: "إن هذا الأمر يعني قتل وتدمير الأطفال والرضع، لأن هؤلاء العاملة (يقصد الفلسطينيين) يعلنون الحرب ضد شعب الله"<sup>(٤)</sup>!

### المطلب الثالث: أثر التلمود في الواقع الاجتماعي الإسرائيلي

إن التراث والشريعة التلمودية يغذيان الشعور بالانفصال المجتمعي عند اليهود<sup>(٥)</sup>، ويفرز ذلك التراث أنساقاً من الفكر والسلوك الانفعالي والعدائي بين اليهود المتدينين وغير المتدينين وبين اليهود عموماً وغير اليهود.

وتعود أحكام السبت والطعام الحلال (الكشیر) وطهارة العائلة أهم ثلاثة مفاهيم في التعاليم الاجتماعية (الهالاخية) التي تؤثر بشكل واضح في الحياة الإسرائيلية اليومية وتجعلها أكثر صعوبة<sup>(٦)</sup>. لقد كرس التلمود النزعة الانفصالية الانعزالية عند اليهود معتقداً على عدد من النصوص التوراتية، مثل ما جاء في سفر العدد (٩:٢٣) عن شعب إسرائيل أنه "يسكن منعزلاً غير محسوباً بين الشعوب".

إن الاعتقاد باختيار الله لشعب إسرائيل وتأييده لهم قد نبع عنه رغبة بالتفوق والسلط على الشعوب كلها، وجعل اليهود ينظرون باحتقار إلى الشعوب الأخرى واستعبادها، وهذه النظرة العنصرية تمثل أكبر خطر على اليهودية ذاتها، حتى باعتراف عدد من المثقفين اليهود؛ لأنها ستقود في النهاية إلى نفور اليهود من ميراثهم الخاص، وستقضى على كل الرموز الإيجابية التي تمثل اليهودية في العالم الخارجي<sup>(٧)</sup>.

ثمة تعاليم معادية لغير اليهود الذين يعيشون في (أرض إسرائيل) خصوصاً، وتعاليم أخرى معادية لغير اليهود بصفة عامة، ولا يقتصر هذا العداء على جانب من جوانب الحياة، بل نجده يمتد إلى العديد

<sup>١</sup>. هركابي، مرجع سابق، ص ١٧٧.

<sup>٢</sup>. السابق، ص ١٧٨.

<sup>٣</sup>. نفسه، ص ١٧٩.

<sup>٤</sup>. نفسه، ص ١٧٩.

<sup>٥</sup>. لانداو، مرجع سابق، ص ٢٤٨.

<sup>٦</sup>. نفسه، ص ٤١-٥٤.

<sup>٧</sup>. هركابي، مرجع سابق، ص ٢٢٣.

من التشريعات والأحكام العملية، فقد جاء في التلمود: "لا يجب إخراج غير اليهود من بئر أو دفعهم (في البئر)"، وهذا الحكم يتعلق مع غير اليهود الذين ليسوا في حالة حرب مع اليهود، فلا يجوز إنقاذ أحد منهم إذا كان على مشارف الموت<sup>(١)</sup>، ويحضر التلمود اليهودي الذي يمر بجوار بنية مأهولة لغير اليهود أن يدعو رب لتدميرها، أما إذا كانت مدمرة فينبغي أن يشكر رب الانتقام<sup>(٢)</sup>.

وتختلف نظرة التلمود إلى العلاقة الجنسية إذا كانت مع امرأة غير يهودية: "من يقيم علاقة جنسية مع زوجة غير اليهودي لا يتعرض لعقوبة الموت لأنه مكتوب (زوجة أخيك) لا زوجة الغريب"<sup>(٣)</sup>.

ويمنع التلمود شهادة غير اليهودي في المحاكم اليهودية؛ فلا يحق لغير اليهودي الإدلاء بشهادة أمام المحاكم الحاخامية، لأنه يفترض بغير اليهود الكذب بالفطرة، ووضع غير اليهودي يشبهه، من ناحية نظرية، وضع المرأة والعبيد والأولاد اليهود، لكنه أسوأ في الممارسة، ففي الوقت الحاضر تقبل المحاكم اليهودية شهادة المرأة في بعض الحالات لكن غير اليهود لا تقبل شهادتهم<sup>(٤)</sup>.

### النزعه البراغماتية التلمودية

أعطت التعاليم التلمودية الواقع دوراً في تحديد الحكم الديني الملائم، وعلى سبيل المثال فإن حكم التعامل مع الوثنيين (غير اليهود) يختلف بحسب قوة الشعب اليهودي، فإذا كان شعب إسرائيل قوياً فهنا يمكن له تطبيق حكم (الساكن الغريب)، ويصبح من المحظوظ السماح لأي (وثني) بالعيش على (أرض إسرائيل).

ومن الأمثلة الواضحة على النزعه البراغماتية في التلمود ما جاء في أحكام يوم السبت الذي يحظر فيه العمل، فالتلמוד يوضح كيف يمكن تجاوز أحكام يوم السبت لتحقيق مصالح اليهود من خلال استخدام بعض العواميد والأسلاك وإغلاق منطقة بصورة رمزية وتحويلها مؤقتاً إلى ميدان خاص يسمح فيه استثناءً ببعض الأعمال التي يطلق عليها التلمود اسم (أيدوف)، وهذا الحكم يعمل به في أغلب مدن إسرائيل، وفي العديد من المدن التي يعيش فيها اليهود في الولايات المتحدة وأوروبا، ويمكن للحاخام أن يدخل مناطق كبيرة من هذه الـ (أيدوف) تشمل شواطئ البحار والأنهار والطرق السريعة وكابلات الهواتف ومحطات الطاقة، حتى يتمكن اليهود من ممارسة بعض الأعمال في هذه المناطق<sup>(٥)</sup>.

وكمثال آخر على هذه النزعه النفعية، فإن تعاليم التلمود تنصُّ علىبقاء الأرض المملوكة في

<sup>١</sup>. شاحاك، مرجع سابق، ص ١٤١، ١٤٢.

<sup>٢</sup>. نفسه، ص ١٦٨.

<sup>٣</sup>. السابق، ص ١٥٦.

<sup>٤</sup>. نفسه، ص ١٥٨.

<sup>٥</sup>. لاندو، مرجع سابق، ص ٤٢.

فلسطين دون زراعة مرة كل سبع سنين، ونظرًاً لمخالفة هذا الأمر للمصالح الاقتصادية في إسرائيل فقد تحايل الحاخامات اليهود على هذا الحكم من خلال بيع الأراضي الإسرائيلية بصورة صورية لشخص غير يهودي من قبل كبير الحاخامات اليهود على أن يتعدّد المشتري ببيع الأرض ثانية بعد نهاية (السنة السببية) لليهود<sup>(١)</sup>.

و جاء في طقوس الصلاة التي يؤديها اليهود عشية يوم الغفران وتسمى (كول ندري) الإعلان عن بطلان جميع الأيمان التي ستقسم باسم الرب في السنة القادمة<sup>(٢)</sup>، فكيف يمكن الوثوق بمن يتحلّل من قسمه وعده سلفاً قبل أن يعاوه أو يقسم.

لقد أثرت هذه النزعة النفعية التلمودية على الممارسات الدينية اليهودية وأورثتها "نزعة قوية للتحايل والابتزاز، بفعل التأثير المفسد للديانة اليهودية الأرثوذكسية، ولأن الديانة في الحياة الاجتماعية العامة، هي أحد المؤثرات الاجتماعية، فإن تأثيرها على عامة اليهود ليس بنفس درجة تأثيرها على الحاخamas وزعماء الأحزاب الدينية"<sup>(٣)</sup>.

**المطلب الرابع: أثر التلمود في الواقع الاقتصادي الإسرائيلي**  
جاء في التلمود "أن الرابي صموئيل كان يرى سرقة الأجانب (غير اليهود) مباحة"<sup>(٤)</sup>، كما يجيز التلمود لليهودي الذي يعثر على مال فقده غير يهودي أن يأخذه ولا يرجعه لصاحبها<sup>(٥)</sup>: "إن الله لا يغفر يغفر ذنباً ليهودي يرد للأمي ماله المفقود"<sup>(٦)</sup>.

وتمنع الشريعة التلمودية اليهودي من بيع العقارات غير المنقوله، كالحقول والبيوت في (أرض إسرائيل) إلى غير اليهود، وتسمح بتأجير البيوت بشرطين<sup>(٧)</sup>:  
أولاً: أن لا يستخدم للسكن بل لأغراض أخرى مثل التخزين.  
ثانياً: أن لا تؤجر ثلاثة بيوت أو أكثر من المجاورة للبيت المعنى.

كما ينبع عدم إجازة امتلاك الأرض لغير اليهود من رفض إقامة غير اليهود في أرض إسرائيل والتعامل مع هذه الإقامة كإقامة مؤقتة<sup>(٨)</sup>.

ويمنع التلمود اليهودي من تقاضي فائدة على قرض يعطيه ليهودي، لكن غالبية المراجع التلمودية

<sup>١</sup>. شاحاك، مرجع سابق، ص ٧٣.

<sup>٢</sup>. السابق، ص ٧٩.

<sup>٣</sup>. نفسه، ص ٨٠، ٨١.

<sup>٤</sup>. روهلنج، مرجع سابق، ص ٨٢.

<sup>٥</sup>. شاحاك، مرجع سابق، ص ١٦٠.

<sup>٦</sup>. روهلنج، مرجع سابق، ص ٨٣.

<sup>٧</sup>. شاحاك، مرجع سابق، ص ١٦٣، ١٦٤.

<sup>٨</sup>. نفسه، ص ١٦٤.

تفيد بأن أخذ أكبر قدر ممكن من الفائدة من قرض لأحد من الأغيار (غير اليهود) يعد واجباً دينياً<sup>(١)</sup>، وجاء في التلمود: "غير مصرح لليهودي أن يفرض الأجنبى إلا بالربا"<sup>(٢)</sup>.

ويبرز الأثر الدينى التلمودي واضحاً في احتلال المستوطنين اليهود من أنحاء العالم والاستيلاء على الأرضية الفلسطينية وبناء المستوطنات وجمع الدعم المادى للكيان الصهيونى، فالداعى الدينى هو أحد أهم الدوافع التي تحرك اليهودى للقدوم إلى فلسطين والاستيطان فيها، وحتى أولئك الذين يمتنعون عن الهجرة فإنهم يرون أنفسهم ملزمين بتقديم الدعم المادى للمشروع الصهيونى، جاء في التلمود: "العيش في أرض إسرائيل يعادل كل الوصايا"<sup>(٣)</sup>، وجاء: "هؤلاء الذين يعيشون على أرض إسرائيل لهم إله، وهؤلاء الذين يعيشون خارجها ليس لهم إله"<sup>(٤)</sup>.

أما السطوة على غير اليهودي فليس محظوراً في التلمود، خلافاً للسطوة على اليهودي، وربما يفسر هذا الأمر سبب عدم وقوف الحاخامات ضد السطوة على أملاك الفلسطينيين في فلسطين المحتلة، سوى عدد قليل جداً منهم<sup>(٥)</sup>.

## الخاتمة

كان للتراث التلمودي أثر كبير في صياغة الهوية اليهودية القائمة على العرقية الانفصالية المقدسة، والذي وإن مكنت اليهود من الاستمرار والبقاء رغم صعوبة المراحل التاريخية التي مر بها المجتمعات اليهودية وتعقيداتها، إلا أنه قد كرس كذلك المواقف المتطرفة الداعمة للكراهية ضد غير اليهود وانتهاك حقوقهم، واستلاب أراضيهم وممتلكاتهم، وغيرها من الممارسات التي تتبعها الحركة الصهيونية اليوم وتتوسّع من خلالها جرائمها ضد الشعب الفلسطيني.

وهكذا، وبعد أن كان المشروع الصهيوني خارجاً عن الشريعة التلمودية في نظر أكثر اليهود المتمدين، أصبح مشروعًا مقدسًا وجزءًا من خطة الخلاص الإلهية لتحقيق النبوءات والوعود الدينية. وفي مقابل ذلك أصبح الواقع السياسي الإسرائيلي مؤسساً ومحفزاً للروح الدينية ولطريقة صياغة التعاليم التلمودية وتوظيفها، فالفكرة التي أسهمت في صياغة الواقع قد أعيد فهمها بعد أن أصبح الواقع معياراً ومنطلقاً للأفكار.

إن ما تقوم به الحركة الصهيونية من توظيف سياسي وانتقاء منهج للنصوص الدينية العنصرية، بحجية خدمة مصالح اليهود وتحقيق مكاسب مادية، هو من صميم المشروع الصهيوني المعاصر، وعلى

<sup>١</sup>. السابق، ص ٦٨، ٦٩.

<sup>٢</sup>. روهلنج، مرجع سابق، ص ٨٧.

<sup>٣</sup> هركابي، مرجع سابق، ص ١٦٧.

<sup>٤</sup> لانداو، مرجع سابق، ص ٤٠.

<sup>٥</sup> هركابي، مرجع سابق، ص ١٦٢.

هذا الأساس فإن البحث في الدوافع السياسية والمادية المؤسسة للنصوص التلمودية العنصرية أو الموظفة لها سيعيننا كثيراً في فهم علاقة النص بالواقع وتفسيره، وعلاقة الواقع بالنص وهي (جدلية النص والواقع).

إلا أن التوظيف الصهيوني للتراث الديني اليهودي لن يكون دائماً في مصلحة الدولة الصهيونية التي بدأت تعاني من مشكلة الصراعات اليومية بين المتدينين والعلمانيين على جميع المستويات، وزيادة الميل نحو التطرف والعنصرية، وهذا قد يمثل أحد أسباب انهيار المشروع الصهيوني في المستقل القريب.

وأخيراً، فإن ترجمة التلمود البابلي تمثل منطلقاً للدراسات المختصة في الجامعات العربية والإسلامية حول الموضوعات الكثيرة والاشكالية التي جاءت في التلمود، كما تعطي هذه الترجمة الفكر العربي فرصة لفهم الروح اليهودية وبناء تصور أوضح للعلاقة المعقّدة بين الهويتين الدينية والقومية لليهود.



# **مسرد المصطلحات**





٨٥	.....	الأب والأم
٨٦	.....	ابتلاءات الشر
٨٦	.....	أبراهام (إبراهيم)
٨٦	.....	آبوات (الآباء)
٨٧	.....	الأجرام السماوية
٨٧	.....	أحكام الزوجة الحائض
٨٨	.....	آدار (شهر آذار)
٨٨	.....	أربع ميتوت بيت دين (الميتات الأربع في المحكمة اليهودية)
٨٨	.....	أربعين حاسير أحـت (عقوبة الجلد بالسوط)
٨٩	.....	الأرواح الشريرة
٨٩	.....	استجابة الرب للإنسان
٨٩	.....	أسفار التوراة الخمسة
٩٠	.....	أسفار العهد القديم
٩٠	.....	اسم الرب الأعظم
٩١	.....	أشكال الحكم في المحكمة
٩١	.....	إنعاق العبد العربي
٩٢	.....	آمين (اللهم استجب)
٩٢	.....	الأنبياء
٩٣	.....	الأوامر ٢٤٨
٩٣	.....	أونان (نجاسة)
٩٣	.....	أونين (الشخص الناب)

٩٣	.....	<b>أيام الخلق الستة</b>
٩٤	.....	<b>أيام المسيح (فترة المسيحانية)</b>
٩٥	.....	<b>إيرتصس يسرائيل (أرض إسرائيل)</b>
٩٦	.....	<b>إيل - إيلوهيم (الله)</b>
٩٦	.....	<b>إيليا (النبي إلیاهو)</b>
٩٧	.....	<b>أيمورائيم (حكماء اليهود)</b>
٩٧	.....	<b>أيوف (سفر أيوب)</b>

٩٨	.....	<b>بابا باترا (الباب الأخير)</b>
٩٨	.....	<b>بات كول (ابنة النداء - الصوت)</b>
٩٨	.....	<b>باراه (البقرة الحمراء)</b>
٩٩	.....	<b>البرايّتا (النصوص الخارجية للمشنا)</b>
٩٩	.....	<b>بريت ميلاه (عملية الختان)</b>
١٠٠	.....	<b>بريشيت (سفر التكوين)</b>
١٠٠	.....	<b>بكوروت (البواكير)</b>
١٠١	.....	<b>بكوريم (الباكوره)</b>
١٠٢	.....	<b>بعاه (زاوية الحق)</b>
١٠٢	.....	<b>بمدبار (سفر العدد)</b>
١٠٢	.....	<b>بوريم (عيد المساحر)</b>
١٠٢	.....	<b>بيت دين (المحكمة)</b>
١٠٣	.....	<b>بيت هاكنيست (الكنيس)</b>
١٠٤	.....	<b>بيت همدراش (المدرسة الدينية اليهودية)</b>
١٠٤	.....	<b>بيت هيل</b>
١٠٥	.....	<b>بيت هيل وبيت شماعي</b>
١٠٥	.....	<b>بيروتا (عملة نقدية قديمة)</b>

١٠٥	.....	<b>تخيعاه (نفخة البوّق)</b>
١٠٥	.....	<b>التداوي من الأمراض</b>
١٠٦	.....	<b>تدنيس اسم الرب</b>
١٠٦	.....	<b>الترجمة السبعينية</b>
١٠٦	.....	<b>الترجموم (تفسير العهد القديم)</b>
١٠٧	.....	<b>تزوّعاه (الصيحة)</b>
١٠٧	.....	<b>ترومات (الهبات)</b>
١٠٧	.....	<b>تريفاه (الجنة المقطعة)</b>
١٠٧	.....	<b>تسيل (محصول للعشر)</b>
١٠٧	.....	<b>تعنيت (الصوم)</b>
١٠٨	.....	<b>تلواة عينو (صلة الدعاء المستجاب)</b>
١٠٨	.....	<b>التلمود</b>
١٠٨	.....	<b>التناء (عالم الشريعة)</b>
١٠٨	.....	<b>تناخ (العهد القديم)</b>
١٠٩	.....	<b>تهليليم (سفر المزامير)</b>
١١٠	.....	<b>التوبة</b>
١١٠	.....	<b>التوبة والأعمال الصالحة</b>
١١٠	.....	<b>توسافوت (إضافات لتفسير راشي)</b>
١١١	.....	<b>توسيفتنا (ملحق المشنا)</b>
١١١	.....	<b>تيحوم (الحد المعين)</b>
١١١	.....	<b>تزوّعاه (الصيحة)</b>
١١١	.....	<b>تيفا (تابوت العهد)</b>
١١١	.....	<b>تيفيلين (العصائب)</b>



١١٩	حجيجاه (صلاة في عيد الفصح أو جدي واحد) .....
١٢٠	الحرaca (وضع اليد) .....
١٢٠	الحزم المنسية .....
١٢١	حسيديم (الورعون - الأنقياء) .....
١٢١	حفكير (الملك الذي ليس له مالك) .....
١٢١	حلل (كاهن ولد من امرأة محظورة على الكاهن) .....
١٢١	حلّاه (عجينة الكاهن) .....
١٢١	حلول شبّات (تننيس السبت) .....
١٢١	حلي المرأة وزينتها .....
١٢٢	حنوكا (عيد التدشين أو عيد الشموع) .....
١٢٢	حويا (عرיש الزفاف) .....
١٢٢	حولين (الذبائح الدينوية) .....
١٢٢	حريم (تحرير) .....
١٢٢	حيلب (الشحم) .....

١٢٣	خلق الإنسان .....
١٢٣	خلق السماء والأرض .....
١٢٤	حمر الوثنين .....
١٢٤	خيomas (غرامة الضرر) .....

١٢٤	دانيال (دينيل) .....
١٢٥	دعاء شماع .....
١٢٥	دفاريم (سفر التثنية) .....
١٢٥	دمعاي (المشكوك في إخراج عشره من الحقل) .....
١٢٥	دينار .....

١٢٦	.....	<b>رأيون (أعياد الهيكل)</b>
١٢٦	.....	<b>الرقى والتعويذات</b>
١٢٦	.....	<b>الروح</b>
١٢٧	.....	<b>روش هشانا (رأس السنة)</b>

١٢٧	.....	<b>زاب (إخراج المني)</b>
١٢٧	.....	<b>زخاريا (ذكريا)</b>
١٢٧	.....	<b>زفوفاه (المرتبة)</b>
١٢٨	.....	<b>زوحميم (الشهادة الكاذبة)</b>
١٢٨	.....	<b>زوز (عملة نقدية)</b>

١٢٨	.....	<b>السادس من سيفان (السادس من نيسان)</b>
١٢٨	.....	<b>سارة (زوجة إبراهيم عليه السلام)</b>
١٢٨	.....	<b>ساطان (شيطان)</b>
١٢٩	.....	<b>السحر والشعوذة</b>
١٣٠	.....	<b>سدر طهوروت (أحكام الطهارة)</b>
١٣١	.....	<b>سفر استير (المكتوبات)</b>
١٣١	.....	<b>سفر الجامعة</b>
١٣٢	.....	<b>سفر القضاة</b>
١٣٢	.....	<b>سفر اللاويين</b>
١٣٢	.....	<b>سفر الملوك الأول والثاني</b>
١٣٣	.....	<b>سفر حقوق</b>
١٣٣	.....	<b>سفر حجاي (سفر حجي)</b>

١٣٣	سفر حزقيال (إله يقوى) .....
١٣٣	سفر زكريا .....
١٣٤	سفر ملاخي (سفر ملكي) .....
١٣٤	سفر ميخا .....
١٣٤	سفر هوشع .....
١٣٥	سفر يوئيل .....
١٣٥	السنة (الأشهر والأيام) .....
١٣٥	السندررين (المحاكم القضائية) .....
١٣٦	سوطاه (المرأة المتهمة بالزناء) .....
١٣٧	السوفريم (الكتبة) .....
١٣٧	سُوكه (السفينة) .....
١٣٧	سوکوت (عيد المظال) .....
١٣٧	سيعه (مقاييس) .....
١٣٧	سيلع (عملة نقدية) .....

١٣٧	شاموئيل (صموئيل) .....
١٣٨	شبات (السبت) .....
١٣٩	شبوعوت (عيد الخمسين) .....
١٣٩	الشخينا (الحضررة الإلهية) .....
١٣٩	شععوت (القسم، الإيمان) .....
١٤٠	سلاميم (قرابين السلام) .....
١٤٠	شمام (اسمع يا إسرائيل) .....
١٤٠	شمعون بن جمالائيل .....
١٤٠	شمونه عشرة براخوت (البركات الثمانية عشر) .....

١٤١	.....	شموميل (سفر صموئيل الأول والثاني)
١٤١	.....	شميطا (السنة السببية)
١٤٢	.....	شميطا (سنة التبوير)
١٤٢	.....	شهر حشfan
١٤٢	.....	شهر سيفان
١٤٢	.....	شهر طيفيت (طيفيت)
١٤٢	.....	شهر نيسان
١٤٣	.....	الشوفار (البوق)
١٤٣	.....	شير هشيريم (نشيد الإنجاد)
١٤٣	.....	الشيقل (عملة مدنية)
١٤٣	.....	شيموت (سفر الخروج)

١٤٤	.....	الصدوقيون (فرقة يهودية)
١٤٤	.....	الصلة
١٤٥	.....	صلة نعila (إغلاق)
١٤٥	.....	صون بارزيل
١٤٥	.....	صيصوت (الأهداب)

١٤٦	.....	طاليت (شال الصلاة)
١٤٦	.....	طلب يوم (الغسل اليومي)
١٤٦	.....	طخو - طكو (التوقف في الاجابة)
١٤٦	.....	طخييعاه (نفحة البوق)
١٤٦	.....	طريفاه (الميّة - الجيفة)
١٤٧	.....	الطعام المقدس

١٤٧	..... طمطوم (الخنثي)
١٤٧	..... طهوروت (الطهارات)
١٤٨	..... طوماه فطوهارا (النجاسة والطهارة)
<b>_____</b>	
١٤٨	..... عام ها آرتس (العوام - غير المتفهمين)
١٤٨	..... العامل ورب العمل
١٤٩	..... العبيد
١٥٠	..... عجونا (المرأة المهجورة)
١٥٠	..... عدویوت (الشهادات)
١٥١	..... عرلا (ثمار الشجرة في سنواتها الثلاث الأولى)
١٥١	..... عزازيل (تيس ماعز)
١٥١	..... عشر الغلة (الأعشار)
١٥٢	..... عصيريت (اجتماع - احتفال)
١٥٢	..... عفودا زارا (العبدات الوثنية)
١٥٢	..... العقوبات
١٥٢	..... العقوبات الجزائية
١٥٣	..... عقوبة الرجم
١٥٣	..... عكوم (الوثنيون)
١٥٤	..... عكيبا بن يوسف
١٥٤	..... عم - ها آرتس (عامة اليهود)
١٥٤	..... العملات النقدية
١٥٤	..... عولام هبا (العالم الآخر)
١٥٥	..... عمر (حزمة السنابل)
١٥٥	..... عيجل هزاهاف (العجل الذهبي)

١٥٦	.....	عيد الهلل
١٥٦	.....	غير هنداحت (المدينة الملعونة)
١٥٦	.....	عيروب (دمج وخلط أحكام السبت)
١٥٧	.....	العيروف (الخليط أو المزيج)
١٥٧	.....	عيده عفري (عبد عبراني)
١٥٨	.....	عيده كنעני (عبد كنعني)
١٥٨	.....	العين الشريرة

١٥٨	.....	غرا لاه (غير المختون)
-----	-------	-----------------------

١٥٨	.....	فسحيم (عيد الفصح)
-----	-------	-------------------

١٥٩	.....	قاب - خاب (وحدة قياس)
١٥٩	.....	قانون السبت
١٥٩	.....	قانون العقوبات
١٦٠	.....	قبلا (الحكمة الغيبية)
١٦٠	.....	قبلت شبات (عشية السبت)
١٦٠	.....	قدوشين (قداسة)
١٦٠	.....	قديش (قداس الترحم)
١٦١	.....	قربيت شمع (تلاؤ الشماع)
١٦١	.....	القضاء
١٦٢	.....	قلاه (منحة عجين للكهنة)
١٦٢	.....	قنيان (ملكية)
١٦٢	.....	قوداشيم قاليم (قربان السلام)

١٦٢	.....	قربان (قربان)
١٦٢	.....	قربان هبيسح (قربان عيد الفصح)
١٦٢	.....	قيدوش (قداس)
<b>ك</b>		
١٦٣	.....	كاريت (عقوبة السماء)
١٦٣	.....	كتوبوت (عقود الزواج)
١٦٤	.....	كلاعيم (التهجين)
١٦٤	.....	الكنيس (المجمع الأكبر)
١٦٤	.....	كوتاح (أداة قياس)
١٦٤	.....	كور (اداة قياس)
١٦٤	.....	الكور (اداة قياس)
<b>ل</b>		
١٦٤	.....	اللاويون (سبط لاوي)
١٦٥	.....	اللغة الآرامية
١٦٥	.....	اللقطاط والمنسى وزروايا الحقل
١٦٥	.....	لوغ (أداة قياس)
١٦٥	.....	لولاف (سعف النخيل)
١٦٦	.....	ليقطط (اللقطاط)
<b>م</b>		
١٦٧	.....	ماشيح (المسيح)
١٦٧	.....	ماعة (عملة نقدية)
١٦٧	.....	المبدأ السلبي والمبدأ الإيجابي
١٦٧	.....	المجنوم (مرض)
١٦٨	.....	مجيلوت جنوزوت (اللفائف المطمورة)

١٦٨	..... المحاكم المدنية
١٦٩	..... مُخصصة (العزل)
١٦٩	..... مخواه (بركة جمع الماء)
١٦٩	..... المدارش (التفسير)
١٦٩	..... المذبح الذهبي
١٦٩	..... مزمار
١٧٠	..... مزوزا (دعامة الباب)
١٧٠	..... مساء السبت
١٧١	..... المسح بالزيت
١٧١	..... مساليم (سفر الأمثال)
١٧١	..... مشكان (خيمة الاجتماع)
١٧٢	..... المشنا (الشريعة الشفوية)
١٧٣	..... مصفا (فرضية)
١٧٤	..... معاملة اليهودي للوثني
١٧٤	..... المعبد
١٧٤	..... معسروت (الأعشار)
١٧٥	..... معاملوت (ممثلي اليهود في الطقوس)
١٧٥	..... معمار (الخطوبة)
١٧٥	..... مفطير (خاتم المرتلين)
١٧٥	..... مكوت (الجلد بالسوط)
١٧٦	..... الملك جبريل
١٧٦	..... ملوغ - كينوبوت (أمالك الزوجة)
١٧٧	..... منحا (أضحية)
١٧٧	..... منحاه (صلوة ما بعد الزوال)

١٧٧	.....	<b>موساف (النواقل)</b>
١٧٧	.....	<b>موسى بن ميمون</b>
١٧٧	.....	<b>موعد (المُحدّر منه)</b>
١٧٨	.....	<b>موعيذ (الأعياد)</b>
١٧٨	.....	<b>موعيذ قطان (العيد الصغير)</b>
١٧٨	.....	<b>موقعه (مستبعد - يجب تجنبه)</b>
١٧٨	.....	<b>ميجلah (لفيفة)</b>
١٧٨	.....	<b>ميجلah تعنيت (لفيفة الصيام)</b>
١٧٩	.....	<b>ميخوه (جمع الماء)</b>
١٧٩	.....	<b>ميدوت (أسماء الله الحسنى)</b>
١٧٩	.....	<b>الميراث</b>
١٨٠	.....	<b>ميعون (الرفض)</b>
١٨٠	.....	<b>ميلوك (جزء)</b>
١٨٠	.....	<b>المين(الكفار)</b>

١٨٠	.....	<b>نبيلاه (جيفة- فطيسة)</b>
١٨٠	.....	<b>النجاسة والمعبد</b>
١٨٠	.....	<b>نداه (الحائض)</b>
١٨١	.....	<b>الزروتان ( فعل الخير والشر)</b>
١٨٢	.....	<b>نشيم (أحكام خاصة بالنساء)</b>
١٨٢	.....	<b>نطيلت يا دايم (غسل الأيدي حسب الطقوس الدينية)</b>
١٨٣	.....	<b>نعاره (البنت البالغة)</b>
١٨٣	.....	<b>نعيلا (إغلاق)</b>
١٨٣	.....	<b>نوتار (بقايا القرابان)</b>
١٨٣	.....	<b>نيسان (شهر يهودي)</b>

١٨٣	.....	هاجادا (القصص التنموية)
١٨٤	.....	الهالاخا (الاحكام الدينية العملية)
١٨٥	.....	هاليل (ترنيمات دينية)
١٨٥	.....	هدالا (قدس انتهاء ليلة السبت)
١٨٥	.....	هفطرا (التلاوة الختامية في أسفار الأنبياء)
١٨٥	.....	هفقير (المشاع)
١٨٦	.....	هقديش (الوقف)
١٨٦	.....	هوشنعوت (صلوات عيد المظلات)
١٨٦	.....	الهيكل
١٨٧	.....	هيكيش (الانتظار)
١٨٧	.....	الوديعة
١٨٧	.....	الوفاء بالنذر
١٨٨	.....	يأجوج وماجوج
١٨٨	.....	يباموت (أرملة الأخ)
١٨٨	.....	يحرقئيل (سفر حزقيال)
١٩٠	.....	يشعياهو (سفر إشعيا)
١٩٠	.....	اليمن الشرط
١٩٠	.....	اليمن أو القسم الكاذب
١٩١	.....	يهوه (الاسم الإلهي)
١٩١	.....	يوم الحساب
١٩٢	.....	يوم هكبوريم (يوم التكفير)
١٩٣	.....	يوم هكبوريم (يوم الغفران - يوم التكفير)

## المقدمة

جاء إعداد هذا المسرد متوازياً مع الترجمة العربية الأولى للتلمود البابلي، حيث حاولنا أن نقدم شرحاً مفصلاً لبعض أهم المصطلحات الدينية التي وردت في التلمود في مواضع مختلفة، بالاستعانة بما ورد في التلمود ذاته، أو ما ورد في الأسفار القديمة، أو في تفسيرات الأخبار اليهود في فترات زمنية مختلفة.

وسيلاحظ القارئ لهذا العمل أنَّ التعريفات الواردة في هذا المسرد إنما جاءت لتوضيح المفاهيم الدينية اليهودية كما يفهمها العلماء والحاخامات اليهود، دون تدخل منا، وقد حرصنا على الحفاظ على اللغة التي يستخدمها هؤلاء العلماء؛ فقد يرد في بعض النصوص أن الناس ينبغي أن يفعلوا هذا الأمر، أو يمتنعوا عن ذاك الأمر، ويعني ذلك في هذا المسرد أن اليهودية تنص على ذلك، حتى لو لم يشر إلى ذلك في كل موضع.

وغمي عن القول أن ثمة آلافاً من المصطلحات التي يزخر بها التلمود، وأن هذا المسرد إنما يغطي جزءاً منها، في محاولة للتعریف والتوضیح لأهمها بصورة مختصرة وموجزة، تستهدف بصورة أساسية أولئك الباحثين من غير المتخصصين.

كما ينبغي الإشارة إلى أننا حاولنا وضع اللفظ العربي لمعظم المصطلحات بالموازاة مع معانيها باللغة العربية، لاعتبارين اثنين: الأول أننا اعتدنا الاحتفاظ باللفظ العربي في الترجمة العربية للتلمود، على اعتبار أن هذه الألفاظ تمثل مصطلحات تصعب ترجمتها، لعدم وجود مرادف مباشر لها في كل الحالات، والثاني أن كثيراً من هذه المصطلحات العربية ما زالت مستخدمة في يومنا هذا، وشعرنا أن من المفيد معرفتها بالنسبة للقارئ العربي، فمصطلح يوم كبيور مثلاً والذي يعني (يوم الغفران) يرد في الأدبيات السياسية الإسرائيلية، وربما يتركه المترجمون على حاله.

إن هذا المسرد هو محاولة منا لتقديم مفاتيح للقارئ العربي، وهي محاولة قابلة للتطوير والتحسين، وهو ما نقرّ به بدأية، ونسعى إلى إنجازه في مرحلة مقبلة.



## مصطلحات التلمود البابلي

تعطي الشريعة اليهودية أهمية كبيرة لاحترام الواجب تقديمها للأهل، ويعتبر ذلك الواجب أمراً بينياً الزامياً. ومن جراء هذا الالتزام فإن كل واحد يقطف بفرح الثمار في هذا العالم وفي العالم الآخر، تضع التوراة "الكتاب المقدس" الطاعة والاحترام الواجب تقديمها للأهل في مصاف طاعة وتكريم الله في كل مكان أكرم أباك وأمك لكي يطول عمرك في الأرض الذي يعطيك رب إلهك، (سفر الخروج ٢٠، ١٢)، وأيضاً: "أكرم الرب من مالك ومن أوائل جميع أغلالك" (الأمثال ٣، ٩).

يضع الكتاب المقدس أيضاً مخافة (أي الاحترام) الأهل على قدم المساوى مع مخافة الله، قيل: [كل واحد يحترم أباه وأمه] (سفر اللاوي ١٠، ٣)، وأيضاً: [فاحذر أن تنسى الرب الذي أخرجك من أرض مصر من دار العبودية بل الرب إلهك تتقى وإيه تعبد وباسمه تحلف]. يستنتج من النصين الآنفي الذكر أن الواجب اتجاه الأهل أكثر صرامة من المطلوب تجاه الله: ما أعظم مبدأ احترام الأهل، لأن القدس الواحد (المجد!) يعطيه أهمية أكبر من احترامه لذاته، مكتوب: احترم أباك وأمك وأكرم الرب من مالك. لماذا تكرم وتخدم الله؟ بما منحك إياه، بإتمام الشرائع مثل تلك الحزمة من العشب الملقاء في زاوية الحقل، العشور، الإحسان إلى الفقراء.

إذا كنت تملك وسائل الاستجابة لهذه الوصايا، فافعل ذلك، لكن إذا كانت هذه الوسائل غير متوفرة فإن الالتزام بها لا يطالك. ليس الأمر كذلك بالنسبة لاحترام الأهل، إن كنت تملك الإمكانيات فأنت مرغم على إطاعة الوصية حتى لو كنت متسللاً من باب آخر.

الاحترام والتكرير الواجب تقديمها الله تتجاوز ما يجب تقديمها للأهل، عندما يؤدي هذا الاحترام إلى عصيان أو مخالفة إحدى وصايا الله. يمكن التفكير لو أن أبياً أمر ابنه بتدينيس أو عدم إعادة شيء ضائع عشر عليه، فواجب ابن ملزم بإطاعة والده، ويجب تعليم هذا النص: [كل من يحترم أباه وأمه، عليه أن يتلزم أيام السبت] (اللاويون ١٩، ٣)، [كل واحد منكم عليه استحقاق الشرف لي]. يذكر الأب في المقام الأول في الوصية الخامسة، لكن في (أحاديث ١٩، ٣) تذكر الأم أولاً، [ليهب كل إنسان أمه وأباه وسبوتي فاحفظوها أنا الرب إلهكم] لشرح هذا الفرق تطرح نظرية مبنية على الموقف النفسي للابن تجاه كل واحد من والديه. أوصي أمام من قال "الله" منذ وجود العالم أن على الابن أن ينحني ويكرم أمه أكثر من أبيه، لأن أمه تمنحه الحنان والحب والعطف، لهذا أعطى القدس الواحد (المجد!) للأب المقام الأول في المقام الأول من الاحترام الواجب تقديمها للأهل. لقد أوحى (الله) أن الابن يميل للخوف من والده أكثر من أمه، لأن أبياه هو من علمه التوراة، لذلك أعطى القدس الواحد (المجد!) الأم في القيادة المتعلقة بالمخافة الواجب إظهارها تجاه الأهل.

يستنتج من ذلك وجود مساواة بين الأب والأم في مجال حب الوالدين. غير أنه بموجب القانون

التلمودي وفي حال وجود خلاف في واجبات الابناء، يجب تفضيل الأب.

سئل حاخام: إذا قال لي أبي: أعطني ماء لأشرب، وأمي وجهت لي الطلب نفسه، لمن استجيب أولًا؟ أجاب الحاخام: عندها دع التكريم الواجب لأمك وكرم أباك أولاً، لأن من واجبك أنت وأمك أن تكرما والدك.

## البلاءات الشر

هي عشر ضربات وجهها الرب للمصريين لإجبارهم على ترك اليهود يخرجون من أرض مصر كما ورد في سفر الخروج، ولم تُصب تلك الضربات أماكن سكنى اليهود، وبذلك نجا اليهود من المصريين.

## أبراهام (إبراهيم)

الجد الأكبر لبني إسرائيل وفق الرواية المقرائية (الأول في الآباء الثلاثة إبراهيم واسحق ويعقوب) وتحكي القصة الواردة في سفر التكوين أنه غادر حاران في أرض العراق إلى أرض كنعان وهو في الخامسة والسبعين من عمره، وهناك في أرض كنعان تجلّى له الرب وقرر أنه يكون اسمه (أبراهام) بدلاً من (أبرام) (الجد الأعلى): ولا يدعى بعد اسمك (أبرام)، ويكون اسمك (أبراهام)، لأنني جعلتك أباً لشعوب وأمم..". وفي سن الخامس والثمانين، أي بعد عشر سنوات من الإقامة في أرض كنعان. أعطته سارة زوجته التي كانت تصغره بعشر سنوات هاجر زوجة له، فولدت له إسماعيل وهو في سن السادسة والثمانين. وكان البعض يقول أن سارة عاشت مائة وسبعين وثلاثون عاماً، ولكن حياتها الحقيقية لم تتعدي سبع وثلاثون عاماً، وهي الفترة الفاصلة من فترة إنجابها لاسحق في سن التسعين من عمرها حتى وافتها المنية في السابعة والعشرين بعد المائة. وهم يستدللون على ذلك من الفقرة "وكانت سارة مئة وسبعين وعشرين سنة سنى حياة سارة".

وقد جاء في أفت "الفصل الخامس" ما نصته: "عشرة تجارب جرب بها أبونا إبراهيم وصمد فيها وأكبر التجارب هي: التضحية بإسحاق عندما قال له: "خذ ابنك وحيدك الذي تحبه إسحق". ويعتبر إبراهيم بمثابة الجد الأعلى لیسوع المسيح عند المسيحيين، ومؤسس الإسلام وباني الكعبة، وجد محمد (صلى الله عليه وسلم) بالنسبة للمسلمين، وورد اسمه في القرآن ٦٩ مرة.

## آيات الآباء

تنسب التقاليد المقروءة أصل بنى إسرائيل إلى ثلاثة آباء قدماء. وأقدم هؤلاء الآباء، والذي تبدأ به القصص عن الآباء هو إبراهيم، وبعد ذلك تأتي القصص عن الأب إسحق، وهو ابن إبراهيم وأبو يعقوب. وقد ورد أسم آباء في المقا بمعنى شامل، وهو يشير إلى الأجيال الغابرة، ويطلق هذا المعنى أحياناً على جيل اليهود الذين خرجوا من مصر، أو على الجماعة التي ذهبت مع يعقوب من أرض كنعان إلى مصر.

ولكن الآباء الذين يبدأ بهم التاريخ لبني إسرائيل وتبأ بهم التلصص، هم إبراهيم وإسحاق ويعقوب. وقد نكر حكماء اليهود: لا يسمى آباء إلا ثلاثة، فإن إبراهيم هو رمز فضيلة العطف والإحسان، التي تبلورت في علاقة رب به، وإسحاق هو رمز فضيلة القضاء، ويعقوب هو رمز فضيلة الرحمة. وقد اعتاد الحاج اليهود عبر الأجيال زيارة مقابر الآباء في بلدة الخليل من أجل الصلاة وطلب مساعدتهم.

### الأجرام السماوية

أدى تأمل الإنسان للسماء ليلاً إلى أن يرى في مجموعات النجوم المتقاربة صوراً للبشر والكائنات والأشياء، ودرج الإنسان على أن يسميها "أبراجاً"، وقد أطلق هذا الاسم أيضاً على الكواكب السيارة، وعلى مجموعة دائرة البروج، وقد نسجت قديماً عدّة أساطير حول شخصيات هذه الأبراج وأسمائها. وكان المنجمون البابليون هم أول من ميز بين النجوم الثابتة والكواكب السيارة؛ فالنجوم الثابتة تتحرك مع القبة السماوية مع حركتها حول النجم القطبي دون أن تغير موقعها الثابت من القبة السماوية.

ولا يؤمن اليهود بتحكم الكواكب أو تبشيرها بمصائر البشر من خير أو شر؛ كما قال النبي إرميا: "لا تخافوا من علامات السماء؛ لأن الأغيار يخافون منها".

### أحكام الزوجة الحلقة

المرأة نجسة في أيام حيضها، فهي لا تسكن مع زوجها في نفس البيت، أو تتحذى لها غرفة أخرى من البيت لتعزل فيها، لا تجالس الرجل ولا تعاشره ولا تطبخ له الطعام، وإذا عاشر الرجل زوجته متعمداً فإنه يعرض نفسه للمحاكمة وعقوبة الضرب بالسوط إذا كان عالماً بالنجاسة في بداية المعاشرة، وتقديم القربان إن كان ناسياً.

ولقد ورد في الكتاب المقدس تعاليم كثيرة تنهي عن الاقتراب من النساء في فترة حيضهم، وإن من ينتهك هذا التعليم فقد عصى، وقد أفرد لهذا الموضوع كتاباً خاصاً يتعلق بنجاسة الإنسان وكيفية التطهر، وشروط تحقيق الطهارة.

يقول الكتاب المقدس "لا تقترب من المرأة خلال فترة نجاستها"، وهذا التحذير يؤكد ضرورة اعتزال النساء عند دنو فترة حيضهن [وليس فقط في مدة الحيض، بل قبل المدة]. وهذا الاعتزال قبل مدة الحيض يكون بفترة "أونان" واحدة، أي نهار كامل أو ليلة كاملة حسب ما تبدو على المرأة من علامات الحيض.

وقال بعض الحاخamas أن من يعتزل عن المرأة خلال فترة حيضها فإنه يحصل على أولاد ذكور.

الشهر الثاني عشر وفق بداية الشهور بشهر نيسان، والشهر السادس وفق بداية الشهور بشهر تشرى. ففي الفترة التي كان يحددون فيها الشهر وفقاً للروايات اليهودية كان مندوبو المحكمة يخرجون لكي يعلنو على الملاً من اليهود في شتى أرجاء العالم متى سيبدأ الشهر، حتى يعرفون متى سيبدأعيد البواريم، وأدار هو أحد الشهور الستة، التي كان مندوبو المحكمة يعلنو فيها على اليهود ما إذا كانت كاملة أي ثلاثة يوماً أم أنها ناقصة أي تسعه وعشرين يوماً. وفي اليوم الأول من شهر آدار كانوا يعلنو عن الشوالق، التي كانوا يجبونها لكي يستترون بها قربانوت صبور أي أضاحي تقدم باسم جماعة أو طائفة.

وفي اليوم الأول من آذار كانوا يعلون كذلك عن كل عييم أي الهجين، أي اجتاز المزروعات المختلفة من الحقول ومن حقول العنب، لأن الفلاح يستطيع في هذا الموسم التمييز بينها. وفي الخامس عشر منه كانوا يقومون بجمع نصف شيقل، وفي الرابع عشر يقومون بإصلاح الطرق التي فسدت بسبب المطر، من أجل التسهيل على الحجاج ولكي يسهلوا على قاتل النفس بطريق الخطأ عملية الهروب إلى مدن الملجا من وجهولي الدم.

**أربع مبادئ بيت دين (المبادئ الأربع في المحكمة اليهودية)**

وهي الميتات الأربع التي منحت للقضاء لكي يعاقب بها مرتکبو الكبائر العظمى، والأحكام هي:  
الرجم بالحجارة حتى الموت والحرق والقتل بالسيف والخنق، وقد نص التشريع اليهودي على ضرورة  
دفن كل من تحكم عليه المحكمة بالموت في يوم قتلته أو إعدامه، وتدفن جثة كل من تحكم عليه المحكمة  
بالموت في يوم قتلته أو إعدامه، وتدفن معه الشجرة التي شنق عليها، والحجر الذي رجم له والسيف  
الذي أعدم به والوسائل التي خنق بها.

وتشتمل على إجراءات مراقبة وتنفيذ العقوبة في مبحث (مكوت) الضربات، وفي الرمبات.

أما المذنب غير المعتمد، والذي أتى بالذنب عن طريق الصدفة فلا يتم جلده، وعدد ضربات السوط الواردة في التوراة تصل إلى أربعين جلدة، ولكن معظم الحاخامات أصرروا على أن يكون العدد أربعين إلا جلدة واحدة؛ لأنهم جالوا في أن الكتاب المقدس قال إن من الممكن أن يصل العدد إلى أربعين.

ولقد سادت فكرة تنفيذ العقوبة على المتهم في مساء يوم الغفران مع صلاة العصر في المعبد، حيث يقوم الشمامس بجلد كل واحد من المصلين، أو يقوم المصلون بجلد أحدهم الآخر، ويقوم المجلود بقراءة (إنه رحيم يغفر الذنوب) إلى آخر الفقرة.

## الأرواح الشريرة

كان الاعتقاد السائد أن الأرواح الشريرة موجودة بشكل كبير، خصوصاً بين المتفقين والعموم الذين يتبعون قوانين التلمود. يقدم الأخبار بعض الوصايا والوصفات التي تتعلق بوجود الشياطين. مثال: ما يجب فعله وعدم فعله يوم السبت، أن من يطفئ مصباحاً خوفاً من أن يهاجمه الوثنيون واللصوص، وخوفاً من الأرواح الشريرة ليس مذنبًا. وأيضاً إذا أرغم أحدهم على تجاوز المسافة المسموحة يوم السبت، بسبب وثنى أو روح شريرة، على أن لا يكون قد فعل هذا بملء إرادته ولاكثر من أربعة أذرع. ويعتقد اليهود أنه يمكن مصادفة الأرواح الشريرة في كل مكان، خصوصاً الأماكن المظلمة والقدرة والخطرة والماء لأن الشرقيين يعتقدون أن الجن يسكنون الأنهر وبيوت الملوك والينابيع والحمامات.

مكان آخر لإقامتهم: المراحيض. أي فرد موجود داخل بيوت الراحة عليه ان يتحرز من ثلاثة أشياء: الأفاسى والعقارب والأرواح الشريرة. ومن أجل طرد الشياطين والأرواح الشريرة فإنها تهرب من الضوء وتبحث عن الظلمات، فالليل هو الفترة الخطيرة التي يمنع فيها إلقاء السلام على أي شخص، وذلك خشية أن يكون جنباً.

## استجابة رب للإنسان

يعتقد اليهود أن الصلاة تكون مسموعة عند الله، عندما تصدر من روح صادقة صالحة، وعندما يكون من يقدمها جديراً بالحصول على جواب. من يعمل بإرادة الحاضر في كل مكان، ويوجه قلبه نحوه مصلياً، يستجاب له...الخ. وعندما تتضمن كلمات أي إنسان التقوى والورع إلى الله، فهي مسموعة منه ومستجابة. ومن يمتنع عن الصلاة لشعوره بأن صلاته غير مستجابة، فعليه الاستمرار في صلاته. إذا شعر إنسان أنه يصلى ولا يتلقى جواباً، فعليه أن يكرر صلاته. وأكثر من ذلك أيضاً: حتى لو أن سيفاً مسلطاً على عنقه فلا ييأس من الرحمة الإلهية، فلا يجوز لانسان أن يفقد الأمل حتى اللحظة الأخيرة من الحياة.

## أسفار التوراة الخمسة

لم يرد الاسم في الأسفار المقوءة ويأتي بدلاً منه الأسماء: كتب التوراة وتوراة الرب، وتوراة إبراهيم، وهي تعنى التوراة التي أعطيت إلى موسى. ولكن في الفترة التلمودية وردت تسمية إشارة إلى أسفار التوراة الخمسة. ويسمى جزء ويقصد بذلك خمس، وتحتوي على تاريخ اليهود منذ الماضي السحيق حتى موت موسى وكذلك فرائض وقوانين الرب التي أعطيت إلى موسى، ويقص القسم الأخير من التوراة قصة صعود موسى إلى قمة التل لرؤية أرض فلسطين التي لم يحظ بدخولها ثم موته ودفنه على جبل نبو، حيث لم يتعرف أحد على قبره حتى اليوم، وينتهي هذا القسم بالثناء على عبد الرب الذي لم يقم مثله في إسرائيل.

ووفقاً للعقيدة اليهودية نزلت التوراة من السماء ولا يجوز الشك في صدق كل التصص التي بها والتي كتبها موسى على لسان الرب: يقول الله ويكتب موسى. والاعتراض وحسب على الشمان فقرات الأخيرة التي تحكي قصة موت موسى. والرأي الأرجح أن تلك الفقرات كتبها يشوع، وهناك رأي آخر يقول أن تلك الفقرات قالها الرب وكتبها موسى بالدموع، والذي يقول ليس هناك توراة من السماء ليس له نصيب في الآخرة.

## أسفار العهد القديم

كتب أسفار العهد القديم في الأصل على رقاع من الأديم أو الجلد، وكتبت كلها بالعبرية، ما عدا شيئاً قليلاً من سفرني عزرا ودانיאל، فهذا القليل كتب بالأرامية، والكتابة بخط اليد. وأهم سفار العهد القديم هي:

- ١ - سفر يشوع
- ٢ - سفر القضاة
- ٣ - سفر راغوث
- ٤ - سفر صاموئيل
- ٥ - سفر الملوك الأول
- والثاني
- ٦ - سفر الأخبار الأيام
- ٧ - سفر طوبيا
- ٨ - سفر عزرا ونحмиا
- ٩ - سفر الجامعة
- ١٠ - سفر يهوديت
- ١١ - سفر أستير
- ١٢ - سفر أیوب
- ١٣ - سفر المزامير
- ١٤ - سفر الأمثال
- ١٥ - سفر نشيد الأنساد
- ١٦ - سفر الحكمة
- ١٧ - سفر يشوع ابن سيراخ
- ١٨ - سفر أشعيا
- ١٩ - سفر إرميا
- ٢٠ - سفر باروخ
- ٢١ - سفر حزقيال
- ٢٢ - سفر دانيال.

## اسم الله الأعظم

بالنسبة لليهود الشرقيين، لا يمثل الاسم تعبيراً بسيطاً عن شخص أو شيء وإنما يعبر الاسم عن نفس طبيعة الله. لهذا أحاط اليهود اسم الله بقداسة خاصة والأعتقدهم بأن الله هو الذي أبان إلى إسرائيل أحرفه الأربع المقدسة يهوه.

وفي العصر التوراتي، لم يكن استعمال هذا الاسم في اللغة المستعملة يثير أية شكوك. فقد كانت أسماء الأشخاص المركبة كثيرة جداً حتى بعد السبي البابلي؛ هذا يدل على أن استعمال الرموز الأربع لم يكن محظياً أبداً. لكن منذ الأزمنة الأولى للحقبة الحاخامية، لم يلفظ الاسم إلا في صلاة خدمة الهيكل.

لقد صيغت القاعدة على النحو التالي: "في محراب المعبد، يلفظ الاسم كما يكتب، لكن خارج المكان المقدس، فالاسم يستبدل بإسم آخر".

كان الرمز الرباعي موجوداً ضمن العبارات الخاصة بالمبارة الكهنوتجية المتلوة يومياً في المعبد، وكان موجوداً أيضاً داخل الطقس النهاري للتکفیر: يلفظ الكاهن الكبير ثلاثة اعترافات بالخطايا: لشخصه، ولمجموع الكهنة، ولطائفة المجتمع: انظروا كيف يصوغ التلمود تلك الصلاة الثالثة، يقول: "يايهوه! شعبك، بيت إسرائيل، اقترف الظلم، عصا، أخطأ أمامك، أتوسل باسمك، امنح الغفران للظالمين، وللمخالفين، وللخطايا والشروع التي اقترفها شعبك بيت إسرائيل، والذي عصا، وخالف وعده

أمامك، كما هو مكتوب في وصايا العهد القديم لخادمك موسى: [لأنه في هذا اليوم يكفر عنكم لتطهيركم فتطهرون من جميع خطایاکم أمام الرب] (اللاويون ١٦ - ٣٠).

وعندما سمع الكهنة والشعب المحتشد في باحة الكنيس اسم الكلي الطوبى والجلال الملفوظ بحرية بصوت الكاهن الكبير، بقداسة، ونقاء، ركعوا وسجدوا، ووجوههم ملتصقة بالأرض، وهتفوا "تبارك اسم العظيم الجلال، العلي القدير، الملك على الدوام وإلى الأبد.

في نهاية الحقبة مع وجود الهيكل، كان لفظ الرمز الرباعي واضحاً. هذه الممارسة يؤكدها الحاخام (تارفون) الذي ينتمي لعائلة كهنوتية يروي أنه خلال فترة مراهقته، وقبل بلوغه السن المطلوب لإدارة الصلاة، تبع أحد أعمامه إلى السرادق، وتنتصت إلى ما يقوه به الكاهن الأكبر. وأضاف: لقد سمعته يقول شيئاً، كما لو أن الاسم المقدس مغطى بترتيل زملائه، الكهنة.

يمكن لهذا الاجتهد أن يساهم في تجنب لفظ الاسم المقدس بوضوح، وبخاصة عندما يشعر الكاهن الأكبر بالانفصال في المستوى الأخلاقي لرجال الدين. يوضح التلمود: "من عادة الكاهن الأكبر مناداة الاسم المقدس بصوت عال، لكن عندما يكون عدد الرجال الفاسقين كبيراً، عندها ينادي الكاهن الأكبر بصوت منخفض".

غير أنه في وقت من الأوقات، يسمح للعامة استخدام اسم الله بحرية وعلانية. وحسب المشنا، كان يطلب من كل واحد يلقي السلام على أصدقائه أن يذكر اسم الله. من المحتمل أن هذه الوصية جاءت بهدف تمييز اليهودي عن السامری الذي لا يقول (الله الرحيم) بل اسم العلم فقط، وأيضاً لفصل وتمييز اليهودي الحاخامي عن اليهودي المسيحي.

## شكل الحكم في المحكمة

كان الحكم يكتسي واحداً من أشكاله الأربع: الرجم، الموت بالنار (الحرق)، قطع الرأس، والشنق. لا يتم دفن المحكوم في مقبرة آبائه، هناك ساحتان مخصصتان للمحكمة، في إحداهما ترقد الأجساد المرجومة، ورماد المحكومين بالنار، وفي الثانية يكون مقطوعي الرؤوس والمشنوقين.

## أتفاق العبد لضربي

جاء في التوراة "إذا ابعت عبداً عبرانياً فليخدمك ست سنين وفي السابعة يخرج حرأً مجاناً" خروج ٢، ٢١. يمكن أن نستنتج أن هنالك أعمال خاصة مفروضة على العبيد، لذلك يحدد النص [لن تفرض عليه عمل الرقيق] سفر اللاويون: ٢٥، ٣٩. لذلك فإن العبد غير ملزم بغسل قدمي سيده، أو أن يلبسه حذاءه، أو يحمل له الآنية في الحمامات، أو يحمله على كرسى مريخ... الخ. وفي نفس سفر الخروج نجد التعليق الآتي: قد نفترض أن العبد ملزم بأداء حتى المهمة المسيبة وغير المسيبة للإذلال، لذلك يقول النص [إل كأجير ونزيل يسكن معك. إلى سنة اليوبييل يخدم عنك] سفر الأحبار: ٢٥، ٤٠. أما ما يخص معاملة العبيد، فالقاعدة هي [إإن قال لا أخرج من عندك لأنه أحبك وأحب بيتك

ووجد الإقامة عندك خيراً له] تثنية الإشارة ١٥، ١٦. من أجل الغذاء والمشرب، فلا يجوز أن يأكل عندك الخبز العفن وأنت تأكل الخبز الطازج، ولا يجوز أن يشرب خمراً جديداً وأن تشرب الخمر المعتقة، ولن ننام على فراش وثير بينما ينام هو على القش.

وقد حدد القانون العربي أن العبد يخدم ستة سنين وفي السنة السابعة تطلق سراحه. وإذا مرض ونام في الفراش لمدة معينة، فعندما يشفى سيعوض أيامه في خدمتك، ولكن يجب أن يصبح حرّاً في السنة السابعة.

عندما ينهي العبد فترة خدمته، تأمر التوراة بعدم إطلاقه فارغ اليدين (تثنية الإشارة: ١٥، ١٣). يحدد التلمود مبلغ ثلاثين شيكلاً تدفع إليه. كان إمتلاك العبد الوثني منظماً في الشريعة إذ يحصل عليه بموجب عقد خدمة، ويقدر السعر آنذاك بثلاثين سيلاً (السيلا تعادل ثلاثة فرنكات)، هذا المبلغ يتلقاه كتعويض من مالك العبد من أحد الجنسين، وإذا مات العبد بضررية من قرن ثور، فيجب تعويض سيد العبد لخسارته.

لا ينطبق على العبد الوثني بعد اختتامه نفس القانون والنظام المدني اللذين يخضع لهما العبد الإسرائيلي. لا تقبل شهادته أمام المحكمة، ولا يتلقى أي تعويض عن أضرار سببها له شخص آخر غير سيده (مثل المس بالكرامة)، ولا يمكنه أن يتملك شيئاً، وكل ما يملكه العبد فإنه يعود لسيده الذي اشتراه. ومن وجهة النظر الدينية؛ العبد غير ملزم بالذهاب إلى الهيكل خلال الأعياد السنوية الثلاثة الكبرى، فهو كالنساء والفاسدين، ولا أن يقوم بالشعائر اليومية ولا إرتداء العصائب المكتوبة. لكنه كان يسمح للعبد بإتمام العدد اللازم للصلوة. ولا يسمح للعبد حضور المآتم إلا في الحالات الإضطرارية. وعند دفن العبيد من كلا الجنسين، لا تشكل الصحفوف من أجل تشريفهم، ولا تقبل التعازي أو الحداد عليهم.

### آمين (اللهم استجب)

وردت هذه الكلمة مرات عديدة في التوراة بمعنى "اللهم استجب"، أو "هذا سيكون صحيحاً"، أي: ليت الأمر يكون هكذا، وهذا هو ما نتمناه. وقد وردت كلمة (آمين) في المقا (التوراة)، في أغلب الأحوال، بمعنى الأقرارات والموافقة على كل شيء وجاءت بمعنى القسم: "وأجاب كل الشعب وقال آمين"، أو بلغة البركة وتمجيد الرب: "مبارك هو الرب إله إسرائيل منذ الأبد وإلى الأبد آمين ثم آمين" وهناك كذلك رد أطول من كلمة آمين: "مبارك هو الرب إله إسرائيل، صنع المعجزات بمفرده، ومبارك اسم مجده للأبد وليملاً مجده كل الأرض آمين ثم آمين".

وفي العصر الحديث يردون بكلمة "آمين" على كل دعاء، وهناك من يتوجهون بكلمة "آمين" إلى الملك المخلص. والأساس في الرد بكلمة "آمين" هو التأمين من جانب سامع الدعاء.

### الأئباء

الجزء الثاني من التوراة - العهد القديم - وينقسم إلى جزأين، الجزء الأول يتضمن الأنبياء الأوائل،

وفيه أربعة أسفار: يشوع، القضاة، صاموئيل الأول والثاني، الملوك الأول والثاني. أما الجزء الآخر فيضم الأنبياء المتأخرون ويتضمن أسفار أشعيا، وحزقيال واثن عشرًا سفراً آخرًا.

## ٢٤٨ **الأولى**

عن الحبر سيملاي؛ لقد جمعت ٦١٣ أمرًا سماوياً أعطي لموسى، منها ٣٦٥ تطابق أيام السنة الشمسية، و٢٤٨ أمرًا يتطابق عدد أعضاء جسم الإنسان: ثلاثة في مشط القدم (ستة لكل أصبع)، وعشرون في الكاحل، إثنان في الساق وخمسة في الرضفة، واحد في الفخذ، ثلاثة في الورك، أحد عشر ضلعًا ثلاثة في راحة اليد، واحدة في الذراع، إثنان في الكوع، واحد في الذراع وأربعة في الكتف، التعداد الكامل ١٠١ من كل جهة من الجسم، العمود الفقري يحوي ثمانين عشرة فقرة والرأس تسعة، العنق ستة، الصدر ستة والأعضاء التنازلية خمسة، هذا البناء العجيب ذكره التمود.

## أونان (نجاسة)

فترة من فترات النجاسة التي تمر بها المرأة، وتحدث تلك الفترة بسبب نزف أو إفراز، وقد تتكرر هذه الفترة عدة مرات في اليوم الواحد، وفي ذلك أحكام تختلف تبعاً لاستمرار النزف أو إنقطاعه.

## أونين (الشخص الناجي)

هو الشخص الذي مات أحد أقاربه وينبغي أن يحزن ويقيم عليه الحداد حتى لحظة دفنه أو طول يوم الموت (آفيلوت)، وكانت من عادات الحداد عند اليهود ظاهرة تمزيق الملابس وارتداء الخيش والجلوس على الأرض وإهالة التراب على الرأس، وإطالة جزء من شعر الرأس والنواح والندب على الميت بواسطة نادبات محترفات.

## أيم الخلق السنية

يؤمن اليهود بوجود الله قبل أن يبدأ بخلق كل الأشياء. ينتج من ذلك أن كل شيء في الكون خلق بالضرورة، ولا شيء مثل الله الذي وجد قبل أن يبدأ الكون، حصل حوار حول هذه المسألة بين الحبر جمالائيل وفيلسوف. كان الأخير يقول: "إلهكم فنان كبير ماهر، لكنه يملك تحت تصرفه مواد أولية مثل "توهو" و "بوهو" (اللاشكل والفراغ) والظلمات والهواء والماء والبحار التي ساعدته في عمله". أجاب الحبر: "أنت ملعون! جميعهم يؤيد أن الكتاب المقدس قد خلقهم جميعاً. وبالنسبة لـ "توهو، بوهو" الشكل، الفراغ قيل: "امنح الثروة والغنى، وأخلق الشدة" لفتح الأرض وليثمر الخلاص ولينبت البر أنا رب خلقته.

وبالنسبة للماء: سبحيه يا سماء السماوات وأيتها المياه فوق السماوات لتسبحي اسم الله لأنه أمر خلقت، فإنه هو ذا صانع الجبال خالق الريح المبين للبشر، ما فكره الجاعل الظلمة فجرأ، الواطيء مشارف الأرض واسمه الله الجنود.

وبالنسبة للظلمات: أنا مبدع النور وخلق الظلمة ومجري السلام وخلق الشر أنا رب صانع هذه كلها.

ويظهر نفس اليقين العميق بالخلق من العدم في هذا الإعلان "في اليوم الأول خلقت عشرة أشياء"، السماء والأرض وتوهو-بوهو أي (الاشكل والفراغ) والنور والظلمات والريح والماء والليل والنهار. هذا هو تعداد العناصر الأولية التي تكون من الكون.

السماء: العبارة العربية التي تشير إلى السماء، كانت مشروحة لمزيج من (شام وماييم) مكان المياه أو (إش وماييم) أي النار والماء، الفضاء السماوي مؤلف من هذين العنصرين.

الأرض: مثل السماء، فقد تشكلت من سبع طبقات وضعفت فوق بعضها، لأن التوراة تستخدم لها بالتناوب سبع عبارات مختلفة. فيمكن القول أن الأرض والسماء صنعتا من مادة واحدة، غير أن الأرض تختلف بعده عناصرها. "كيف خلق القدس الواحد "المجيد" هذا الكون؟" يقول الحبر يوحنا: كرتان: إداهما من النار والثانية من الثلج، مزجهما ومن هذا المزيج أتى الكون.

الضوء: يقول الحبر إسحق: "أن الضوء خلق قبل أي شيء آخر (لقد خلق الله العالم أولاً، فكروا بحكمة الملك الذي بنى قصراً، ومن ثم أناره بالمشاعل والفواني).

السماء والأرض والماء هي العناصر الثلاثة الأولى لخلق الكون. بقي ثلاثة أيام، كون كل منها الأشياء الثلاثة الأخرى. حسب رأي مدرسة "هيل". خلقت الأرض في اليوم الأول. بقيت ثلاثة أيام الأول والثاني والثالث، حيث انتجت الأشجار والنبات وجنة عدن.

خلقت السماء في اليوم الثاني، وبقيت ثلاثة أيام، الثاني والثالث والرابع، وأنتجت الشمس والقمر والكواكب. خلق الماء في اليوم الثالث، وانتجت الطيور والأسماك والحيوانات البحرية الضخمة (الحيتان). العنصران الأوليان هما شيئاً: السماء والأرض، بقيت كل واحدة منها ثلاثة أيام؛ وانتهى العمل منها في اليوم الرابع. خلقت السماء أولاً، حسب آراء مدرسة "شمائي" بقيت ثلاثة أيام، الأول والثاني والثالث، أكمل العمل بهما في اليوم الرابع. أكملها بالأنوار السماوية. كونت الأرض في اليوم الثالث وانتجت العناصر الأساسية. بقيت ثلاثة أيام الثالث والرابع والخامس، وأكمل عمله في اليوم السادس وكان كمال هذا اليوم هو الإنسان.

### أيام المبشر (أيام المسيحية)

ارتبط هذا المصطلح بـ (ماشیح): المسيح المخلص الذي ينتظره اليهود، وهو الذي سيخلاصهم ويبدأ معهم عهداً جديداً يسمى (أيام المسيح)، حيث يعيش البشر حينذاك حياة عدل وسلام.

وقد أدى هذا الأمل بظهور المخلص إلى نشوء عدة حركات مسيحانية في التاريخ اليهودي تتعجل النهاية، حيث ينقذ المسيح ابن داود اليهود من ضائقتهم، ويحقق نبوءة الدولة اليهودية الكاملة المؤسسة على قواعد أحكام التوراة، وتتركز في وسطها القدس المشيدة وفيها الهيكل، ويتجتمع شتات اليهود مع

مجيء المسيح المخلص، ويسبق مجئه فترة من المظالم والاضطرابات الشديدة، أو ما يسمى (الام  
مجيء المخلص).

### يلرتعش إسرائيل (أرض إسرائيل)

تحتلّ أرض إسرائيل في الوعي اليهودي مكانة خاصة لارتباطها الوثيق بعقيدة "أرض المعاد"، وأعطي لكَ ولنسلِك من بعدك أرضَ غُربتك، كل أرض كنعان ملك أبيك" (سفر التكوين ١٧: ٨). وفي تفاسير التلمود تشمل أرض إسرائيل جزيرة قبرص. والاعتقاد السائد لدى الرباينيين هو أن من يسيراً مسافة أربعة مقادير في أرض إسرائيل سوف يضمن لنفسه مكانة في العالم الآتي. وعندما يجتمع شمل إسرائيل في فلسطين سوف يعاد تقسيم الأرض على الأسباط الاثني عشر، وسوف ينعمون في بحيرة العيش، ومساحات شاسعة من الأرض الزراعية، كما أن حدود فلسطين سوف تتسع وتمتد كلما ازدادت امتلاءً وكثافةً.

و جاء في الزوهر: أن فلسطين كانت تسمى "أرض إسرائيل" عندما كان بنو إسرائيل يستحقونها، وعندما أصبحوا لا يستحقونها دُعيت باسم الغير، أي أرض كنعان، وجاء في شروحات الأخبار وإضافاتهم على سفر (عводا زارا) بأن الإسرائيليين استولوا على أرض كنعان قبل استيلاء الرب عليها. وقد ربط اليهود حياتهم ومناسباتهم بسلسة من الطقوس اليومية والتورية التي لا تتفك تھا صر اليهودي وتذكره دوماً بهذا الارتباط الديني والتاريخي بينه وبين أرض فلسطين. ومن المناسبات التي يحتفلون خلالها بذكرى تخريب القدس:

- ١- في عيد المظال - قراءة بركة النباتات الأربع - أربعات هميئيم.
  - ٢- عيد الحانوكا: عيد يحتفل به اليهود لذكرى انتصارهم على اليونان في فلسطين.
  - ٣- الخامس عشر من شباط - يأكلون من ثمار أغراس فلسطين.
  - ٤- الثالث عشر من عمر - ذكرى تمرد برکوخبا، حيث يلعب الأطفال اليهود لعبة الحرب بالقوس والسهم. ويقومون برحلات إلى جبل سيناء، وإلى هضبة في ضواحي بيتمام.
- ومن الأيام التي يخصصونها للحداد والصوم لذكرى تخريب القدس:
- ١- الثالث عشر من تشرين - صوم جداليا -
  - ٢- العاشر من طيبت - ذكرى حصار القدس - بواسطة نبوخذنصر.
  - ٣- الرابع عشر من تموز - اختراق سور الهيكل في أروشليم.
  - ٤- التاسع من آب - خراب الهيكل الأول، والهيكل الثاني وبيتار وبناء على التقاليد التاريخية - ذكرى طرد يهود إسبانيا.
  - ٥- عندما يموت يهودي خارج فلسطين يوضع تحت رأسه كيس من تراب فلسطين.

تعني كلمة [إيل - إيلوهيم] الله باللغات السامية ومنها العبرية الله، وهي التسمية التي يستخدمها الموحدون من الساميين القدماء. وينطبق لفظ (إيل) على كثير من الأسماء التي أطلقها الساميون على بعض معبداتهم مثل الله، اللهم، وقد أكثر العهد القديم من استخدام هذا الاسم [إيل شدّايم] أخذ بنو إسرائيل هذا الاسم عن الكلعانيين وهو المعبد الذي تجلى لإبراهيم بهذا الاسم (تكوين ١٧: ١) [إيل مالية رحاميم] (الله الرحمن) ولقد سميت الصلاة على روح الميت بهذا الاسم [آف ها رحامي] اسم يشير إلى أحد الأسماء الحسنة للرب، ويشار به إلى صلاة تلت في الصباح (شحريرت) يوم السبت [شدّايم] (الإله القهار) وهو مأخوذ من الحروف الأولى في الجملة العبرية (شومير دلاتوت يسرائيل) ومعناها (حارس أبواب إسرائيل) وهي أيضاً أحد أسماء الإله وهي من أصل الجدي (شدّايم)، وكان هذا المصطلح يشير أيضاً إلى القوى الشريرة التي تأتي من الجبال، بالأكادية (شديم) أي الجن والشياطين. لكن هذا الاسم اتخذه الأخبار كتعريف لكلمة (الإله القهار) أو (القادر على كل شيء)، وقالوا أن شدّايم (الكافي)، فتكتب كلمة شدّايم في تميمة الباب (المزوزا) التي تكون على شكل صندوق، والصندوق فيه ثقب صغير بحيث يمكن رؤية كلمة (شدّايم) من الثقب.

### إيليا (النبي إلیاهو)

وهو أحد أنبياء اليهود ويسميه العهد القديم، في بعض المواقع "إيليا" وهي صيغة مختصرة من "إلياهو" ومعنى الاسم "الله يهوه" والنبي إلیاهو التشيبي من أرض جلعاد، وهو أحد الشخصيات ذات المكانة المحترمة جداً فيبني إسرائيل، وكان لظهوره تأثير كبير على معاصريه، وأصبح خلال فترة زمنية قصيرة بطل التقليد اليهودية.

لقد وقف النبي إيليا وحيداً بين أبناء أجياله بإيمان قوي بالرب وبروح من الغيرة الدافقة على دين إسرائيل، مُعلناً كراهيته وسخطه الشديد على حكم الجور والظلم الاجتماعي، ولم يخشَ من اضطهاد الحكام. وقد قام بعمليتين كبيرتين في تاريخ دينبني إسرائيل سجلاً له، وكان لهما أثر لم يمح على مر العصور:

العمل الأول: الجدل الكبير بينه وبين كهنة "البع" (إله مدينة صور الفينيقية) فوق جبل الكرمل أمام الجماهير، وقام خلاله بمعجزة النيران التي نزلت من السماء وأحرقت قربانه كله، وأثبتت ذلك أنَّ الرب هو إيلوهيم، وقام بقتل جميع أنبياء "بعل".

والعمل الثاني: هو تعنيف إلیاهو للملك آhab (سابع ملوك دولة إسرائيل) في كرم نابوت هيزر عثيلي: "أقتلتكَ وكذلك ورثتَ؟ وأرغم الملك على الخضوع أمام الله. وبهذه الأعمال أيقظَ النبي إلیاهو جماهير اليهود من سباتهم الأخلاقي، وعلمهم أنَّ لا يتجاوزوا القاعدتين (عبادة العجل والرب). وحسب القصة الواردة في (سفر الملوك الثاني ٢: ١١) فإنَّ إلیاهو النبي صعد في مركبة من نار وخيل من نار إلى السماء، ويعتقد

اليهود أنّه موجود فيها حتى الآن، ولذلك بقي إلیاهو إلى يومنا هذا من الأركان الغيبية، في الفكر اليهودي، وكثير الحديث عنه في التلمود والمدراش، ويحتل إلیاهو مكانة محترمة في الصلوات وفي القصائد الدينية، وشاع بين اليهود أن إلیاهو يأتي إلى كل بيوت اليهود لكي يحمي الطفل الوليد عند ختانه، حيث يعتبر كملك العهد الذي سيجلس على كرسي إلیاهو، وذلك عندما يقوموا بعملية الختان للطفل، كما أعتقد اليهود أن إلیاهو المعين لفقراء اليهود.

وبحسب التصورات اليهودية فإن إلیاهو يَظْهُرُ في مساء كل جمعة لكي يبشر اليهود بالخلاص، ويرمز لدور الخلاص هذا بـ (كأس إلیاهو) الذي يتناوله اليهود في ليلة (السیدر).

### ليمورايم (حكماء اليهود)

أطلق لقب أمورائهم في فترة التلمود على المعلم أو المدرس الذي يعرض آراء حاخامات اليهود؛ أو الذي يقوم بترجمة أقوالهم من العبرية إلى الآرامية، ولذلك كان يطلق عليهم اسم "المترجمون" أو، وقد اقتصر اللقب بعد ذلك على الأخبار في الفترة ما بين ختام المشنا حتى ختام اليهود، وفي سلسلة تقاليد التلمود اعتُبر "الأيمورائم" بمثابة حلقة وصل بين التثنائي (آباء الحالات الموجودة في المشنا وفي البرائنا) وبين السبورائم الذين بدأوا عملهم قرب ختام اليهود.

وقد كانت المناهج التي اتبعها "الأيمورائم" في تفاسيرهم لأقوال المشنا مناهج مختلفة. فأحياناً كانوا يتجادلون في تفسير المشنا إلى أن يحدّدوا تفسيرها؛ وفي أحياناً أخرى كانوا يفسرون المشنا وفقاً للبرائنا. وكانوا يقسمون المشنا إلى أقسام مختلفة، ويحدّدون أن كل جزء بواسطة "التثنائي الذي يشرحها" ولا يجوز في منهج الأيمورائم الاختلاف مع "المشنا".

وكان الأيمورائم ذوي الخبرة الفائقة في أقوال الثنائي يطلق عليهم لقب "سيناي" (علامة)، وفي مقابل هؤلاء، كان يطلق على ذوي العقول الثاقبة عورقي سيخل (علامة ومجادل عظيم)، وتُقسّم فترة "الأيمورائم" بشكل عام إلى سبعة أجيال، ويصل عدد "الأيمورائم" بشكل عام إلى سبعة أجيال، ويصل عدد "الأيمورائم" المعروفين بأسمائهم إلى ثلاثة آلاف "أيموري".

### أيوب (سفر أيوب)

"أيوب" اسم لا يعرف معناه على وجه الدقة وليس له اشتراق عربي، وأشار جيزينيوس إلى أنه من أصل عربي من الفعل آب بمعنى (رجع / عاد / تاب)، ولعله قريب من اللفظة العبرية "آيب" بمعنى "الراجع إلى الإله أو النائب"، و "أيوب" اسم سفر يعالج مسألة عذاب الأبرار، وتدور أحداثه حول رهان بين الإله والشيطان الذي سمح له بأن يختبر إيمان أيوب. وابتلى أيوب فقد ممتلكاته وحرم من أسرته وأصيب في جسده. وتلت المقدمة حوارات شعرية بين أيوب وثلاثة أصدقاء جاءوا لمواساته ويضم السفر إشارات عديدة يفهم منها إنكار البعث والحياة في الآخرة. وأن التواب والعقاب يقتصران على الحياة الدنيا. ومع هذا، يظهر الإله لأيوب في العاصفة ويوجه إليه اللوم على الاعتراض على

حكمه، فعقل الإنسان قاصر على إدراك حكمة الإله ولذا لا يحق له أن يعترض على حكمه، فيتوب أليوب وينبئ ويعود إلى نجاح فاق نجاحه الأول.

كل هذا مع العلم أن السفر خال من الزخارف اللغوية ومن الصور التي تتسم بها الأسفار ذات الأصل العربي. كل هذا حدا ببعض الباحثين إلى القول بأن السفر من أصل أدومي أو تقليد لنص أدومي. ولم يحدد على وجه الدقة تاريخ كتابة السفر والبيئة والظروف التي عاش فيها الآباء الأولون. ولذلك يحتمل أن يرجع إلى ألف الثاني قبل الميلاد، وإن كانت هناك آراء تذهب إلى أنه وضع في تاريخ متأخر من القرن الرابع قبل الميلاد، وربما بعد ذلك. وكان الكاهن الأعظم يتلو سفر أليوب في "يوم الغفران" ولا يزال اليهود السفريين يقرأونه في التاسع من آب.

#### بـلما يلترا (الليل الآخر)

يناقش هذا القسم من التلמוד القوانين المتعلقة بتقسيم الأموال والشراكات، وقوانين التجارة بالإضافة إلى القيود المفروضة على الأموال الخاصة والعامة وحقوق الملكية والوراثة.

#### بات كول (النذاء - الصوت)

وهو مظهر آخر للسمو الإلهي هو بات خول، ومعناه حرفيًا الوحي، يقصد بها الطريقة فوق الطبيعة التي بموجبها منحت الإرادة الإلهية للبشر، خصوصاً عندما لم يظهر أي أنبياء عبريون بعد موت حجي أحد الأنبياء الصغار في الكنيس اليهودي، وزكرياء، وملachi الأخير بين الأنبياء، وتخلّي الروح القدس عن إسرائيل، غير أنه تلقى اتصالات من الله بواسطة بات كول قائلاً: سمع الحبر الكبير يوحنا الوحي أن الشباب الذاهبين إلى الحرب ضد أنطاكية كانوا منتصرين. وعندما وجّب على سليمان أن يقرر من هي أم الطفل المتنازع عليه، أشار إليه الوحي من من الاثنين هي أم الطفل.

ويطلق هذا التعبير على:

أ- الصوت الارتدادي، وهو الصوت الذي يتلقاه أحد الأنبياء بصورة خاصة أو الناس بصورة عامة للإشارة أو الإنذار.

ب- صوت يأتي من السماء يعطي الإرشاد للناس لتسهيل أمورهم، وقد اعتبر هذا النداء مظهراً من مظاهر النبوة من الدرجة الثانية.

#### بلراه (البقرة للحراء)

يروي سفر الأعداد ١٩ أن التوراة أمرتبني إسرائيل بأن يجلبوا بقرة حمراء سليمة، ويحرقونها وفقاً لتفاصيل الأحكام الواردة، وبعدها يجلبون رمادها ويضعونه في الماء الذي يطلق عليه "ماء الخطيئة" ثم يطهرون به نجاسة الميت، واعتاد اليهود قراءة الفقرات الخاصة بالبقرة في أحد أيام السبت السابقة لـ "عيد الفصح" وذلك احتفالاً بذكرى وصية العجل الأحمر، لأنه يجب التطهير من نجاسة الميت قبل "عيد الفصح".

هي أقوال الثنائيّم "فهاء المشننا" التي لم تدرج في كتاب "المشنا" عند تمامه وجمعت في كتب منفصلة. ومعنى المصطلح الآرامي "برايّتنا" هو خارجي أي المشننا التي لم تدرج ضمن كتاب المشننا الذي حرره الحبر يهودا هناسى وظلت خارجة البارايتا التي تحمل اسم "توسفتا" و "البرايّوت" (جمع برایّتنا) منتشرة في التلمودين: البابلي والأورشليمي وفي "المدراشيم" أي كتب التفسير. ويسمى "الثناء" الفقيه صاحب البرايّتنا في التلمود "تنا بارا" لتمييزه عن فقيه المشننا. ومن كتب "البرايّانا" المعروفة لنا: "برايّانا أبوت" أي الآباء (الفصل السادس من باب الآباء) وبرايّانا "قبيان توراه" و"برايّانا الربى إسماعيل" (قواعد التوراة الثلاث عشر، وهي القواعد التي يهدى بها الله تعالى الأنام حسب كلام الله لموسى).

### برويت مولاه (صلبة الختن)

هي عملية ختان المولود عند اليهود وتم بعد أسبوع من ولادته عن طريق قطع جلدة الفلفة في العضو الذكري. وهي من أقدم الطقوس الدينية في عقيدة اليهود، حيث أمر إبراهيم بالختان هو وذرته من بعده، لذلك يطلق على الختان المتبوع بين اليهود حتى اليوم اسم "عهد الختان" أو "عهد إبراهيم أبينا". وكان رجال الدين يختتون حتى قبل شريعة موسى. وكانت التقاليد تنص على ضرورة تنفيذها بحيث لا يمكن تأجيلها بحلول يوم السبت أو يوم عيد الغفران. ولم يكن يصرح بتأجيل عملية الختان إلا إذا ثبت أن صحة الطفل لا تسمح بذلك.

يفضل بعض الآباء من اليهود أن تتم عملية الختان على يد طبيب جراح، حيث يقوم الطبيب بالعملية حسب الشريعة وتلاوة الدعوات المناسبة. وأن ويقوم بعض اليهود من المحافظين والأصلحين بدعاوة طبيباً يهودياً لإجراء عملية الختان ومعه أحد رجال الدين لكي يشهد على إجراء العملية حسب تعاليم الشريعة، ولكن اليهود الأرثوذكس لا يوافقون على تلك الإجراءات. وفي العصر الحديث يهتم اليهود بالاحتفال بختان الطفل إذ يحمله الأشبين ويدخل به غرفة الاستقبال حيث يحييه الضيوف بالمبارة والدعوات.

وتعتبر عقيدة اليهود أن الختان من الرموز الظاهرة، ودليل على ارتباط الطفل بعقيدته الدينية، وهي ليست من الأسرار المقدسة التي تؤثر في الطفل بحيث يعتقد العقيدة، لأنّه يعتبر يهودياً منذ ولادته، وإنما الختان من الإجراءات الالزامية لتعهيد الطفل، وهو دليل على الولاء للعقيدة اليهودية. الختان من أهم الأوامر التي وردت في الكتاب المقدس، ويحدث الحاخامتات على ختن الأطفال بعد اليوم الثامن وقبل اليوم الثاني عشر من عمره. ويجوز تجاوز حدود السبت (وأي يوم مقدس تحرّم فيه الأعمال) من أجل ختان الطفل في اليوم الثامن من عمره. أمّا الطفل الذي يولد عشيّة الجمعة فيكون مشكوكاً في يوم ولادته، فهو إما أن يكون يوم جمعة أو يوم سبت، لأنّ الفجر إما يكون للجمعة المنتهية أو للسبت الداخل، لذا فإنّ السبت الذي يلي يوم الولادة إما أن يكون هو اليوم الثامن من عمر الطفل أو اليوم التاسع، ومن أجل ذلك يجب تأجيل عملية الختان (لأنّ اليوم الثامن من عمر الطفل إذا كان

مشكوكاً فيه فلا يجوز تجاوز حدود يوم السبت من أجل الختان، لذلك يؤجل الختان حتى اليوم العاشر. أما إذا كان اليوم التالي هو يوم مقدس فإن الختان لا يحدث قبل يوم الحادي عشر من عمر الطفل. ولو أن اليومنين من السنة الجديدة، جاء يوم الأحد، فإن الختان يؤجل حتى اليوم الثاني عشر من عمر الطفل.

وقد ورد في الجزء الثالث، مجلد (شبات) الراحة، يوم السبت، المقطع الأخير قبل الفصل العشرون ما يلي: إن هذا التأكيد على عملية الختان ليعلمـنا الأهمية الكبرى لذلك، وهو ربما جاء لكي يعارض تعاليم المسيحيين الأوائل ويفند آراءهم، لأنهم ألغوا عملية الختان تماماً، وذلك من أجل أن يفتنوا الناس ويجدبونهم إلى دينهم الجديد!!!.

وجاء في رسالة بولس الرسول إلى أهل رومية في الإصلاح الثاني فيما يتعلق بالختان- من الكتاب المقدس للعهدين القديم والجديد ما يلي:

- لأن اسم الله يجذب عليه بسببكم بين الأمم كما هو مكتوب
- فإن الختان ينفع إن عملت بالناموس، ولكن إن كنت متعدياً الناموس فقد صار ختانك غرلة.
- إذًا، إن كان الأغرى يحفظ أحكام الناموس، مما تحسب غرلتة خنان.
- وتكون الغرلة التي من الطبيعة، وهي تكمل ناموس تدينك أنت الذي في الكتاب، والختان تتعدى الناموس.
- لأن اليهودي في الظاهر ليس يهودياً، ولا الختان الذي في الظاهر في اللحم خناناً
- بل اليهودي في الخفاء هو اليهودي. وختان القلب بالروح لا بالكتاب هو الختان. الذي مذُخَّه من الله لا من الناس.

### بريشيت (سفر التكوين)

هو أول سفر من أسفار التوراة وأسمه بالعبرية (بريشيت) مأخوذ من أول كلمة فيه حسب عادة كتاب اليهود غالباً، ومعناها "في البدء"، وقد سمى بالعربية "التكوين"، لأنه جاء فيه وصف الخليقة. ويتضمن السفر ذكر الخليقة وتكوين العالم وجميع المخلوقات وخلق آدم وحواء وتسلسل الجنس البشري ونوح والطوفان ودعوة إبراهيم وامتحانه بتقريب الأضحية باسحاق ابنه ووعد الله بکثرة ذريته وأرض الميعاد وحياة الآباء اسحاق ويعقوب والأسباط الاثني عشر وقصة يوسف الصديق ودخول يعقوب وأبنائه أرض مصر.

### بكوروت (البواكير)

يطلق هذا الاسم على من يولد أو لاً سواء بالنسبة للإنسان أو الحيوان، وسواء كان الابن الأول للأب أو الأول للأم، وكان الابن البكر يعتبر مقدساً للآلهة. ووفقاً لأحكام التوراة، فإن الابن البكر يأخذ نصيبيين فيما يملكه أبيه (ثنية ١٧:٩ - بابا بتراء ٥:٨)، وكان يرث أيضاً بيت الأب. وكان ك الخليفة لأبيه يهتم بأفراد عائلته الأصغر منه.

وعلى عكس الحيوانات التي يتم رفعها كقربان، كان يُفدى بكر الإنسان، ووفقاً للتقاليد العبرية القديمة كان الأبقار يكرسون لعبادة الرب، وقد ورد في التوراة إنه تم إنقاذ البكور في أرض مصر أثناء ضربة البكور حيث ورد ذلك في "سفر الخروج ٢٠:١٣" قدس لي كل بكر كل فاتح رحم منبني إسرائيل من الناس".

وقد تم تغيير البكورية في سبط اللاوي مع إقامة خيمة الاجتماع ولم تعد لهم، وقد فسر مضمون فداء الابن البكر في فقرات اليهود التي قضت بتقديم هبات مع إقامة خيمة الاجتماع ولم تعد لهم، وقد فسر مضمون فداء الابن البكر في فقرات اليهود التي قضت بتقديم هبات مقدسة إلى بيت هارون (عدد ١٥:١٦ - ١٦:١٥): "كل فاتح رحم من كل جسد يقدمون للرب من الناس ومن البهائم يكن لك غير إنك تقبل فداء بكر الإنسان وبكر البهيمة النجسة قبل فداءه.

وكل شخص منبني إسرائيل يجب أن يقدم فدية عنه عندما يكون ابن شهر، وقيمة الفدية خمسة شوالق يجب إعطاءها للكاهن، ويرهن ما هو مكتوب هذا الالتزام بدخول البلاد. وهي شريعة لكافة الأجيال.

### بـكوريم (البکورة)

جمعها البواكير، وهي ثمار الأرض والأشجار التي أينعت أولاً، أو التيقطلت أولاً من مكان زراعتها بعد نضوجها، وبداية صيد الطيور أو الحيوانات. ووفقاً للتوراة، يجب على كل إنسان منبني إسرائيل تقدير البواكير للرب في الهيكل. وكان بنو إسرائيل يجلبون معهم عند الحج في عيد الأساطيع (البواكير) بواكيرهم معهم، ومن لم يحج في عيد الأساطيع، كان يصعد ويأتي طوال فترة الصيف إلى أن يحل عيد المظال ويجلب معه بواكيره ويقرأ في جزء البواكير الذي ورد في سفر التقنية عندما يكون في الهيكل: ثم تصرخ وتقول أمام الرب إلهك. أرمياً تائهاً كان أبي فانحدر إلى مصر وتغرب هناك في نفر قليل فصار هناك أمة كبيرة وعظيمة. فأساء إلينا المصريون ونقلوا علينا وجعلوا علينا عبودية فاسية.

فلما صرخنا إلى الرب إله أباينا سمح الرب صوتنا ورأى مشقتنا وتعينا وضيقنا فأخرجنـا الـرب من مصر بـيد شـديدة وذراع رـفـيعة ومخـاوف عـظـيمة وآيات وعـجـائب. وأدخلـنا هـذا المـكان وأعطـانـا هـذه الأرضـ التي تـفيض لـبنـا وعـسـلاً. فالآن هـأنـذا قد أـتـيـتـ بأـولـ ثـمـرـ الأرضـ التي أـعـطـيـتـيـ يا ربـ لأنـ موسمـ الـبوـاكـيرـ يـؤـجـلـ منـ عـيدـ الأسـاطـيعـ حـتـىـ عـيدـ المـظـالـ. ويـقـرـأـ فيـ جـزـءـ (براـشتـ) الـبوـاكـيرـ الـذـيـ وـرـدـ فيـ سـفـرـ التقـنـيـةـ ٢٦:٥-١٠ـ. وـوفـقاـ لـالـتقـالـيـدـ، يـأـتـونـ بـالـمحـاصـيلـ السـبـعـةـ الـتـيـ تـجـودـ بـهـاـ الـأـرـضـ فـيـ فـلـسـطـيـنـ.

وـالـأـنـوـاعـ السـبـعـةـ وـفـقاـ لـ"الـتوـسـفـتاـ" يـتـمـ إـحـضـارـهـاـ فـيـ سـبـعـ سـلـالـ. ويـتـمـ ذـلـكـ مـنـ خـلـالـ وضعـ الشـعـيرـ بـالـأـسـفـلـ وـشـيـءـ وـاحـدـ فـوقـهـ ثـمـ تـوـضـعـ الحـنـطةـ فـوقـهـ. ويـوـضـعـ شـيـئـاـ وـاحـدـاـ ثـمـ بـعـدـ الـزـيـتونـ وـيـضـعـ فـوقـهـ شـيـئـاـ وـاحـدـاـ. ثـمـ الرـمـانـ وـيـضـعـ فـوقـهـ شـيـءـ وـاحـدـ ثـمـ التـينـ فـوقـهـ جـمـيـعاـ، ثـمـ تـحـيطـهـاـ مـنـ الـخـارـجـ عـنـاقـيـدـ العـنـبـ.

وهي زاوية الحقل الذي تم حصاده، وهذه الرواية بحسب تعاليم التلمود يجب أن لا تؤخذ محاصلها بل يتوجب تركها للفقير، وقد أفرد لهذه المحاصيل مقالة خاصة لها قوانينها التي توجب على مالك الحقل أن يلتزم بها وأن لا يهضم حقوق الفقير في روايا الحقل وما احتوت عليه من محاصيل.

**بمدبل (سفر العدد)**

سفر العدد هو السفر الرابع من أسفار التوراة، واسم هذا السفر مأخوذ في العبرية من خامس كلمة في أول آية في السفر (بمدبار) ومعناه "في البرية" وأما في العربية فمأخوذ من فكرة تعداد الشعب وحوادثه ما بين ١٤٩٠ - ١٤٥١ ق.م. وقد ذكر فيه تعداد رؤساءبني إسرائيل وحاملي السلاح من سن ٢٠ فصاعداً وقئتذ لخدمة الخيمة. ويخبرنا عن تذمربني إسرائيل، وتتجسس أرض كنعان، وحادثة قورح وجماعته وسقوطهم في أعماق الأرض، ووفاة هارون الكاهن الأعظم أخى موسى وبعام، وفنحاس الغيور ورحلاتبني إسرائيل في البرية مدة ٤٠ سنة من أول (يونيو) من ثاني شهر من ثاني سنة بعد الخروج من مصر.

**بوريم (عبد المساخر)**

عيد يحتفل به اليهود في الرابع عشر من آدار، إحياء لذكرى المعجزة في أيام موردخاي وإستير. والإسم بوريم مأخوذ من اسم القرعة التي أجرتها هامان من أجل تحديد يوم إبادة اليهود، ويدعى بصيغة الجمع بوريم لأنهما يومان هما الرابع عشر والخامس عشر من آدار، وهي أعياد لليهود، وفقاً لما هو وارد في سفر إستير. ويقرأون في عيد بوريم سفر إستير ويقيمون الولائم ويتبادلون الهدايا مع بعضهم البعض، ويقومون بمنح هبات للفقراء أيضاً.

**بيت دين (المحكمة)**

بحسب معطيات التلمود الواضحة، فقد وجدت في فترة الخراب الثاني للهيكل والدولة، وهي منظومة عضوية تسير أمور العدالة بين اليهود القدماء، كانت تبين المسائل المتعلقة بالأمور الدينية، والمخالفات، والحرائق القانونية، وتسوى فيها الشكاوي والاعتراضات. ويدهب التلمود إلى أبعد من ذلك، إذ يؤرخ لهذا التنظيم منذ البداية الأولى للحياة القومية لأظهار أن تتتابع في سير العدالة منذ عهد موسى. يذكر أن بعض المحاكم كانت ترأسها شخصيات هامة مرموقة منذ العهود التوراتية، صعوداً حتى كامل الشعوب السامية.

"أن روح القدس يسطع على بيت دين (بيت العدالة) لـ سام، صموئيل، سليمان. يطلق في الأجيال الأخيرة على رئيس المحكمة (زقن بيت دين)، وكان يهوناتان بن شاؤول رئيساً لمحكمة بيت دين، وورد في المشنا حجيحا أنه كان يرأس السنهررين في فترة الهيكل الثاني اثنان والذي يذكر أولاً من

بين الاثنين هو الرئيس، والذي ذكر تاليًا له هو (آف بيت دين) أو الممتاز في السنورين في فترة الهيكل الثاني، لذلك حدد تقاليد خاصة به فحينما يدخل رئيس المحكمة يصنعن له صفاً من هنا وصفاً من هنا ولا يجلسون حتى يجلس هو على مقعده، وكذلك حينما يموت رئيس المحكمة فإن كل المدراشوت (المدارس الدينية) التي في المدينة تتوقف عن العمل ويدخلون إلى المعبد ويغيرون أماكنهم. فالجالسون ناحية الشمال يجلسون ناحية الجنوب، والجالسون ناحية الجنوب يجلسون ناحية الشمال.

### بيت هاكنيست (الكنيسة)

يرجع تأسيس الكنيس اليهودية إلى زمن النبي البابلي. التعبير العربي الذي يشير إلى ذلك هو "بيت هاكنيست" (بيت الاجتماع) الذي يدل بدقة على الهدف الأولى. كان نقطة الالتقاء (لليهود) يجتمعون فيه لقراءة تلك الكتابات وشرحها.

ومع مرور الزمن ألحقت الصلوات بالقراءات المشروحة، وكانت تؤدي في الكنيس الذي أصبح "بيت العبادة". أدت هذه الاجتماعات إلى الرغبة الزائدة بدراسة الكتب العبرية، ومن هذه الرغبة في المعرفة وانتشارها بين الجماهير، شعر بالحاجة الملحة لوجود رجال أكفاء بثقافتهم، ليقوموا بالتعليم. عرف هؤلاء باسم "السوفيريم" أو الكتبة. وليس معنى ذلك أنهم كتبة بل "رجال أدب". بعضهم يصنفون في لائحة المعلمين ويفهم سفر عزرا ٨ و ١٦ في تصنيف الحكماء [ فأرسلت إلى أليعازر وأرئيل وشماعيا الرؤساء وألناتان الحكيمين] ومن مهامهم "تفسير التوراة للشعب" ومن بعدهم ما جاء في سفر نحريا ٨، ٧ [وكان يشوع وباني وشربيا ويامين وعقوب وشباتي وهوديّا ومعسيا وقابطَا وعزريّا ويوزاباد وحثاناً وفلايا واللاديّون يفهمون الشعب الشريعة والشعب في موافقهم].

وهذا يثبت بما لا يدع مجالاً للشك، أنه مع بداية القرن الثاني، كانت الشريعة قد انتشرت بقوة بين قلة من اليهود. وفي هذه الحال، كيف يمكن تفسير هذا التعلق الذي كان يظهره الحشمونيون، إذا لم تكن هناك قناة توصل إليهم الشريعة منذ القرن الخامس، حقبة عزرا؟ وتشهد الواقع التاريخية على وجود مجتمع من المعلمين أطلق عليهم فيما بعد "الكنيسة الكبير".

لو كان الأمر كذلك، فمن الضروري وجود اختيارات لبعض أعضائه أو لغالبيتهم من بين السوفيريم (الكتبة)، لأنه بنظر الجميع، كانوا وحدهم المؤهلين للقيام بالمهام الملقاة على عاتق هذه الجماعة. لقد نسبت إلى هذه الجماعة ثلاثة شعارات (أوامر): "مارسوا حكمًا محفوظًا، أوجدوا العديد من التلاميذ، أقيموا سياجاً حول الشريعة".

هذه هي المبادئ الثلاثة المحركة لأنشطة المعلمين. يجب أن يكون الحكم محفوظًا، معنى أن المسائل المعدة للبت فيها حسب الشريعة، ستكون محط دراسة دقيقة، والاستقصاء الأكثر دقة، يمكنه أن يؤدي وحده فقط إلى القرار. هذا يفسر الفحص الدقيق المتأني للنص المقدس الذي يميز حاخمات التلمود. كل قراءة سطحية، ستؤدي حتماً إلى حكم متسرع، وفيما يتعلق بتشكيل الاتباع أو التلاميذ، فقد كان المعلمين يهتمون بذلك دون كل، ليتم نقل الشريعة بسهولة للأجيال القادمة.

والنتيجة فإن الأهداف التي أتبعها أعضاء "الكنيسة الكبير" خلقت نمطاً من الدراسات التي يجب أن ينقيض بها المعلمين في الأجيال اللاحقة. ذلك هو البذار الجيد الذي يعطي الحصاد الوفير للثمرة. كان سيمون العادل واحداً من آخر الناجين من الكنيس الكبير، لأسف لا يمكن تحديد عن أي سيمون يتعلق بالأمر".

يوسف اسم الراهب الكبير، "سيمون الذي أطلق عليه لقب العادل لورعه وتقواه الله والرفق والمعاملة الحسنة لأبناء أمته". توفي حوالي عام / ٢٧٠ ق.م. تقريباً، الحقيقة أن يوسف سمي الأول بالعادل تمثلاً مع الناجي الأخير من الكنيس الكبير. وبتقدير المؤرخ نفسه، راهب آخر كبير يدعى (سمعان)، حفيد الأول توفي عام ١٩٠ ق.م. تقريباً.

من المعتقد بأن هذه الجماعة قد انتهت حوالي عام / ٢٧٠ ق.م. إلا أن هناك من ذهب إلى، أن الكنيس الكبير تقي موجوداً حتى حوالي القرن الثالث. وقد خلفهم تنظيم آخر عرف باسم "سانهدرین" (المجلس الأعلى لدى قدماء اليهود)؛ اختص هذا التنظيم بإدارة شؤون الجماعة اليهودية في منطقة يهودا.

تسميه سيناه "مجلس". يؤكّد التقليد اليهودي أن هذا المجلس كان مؤلفاً من خمسة أزواج من الحاخامات تعاقبوا عليه. كان آخرهم هليل وشامي (المتوفى عام ١٠ للميلاد). واحد منهما كان أميراً رئيساً، والثاني رئيساً للمحكمة أو نائباً للرئيس.

### بيت هدرash (المدرسة الدينية اليهودية)

كان اسمه الأصلي هو اليشيفا أو المدرسة اليهودية العليا، في بداية فترة الهيكل الثاني وما بعدها. وقد خصص هذا الاسم في أوروبا الشرقية في القرون الأخيرة للمعبد اليهودي الذي كان يستخدم في فترات الراحة، بين كل صلاة وأخرى، وكان يدرس للأفراد فيه الأفراد أو المجموعات. وكان المدراش الذي كان يحوي مكتبة توراتية خاصة، لكن حاخام الطائفة أو حاخام الطائفة، كان يختار المعارف التي يتعلّمها الدارسون الذين يربّدون الحصول على شهادة صلاحية معتمدة تؤهّلهم للحاخامية. وهذه الصورة من الدراسة كانت شائعة بشكل رئيسي منذ منتصف القرن السابع عشر عندما أدت الأحداث التي مر بها اليهود إلى انخفاض أعداد اليشيفا ولكن في القرن التاسع عشر عندما بُعثّت اليشيفوت وتم جمع كلمة يشيفا في ليتوانيا استمر استخدام بيت هدرash في بولندا وأوكرانيا كأماكن للتعليم والتخصص في الدراسات التوراتية. ولم يستخدم المدراش أو بيت هدرash كمكان للدراسة وحسب، بل استخدم أيضاً مكان لقاء يتبارى فيه الأصدقاء الحديث ومناقشة الشؤون اليومية، سواء أكانت شؤون دينية يهودية أو شؤون عامة، وكان الوعاظ همّجديم يلقون فيه عطاءات أخلاقية.

### بيت هيلل

الشيخ هيلل وهو هيلل هزاقين، وهيلل الموقر أو الحكيم، والصلطع في التوراة، كان عضو

المحكمة الشرعية العليا، وهو من كبار حكماء التوراة والزعيم الروحاني لليهود، وظل يساندهم، وهو من مؤسسي سلسلة الزعامة التي تنتهي إلى آل هيلل التي تداولها أبناءه وأحفاده خمسة عشر جيلاً على امتداد أربعين سنة وخمسين سنة تقريباً.

### بيت هيلل وبيت شماعي

مدرسةستان دينيتان يهوديتان تم تكوينهما في الأجيال التالية لخراب الهيكل الثاني. وقد سمي باسم بيت هيلل تلميذ هيلل، ومن تلمندوه على يدهم، وباسم بيت شماعي سمي تلميذه تلميذة الحكين. وقد تميز كل منهما عن الآخر في مناهجها في الشريعة والحياة: كان هيلل معروفاً بأنه متواضع ويميل إلى الجمهور، أما شماعي فقد كان معروفاً بأنه صارم ويميل إلى التشدد، وقد سار تلاميذهما على نهجهما.

وقد ساد اتجاه التشدد المتعصب للحقيقة المطلقة التي لا تعرف التسااهل لدى (آل شماعي)، وظهر في اتجاه (آل هيلل) التيسير والاهتمام بالاعتبار ضعف الإنسان، وحددت المرويات اليهودية ست حالات فقط من بين ثلاثة حالت حدث فيها اختلاف في الآراء التي كان يتراوح فيها (آل شماعي) ويتشدد فيها (آل هيلل).

وبصورة عامة فقد توقفت الشريعة مع انقطاع (آل هيلل). وتذكر الروايات التلمودية: "لقد اختلف (آل شماعي) وآل هيلل لمدة ثلاثة سنوات، لأن هؤلاء قالوا: أن الشريعة هي وفقاً لما نراه، وهؤلاء قالوا: أن الشريعة هي وفقاً لما نراه. وقد ظهر الواحي وقال: إن أقوال الاثنين هي أقوال الرب الحق وأن الشريعة تتحقق مع آل هيلل".

### بيروتا (عملة نقدية قديمة)

جمعها: بيروت، وهو مصطلح يطلق على عملة نقدية نحاسية صغيرة والتي تساوي واحد من ثمانية من الإيسار، أو واحد من ستة عشر من دينارياً.

### تخيعاه (نفخة البوّاق)

وهي النفخة المستمرة التي ينفخها البوّاق (شوفار).

### التدلوي من الأمراض

اقتصرت المحظوظات بأهمية النظام الغذائي للمحافظة على الصحة، ويورد التلمود أنواعاً مختلفة من الأطعمة الصحية والمفيدة. وتتلخص قواعد تجنب الوقوع في خطر الأمراض بضرورة الوقاية من: البرد والحر والأرواح الشريرة والشياطين والشهوة. وفي مقابل ذلك فإنه يحافظ على صحته بتناول الأطعمة النظيفة ويتعلم التوراة ويحفظ كلامها فإنها تكون وقاية له، لأن الاعتقاد السائد هو أن المرض هو حالة جزائية يعاقب عليها الخطأ نتيجة عدم توبتهم. والقاعدة الحكيمية التي نص عليها التلمود لقافي الأمراض هي: الاعتدال في كل شيء "لا تبق جالساً لفترة طويلة لأن ذلك يجلب ال بواسير" و "لا

تيق واقفاً لمدة طويلة لأن ذلك يرهق القلب، ولأن الإفراط في ثمانية أشياء هي مضره جداً بالصحة ولكن الاعتدال يفيدها: السفر وال العلاقات الجنسية والغنى والعمل والحرر والنوم والاستحمام في الماء الساخن والشرب عند إجراء الفصد.

## تنيس اسم الرب

يعد تنيس الاسم(اسم الرب) من أ بشع وأفظع الخطايا عند اليهود. ويمكن إدراك خطورته بوضوح من هذا التصريح: كل من دنس اسم الرب فهو مذنب، ولا يمكن قبول ندمته، ولا يمكنه استعادة سمعته يوم التكبير، أو اللجوء للعذاب لمحو خطئته، والموت وحده يمكنه أن يخلصه منها...الخ. وفي مكان آخر، تكون الصراحة أكثر قسوة أيضاً حيث يقول: إن من يتنس اسم الله يُصنَف في عدد الفئات الخمس التي لا تنسى...الخ.

هناك حالات كثيرة يميز فيها الشرع اليهودي بين الخطأ أو الضرر الناجم عن قصد أو عن غير قصد، لكن بالنسبة للإهانة المعتبرة هنا، فهذا مستحيل؛ كل من يتنس اسم الله سراً يتعرض للقصاص علانية حتى لو دنس الاسم السماوي عن قصد أو غير قصد...الخ.

أما بالنسبة لفعل سببه سلوك الإنسان للاسم الإلهي، فتبقي قداسة الله مستقلة عن أعمال وأفعال خلقه، من هنا جاء في التوراة : كونوا قدسيين لأنني العلي إلهكم، أنا قدس...الخ. وجاء شرحها بهذه العبارات: هذا يعني: إذا قدمتم أنفسكم فإبني أمنحكم الشرف، كما لو أنكم قدستموني أنا نفسي، لكن إذا لم تقدسوا أنفسكم فسأحاسبكم على ذلك، كما لو أنكم لم تقدسوني، مع أنه ومن الممكن أن يرد النص التالي: إذا قدستموني، أي صرت قدساً، لكن إذا لم تقدسوني فلن أكون قدساً...، قيل أيضاً: لأنني قدس أملك حالة من القدسية، إن قدستموني أو لم تفعلوا.

## الترجمة السبعينية

وهي نقل "العهد القديم" من العبرية إلى اليونانية. وتمت هذه الترجمة في الإسكندرية حيث كان هناك عدد كبير من اليهود يتكلمون اليونانية. ومن المتعارف عليه أن هذه الترجمة حدثت تلبية لرغبة بطليموس فيلادلفوس. فأرسل سبعين عالماً لغوياً يهودياً من أورشليم إلى مصر من أجل هذه الترجمة. وسميت الترجمة بـ "السبعينية"، لأن سبعين عالماً قاموا بهذا العمل.

## الترجمة (تفسير العهد القديم)

هو ترجمة العهد القديم من العبرى إلى الآرامى، ولما شاعت الآرامية وصارت هي اللغة المستعملة بين اليهود، بات من الضروري في الصلاة وعند قراءة التوراة أن يتم تفسير معانى الكلمات العبرية من الكلام القديم، وكان هذا التفسير يتلا شفوياً في الكنيس والناس يسمعون، وبعدئذ تم جمع كل هذه التفاسير وأفرغ في صيغة كتابية سميت "الترجمة".

وهي النفخة الاهتزازية التي يصدرها الشوفار.

### تروما (النحوت)

أوجبت الشريعة اليهودية على كل من يفلح الأرض داخل فلسطين أن يقطع من غلال حقله هبات للكاهن، وضربيه العشر للاوي، كما تعين على اللاوي أن يقطع من عشره، هبة للكاهن. وطبقاً لما جاء في التوراة، فإنه ينبغي على من يفلح الأرض أن يُخرج الهبات والعشور من الشعير، والنبيذ والزيت، وجزار الأغنام، إلا أن الأخبار توسعوا في فهم المقدس، أن ادرجوا سائر الغلال، والفواكه تحت شرائع الهبات والعشور، ونص الأخبار على أن: كل ما يأكل ويُخزن ويخرج من الأرض، يجب أداء عشره، أي العشور والهبات وقام الأخبار بالتحديد. "ولم نسبة الهبات ومقابيرها"، وإن اضطُلع الأخبار بهذه المهمة.

وتؤخذ النسبة عادة من المحاصيل، والنقود والقرابين، والتي يتم جمعها في غرفة خاصة لها هذا الغرض في المعبد. وهناك ما يسمى تروما جدول [القربان العظيم]: وهو نتاج المحصول لهذه السنة والتي تعطى إلى الكاهن، حسب ما ورد في سفر العدد ١٨:٨.

إن كمية هذا القربان - التروما - تعتمد على كرم المالك الذي يمنحها للكاهن، وهناك أيضاً تروما معاسرة والتي تعطى من المحاصيل إلى الكاهن أو اللاوي، حسب ما ورد في سفر العدد ١٨:٢٥.

### تسیل (الدشة المقطعة)

الجثة المقطعة. ما قطعه الحيوان البري من الحيواناً. إن هذا المعنى يشير إلى الحيوان النظيف الذي يهاجمه حيوان الصيد فقتله، لذلك فهو يصبح غير صالحًا للأكل. ومن الطبيعي أن تذكر المشنا حيوانات أخرى ومن الذبائح التي لا يطلق عليها مسمى الطعام، مثل: لحم الحيوان الذي قد أصيب بجراح قاتلة، شرط أن يكون هذا الحيوان غير قابل للحياة مدة إثنا عشر شهرًا أخرى. الحيوان الذي يعاني من مرض أو عيب غير قابل للشفاء. لحم الحيوان الذي تم ذبحه بطريقة لا غير ماهرة، وإن كان الذبح شرعياً، إذ يتوجب أن يقوم ذوو الاختصاص بالذبح. أما الحيوان الذي يتم ذبحه بصورة غير شرعية فإنه يسمى نبيلاه، وهو حيوان يحرم أكل لحمه إذا ذبح بطريقة غير شرعية.

### تسیل (محصول اللعن)

المحصول الذي وصل إلى مرحلة استيفاء الحقوق الكهنوتية واللاوية [التروما]، وقبل أن تعزل منه هذه الحصص فإنه يسمى "تسیل"، إذ لا يمكن استخدامه إلا بعد عزل تلك الحقوق.

### تعزت (النحوت)

أحكام الصوم للأيام الرسمية والمناسبات الطارئة على الصعيدين الشخصي والجماعي، وترتيب الصلوات التي تتنى في ذلك اليوم.

اسم صلابة نقام إيان "الصوم الجماعي" ويلحقها المصطلون بصلة "شمونه عسره" وبالتحديد في قداس "سمع قولينو" (استمع لندائنا)، ويقولها الإمام بين بركة "المخلص" (هجوئيل) وبركة "روفيه" (المداوي) ويختتمها بقداس "بارك أنت أيها الرب المستجيب لنداء شعبه وقت الضيق".

### التلمود

يضم هذا المصطلح مجموعتين من الكتابات تجمع مناقشات الحاخامات في التلمود في فلسطين وبابل في أمور "الهالاخاه" و"الهاجادا".

ويسمى كل نظام منها "تلמוד"، يضم الأول مناقشات علماء التلمود (الأمورائيم) في فلسطين ويسمى "التلمود الأوراشليمي"، أما الثاني فيضم مناقشات الأمورائيم في بابل، ويسمى "التلمود البابلي"، ويُشير المعنى الأولى لكلمة "التلمود" في لغة الحاخامات إلى التعليم والتأمل العميق في أمور التوراة، وقد اهتم تنايم بالمنها، واهتم الأمورائيم بالجمارا، ثم توحد المصطلح بعد ذلك ليشتمل على أقوال "المشنا" التي تستكمل أحكام التوراة، والجمارا ليشكلا التلمود.

وينقسم التلمود إلى ستة أبواب مثل المشنا، وينقسم كل باب إلى فصول، ويضم التلمود البابلي اليوم شرحاً لمعظم أبواب المشنا، بينما يضم "التلمود الأوراشليمي" الأبواب الأربع الأولى وجاء من الباب السادس. ويصل عدد أقسام الجمارا (المسخنوت) في التلمود "الأوراشليمي" إلى (٣٩) فصلاً، بينما يصل عددها في البابلي إلى (٦٣) فصلاً، و"الجمارا" في البابلي أكثر اتساعاً وشمولاً وتنظيمًا. ولغة "المشنا" و"البرايتا" في "الجمار" هي العبرية، أما معظم "الجمارا" فمكتوب بالأramaية، وهي آرامية غربية في الأوراشليمي، وأرامية شرقية في البابلي.

### التناء (علم الشرعية)

لفظة آرامية، تجمع تنايم، تعني "الدارس" (لomid)، أو (المكرر للشيء) (شونيه). ويطلق هذا الاسم على واضعي الشريعة منذ عصر النائيات و "رئيس المحكمة" (Af Bitt Din) اللذان رأساً السنهررين في عصر الحشمونائيين في عصر يهودا هناسي آخر مدوني المشنا.

وتناء جمعها تنايم، وتعني أيضاً الحاخامات الذين سبقوا ظهور المشنا، والتناء هو المعلم الرابي الذي يأتي ذكره في المشنا أو البراييتا. ويعتبر هيلل هو مؤسس مدرسة تنايم، كما أسس معاصره شماعي مدرسة أخرى أيضاً. ومنذ القرن الأول الميلادي وحتى سنة ٧٠ ميلادية، كان الفكر السائد في الدوائر الفرييسية مُنصباً بشكل أساسياً على هذين المعلمين وتلاميذهما.

### تناخ (العهد القديم)

هو اختصار لأسفار العهد القديم ويفسر بكلمات: "توراة" و"أنبياء" و"مكتوبات"، ويقدس المسيحيون

العهد القديم، ولكنه أكثر قداسة بالنسبة لليهود لأنه خاص بهم، ويضم تاريخ وعادات اليهود. وهو المصدر الذي استقوا منه الشرائع والأحكام.

وتضم التوراة خمسة أسفار وهي: تكوين وخروج اللاويون والعداد والتثنية، أما "الأنبياء الأوائل" والمتاخرين فهمي ثمانية أسفار: يشوع القضاة وصموئيل والملوك لأول والثاني وإشعيا وإرميا وحزقيال. والأثنى عشر سفراً للأنبياء الصغار التي تعتبر سفراً واحداً. أما "المكتوبات" فتضمن ستة أسفار: مزامير وأمثال وأيوب ودانיאל وعزرا ونحرياً ويعتران سفراً واحداً، أخبار الأيام واللفائف الخمسة: نشيد الأنساد ورووث ومراثي إرميا والجامعة وإستير. وبعد أن تم تجميع أسفار العهد القديم لمميزها عن الأسفار الخارجية التي لم يضمنها العهد القديم. كما يطلق عليها اسم "المقرا" لأنهم كانوا يقرأونها بعكس التي كانت تدرس شفاهة. ويعتبر العهد القديم نموذجاً للأدب العربي على مدار ألف سنة تقريباً، وتحددت قداسته في فترة دمار الهيكل الثاني باعتباره ملخصاً لأقوال الرب للإنسان.

### تهليليم (سفر المزامير)

هو السفر الأول من أسفار الجزء الثالث من العهد القديم. يعتبر سفر المزامير مرآة تعكس الروح اليهودية ووجهة نظر الفرد اليهودي تجاه العالم.

يسمى السفر بالعبرية [تهليليم] من الكلمة "تهيلا" بمعنى تراتيل شكر، ويسمى "سفر المزامير" بالعربية لأنه يحتوي على مجموعة من الأغاني تشد بمصاحبة المزامير. تنقسم المزامير إلى خمس مجموعات (١)، (٤٢)، (٩٠)، (٧٨)، (١٠٧) وتختتم كل مجموعة بتسبيبة شكر.

تنسب المزامير أساساً إلى داود، وبعض أجزائها ينسب إلى سليمان أو مؤلفين آخرين في فترة الهيكل الثاني، وبعضها لا ينسب إلى أحد.

يتناول هذا السفر موضوعات كثيرة، كالترانيم والأدعية والتسابيح والتعبير عن ثقة المؤمنين وإيمانهم بإله الكون، وأغانٍ تعبّر عن الحزن والفرح وأناشيد تغنّى في مناسبات مثل الزفاف الملكي واعتلاء العرش، وفي الأعياد. وبعض المزامير كان يعني بشكل جماعي والبعض الآخر يعني بشكل فردي. وبعض المزامير تشبه القصائد الأوغاريتية كما يظهر في المزمور رقم ١٠٤ أثر قصيدة أختانون التي يخاطب فيها معبدوه الشمس، كما توجد أيضاً تأثيرات بابلية. ومن هذه المزامير ٩٩ ذكر اسم ناظمها وكالآتي: ٧٣ مزمور لداود، ١٢ لآساف، ١١٠ لبني قورح، ٢ لسليمان وواحد لموسى وواحد لإيثان وواحد لهيمان وقد نسب عشرة مزامير أخرى لداود في الترجمة السبعينية.

والمزامير مؤلفة من أربع مجموعات: الأولى: تراتيل وأغانٍ روحية وشكر وتسبيح الله تعالى تشمل نحو ثلث السفر. الثانية: ندم وتوبة عن المعاصي والذنوب. الثالثة: نصائح وعظات وإنذارات عن السلوك في هذا العالم. الرابعة: مزامير ملكية شعرية رقيقة تظهر شعور قلب الإنسان السامية وعواطفه الشريفة.

ازدانت أهمية الندم والتوبة عن الذنب بعد أن توقفت أصاحي التكبير بعد دمار الهيكل، وقد كان الحاخamas يؤكدون على ضرورة وجود التوبة والندم جنباً إلى جنب مع تقديم القرابان، فيعلنون: لا قرابين للخطيئة ولا قرابين تكفيريّة مالم يكن هنالك ندم "توبه".

هنالك نوعان من الذنب بحسب النية المسبقة لمن يرتكب الذنب، فالذنب المتعمد له عقوبة أقوى من الذنب غير المتعمد، وكذلك أيضاً تختلف القرابين المقدمة تكثيراً للذنب باختلاف النية ونوع الذنب. فهنالك ذنب لا تقبل القرابان كتكفير لها؛ ومنها الشرك بالله وتدعيس المحرام والمقدسات.

ومن وجهة نظر الحاخamas أن الخطيئة هي تمرد على الله ليس إلا، يروى أنه خلال فترة إضطهاد أدريان، في النصف الأول من القرن الثاني للميلاد، وبينما كان الطغيان الروماني يمنع الممارسات الدينية ويضعها تحت عقاب الموت، تشاور مجمع الحاخamas لتحديد الواجب الديني لليهود والذي لا يجوز التهاون فيه مهما كلف الأمر. توصلوا للقرارات التالية: "فِيمَا يَتَعَلَّقُ بِالْمُحْرَمَاتِ الْوَارَدَةِ فِي التُّورَاةِ؛ إِذَا مَا قِيلَ لِلْيَهُودِيِّ: خَالِفَ وَاحِدَةً مِنْ هَذِهِ الْمُحْرَمَاتِ فَنَبْقِي عَلَى حَيَاتِكَ، يَجُوزُ لَهُ أَنْ يَأْتِي الْمُحْرَمَ لِيَنْقُذَ حَيَاةَ شَرْطٍ أَنْ لَا يَكُونَ أَحَدٌ مِنْ هَذِهِ الْمُحْرَمَاتِ: عِبَادَةُ الْأَوْثَانِ، النِّجَاسَةُ أَوِ الْقَتْلُ. إِذَا مَوْتَ أَهْوَنَ مِنْ ارْتِكَابِ هَذِهِ الْمُعَاصِي".

خطيئة رابعة جسمية جداً أشاروا لها. وهي النمية. إذ أن كل الخطايا يمكن أن ينال عقوبتها العاصي في هذه الدنيا، إلا أربعة ذنب فإن عقابها يكون في العالم الآتي [الآخرة]، والذنب هي: عبادة الأوثان، الدنس، القتل والنمية.

## التوبه والأعمال الصالحة

ورد في التلمود عن الحبر عقيباً أن الإحسان يکفر عن الذنب، "من يطيل وقت الجلوس على المائدة يمد الله في عمره"، حيث أنه من الممكن أن يحضر الفقير أو الجائع لكي يأكل، وفي فترة وجود المعبد كان المذبح يعمل للتکفير عن إسرائيل، لكن الآن أصبحت المائدة تکفر عن الرجل باستضافته للفقراء". فالسلوك الأخلاقي هو الذي يمنح الاستحقاق الفعلي للمغفرة من خلال الإحسان والصدقة.

## الtosafot (إضافات لتفسيـر راشـي)

هي إضافات لتفسير "راشي" للتلمود؛ والتي وضعها حكماء الهاالاخا في شمال وشرق فرنسا وألمانيا في القرنين الحادي عشر والثاني عشر الميلادي، وهي عبارة عن أسئلة التلميد وإجابات معلميهـم، والجدل بين الرفاق. ويـعتبر حـفيد (راـشي) من أوائل كـتاب "الـtosafot"، وهو يـعقوـب ابن مـائـير، وـتـعـتـبر درـاسـة (الـjamara) وـتـفـسـير (راـشي) وـ"ـتوـسـافـوتـ" وـحـدة وـاحـدة في تعـلـيم التـورـاه المتـأخـرـ، وـتـنـمـ طـبـاعـة (الـjamara) كـمـتنـ لـلـتـورـاهـ، وـمـنـ حـولـهاـ تـفـسـيرـ رـاشـيـ وـالـتوـسـافـوتـ عـلـىـ كـلـ الـجـوانـبـ.

هي مجموعة من "المثناءات" الخارجية "البراتيا" التي ظهرت في ختام عصر "المثنا"، إلا أنها لم تدخل ضمنها، وظللت كتاباً مستقلأً. وانقسمت التوضيغة لستة أبواب مثل المثنا. ويطلق على الفصل أسماء مثل "المثنا"، فيما عدا "فصل يوماً" الذي يسمى "يوم الغفران"، ولا توجد في "التوضيغة" فصول: "الآباء"، "الأعشاش"، "المقاييس". وتشتمل "البراتيا" على مقارنات وتتمات أو صيغ أخرى "للمثنا"، إذ أنها تقوم على "مثنا" لعلماء سابقين على المثنا المعروفة أو معاصر يهودا هناسى، دون التلمود في القرن الثاني بعد الميلاد، وتقوم "التوضيغة" في مواضع كثيرة بتفسير شرائع "المثنا" غير الواضحة. ويرى البعض أن رابي نحريا هو الذي رتب "التوضيغة"، ويرى آخرون أنه رابي نحريا المعاصر لرابي مائير.

**تيحوم (الحد المعن)**

وهو الحد الذي لا يجوز للمرء أن يتمشى إلى أبعد منه في يوم السبت، وهذه المسافة أو الحد المسموح به هو بمقدار ٢٠٠٠ ذراع خارج حدود المدينة، وهذا الحد يمكن أن يمتد إلى مسافة ٢٠٠٠ ذراع أخرى لحساب عيوب.

**تبرو عاه (الصيحة)**

وهي النفخة الاهتزازية التي يصدرها الشوفار.

**تابوت العهد (تابوت العهد)**

هو كناية عن تابوت العهد في التلمود، أما اليوم فيعتبر كناية عن منبر الصلاة الذي يقف المرتل خلفه.

تورد التوراة أن موسى أَمَرَ أن يُصنَعَ تابوت العهد، فصنعه رجاله من الأخبار والكهنة ورؤساء القبائل، ثم تقول التوراة: "وأخذ الشهادة وجعلها في التابوت"، ويُورد قاموس الكتاب المقدس: "وكان في التابوت الوعاء الذي يحتوي على المن، وعصا هارون التي أفرخت، ولوحا العهد؛ وكان عليهما وصايا الله العشر المكتوبة بإصبع الله، ثم وضع بجانبه كتاب التوراة".

وقد نُقلَ التابوت عدّة مرات، و تعرض للخطف من قبل أعداء بنى إسرائيل ثم أعيد إلى مكانه، وعندما أراد سليمان فتحه وجده ناقصاً، وتقول التوراة بأن العصا ووعاء المن لم يكونا فيه حين فتحه سليمان.

**تيفلين (العصائب)**

هي شرائط من الجلد توضع عند صلاة الصبح في الأيام العادية، يوضع أحدها حول الرأس والثاني على الذراع الأيسر. ويوجد في "تفيلا شل روش" أي تقلين للرأس أربع علب صغيرة في كل منها فقرة من

العهد القديم. أما في "تقيلن شل يد" أي تقيلن اليد فتوجد علبة واحدة بها جميع الفقرات السابقة على لفيفة واحدة، أما القاصرين من الصبيان من الذين يعرفون كيف يحافظون على نظافة هذا الفافة فإنهم يضعونه عند صلاة الصبح. وقد تم العثور على تقيلن في مغارات البحر الميت ترجع إلى زمن برکوخا.

## ثورة المكابيين

هي ثورة قameت في القرن الثاني قبل الميلاد، وترأس هذه الثورة يهودا بن ننتيaho الحشموني، وقامت هذه الثورة ضد اليونانيين دفاعاً عن بيت المقدس.

## جبل سيناء

وهو جبل موجود في صحراء سيناء، صعد موسى إلى ذلك الجبل وتجلت له الحضرة الإلهية، وكلم موسى ربه هناك، كما أنه تلقى عليه الألواح التي تشتمل على الوصايا.

ثم أقيمت خيمة الاجتماع، فأصبحت مركز عبادة الرب الأولى في صحراء سيناء، واستمرت العبادة في خيمة الاجتماع منذ عصر موسى وحتى هيكل سليمان، وصنعت الخيمة من الأخشاب المغطاة بالكتان والجلد.

ويعبر اليهود جبل سيناء (سينايم) مكان مقدس عندهم؛ لأنه يعتبر منطلق الديانة التي أرادها رب لليهود على يد نبيهم موسى.

## الجذام

اعتقد اليهود أن الجذام هو ابتلاء يصيب جلد الإنسان ويحيله إلى لون يختلف عن الطبيعي، وللمجنوم قوانين خاصة الشرعية اليهودية منها ما يتعلق بالعبادات والطهارة. ومنها ما يتعلق بـ أنواع من درجات الجذام الموجبة للنجاسة، وهي: بحرير اللون الأبيض كالثلج، سعيت لون الجلد يكون أبيض كالصوف، شحنا - حكال أبيض كلون الجص في جدران المعبد، حزم بيراه أبيض كلون قشرة البيضة،

## العلاج

نصت الشرائع اليهودية على أن: من يمارس العنف على قريبه، فهو ملزم بالتعويض عن خمسة أشياء: الضرر، العذاب والألم، العلاج حتى الشفاء، زمن التوقف عن العمل (البطالة)، الإذلال.

وإذا أدى الضرر: إذا الذي أن يفقد الضحية عين واحدة أو الانتتين، قطع اليد، كسر الساق، ففي هذه الحالة يعادل الضحية كرفيق يباع في السوق، ويجري تقدير قيمته قبل وبعد التعدي، العذاب: إذا كان الشخص محروقاً بعدة حروق وبأعمق مقاولاته بواسطة سيخ، أو مسمار، حتى لو كان على ظفر (في اليد أو القدم) دون رضوض، يحسب في نفس ظروف "شخص" إذا ما تعرض لنفس العذاب والمعاناة.

العلاج حتى الشفاء: إذا حصل جرح، فإن مسببه ملزم بدفع العناية الطبية، وهو مسؤول أيضاً عن

**الوزمة (الانتفاخ)** إذا حدث بسبب الجرح، ثم عاد وانفتح من جديد، ثم شفي للمرة الثانية، ثم انفتح أيضاً، فإن جميع تكاليف العلاج تقع على عاتق الفاعل؛ وإذا حدث شفاء كامل، فإن الفاعل يعفى عندها من دفع العلاج.

**التوقف عن العمل**: هذه الجريمة مثلها كمثل حارس مزرعة خيار (يمكن أن يكون أكتعب أو مقعد) لأنه يتلقى من الآن وصاعداً ثمن يده أو قدمه. الإذلال: تتعلق بالوضع القانوني للفرد المسبب ولمن تعرض له. تحدد هذه الشكوى الأخيرة بما يلي: إذا ضرب أحدهم قريبه (بقبضة)، فعليه أن يدفع (سبلاً، شيكلاً) واحداً وتعادل ٤ زوز وبحسب رأي آخر يدفع "مانا" (وتعادل مئة زوز إذا صفعه براحة اليد يدفع عندها مائتي "زوز"، وبظاهر اليد ٤٠٠ زوز).

إذا شدَّهُ أو شعرَهُ، إذا بَصَقَ وأصَابَ بِصَاقَهُ الْآخَرِ، إِذَا نَزَعَ عَنْهُ ثِيَابَهُ، أَوْ إِذَا رَفَعَ غَطَاءَ الرَّأْسِ لَامِرَةً فِي سَاحَةِ عَامَةٍ، عَلَيْهِ دَفْعَةٌ ٤٠٠ زوز.

### **جروشين (الطلاق)**

هو فسخ عقد الزواج عن طريق الطلاق (جييط)، وطبقاً للتوراة فإن المرأة تطلق من زوجها رغم أنها. وفي القرن الحادي عشر أفتى ربي جرشوم بأنه لا يجوز الطلاق بدون موافقة الزوجة إلا بشروط من رجال أبارار. ويوجد في التلمود "فصل خاص" عن الطلاق يسمى فصل جيطين وفي إسرائيل حالياً يتم الحكم في شؤون الطلاق في المحاكم الحاخامية.

### **جريمة الزنا**

يتحدث سفر العدد (٣١: ١١) عن المرأة التي يشك زوجها في ارتكابها الزنا، اختلفت الآراء حول وضع الشهود القانوني عند إنكارهم معرفة الحادثة المتعلقة بخيانة الزوجة. إذ فرض التشريع وجوب وجود الشهود الذين يشهدون بخيانة الزوجة أو يشهدون تحذير الزوج لزوجته التي يشك في سوء خلقها. وهناك رأي يقول بوجوب تحقيق العقوبة بحق الزوجة التي اختلت بشخص آخر مع تحذير زوجها لها، بل قد ورد أمر من الكتاب المقدس بوجوب الشهود لتقديم البينة على خيانة الزوجة، سفر اللاويون ٥: ١٣ "ولا يكون شهود ضدها"، وهذا يؤكّد ضرورة وجود الشهود لتحقيق الجرم ضدها. وهذه المرأة تعرض أمام الناس لكي تشعر بالخزي والعار] وتشرب من ماء المرارة وهو ماء نتن وممزوج بخلائط التربة ومواد فاسدة، وإما أن تتحقق ضدها عقوبة الرجم حتى الموت.

### **جزيرا شافا (القياس)**

هو التطبيق الشرعي لموضوع معين يتعلق بحكم معروف سلفاً، فيتم تطبيقه على موضوع آخر، معتمداً على قوة التعبير المتعارف عليه والذي تم استخدامه على سواء في الكتاب المقدس ليشمل كل الموضوعين. وهو بمعنى آخر استبطاط الحكم من حالة وتطبيقه على حالة أخرى لها الواقع والطرف نفسيهما.

والقياس هو القاعدة الثانية من القواعد الثلاث عشرة في التوراة، ويشار إليها للتوضيح ما هو غامض في التفسير على أساس كلمات أو تعبيرات متساوية. ويعطي العالم الفقيه مثالاً لهذا "القياس" (جزيرا شافا) عن "عيد الفصح" قائلاً: "تعلمونه في وقته" وقيل في كتاب "تعميد": "قدم لي الأضحيات في موعده" ولكن في "وقته" الوارد في "تعميد" يلغى السبت أي يقومون بذبح الأضحية يوم السبت وهكذا أيضاً فإن "وقته" الوارد في الفصح تلغى السبت.

## الجمارا

كلمة آرامية تعني:

أ- اسم عام للتلמוד.

ب- الجزء الذي يشتمل على أقوال الأمورائيم (المفسرون) في الفترة من ٥٠٠-٢٢٠ م في صورة أسئلة وأجوبة.

ج- القبلاء: وهي الأمور التي تلقاها الإنسان من حاكمية، وهي مقابل السابرا، وهي الأقوال التي استننتجها الإنسان من رأيه وعقله. والجزء الذي يشتمل فقط على أقوال "الجمارا" هو ملخص العقائد الواردة في "المشنا".

وقد صاغ الأخبار هذه "الجمارا"، وقسموها طبقاً لفصول المشنا بعد مجادلات في بيت همدراش (المدارس). ومع مرور الأيام تحول اسم "الجمارا" إلى اسم عام لكل التلמוד، دون أن يقتصر فقط على الجزء الذي يشتمل على أقوال المفسرين. والاختلاف بين التلمودين البابلي والفلسطيني قائم في "الجمارا"، وليس في "المشنا"، لأن المشنا مشتركة بين التلمودين، وما يفرق بين "المشنا" و"الجمارا". أن الأولى تضم التشريعات، أما الجمارا "فإنها تجمع بين الشريعة والمواعظ والقصص الأسطورية (الأجداد).

## جملوت حсадيم (التكافل الاجتماعي)

هو صور مختلفة من المساعدة المادية والأخلاقية لآخرين دون انتظار منفعة أو فائدة. وقد أصبح المقصود به: منح قروض بدون فائدة ودون ضمانات.. وكما يتضمن صور أخرى من المساعدة المادية والأخلاقية، مثل "زفاف العروس"، و"جنازة المتوفي"، وما شابه ذلك. وقد أعطت اليهودية (التكافل الاجتماعي) أهمية كبيرة وربطته بالأسس الحاكمية التي يقوم عليها العالم، ونظرت إليه على أنه أحد الأساليب الهامة في العلاقات الإنسانية. ويتبين ذلك في أقوال الأخبار الذين يعتبرونها من بين الأمور الثلاثة التي يقوم عليها العالم، وهي من الأمور "التي ليس لها مقدار ثابت" و"التي يجني الإنسان ثمارها في "هذا العالم" (الدنيا).

وتقوم الشريعة الأخلاقية على القاعدة التوراتية: "أحب لأخيك ما تحب لنفسك"، والتي فسرها "هيلل" بقوله: "ما تكرهه لنفسك لا تصنعه لرفيقك".

وتتضمن أعمال الخير كل الأفعال التي يفعلها الإنسان بقلب طيب، والتي تُخفّف من آلام المحزونين، وتلطف العلاقات بين أفراد المجتمع.

ومن الأعمال الطيبة المنصوص عليها: جمع شمل اليتامي، ومساعدة فتاة فقيرة على الزواج بتقديم جهاز العرس وتوفير المهر لها، وتطبيق العدالة على النفس والحكم بها على الغير، وحب الشفقة والإحسان، والمشي بتواضع، ودفن الموتى، ومساعدة الفتيات المخطوبات، ومن أعمال الإحسان أيضاً زيارة المرضى، وهي واحدة من أعمال الله التي يجب على الإنسان تقليدها، "ومن يزور مريضاً فإنه يشفي واحد من ستين من مرضه"، وإذا قام ستون شخصاً بزيارة مريض، فسيجعلونه يقف على قدميه، هذا يعني أن كل واحد يستأصل جزءاً من ستين جزءاً من المرض، وكذلك حضور مراسم الجنازة فهي واجب مقدس، فهذه الأعمال جميعها يقلد بها الإنسان الله.

### جـن عـدن (جـنة عـدن)

طبقاً لسفر التكوين (٢: ٨) غرس الرب "جنة في عدن"، وأسكن فيها آدم وحواء، ولكنهم طردوا منها بعد أن عصوا وصايا الرب بألا يأكلوا من شجرة معرفة الخير والشر. ومن الممكن أن نجد في سفر حزقيال إشارة إلى أسطورة قديمة انتشرت بين اليهود تحكي عن حديقة عظيمة كانت للرب في جنة عدن، وفي هذه الحديقة نمت أشجار ضخمة ورائعة المنظر وشهية الأكل. وفي الأدب المتأخر خصص الاسم للمكان الذي أصبح مسكنًا للأبرار بعد صعود روحهم، ويقابله جهنم التي هي مكان ومسكن للأرواح الشريرة.

ويفرق الحكماء بين جنة عدن السفلى وجنة عدن العليا، ففي جنة عدن العليا لا يوجد مأكل ومشروب، بل يكون الإبرار جالسين فيها بتجان على روؤسهم مستمتعين بالعيش في هذه الجنة. وينكر جنة عدن هي مكان للسعادة دونما قلق أو خوف.

### جـهـنـم

يعتقد اليهود أن أصل هذه الإقامة للهالكين سابق لخلق الكون، لكن قوله آخر ذهب إلى أن وجود جهنم المسبق هو بالنسبة للمكان الذي يشكله ولا يشمل ما يحتويه. فقد خلق مكان جهنم قبل الكون، وأن ناره خلقت في اليوم الثاني وكان ذلك عشية أول يوم السبت.

جاء في التوراة العديد من الأسماء الدالة على ما يعتقد أنه مكان القصاص. ويطلق على جهنم سبعة أسماء، هي:

جوف "فصلٍ يونان إلى الرب من جوف الحوت".

أبادون: أي الخراب أو الفساد

طيت كريه: أي هوة مرعبة

ظل الموت

العالم السفلي

وهناك أسماء أخرى مثل "جهنم حي" التي تدل على الوادي السحيق، حيث ينزل عليه الجميع بسبب شهوائهم وأطماعهم، وسميت هكذا لأنه يسقط فيها كل من يضع بسبب أهوائه.

وتحت التلمود عن وجود أبواب لجهنم. أبواب جهنم ثلاثة: أحدهما في الصحراء، والثاني في البحر، والثالث في أورشليم. وأسماء طوابق جهنم هي: شيوول وأبادون وشبح الموت وعالم سفلي وعالم النيسان وجهنم والصمت؛ ويستنتج من المزامير أن الطوابق السبع كانت تسمى: أفخاخ ونار كبريت وريح والسنة النارية، وعندما تعلق شعر "أبصالوم" بأغصان شجرة القسم "شيوول" (أي جهنم) إلى قسمين جانب الشجرة. وتوصف جهنم هي بأنها نار لا تنطفئ أبداً. وهذا يخالف مدرسة هيلل التي تقول بحسبها: أن جهنم ستنتهي، ويقال أيضاً: إن جهنم نصفها نار ونصفها برد. وبحسب آخرين تحتوي على ثلج. يحكم القدس الواحد المجد! على الأشرار بدخول جهنم لفترة اثنى عشرة شهراً، في البدء يعاقبهم بالحكمة، ثم بعذاب النار الذي يجعلهم يقولون: آه! آه ثم بالثلج الذي يتعرضون له وهم يصرخون! شقاء، شقاء!

### جيطن (وثيقة الطلاق)

هو الطلاق البائن أو كتاب الطلاق الذي يعطيه الزوج لزوجته، وبذلك يصبحان مطلقاً وبيطل زواجهما ويوقف. وكلمة جيط بالأرامية معناها صك أو شطار، وعادة ما يضاف إليها تفسيرٌ مثل: جيط شحور أي طلاق الانفكاك، أما جيط بطورين فهو مجرد طلاق. ويحرص القانون اليهودي بشدة، على سرد تفاصيل صيغة الطلاق بكل تفاصيله الحرافية ويحرص كذلك على سرد رغبة الزوج في كتابة الطلاق وإعلانه، وأثناء إعلان الطلاق بصفة عامة، يحضر عشرة رجال من بينهم الحاخام والكاتب والشهود، ويعلن الحاخام قبل إعلان الطلاق: إذا كان هناك أحد يعتراض على الطلاق ويريد إبطاله فليعلن ذلك الآن، لأنه لا يمكن الاعتراض على الطلاق بعد إعلانه، وبعد ذلك يعلن الزوج الطلاق على زوجته ويقول لها: هذا كتاب طلاق فاصلبيه، حيث إنك طلاق به مني من الآن، وبإمكانك الزواج من أي شخص.

### حاشية الثوب

وفقاً للتوراة، ينبغي على كل يهودي متدين أن يرتدي رداءً من أربعة أطراف، وأن يقوم بعمل صيصوت وهي شراشيب أو أهداب على أطرافه. وتُصنع الصيصوت من خيوط صوفية باللون الأزرق السماوي. وقد اعتاد اليهود المتدينون ارتداء شال الصلاة طاليل صغير يسمى بالعبرية طاليل قاطان نو أربعة أطراف ويضعون فيه الشراشيب أو الأهداب ويرتدونه نهاراً. ولقد كتب الرميم (موسى بن ميمون) في شرائع الصيصوت: على الرغم من أنه ليس هناك إلزام للرجل أن يشتري له طاليل ليتدثر به، ولكي يصنع له شراريب، فإنه لا ينبغي على الرجل التقى أن يغفر نفسه من هذه الفريضة، بل عليه أن يسعى دائماً لأن يكون متدثراً بغضاء، توجد به الشراريب، حتى يقيم هذه

الشرعية. وفي ساعة الصلاة ينبغي عليه أن يكون حذراً للغاية، وإنه لعيب كبير للغاية لتلاميذ الحاخامات أن يصلوا وهم غير متذمرين.

### حافر (حبر)

وهو على نقيض عام ها آرتس (عوام الشعب): والجبر هو شخص متعلم متقيد بحدود الشرع والقانون وأحكام الطهارة الشرعية وإقامة الشعائر. ومواظب على الحقوق الكهنوتجية واللاوية، ويطبق حدود الكتاب المقدس.

في أيام الهيكل الثاني اقتصر اللقب "حبر" على كل من يحافظ على الطهارات والأعشار، وعكسه "عامة الشعب". وكان هناك آنذاك محفل مخصص للأخبار يقبل به فقط أولئك الذين يجتازون اختباراً في شؤون الأخبار. أفتى حكماء اليهود بأنه: من جاء لتلقى شؤون الأخبار يجب أن يتلقاها على يد ثلاثة من الأخبار. ويعتبر رجال الدين من الموثوق فيهم، إلا أن الكهنة اعتادوا أن يفرضوا على رجال الدين أيضاً أن يتلقوا العلم على يد ثلاثة من الأخبار، أما المقيم في (اليشيفاه) فلا حاجة به لأن يتلقى العلم على يد ثلاثة من الأخبار لأنه تلقى العلم بالفعل بإقامته في (اليشيفا). وبمرور الزمن أصبح اللقب "حبر" صفة لرجل الدين عامة. وفيما بين القرنين (١٥ - ١٨) تم تخصيص صفة "الجبر" لعالم التوراة الغض الذي لا يخول له التدريس.

### حالوصا (المرأة الأرملة التي مات زوجها وليس لها أولاد)

وهي المرأة الأرملة التي مات زوجها ولم يكن لها أطفال منه، لذلك فإن القانون الشرعي يأمر أخ الزوج المتوفي أن يتزوج أرملة أخيه لكي لا ينتهي اسم أخيه من بيت إسرائيل، والعرف يقول أن حماها هو أولى من الرجل غريب، أما إذا رفض أخ الزوج أن يتزوج بأرملة أخيه، أو رفضت هي ذلك، يتوجب عليها الحضور أمام المحكمة المختصة بالقضايا المدنية لإقامة طقس خاص تقوم من خلاله الأرملة بفأك أي ارتباط لها بحميها، وبذلك تتمكن من الزواج بأي شخص آخر. وتسمى هذه العملية حلি�صا، وتُسمى المرأة حالوصا وقد ورد في سفر التثنية: "إذا سكن أخوة معاً ومات واحد منهم وليس له ابن فلا تصير امرأة الميت إلى الخارج لرجل أجنبي" أخو زوجها يهله عليها ويأخذها لنفسه زوجة ويقوم لها بواجب أخي الزوج. والبكر الذي تلده يقوم باسم أخيه الميت لثلا يمحى اسمه من إسرائيل. وإن لم يرض الرجل أن يأخذ امرأة أخيه تتصعد امرأة أخيه إلى الباب إلى الشيوخ وتقول قد أبي أخو زوجي أن يقيم لأخيه اسمـاً في إسرائيل لم يشاً أن يقوم لي بواجب أخي الزواج. فيدعوه شيخ مدينته ويتكلمون معه فإن أصر وقال: لا أرضى أن أخذها. تقدم امرأة أخيه إليه أمام أعين الشيوخ وتخلع نعله من رجله وتبصق في وجهه وتصيح وتقول: هكذا يفعل بالرجل الذي لا يبني بيت أخيه فيدعى اسمه في إسرائيل بيت مخلوع النعل".

اسم عام لخمس أسفار من "أسفار المكتوبات" وهي "المجلوت" التي تقرأ في الأعياد وأيام الحداد: فنشيد الإنجاد يقرأ في عيد الفصح وراغوث في "عيد الأسابيع" والجامعة في عيد المظال وميخا في التاسع من آب وإستير في "عيد البوريم"، ولقد ورد اسم "مجليلوت" للإشارة إلى السفر إستير في فترة التلمود فقط، وفي فترة لاحقة أضيفت أربعة أسفار وأطلقوا عليها أيضاً اسم "مجلوت".

### حاميص (الخبز المختمر)

تحرم الشريعة اليهودية تناول الخبز المختمر خلال أيام "عيد الفصح" أحياهاً لذكرى خروجبني إسرائيل من مصر بز عامة موسى: "في الشهر الأول في اليوم الرابع عشر من الشهر مساءً تأكلون بطيراً إلى يوم الحادي والعشرين في الشهر مساءً. سبعة أيام لا يوجد خمير في بيوتكم، فإن كل من أكل مختمراً تقطع تلك النفس من جماعة إسرائيل الغريب مع مولود الأرض" (الخروج 12: 18-19). وسبب ذلك أن بني إسرائيل عند خروجهم من مصر خرجوا في عجلة من أمرهم "فحمل الشعب عجينهم قبل أن يختمر ومعاجنهم في ثيابهم على أكتافهم" (الخروج 12: 24). وجرت العادة أن يقوم اليهود عند حلول أيام الفصح بحرق كل ما هو مختمر في بيوتهم أو يبيعونه لغير اليهود.

### حاتوكا (عيد الأنوار)

ويطلق عادة على عيد الأنوار، وهو عبارة عن احتفال ثانوي يستمر ثمانية أيام، من يوم 25 من شهر كسليف إلى الثاني أو الثالث من شهر تبت، وهذا العيد هو إحياء لذكرى إعادة تشييد المعبد عام 165 بعد تدنيسه من قبل أنطيوخس إيفانس. وأن هذا العيد يشترك في إقامة شعائر المصباح أو نور حاتوكا الذي يضاء حيث له قواعد وقوانيين خاصة. وهو ذكرى انتصار الحشمونائيم [الhashmonaim] على اليونانيين وتشييدين هيكل سليمان من جديد عام 165 ميلادية

### الحلض ونجلتها

فرق سفر لا وبين، فصل 15: بين الفترة المقررة لحدوث النزف الاعتيادي، وبين حدوث النزف خارج فترة الحيض المحددة. تسمى المرأة خلال فترة النزف الذي يحدث في فترة الطمث "دم نداء"، أما الدم الذي ينزف خارج فترة حيضها المقررة فتسمى المرأة خلالها "دم صبياه". استناداً لأحكام التوراة، فإن المرأة التي يأتيها الحيض لأول مرة فإنها تعتبر حائض لمدة سبعة أيام تكون فيها المرأة نجسة تماماً، وبغض النظر عن وقت حدوث الطمث سواء في اليوم الأول أو خلال السبعة أيام. وإذا استمر النزف لأيام متواصلة، ثم توقف قبل الغروب في اليوم السابع، فعليها أن تغسل لأجل الطهارة وتصبح طاهرة.

هناك فترة تلحق بالسبعين أيام من الحيض، وهي فترة أحد عشر يوماً تسمى "بما صبياه"، وإن أي

نَزْفٌ يَحْدُثُ خَلَالَ تَأْكِ الْفَتْرَةِ "صَبِيَّاهُ خَيْسَانًا" وَهُوَ نَزْفٌ ثَانِويٌ بَسِيطٌ، أَمَّا لَوْ حَدَثَ النَّزْفُ لِثَلَاثَ مَرَاتٍ مُتَتَالَيَّةٍ، فَإِنَّ الْمَرْأَةَ تُسَمَّى "صَبِيَّاهُ جَيْدُولَا"، وَهَذَا الْوَقْتُ يُمْتَازُ بِغَزَارَتِهِ، وَلَنْ تَحْصُلِ الْمَرْأَةُ عَلَى الطَّهَارَةِ إِلَّا بَعْدِ اِنْقَضَاءِ سَبْعَةِ أَيَّامٍ مِنْ بَعْدِ النَّزْفِ. وَإِنَّ الْمَرْأَةَ الْحَائِضَ تَكُونُ نَجْسَةً وَمُنْجَسَةً لِكُلِّ مَا تَلْمِسُهُ وَلَا يَجُوزُ لِزَوْجِهَا أَنْ يَقْرُبَ مِنْهَا، وَإِذَا اِنْتَهَكَ أَحَدُهُمَا هَذِهِ الْقَوَانِينَ فَهُنَّا لَكَ عَقَوبَاتٍ جَزَائِيَّةٍ وَأَخْلَاقِيَّةٍ ضَدَّهُمَا، وَمِنْ هَذِهِ الْعَقَوبَاتِ، تَقْدِيمُ الْقَرَابِينَ كَفَارَةً لِذَنْبِهِمْ.

## الحج

هي الشريعة الخاصة بالحضور إلى فناء الهيكل للحج "ثلاث مناسبات هي: عيد الفصح وعيد الأسابيع وعيد المظال، استناداً لما هو وارد في التوراة: ثلاثة مرات في السنة يحضر جميع ذكورك أمام رب إلهك في المكان الذي يختاره في عيد الفطير وعيد الأسابيع وعيد المظال ولا يحضرها أمام رب إلهك فارغين كل واحد حسبما تعطى يده كبركة رب إلهك التي أعطاك".

## حج هشروعوت (عيد الأسابيع)

عيد الأسابيع هو أحد ثلاثة أعياد ورد ذكرها في التوراة. وهي مذكورة في سفر الخروج (إصحاح: ٢٦) ويؤكد الصفة الزراعية الخاصة بالمناسبات الثلاث، وهي: الفصح والأسابيع والمظال، ويشار إلى عيد الفصح باسم "عيد الربيع". أي أن يكون المحصول مازال نمراً.

ويشار إلى "عيد المظال" باسم "عيد الجنبي" وإلى "عيد الأسابيع" باسم "عيد الحصاد". ويختلف "عيد الأسابيع" عن كلا العيدين في أن التوراة لم تحدد صراحة يوماً يتم فيه الاحتفال بالعيد. ووفقاً للقبالاه التي وضعها الأحبار: "أعطيت التوراة على جبل سيناء في السادس من سيفان". ولذلك أيضاً يطلق على "عيد الأسابيع" اسم "فترة نزول توراتنا". وباستثناء الصلاة وقراءة التوراة المعتادة يومياً، ليست هناك واجبات دينية خاصة بـ "عيد الأسابيع" وليس هناك تشريعات خاصة بـ "عيد الأسابيع" مثلاً توجد "تشريعات الفصح" أو "تشريعات المظال".

## حجوجاه (صلاة في عيد الفصح أو جدي واحد)

مقطع باللغة الآرامية معناه جدي واحد يرد في نهاية القصة الأسطورية الهاجاداه التي تروى في ليلة الفصح. وقد حمله المفسرون والباحثون أغراضاً مختلفة ويعتمل أنه ألف في القرن الخامس عشر في ألمانيا، حيث لم تكن هناك هاجاداه مطبوعة لليهود السفارديم، وهناك من يعتقد أنه أضيف إلى الهاجاداه على سبيل الترويج، حتى لا يغلب النعاس الأطفال.

## لحرافا (وضع اليد)

مصطلح يرد في الشريعة وفي الفقه اليهودي يدل بوجه عام على الاعتراف بحق ملكية عقار عن طريق حيازته أو مصادرته بهدف الامتلاك. وقد ورد المصطلح عدة مرات في التلمود في أمور شتى:

مفهومه في البداية هو مصادر الأراضي أو العقارات الأخرى التي لا مالك لها أو الهبات وما شابه ذلك وتحديد ملكيتها عن طريق عمل يثبت الرغبة في حيازة العقار، مثل: إذا سد أو سيج أو اقتحم شيئاً أياً كان، فإن ذلك وضع اليد.

يشترى العبيد الكنعانيين بالأموال وبالصكوك وبوضع اليد، أي عن طريق أي عمل أو خدمة يؤديها العبد لسيده الذي اشتراه، تحدد أيضاً مدة وضع اليد على العقارات: كحيازة البيوت والآبار، والحفير والمغارات والحمامات ومعاصر الزيتون والأرض المروية والعبيد وكل ما يدر ربحاً دائماً، وحيازة هذه الأشياء تتحدد بثلاثة أعوام كاملة".

### الحزم المنسية

هي إحدى وصايا التوراة، حيث يؤمر الفلاح بترك بعض محصول الحقل للفقراء، وهو: اللقاط، وزوايا الحقل. واللقاط هو السنابل التي تساقط من أيدي جامع المحصول عند حصاته، أما المنسي فهو الحزمة التي ينساها الفلاح في الحقل، فلا يجب أن يعود لأخذها، أما زوايا الحقل، فهي التي لا يجب جمعها، لأنها جميراً من حق الفقراء.

### حسيديم (الورعون - الأنقياء)

الورعون - الأنقياء: هم جماعة عاشت في فلسطين في فترة الحشمونيين بالغ أعضاؤها في تمسكهم بالدين وفي إقامة الفرائض العملية، ولُقبوا أيضاً بـ الأنقياء الأوائل، وقد جاهد الحسيديم من أجل وقف تدفق تيار الثقافة الأجنبية، وحرموا الاختلاط باليونانيين، أو الأكل من طعامهم أو المشاركة في تجمعاتهم وبخاصة ألعابهم العلنية. وقد تشددوا أكثر في تطبيق شرائع السبت والأعياد، والفرضيات البسيطة، والعادات القديمة فيسائر مجالات حياة الفرد والأسرة والجمهور، وقد رفضوا الحكم اليونانية، بعدها ضد دراسة شريعة اليهود. واعتبروا أن أي تجاوز لعادات اليهود خيانة قومية، مثلها مثل الفرار من الميدان.

ومع قيام حركة الحسيدية الحديثة بزعامة الحبر يسرائيل بعل شيم طوق إسرائيل خصص هذا اللقب (حاسيد) لكل من يتبع هذه الحركة، للتمييز بينها وبين معارضي هذا المنهج، ولُقب المعارضون بالمتتجديم، ورفضت الحسيدية زهد المتصوفين المعهود وألزمت الإنسان أن يتنهج بعظمة الخالق ويفرح بعالمه. والابتكار الجوهرى الذى جاءت به الحسيدية هو التأكيد على أنه في استطاعة أي إنسان سواء أكان عالماً أو من عامة الشعب أن يصل إلى مرتبة حاسيد أي نقى - ورع يرضى عنه الله. وقد أنشأ الحسيديم أماكن للصلوة خاصة بهم تسمى شطيلخ، يقيمون فيها صلواتهم متبعين كتاب صلوات الحبر إسحاق لورياء، الذي يعتمد على النهج الأشكنازى، كما أضافوا على صلاتهم روح الجماعة، وقد ساهمت تلك المعابد مساهمة في جمع شمل الحسيديم. وبمرور الزمن تشعبت الحسيدية نفسها إلى عدة طوائف منها: الصديقين والورعين، وكانت تمثل طرقاً مختلفة داخل الحسيدية، وظل الحبر بعل شيم طوف وتلميذه الحبر دوف بر اليشير من مزريتش هما الزعيمان الأكبر لجميع الحسيديم.

وهو الملك الذي ليس له ملك، ويصاحب ذلك عملية التخلص من الملكية لصالح الكل، وعند استخدام هذا المصطلح في محاكم القضاء فإنه يعبر عن حالة نقل الملك من شخص لآخر بسلطة من المحكمة التي تقضي بأن هذا الملك هو بدون ملك، ثم يتم تخصيص هذا الملك لجهة أو لشخص آخر.

### **حلل (كاهن ولد من امرأة محظوظة على الكاهن)**

تعبير يقصد به الكاهن الذي تُرفع القدسية عنه، وقد حضرت التوراة على الكاهن أن يتزوج بامرأة مطلقة أو زانية، أو ولدت من امرأة غير شرعية تزوجت بكافن. وإذا تجاوز الكاهن وتزوج من امرأة غير شرعية من هؤلاء فإن الابن الذي يولد له يسمى بالعبرية (حلل)، أي ليست له قدسيّة للكهنة ولا يُمارس عمل في الهيكل المقدس، ويُحرم من الأمور التي يحظى بها الكهنة ذوي الأنساب، ومثل ذلك الكاهن يُصبح منتهكاً للشريعة، وتُرفع عنه قدسيّته.

### **حلّه (عجينة الكاهن)**

جزء يتم عزله من العجينة ويعطى إلى الكاهن، وهذا أمر ورد في سفر الأعداد إصلاح ١، آية ٢٠، وفي تقاسير أخرى تقول أن لا يجب لإعطاء حلّه إلى الكاهن بل يتم حرقها من قبل الملك.

وفي أيام الهيكل أوجّبت فريضة "إفعل" تخصيص منحة من العجين للكاهن، وهي إحدى هبات الكهانة الأربع والعشرين، حيث ورد: "أول عجينة ترافقون قرصاً "رفيعة" بعدد ١٥ إلى ٢٠، وهذا العجين الأول لم تحدد له التوراة حصة معينة. واستناداً لأقوال الفقهاء تطبق شريعة "الرفيعة" خارج فلسطين، حتى لا تزول الشريعة من وسط اليهود، ويردد من يقام "الرفيعة" البركة التالية: "تبارك رب إلينا، ملك العالم، الذي قدسنا بوصايته، وأمرنا بتخصيص الرفيعة".

### **حلول شبات (تنبيس السبت)**

وصية السبت هي الوصية الرابعة من الوصايا العشر: "اذكر يوم السبت لتقديسه"، ستة أيام تعمل وتصنع جميع عملك. وأما اليوم السابع ففيه سبت للرب إلهك لا تصنع عملاً ما أنت وابنك وابنته وعبدك وأمتك وبهيمتك وزنيلك الذي دخل أبوابك لأنه في ستة أيام صنع الله السماء والأرض والبحر وكل ذلك فيهم، واستراح في اليوم السابع ولذلك مجد الله يوم السبت وقدسيه" وبناء على هذا، فإن اليهودي الذي لا يحافظ على السبت وينتهك قدسيته ويجعله غير مقدس يذنبه.

### **خطي المرأة وزينتها**

نص التلمود على مميزات اختصت بها المرأة ومن ضمنها زينتها وشخصيتها وما ترغب به المرأة من أمور تخص جمالها، وأن الرجل إذا أراد أن يسعد زوجته فعلية أن يقدم لها الثياب المصنوعة من الكتان الناعم، وبتفاصيل أكثر فإن الحلي المخصصة للنساء هي: الحمرة حول العينين

والشعر المجدول على شكل خصل وبودر حمرة الوجه. وكانت زوجة الحاخام حيسدا تفرح بتزيين وجه زوجة ابنتها. وهناك الحلبي الذهبية والفضية التي تضعها المرأة ولكن لها قواعد تتعلق بسمعة المرأة وأخلاقياتها في الشارع خصوصاً يوم السبت.

### حنوكا (عيد التثنين أو عيد الشموع)

ورد اسم "حنوكا" للمرة الأولى بدون أية إضافات في تقديم "الأعياد القديمة" الذي كتب قبل خراب الهيكل الثاني باللغة الآرامية في "مجيلت تعنيت" (الفيفة الصوم) وأيام الحانوكا ثمانية، وهي في الخامس والعشرين من كيسيليف ولا يجوز فيها التأبين. ولكن في فترة قديمة أضيفت عادة جديدة ومعها أيضاً اسم لهذا العيد. وحسبما تبين من وصف المؤرخ اليهودي يوسف بن متياهو: "عمت الفرحة بسبب إمكانية استئناف خدمة الرب في الهيكل المقدس فتجدد القانون لجينا لنجتقل سنويًا ولمدة ثمانية أيام بتدشين الهيكل ومنذ ذلك الحين واليهود يحتفلون بهذا العيد حتى يومنا هذا، ويطلقون عليه "عيد الشموع" وفي الصلاة التي تبدأ بكلمات "عن المعجزات" التي صيغت في صورتها الأخيرة في عصر لم يذكر موضوع معجزة قارورة الزيت، بل على العكس، جاءت للشكر على الخلاص والحروب وعمليات الخلاص والبطولات، وليس عن هذه الحادثة. ولهذا فقد أصبح "عيد الحانوكا" بمثابة عيد الانتصار على الشر أو الانتصار لقوى النور على قوى الظلام.

### حوبا (عرיש الزفاف)

مصطلح تلمودي يطلق على انتقال الزوجة إلى المسكن الخاص بزوجها من أجل الزواج؛ وفي العصر الحالي يستخدم اليهود العريش في الإعداد لمراسم الزفاف، فيدخلون العريس والعروسة تحت العريش المصنوع من أربعة أعمدة مغطاة بنسيج من القماش. وتدور العروس وذويها - الوالدان والأسبابين - حول العريس سبع مرات، ويخطب العريس الفتاة بخاتم الخطبة، ثم يقرأ الحاخام عقد الزواج، ثم تتنى بركات الزواج السبع مع شرب النبيذ. وقد جرت العادة على كسر أواني زجاجية تحت العريش، وذلك في إشارة لذكر خراب الهيكل.

### حولين (النبلح الدنبوية)

صفة تطلق في التلمود على اللحم غير المقدس، أو الفاسد، وهي الذبائح التي لم تقدم كقرابين، وتستخدم لأغراض دنيوية. يحرم أكل مثل تلك الذبائح إن لم تذبح بطريقة شرعية، أو إذا ذبحت ولم يؤكل لحمها ففسدت.

### حريم (تحريم)

هي الشيء لمحرم على الإنسان، الذي يحظر عليه الإفادة منه، سواء بسبب أنه وهب هذا لأشياء الله، أو بسبب أنه يجب عليه أن يتخلص من هذا الشيء، ثم خصص المصطلح بعد ذلك للدلالة على

السلطة الدينية التنفيذية التي تدين الإنسان وعزل أحد أفراد الطائفة بالقوة الدينية وتلحق به اللعنات وما شابه ذلك، وتحكم عليه المقاطعة من قب لأعضاء الطائفة، وقد استخدم زعماء اليهود هذه المقاطعة كوسيلة لفرض الانضباط الداخلي، وننعرف على طابع هذه المقاطعة من خلال سفر عزرا (٨:١٠): "وكل من لا يأتي في ثلاثة أيام حسب مشورة الرؤساء الشيوخ يحرم ل ما له ويعزل عن جماعة أهل السبي"، ورغبة في تجنب استخدام تلك الوسيلة القاسية التي تتضمن الإقصاء والعزل في جميع الحالات ظهرت في فترة التلمود حالات أقل حدة:

### ١) النبذ      ٢) اللعنة      ٣) الضر

حيث كان يتم الإقصاء لفترة زمنية محددة تتراوح بين سبعة أيام إلى ثلاثين يوماً، وذلك لتمكن الشخص المعزول من التوبة، إلا أنه في هذه الحالة أيضاً يحرم عليه الانضمام إلى الطائفة، أو الصلاة مع الجماعة، كما كان يجب عليه أن يتبع عادات الحداد.

وبعد انتهاء فترة التلمود ألغيت الصور المتنوعة للمقاطعة وبقيت صورة واحدة لا زالت متتبعة حتى اليوم. كما فرضت المقاطعة أيضاً على من يستخدم الحكمة اليونانية عقوبات ومن أشهر هذه العقوبات تلك التي فرضتها الطائفة السفاروية في أمستردام على كل من أدريال أكوستا وباروخ سبينوزا.

## حليب (الشحم)

حصة من الشحوم العائد لحيوانات أليفه مسموح بتربيتها، ولكن لا يجوز أكلها، وبالنسبة للفראיدين فإن تلك الشحوم يتم حرقها في المذبح.

## خلق الإنسان

خلق الله الإنسان في العقيدة اليهودية على صورته ومثاله، وهذا هو المبدأ الأساسي لعلم الإنسان الحاخامي. وبعد ذلك أضحى الإنسان أسمى وأرقى الكائنات المخلوقة، ويمثل الذرة في عملية الخلق، وأن الله خلق الإنسان على صورته "إن يكن سافك دم الإنسان إنساناً، فدمه يُسفك لأنه بصورة الله صنع الإنسان" (تكوين ٩: ٦).

ومع قبولهم بفكرة تسلسل نسب الإنسان إلى الله، فإن الحاخامات لم يلحوا على الهوة التي كانت تفصلهم عنه. فإذا كان الإنسان إليها من ناحية فهو يظل الإنسان كائناً أرضياً من ناحية ثانية. وجميع المخلوقات التي تكونت من السماء هي مؤلفة من روح وجسد وهي من أصل سماوي، وكل ما خلق من التراب فهو جسد وروح أيضاً ومن أصل أرضي، باستثناء الإنسان الذي تأتي روحه من السماء وجسده من الأرض.

## خلق السماء والأرض

تشكلت الأرض مثل السماء من سبع طبقات وضع بعضها فوق بعض. ويمكن القول أن الأرض

والسماء صنعتا من مادة واحدة، غير أن الأرض تختلف بعد عناصرها. يقول الحاخام يوحنان: لقد خلق القدس هذا الكون من كرتان: إداتها من النار والثانية من الثلج، مزجهما ومن هذا المزيج أتى الكون، وتوجد أربعة عناصر تمثل رياح السماء الأربع، وريح إضافية آتية من الأعلى وأخرى آتية من الأسفل. (تكوين ١٠:٣).

يقول الحبر إليazar: كل ما هو موجود في السماء يأتي من السماء، وما هو موجود على الأرض يأخذ أصله من الأرض، وقد يستخرج إليazar هذا المعنى من المزامير. يقول الحبر يشوع: كل ما هو موجود في السماء أو في الأرض أصله من السماء. ذلك لأنه (الله) يقول للثلج: اسقط على الأرض وكذا لوابل المطر "لوابل الأمطار عزته". (أيوب ٦:٣٧) وبما أن الثلج يوجد على الأرض فهو يأتي من السماء، كذلك الشيء نفسه لكل ما هو موجود في السماء والأرض، ورغم سقوط المطر من السماء، فقد أخذ المطر أصله من الأرض، الشيء نفسه بالنسبة لباقي الموجودات في السماء والأرض.

### خمر الولتبين

هو خمر عبادة الأصنام كانوا يسكبوا أو يقدسون عليه في عبادة الأصنام. ويحرم شربه على اليهود، وهو حرام كعبادة الأصنام. وقد سن الأخبار السابقات تشريعًا يحرم شرب هذا الخمر بكافة أنواعه، وطبقاً للتلمود فإن هذا التشريع يعتبر أحد الأشياء الثمانية عشرة التي حرم تناولها مع نهاية فترة الهيكل الثاني، وذلك من أجل البعد عن الغرباء، وقد حكموا أيضاً بتحريم على زيت عبادة الأصنام، ولكن الزيت أبيح بعد ذلك، ولم يلغ تحريم الخمر.

### هملس (غرامة الضرب)

غرامة، يدفعها المُعاقب الذي سبب الضرر أو الجرح كما في حالة المعتدي جنسياً على فتاة.

### دانيل (نبيل)

كلمة عبرية معناها "إله قضى". وданيل أحد الأنبياء الأربع الكبار. كان دانيال من عائلة شريفة، ويظن أنه ولد في القدس. والسفر المسمى باسمه ينقسم إلى قسمين، يضم القسم الأول المعروف باسم دانيال، ويضم ست قصص عن محن دانيال وانتصاراته هو ورفاقه الثلاثة.

والقسم الثاني من سفر دانيال يعد من كتب الرؤى، والتي تختلف اختلافاً جوهرياً عن كتب الأنبياء. فبينما تركز كتب الرؤى على تفسير التاريخ تقسيراً عجائبياً غير أخلاقي، حيث يأتي الخلاص ويصبح كل ما يحدث في التاريخ الإنساني مصيرياً محتملاً. وسفر دانيال أول سفر ترد فيه إشارة صريحة وواضحة إلى حياة ما بعد الموت والبعث، وهي حياة مقصورة على كل من الخيارات والموغلين في الشر، وتترد في السفر أيضاً إشارات عديدة إلى الملائكة، وأن لكل أمة ملائكة، وميخائيل هو ملك بنى إسرائيل. ويقال أن شخصية دانيال رسمت على طراز "دانيال" الذي أشير إليه في بعض النصوص الأووجاريتية.

يقصد بها ثلاثة أجزاء من التوراة يجب على كل يهودي أن يقرأها في الفجر والمغرب وهي "اسمع يا إسرائيل و "عندما تسمع" الجزء الذي يتلى أسبوعياً وقال أبو البراشاه الخاصة بالأهادب وتسمى تلك الأجزاء الثلاثة باسم الكلمة الأولى وهي وتعتبر الفقرة الأولى من "الجزء الأول" الدال على أساس العقيدة اليهودية وترمز إلى بذل النفس في سبيلها: "اسمع يا إسرائيل رب إلينا إله واحد" أما "الجزء الثاني" فيحمل مضمون الاعتقاد في الثواب والعقاب.

أما الجزء الثالث فيتضمن تذكيراً بالخروج من مصر. ويقوم أحد اليهود بقراءة فقرة ثم ترد عليه الجماعة بالفقرة التالية: وهم جالسون أرضاً، ومن هنا جاء تعبير "تقسيم الشمع لأصناف" لكن هذه العادة لم تعد موجودة حالياً. إذ أن كل فرد يقوم بقراءة الأجزاء الثلاثة. ويعتقد بعض الباحثين أنه قد تمت إضافة الجزء الثالث الخاص بـ "الأهادب" في زمن متاخر. كما تتم إضافة بعض الفقرات والصلوات المختلفة للجزء الأول قبل النوم. وتسمى الصلاة عندئذ "صلاة الشمع في الفراش". وترى القبلاه أن تلك الصلاة بمثابة حجاب ضد الأضرار. لذا اعتاد اليهود جمع الفتيات ليقرأن صلاة "التوحيد" شمع في غرفة الأم التي تلد حديثاً لكي تحفظها هي والمولود من الأضرار.

### دفاريم (سفر التثنية)

سفر التثنية، وهو السفر الخامس من أسفار التوراة، واسمها مأخوذ في العبرية من ثاني كلمة من أول آية فيه، وهي: "دفاريم"، ومعناها "كلمات"؛ وسمى بالعربية "تثنية" لذكر وصايا الشريعة مرة ثانية عن الحوادث والأخبار المهمة والوصايا والفرائض والأحكام التي أوصى بها رب اليهود، والإذارات، ونشيد موسى وبركته لليهود ووفاته.

### دعای (المشکوك في إخراج عشره من الحقل)

ويعني حرفيأً مشتبه به، أو غير موثوق، المحصول الذي يدور حوله الشك، وفيما إذا كان قد استوفى شروط صلاحيته وذلك بأخذ الحقوق الكهنوتجة واللاوية منه، أم لا! أم هل كان هذا المحصول هو نتاج نظيف أم قد أصابته النجاست؟ وفي هذه الحال فإن هذا المحصول يحرم على مالكه ولا يجوز للملك أن يهب من ذلك المحصول أو يبيعه إلا بعد أن تؤخذ منه الحقوق والتحقق من طهارته، وعموماً هو المحصول الذي يأتي به عام هار آرض الجاهل، ويتوجب تلك الحال عزل الترومما وتزومما جدواه منه، ليصبح من الجائز التصرف به.

### دينار

قطعة نقية من الذهب أو الفضة، وأن الدينار الفضي يساوي واحد من أربعة وعشرين من الدينار الذهبي. والدينار = ١٢ بونديون، دينار = ٦ ماعه، ٢ دينار = ١ شيقل، ١٠٠ دينار = ١ مينا.

وهي الاحتفالات التي كانت تقام تقديساً وتشريفاً للهيكل، وقد كانوا خلال تلك الأيام ينحررون الأضاحي ويقدمون ثلاثة عشر عجلًا وحملين وعنزاً واحداً.

وأصبحت شريعة الظهور في فناء الهيكل للحج في ثلاث مناسبات: عيد الفصح، وعيد الأسباب وعيد المظلات، وذلك استناداً لما هو وراث في التوراة بوجوب حضور جميع الذكور من أبناء إسرائيل أمام رب في المكان الذي يختاره، وفي تلك الأيام الثلاثة.

كما أنه ينبغي عليهم ألا يحضروا أمام رب فارغين، بل يحمل كل منهم بيده ما يستطيع من بركة الإله الذي أعطى.

### الرقى والتعويذات

تنسب الروايات اليهودية للملك سليمان معرفةً بارعةً بالرقى المخصصة للتغلب على الشياطين "قهر سليمان الكثير من الجن والعديد من الشياطين"، لكنه فقد القدرة عليها فيما بعد. "ظل سليمان مسيطرًا على الشياطين حتى وقع في الخطأ" تكلم المصادر الحاخامية عن استعمال الرقي بحذر داخل الحجر الكريم داخل الخاتم. "من نوع على أي إنسان الخروج يوم السبت حاملاً رقية إلا إذا كانت مكتوبة من خير" ما هي تعويذة الخبير؟ هي كل تعويذة أدت للشفاء مرة ثانية وثالثة والتي تنص على شيء مكتوب أو شكل جذور (وصف جوزيف أحد الجن الخاصة المستعملة في التعويذة).

يمكن حمل الرقى عند الخروج يوم السبت إذا كان الشخص قد تعرض سابقاً لهجمات الجن. حتى في الحالة المعاكسة إذا لم يوجد هناك خطر، يمكن تعليقها أو فصلها في ذلك اليوم، بشرط أن لا تعلق في عقد أو طبعة خاتم، هذا ما يدل على أنه لن يكون محمياً بدونها.

القاعدة المتعلقة بالتعاويذ المكتوبة هي التالية: أن تتضمن الاسم الإلهي، فيجب عدم إخراجها من النار يوم السبت، يجب القبول بأنها تحترق. إذاً لا ترتبط بها أي صفة قداسة.

وهناك رقي تعلق للحيوانات، لأنهم معرضون للهجوم من الشياطين. هذا القانون يخصها: "لا يمكن لأي حيوان الخروج يوم السبت مجهزاً برقية، حتى لو كتبها خبير" القانون صارم بالنسبة للحيوانات والإنسان".

### الروح

الإنسان مدين الله لأن الله وهبه الروح، ونظرًا للشبه مع الله فهناك صلة بينه وبين الخالق، وهذا سبب تفوقه على جميع المخلوقات الأخرى. ويقول الأحبار بأن الروح تأتي من السماء والجسد من الأرض يقدمون الجسد على أنه "غلاف للروح"، ويحكمون بأن العلاقة بين الجسد والروح هي نفس العلاقة بين الله والكون. والروح هي القوة الداخلية التي ترفع الإنسان فوق الوجود الأرضي، وتؤدي له بمثل أعلى، وتنفعه باختيار الخير وطرد الشر، ويشير التلمود إلى أن الوجود المسبق للأرواح في

السماء، والأرواح والأنفس المخلوقة توضع في السماء السابعة أي الأرواح التي لم تولد بعد والتي ستتحد مع الأجساد المخصصة لها. ويعلمنا الأحبار بأنه يشار إلى الروح بخمسة أسماء: النفس والروح وروح "نيشاما" ويخيدا والحياة نيفش بمعنى الدم. كما كتب "الدم هو الحياة".

### روش هشانا (رأس السنة)

عيد بداية السنة، وهو اليوم الأول في السنة. وهناك شهراً يتنافسان فيما بينهما في حياةبني إسرائيل حول أيهما يكون في مقدمة الشهور. شهر نيسان (أول الشهور). وشهر تشرى (وهو رأس السنة). وشهر نيسان هو شهر الربيع، وشهر تشرى هو شهر الحصاد، وفي البداية كان شهر الربيع أول الشهور فيه خرج بنو إسرائيل من مصر وفيه أقيمت الخيمة وعبروا نهر الأردن واستولوا على أول مدينة بأرض كنعان وهي أريحا، وفيه حدث تقسيم الأرض على بني إسرائيل، وكان هذا الشهر محترماً لديهم. ولكن أصبح له منافس وهو شهر الحصاد، وقت "الموسم السنوي"، حيث كان يقع في بداية أيام المطر - أي البداية الحقيقة للسنة الزراعية وفقاً لمناخ فلسطين - وفي أول يوم في الشهر السابع جلب عزرا التوراة أمام الشعب ومنذ ذلك الحين بدأ انتشار التوراة بين اليهود. وقد بكى اليهود في البداية "عند سماعهم أقوال التوراة" ولكن بعد ذلك ندموا ندماً شديداً على الماضي وأخذوا على عاقهم السير بطريق التوراة ولذلك زاد تقدس الشهر السابع وأصبح "شهر التوبة" وأصبح رأس السنة هو بداية التوبة.

### زاب (إخراج المنى)

وهو المصطلح الذي أطلقه الكتاب المقدس على الرجل الذي يغسل المنى خارجاً، سواء أكان متعمداً أو عن طريق المداعبة أو الاستحلام، وكل حالة لها حكمها الشرعي الخاص. (سفر اللاوي ٢:١٥).

### زخريا (زكريا)

"زكريا" (زخريا) اسم عبري معناه "يهوه قد ذكر"، وزكريا هو أحد الأنبياء الصغار. وقد كتب زكريا سفره أثناء حكم دارا الأول وبعد العودة من بابل، وكان زكريا من الكهنة. وتتعلق نبواته بتجميع المنفيين، والتحرر من الأجنبي، وتوسيع القدس وينسب بعض العلماء الإصلاحات ٩-١٤ إلى مؤلف آخر عاصر فترة الهيكل الأول، وذلك على أساس لغتها ومضمونها.

### زفوقاه (المرتبطة)

وهي الأرملة التي ارتبطت مع أخي زوجها المتوفي دون أطفال، بعقد يؤكد اقترانها به، وأن زفوقاه هي على تقضي الحلوصات وهي الأرملة التي تنفصل عن الارتباط بأخي زوجها بعد إجراء مراسيم حاليصاه.

## **زوجهم (الشهادة الثالثة)**

كانت الشهادة الكاذبة تلقى حكماً قاسياً، وتقضي المحكمة بوجود شاهدين على الأقل لإثبات الواقع، وكذلك القضاء التلمودي الذي ينص [أن شاهداً واحداً لا يكفي للحكم على إنسان بالموت] (سفر الخروج ٣٥ : ٣٠).

إذا وجد شاك بشهادة أحدهم أنها كاذبة، وحصلت القناعة لدى القاضي بذلك، فإن الشاهد يخضع لنفس العقوبة التي كانت ستنزل بالشخص الذي شهد ضده.

## **زوج (عملة نقدية)**

وهي عملة نقدية تساوي ستة مائة أو اثنا عشر ديناراً.

## **المسدسي من سيفان (السادس من نيسان)**

وفقاً لحسابات بعض "الفريسيين" إن "عيد الأسابيع" يبدأ دائمًا في السادس من شهر "سيفان" ولكن "البينوسيين" (فرقة يهودية سيمت باسم مؤسسها بينوس عارض عدداً من أسس العقيدة اليهودية مثل الجزاء والعقاب والبعث والنشور على غرار الصدوقيين) قالوا: أن عدّة السبت، يقصد به السبت الذي يأتي بعد السبت الأول من عيد الفصح. وقد قبل اليهود جمِيعاً تفسير "الفريسيين" ويختلفون في السادس من سيفان، ووفقاً "للقبلاه" التي وضعها الحاخامات: "أعطيت التوراة على جبل سيناء في السادس من سيفان".

## **سارة (زوجة إبراهيم عليه السلام)**

هي زوجة إبراهيم، وقد خضعت حياة سارة إلى كثير من التفسيرات حيث إنها عاشت مائة وسبعين وعشرين عاماً، ولكن حياتها الحقيقية لم تتعد سبع وثلاثين عاماً وهي الفترة الفاصلة من فترة إنجابها لإنسحاق في سن التسعين من عمرها حتى وافتها المنية في السابعة والعشرين بعد المائة. وهم يستدللون على ذلك من بالنص الذي يقول: وكانت حياة سارة مائة وسبعين وعشرين سنة سني حياة سارة...الخ.

## **سلطان (شيطان)**

أتى هذا الاسم في العهد القديم بمعنى عدو أو معارض، أو بمعنى ملاك الموت أو ملاك التحرير. وبهذا المعنى الأخير يظهر كمخلوق متميز من المخلوقات العلوية، ويندر ذكر اسم الشيطان في الأجزاء القديمة من التلمود. ويرى المدراش، أن الشيطان خلق مع حواء في نفس الوقت. وهو يستطيع الطيران واتخاذ صورة طائر أو إمرأة أو يدور على الأبواب. كما يعتقد في ظهوره على صورة وعل ويخاطبونه بلهجة احتقار: "حصوة في عينك يا شيطان". وهناك من يعتقد أنه هو غريرة الشر التي تغوي الإنسان بالأفعال الشريرة، وهو الشيطان الذي يأتي بعد ذلك ليغوي الإنسان المخطئ، وهو ملاك الموت الذي يقبض روح الإنسان، لكنه رغم ذلك محدود القدرات.

تنوع الآراء حول المخلوقات الضارة في التفكير الديني اليهودي، فالبعض يظن أنها تشكل جزءاً من المخلوق الإلهي. ومن بين الأشياء العشرة الأولى التي يقال أنها خلقت عشية أو يوم سبت هي "المزّاكون: الأرواح الشريرة" حول هذا النص جاء في التوراة "وقال الله لتخرج الأرض ذات أنفس حية بحسب أصنافها بهام ودبابات ووحش الأرض بحسب أصنافها. فكان كذلك" ويلاحظ ما يلي: إن القوس الواحد الممجد قد خلق أرواح الشياطين، وعندما كان على وشك خلق أجسادهم، توقف واحترم راحة السبت ولم يخلقها، وبذلك اعتبرت أرواحاً غير متجسدة.

وجاء في رأي آخر، أنه يمكن أن يكون الله قد نقل أرواح البشر الأشرار إلى هذه الأرواح. والاعتقاد الموجود في النص التوراتي "لقد أجبَ آدم خلال سنوات طرده من الفردوس أروحاً، أبالسة وشياطين ليلية" ونستنتج من ذلك أن الله لم يخلق منذ ذلك الوقت أحداً على صورته ومثاله.

لا تستطيع عيون الكائنات البشرية أن ترى أرواح الجن والشياطين، وهذه نعمة، فلو رأها البشر لما بقي منهم أحد، وقيل أن هذه الأرواح هي أكثر عدداً من البشر. ويعتقد اليهود أن الأرواح الشريرة توجد في الأماكن المظلمة والقذرة، وترتاد الخراب والمراحيل. وقيل أن هذه المخلوقات تهرب من الضوء وتبحث عن الظلمات وتحذر الجموع وتسكن الخراب الموحش والأرض القفراء. وهناك ثلاثة أشخاص يخاف عليهم من الجن والشياطين وهم: الشخص المعوق والفتى الوحيد والفتاة المخطوبة ولتجنب هذه الأرواح هناك تعويذات ورقى تطرد تلك الأرواح، وأفضلها آيات الكتب المقدسة والإيمان بالواحد القديس الممجد. وهناك قاعدة عامة لطرد الشيطان، أن تقول: مُتْ، لتكن ملعوناً ومحطماً ومطروداً، ابن الوحل، وابن النجس وابن الطين الشبيه بشامخاز ميزفاز واستمعاً. وأضافوا في بعض النصوص: ابن الأجر، اسم موريغو موريغات وزيره.

## للسحر والشعوذة

يوضح التلمود النزاع الذي نشأ بين العقائد النابعة من التوراة، وبين المعتقدات الأدنى المتعلقة بالخرافة والسحر في المناطق التي يقطنها اليهود. لقد ندد كتاب العهد القديم بشدة بأنواع السحر والتنجيم. وفي ملحق سفر تثنية الاشتراك نجد قائمة من فنون السحر التي تمارسها الأمم الوثنية وهي ممنوعة على أطفال اليهود. إليكم هذا التحذير التلمودي العنيف: من يمتنع عن ممارسة السحر والتنجيم فسيكون له مكان في السماء لا يحق حتى للملائكة دخوله. وقد ظلت الفنون التجيمية تتخلل مجتمعات اليهود وتفرض هيمنتها على مختلفطبقات، فقد نسبت إلى بعض الحاخامات سلطة ما فوق الطبيعة والتي إسهمت في زواج حكايات خرافية لا حصر لها. إليكم بعض الأمثلة: حدث وأن طلب من خوني راسم الدوائر التدخل لإإنزال المطر، فحاول ولكن دون نتيجة، عندها رسم دائرة على الأرض وجلس وسطها ونادى: يا سيد الكون! لقد أدار أولائك وجوههم نحوه، وأقسم اللهم باسمك الكبير أني لن أبرح حتى تنزل المطر، عندها شرع المطر بالهطول ولكن ب قطرات خفيفة. فنادى خوني: ليس هذا ما طلبت، لقد طلبت مطرًا يملأ الخزانات! فهطل مطر غزير. فقال: ليس هذا ما طلبت، إنما طلبت مطرًا من عطفك

وبركتك ورضاك! عندها نزل المطر بكمية مقبولة!! إن هذه الحكايات التي لا يحملها العقل محمل الجد قد نقشت لتدعم حركة السحر والشعودة والتجميم، لكن الحاكمات من الحكماء بنلوا جهاؤاً عظيماً للقضاء عليها من خلال توجيه فكر الناس للتحول باتجاه الرب وكلمات الكتاب المقدس لقضاء حوالتهم.

## سدر طهوروت (أحكام الطهارة)

يتصل هذا الموضوع بأحكام الطهارة والنجاسة لدى الأشياء والأشخاص، وتؤلف هذه الأحكام مجموعة قوانين الطهارة اللاوية والمعبد اليهودي. وتحصر مصادر النجاسة بالفئات الثلاث التالية:

أ- الموت: سفر العدد ١٤/١٩      ب- المرض.      ج- الوظائف الجنسية.

يقول بعض العلماء: إن المحور الأساسي فيها له صلة وثيقة بالصحة العامة، والوقاية من الأمراض، لكن هذا التعليق يبقى ناقصاً إذ يوجد أحكام كثيرة لا علاقة لها بالبنة بالصحة العامة. ويبحث روبرتسون سميث في دراسته عن ديانة الساميين عن بواعث أخرى تتصل بالطوطمية والتحرير والخطر. ويقسم هذا السدر إلى الأسفار التالية:

كليم: الأواني والأوعية، وقواعد النجاسة فيها، وتشمل الأثاث والملابس، اللاويين ١١ / ٣٢ - ٣٥.

او هلوت: الخيام باعتبارها ناقلة للنجاسة، سفر العدد ١٩ / ١٤.

نجاعيم: البرص، الطاعون، الأوبئة، المعالجة في البشر والألبسة والمساكن على مختلف الدرجات، سفر اللاويين ١٣ / ١٤.

بارا: البقرة الحمراء؛ يتحدث عن خصائص العجلة الحمراء، ليصار إلى أعداد رمادها للاستخدام في التطهير من النجاسة والرجasse، سفر الأعداد ٢ / ١٩ - ٣.

طهوروت: تطهيرات أحكام النجاسة في الأطعمة والأشربة على اختلاف أنواعها ودرجاتها، والشروط التي تحكم برجاستها.

مكافاعوت: الآبار والخزانات، مواصفات الآبار التي تجعلها صالحة شعائرياً للتطهير والتغطيس، ويتناول القواعد المتحكمة في جميع أنواع التغطيس الشعائري، سفر اللاويين ١٥ / ١١.

نداه: الحائض والحيض وأحكام النجاسة الشرعية التي تنشأ لدى النساء تبعاً لظروف جسدية معينة، سفر اللاويين ١٥ / ١٩ - ٣١ و ٣١ / ٢ - ٨.

ماكشيرين: الظروف التي تجعل الأطعمة قابلة للنجاسة بعد احتكاكها بالسوائل، ويعدد السوائل التي تجعل الأطعمة في تلك الحالة من الاستعداد وال تعرض، سفر اللاويين ١١ / ٣٤ - ٤٠.

زابيم: السيلان، يتحدث عن نجاسة الرجال والنساء لدى الإصابة بالأمراض كالزهري والسليلان المنوي وغيره، سفر اللاويين ١٥ / ٢ - ١٨.

تبول يوم: الغسل اليومي، طبيعة النجاسة لدى الشخص الذي قام بالغسل الشعائري المفروض أثناء النهار لتطهير نفسه، لكن؛ عليه الانتظار حتى غروب الشمس لكي يعتبر طاهراً ونظيفاً، سفر اللاويين ٦ / ٢٢ - ٨.

يدايم: اليدان وتطهيرهما، يتناول نجاست اليدين قبل الغسل، وكيفية تطهيرهما بطريقة شاعرية مستمدّة من الشرعية الشفهية، ويتم التطهير بالماء.

ويسجل سدر طهوروت شيئاً من المناظرات التي دارت بين الصدوقين والفرسبيين (يب عقصين سويت)، الثمر وقشوره، وكيف يمكن أن يكون قابلاً للنجاست.

### سفر استير (المكتوبات)

وهو السفر الخامس من أسفار المكتوبات الصغيرة ضمن القسم الثالث من الكتاب المقدس -العهد القديم- المسمى "المكتوبات"

يتميز العهد القديم [المقرا] بتكرار اسم الرب، وكأنها تريد أن تعوض هذا النقص الواضح في النص الأصلي لسفر استير المقارئي الذي لم يذكر فيه اسم الله ولا مرة واحدة، ويعتبر هذا من الإضافات التي لحقت بسفر استير الأصلي.

إن سفر استير يخبرنا عن خلاصبني إسرائيل بواسطة استير الملكة عندما أراد هامان وزير الملك أحشوريوش (وربما كسركيس) السوء لليهود في بلاد مادي وفارس إذ حصل على أمر من الملك بإبادتهم جميعاً.

ويذكر السفر أن استير صامت مع اليهود ثلاثة أيام وقاموا بالتسلل والصلوة، فسمع الرب صلاتهم وتسلّهم فأنجلهم من الهلاك على يد استير (٤٩٥-٥٢١ ق. م) ويحتفل اليهود بعيد البوريم [المساخر] كل سنة أحياه لتلك الذكرى.

### سفر الجامعة

يعتقد اليهود أن سليمان كتب ثلاثة كتب: الأول نشيد الإنجاد، ويفهم من اسمه أنه كتب في أيام الشبوبية وربع الحياة، والثاني سفر الأمثال وهو حكم ونصائح كتبها في أيام تمام العقل والفهم. والثالث سفر الجامعة في أيام الشيخوخة وخريف الحياة. وأخذ اسم الكتاب من ثاني كلمة من السفر الجامعة، وهو كنيسة سليمان. وسفر الجامعة هو السفر الثالث من الأسفار التي نسبت إلى سليمان، وهو عبارة عن أقوال فلسفية ونصائح في أمور الدين والحياة بعد تجارب واختبارات، إذ يقول في الابتداء: باطل الأباطيل الكل باطل، ثم يقول مردداً ومراجعاً أعماله على مدى الحياة القريرة في هذه الدنيا بعد أن تنعم وتعلم وتدرس وتمتحن: هذه أيضاً كلها باطل وبغض الريح، ولكن في الختام بعد خبرته الطويلة قال: اذكر الله خالقك في أيام شبابك.

وقال عن الحساب والعقاب في الآخرة: واعلم أنه على هذه الأمور كلها يأتي بك الله إلى الدنيا، لأن الله يحضر كل عمل إلى الدنيا على كل خفي إن كان خيراً أو شرّاً. وقد أصبح السفر من أسفار العهد القديم، على الرغم من رؤيته اللامبنية. ويبدو أنه وضع في القرن الثالث ق.م، ويرى البعض أن ثمة تشابه بين ما ورد فيه وبين الفلسفة اليونانية. من عربية.

وهو الكتاب الثالث بعد كتب موسى الخمسة ويشوع، وفيه تصوير لاضطراب بني إسرائيل بعد موسى ويشوع، ويقولون إن مدة القضاة استمر (٤١٥) سنة، وربما كان كتبة التوراة كعادتهم يبالغون في الأرقام؛ ولهذا، أعطوه فترة واسعة.

وهذا السفر لا يخلو من التناقضات التي وجدت في أسفار العهد القديم كلها، فقد احتل بنو يهودا حسب ادعاء السفر -أورشليم، وحارب مع يهودا سبط شمعون، ثم في سفر صموئيل نرى أن داود يحتل أورشليم من جديد والأغرب من ذلك أن هذا السفر يصور أن القتل أصاب النساء في حروب بين بني إسرائيل وبني بنiamين، وانتهى سبط بنiamين حسب قول التوراة، وندم الشعب من أجل بنiamين لأنَّ الرب جعل شقاً في أسباط إسرائيل، لكن القتل لم يصب الرجال، ولهذا، لم يعرفوا كيف يزوجون الشباب في بنiamين، وكأن الحرب قامت بها النسوة، فقتلن، وحرمن في المعارك.

وكتاب القضاة الذي هو في المنزلة الثالثة فيه اختلاف عظيم لم يعلم مصنفه ولا زمان تصنيفه:

١- قال بعضهم: إنه تصنيف منحاص.

٢- قال بعضهم: إنه تصنيف حرقيا. وعلى هذين القولين لا يكون هذا الكتاب إلهاماً.

٣- قال بعضهم: إنه تصنيف إرميا.

٤- قال بعضهم: إنه تصنيف حرققال.

٥- قال بعضهم: إنه تصنيف عزرا.

## **سفر اللاويين**

سفر اللاويين هو السفر الثالث من أسفار التوراة. واسم هذا السفر بالعبرية مأخوذ من أول كلمة منه "فيقرأ" ومعناها ودعا، وأما في العربية فسمى باللاويين في الفترة ما بين ١٤٩٠-١٤٩١ ق.م، ويخبرنا هذا السفر عن واجبات اللاويين والكهنة في خيمة الاجتماع وفي الهيكل أثناء العبادة. وعن القرابين والتقدمات التي كانوا يقدمونها، وعن المأكولات المحمرة والمحللة وعن النجاسة والطهارة وعن داء البرص وعن أيام العطل في السبت والأعياد، وعن القدس.

## **سفر الملوك الأول والثاني**

سفر الملوك الأول والثاني، جاء فيما تاريخ بني إسرائيل بعد شاؤول وفترة الملك داود وسليمان قبل انقسام المملكة وبناء الهيكل في أورشليم العاصمة، ثم بعد انقسامها إلى مملكة اليهود التي توالى عليها عشرون ملكاً من ٩٧٥ إلى ٥٨٦ ق. م أي نحو ثلاثة وعشرين سنة، وإلى مملكة إسرائيل وعاصمتها السامرية التي توالى عليها عشرون ملكاً من ٩٧٥ إلى ٧٢١ ق. م أي مدة مائتين وست وأربعين سنة، ويخبران عن سقوط مملكة يهودا بيد نبوخذ نصر ملك بابل أثناء حكم الملك صدقياهو، والنبي إلى بابل حوالي سنة ٥٨٦ ق. م وعن سقوط مملكة إسرائيل على يد سرجون ملك

## سفر حبيق

يتتألف من ثلاثة فصول، فهو سفر صغير كشأن سابقه ناحوم وهو معاصر لإرميا، غير إنه لم يتصد لمشكلة هجوم البابليين، كما تعرض له إرميا، ولم نعرف هل سبي حزقيال أم مات قبل النبي وقبل هجوم بختنصر على القدس؟

## سفر حجاي (سفر حجي)

"حجاي" اسم عربي معناه "عيد" (مولود في يوم عيد). وحجاي أحد الأنبياء الصغار. تنبأ بعد التهجير إلى بابل في العام الثاني من حكم دارا الأول وقد دعا إلى إعادة بناء الهيكل، وتحدى عن قوانين النجاسة.

## سفر حزقيال (الله يقوى)

حزقيال أو يحزقييل كلمة عبرية معناها الإله يقوى، وحزقيال من أسرة صادوق الكهنوتية ومن قبيلة إفرايم، وهو معاصر لإرميا، وقد كان على دراية تامة بتعاليمه والصورة المجازية الإيجابية.

أطلق حزقيال نبوءاته في القدس، ثم في بابل حيث هاجر مع اليهود الذين هاجروا إلى هناك، واستمر في التنبؤ لسنوات طويلة ٥٩٣-٥٧٠ ق. م، ويبدو أنه نفي قبل التدمير النهائي إلى القدس ٥٨٦ ق. م، فقد تنبأ بدمارها وألقى باللوم على اليهود الذين بقوا في المملكة الجنوبية لاتبعاً لهم طرق الشر، ولتفهم البالغة في نجائهم في النبي البابلي. واستخدم حزقيال الزنى كصورة مجازية، وهي الصورة التي استخدماها هوشع من قبل ولكنه طورها، كما أنه كان يرى أن تاريخ اليهود كله يبدأ منذ تاريخ عصيان ٢٠-٣٨ /١ ولكن بعد خراب القدس أدخل العزاء على قلب المتقين، ورؤى الخلاص وتنبؤات الخراب التي ستتحقق بالأغيار.

وفسر حزقيال الغرض الإلهي من شتات اليهود بأنه نشر العدالة في العالم، وبشر بفكرة أورشليم المستقبل حينما يغفر الإله للشعب، وبين لهم أن خطايا الجيل السابق لا تمنع الجيل الثاني من أن يقرر إن شاء العودة إلى الإله وثمة أمل في أن يعود اليهود إلى فلسطين ليعيشوا في سلام وطمأنينة. وسفر حزقيال ثالث الأسفار في كتب الأنبياء الكبار، وهو مكتوب بضمير المتكلم، وأسلوبه شعرى ويحوى صوراً مجازية ورموزاً عديدة.

## سفر زكريا

ساعد كل من زكريا وحبي في كتابة أخبار الأيام، وسفر زكريا أكبر من سفر حجي، وهو يتتألف من أربعة عشر فصلاً، وقد بشر بإصلاح داخلي، وحضر الشعب على بناء الهيكل.

ملاخي اسم عربي معناه ملاكي وملaxy هو آخر أنبياء العهد القديم، يقرنه البعض به ويساوون بينهما. ويرى البعض من العلماء أنه ليس اسم علم وإنما صفة تشير إلى كاتب السفر. وقد عاش ملاخي بعد بناء الهيكل الثاني. ويتضمن السفر توبیخاً إلى الكهنة، وتراثهم في تطبيق قواعد القرابين والعشور. فهم يقدمون ذبائح معيبة ولا يعيشون وفقاً للشريعة، وهم لا يعلمون الناس الحق. وهو يذم الزواج بغير اليهود. وينتهي السفر برواية آخروية ل يوم الإله.

### سفر ميخا

اسم عربي معناه "من مثل يهوه". وميخا نبي من المملكة الجنوبية من أصل ريفي، نشر تعاليمه بين عامي ٧٣٠ و ٧٢٢ ق. م، وكان معاصرًا لإشعيا، كما كان يشبهه في أسلوبه ونهج كتابته وقد دافع ميخا عن الفقراء، وتحدى عن الشعب واضطهاد الطبقات الحاكمة له (٣: ١ - ٣) وكان أول من أذر بدمار البلد (١٢: ٣)، كما تنبأ بملك من داود سيأتي بالخير للعالم، وبذلك تتضح النزعتان العالمية والقومية في نبوءاته.

### سفر هوشع

اسم عربي معناه "الإله المخلص" وهو شع نبي عاش وتتبأ في المملكة الشمالية في عصر يرבעام الثاني، وخصوصاً في الأيام الأخيرة للمملكة. وهو معاصر لعاموس قبل الغزو الآشوري، وقد استمرت نبوته أربعين عاماً.

وينصب جل اهتمام هوشع على محاربة عبادة الأوثان، فلا يركز كثيراً على فكرة العدالة الاجتماعية. وقد تبع الازدهار والفساد في عصر عاموس، فترة من الضعف الشديد وال الحرب الأهلية، كما أخذت قوة آشور في التصاعد. وقد كان لكل ذلك صدأه في سفر هوشع، فتتبأ بسقوط المملكة الشمالية ونفي سكانها، وهاجم الشرك باعتباره تعبيراً عن تفكك الأمة. والصورة المجازية الأساسية في سفر هوشع هي صورة الزنى: "أول من كلم الرب هوشع قال الرب لهوشع اذهب خذ لنفسك امرأة زنى وأولاد زنى، لأن الأرض قد زنت زنى تاركة الأرض"، وقد أوجب هوشع من زوجته الزانية ثلاثة أبناء لهم أسماء رمزية، فالأول يسمى يزرعثيل باسم البقعة التي ذبح فيها ياهو أسرة آحاب، والثاني طفلة سماها لورحاما من العبرية "لا رحمة": لأنني لا أعود أرحم بيت يسرائيل بل أنزعهم نزعاً والثالث سماه "لو عمى" أي ليس شعبي بالعبرية: لأنكم لستم شعبي وأنا لا أكون لكم" فذنببني إسرائيل هو سلوكهم الأخلاقي واعتمادهم على القرابين والقوة العسكرية. ويهيب هوشع دائمًا بالماضي فيشير إلى يعقوب، وإلى الخروج والتنية، فالرب هو الذي أخرج الشعب من مصر، ولكن الشعب أثبت أنه غير وفي وحتى قبل أن يصل إلى أرض الميعاد. وعندما وصلوا إلى أرض الميعاد أخفقوا في معرفة مصدر نجاحهم الحقيقي ونسبوا إلى الإله بعل الخيرات التي منحهم إياها يهوه، ولذا فإن الرب سيعاقب الأمة ويلحق بها الخراب وينفي سكانها.

"يوئيل" تركيب عربي معناه "يهوه هو الإله" ويوئيل هو أحد الأنبياء الصغار، وهو أيضاً مؤلف السفر الذي يعرف باسمه، ويمكن تقسيم سفر يوئيل إلى ما يلي: الإصحاحين الأول والثاني اللذان ترد فيما نكبة الجراد، ثم الإصحاحين الثالث والرابع اللذين يتناولان يوم الرب حينما يعيد الرب شعبه من السبي ويعاقب أعدائه، والتاريخ الذي كتب فيه السفر غير معروف، فمن العلماء من يظن أن كاتبه كان معاصرًا لإشعيا، ومنهم من يذهب إلى أنه عاش في أثناء ملك يوشيا، ولكن ثمة اتفاقاً عاماً بين العلماء على أن يوئيل تنبأ بعد العودة من بابل.

### السنة (الأشهر والأيام)

الشهر التام يتكون من ثلاثة أيام يوماً، الشهر الناقص يتكون من تسعة وعشرين يوماً، السنة الاعتيادية تحتوي على تسعة أشهر تامة تتكون من ثلاثة أيام يوماً، وثلاثة أشهر أخرى ناقصة تتكون من تسعة وعشرين يوماً. سيكون هنالك شهر يتكون من تسعة وعشرين يوماً ونصف اليوم بين هلاله والهلال الذي يليه. ثم سيأتي شهر من ثلاثة أيام يوماً يتبعه شهر من تسعة وعشرين يوماً ليعدا توازن الأيام في الأشهر.

وفي أيام المئنة، قضى السنهررين أن تكون بداية أشهر السنة الجديدة، تعتمد على شهادة الشهود الذين شاهدوا الهلال بأم أعينهم. أما إذا تعذر رؤية الهلال بسبب الغيوم أو غيرها من الظواهر الطبيعية التي تحجب الرؤيا، فإن السنهررين يلجأ إلى الحسابات الفلكية الخاصة. واستناداً لهذا المبدأ، قضى السنهررين أن لا تحتوي السنة على أكثر من ثمانية أشهر كاملة، ولا أقل من أربعة أشهر كاملة.

### السنهررين (المحاكم القضائية)

هو عبارة عن مجمع مؤلف من عدد من الكهنة والمشرعين المنضوين تحت رئاسة الكاهن الكبير. وقرار انضوائهم تحت رئاسة واحدة لم يدم طويلاً، فقد ساده الانقسام الذي نجم عنه تشكيل فتئتين متميزتين على الرغم من أن الرهبان أوصوا بسياسة التسوية مع الفكر الهليني، حتى ولو كان على حساب الوفاء الكامل للشريعة.

فقد تقتل ضدهم المشرعون الورثة لعزرا والسوفيريم (الكتبة) المرتبطون بالفرنسيين، وقد شددوا في عناهم وتشبيتهم، وبالنسبة لهم فالشريعة تلزم بالانضمام الكامل من غير تحفظ وتدخل العاطفة، وكان على رأسهم الحاخامات المنضوون تحت ما سمي بـ "الازواج".

وقد كانت الوظيفة الرئيسية لرئيس المحكمة، حسبما يبدو، هي إدارة المناقشات حول أحكام الأموال وأحكام الأحوال الشخصية، ويحضر رئيس السنهررين وحسب في الحالات ذات الأهمية الخاصة. وكان رئيس المحكمة هو الذي يقوم بتحديد بداية الشهر العربي. وفي عصر الجاؤونيم في بابل كان أبد هو لقب

الجاؤون، باعتباره الشخص الثاني في الأهمية بين أعضاء الطائفة اليهودية. وقد ظل لقب أبد موجوداً في فلسطين وكان يمنح لواحد من كبار رجال الشريعة في اليشيفا وهي الأكاديمية التلمودية العليا ويسود في الفترة الأخيرة لقب رابد، وهي الأحرف الأولى للكلمات: رو ش آف بيت دين أي قاضي القضاة.

ومصدر كلمة "سنهررين" يوناني ومعناها: مجلس الضليعين في الشريعة وباللغة العبرية "موعيصيت هز قينهم"، ويطلق اليهود اسم سنهررين على المؤسسة القضائية، أو محكمة الشريعة العليا المكونة من واحد وسبعين شخصاً، وقد تأسست في فترة الهيكل الثاني. واستناداً لرواية التلمود، كانت هناك مؤسستان للسنهررين: السنهررين الأكبر المكون من واحد وسبعين عضواً، والسنهررين الأصغر المكون من ثلاثة وعشرين عضواً. وظل السنهررين قائماً حتى بداية القرن الخامس الميلادي. وكان مركز السنهررين الأكبر في مكان اسمه لشك هجازيت بجوار القدس. وكانت مهمة السنهررين الرئيسية هي تفسير أحكام التوراة ودحض الشكوك التي تظهر عقب البت في كل أمر مشكل وبعد أن أصبح دستور يهودا قائماً على التوراة، باعتباره قانوناً لا يُخرق، لم يصبح في سلطة السنهررين إلا توضيح تفاصيل الشريعة وتقديم التعديلات التي تستدعيها الحياة. وبالإضافة إلى السنهررين الأكبر كان يوجد في القدس ثلاث محاكم كل منها مكون من ثلاثة وعشرين عضواً، الأول في مدخل جبل الهيكل، والثاني في مدخل هغرا والثالثة في لشك هجازيت، وكان يرأس المحكمة الشريعة العليا اثنان من الحاخامات، كان أحدهما يسمى ناسي والآخر آف بيت دين، وأبطلت صلاحية السنهررين وكل تبعياتهما بعد خراب الهيكل الثاني بحوالي أربعين عاماً وتوقفت عن البت في القضايا الجنائية. وكان السنهررين مخولاً إلى الحكم بأربعة أنواع من الموت هي: الأول: الموت رجماً، الثاني: الموت بالحريق، الثالث: الموت بالسيف، الرابع: الإعدام شنقاً. ولأن السنهررين فقد سلطة الحكم بالإعدام، فقد بطلت أحكام الموت، ولكنها لم تُبطل في المحاكم الأهلية. فمثلاً من عمل خطيبة يستحق عليها القتل بالرجم، فإنه يموت بما شابه ذلك وهو أن يسقط عليه حائط، ومن يستحق الحرق يموت بلدغة ثعبان مسموم، ومن يستحق الشنق يموت غريراً في الماء، ومن يستحق الموت بالسيف يموت على يد عدو أو لصوص.

### سوطاه (المرأة المتهمة بالزناء)

وهي المرأة التي يُشك في إخلاصها لزوجها.

وتختلف المراجع اليهودية في الرأي بشأن وضع الشهود القانوني عند إنكارهم أية شهادة ضد المرأة، ولكن المراجع تتفق في ظروف معينة على أنه عند تحريف الشاهد لكي يدل على بشهادته فينكر معرفته بتلك الشهادة فإنه يعتبر مذنب لأنتهاكه حرمة اليمين. وفي ظروف أخرى، حتى لو تم تحريف شاهدين فأنكرتا معرفتها بأية شهادة فإنهما لا ذنب عليهما.

يتوجب وجود شهود يشهدون بخيانة المرأة أو انزعالها مع شخص غريب لكي يثبت عليها الجرم، وإن ثبت الجرم فإنها تتعرض لأقسى عقوبة ويحق لزوجها طلب الانفصال.

## السوفريم (الكتبة)

كان اليهود بعد تأسيس الكنيس يجتمعون لقراءة الكتب التراثية والمخطوطات المتعلقة بالأسفار والتعاليم ودراستها، ومن هذه الرغبة باتت الحاجة ملحة لإيجاد رجال أكفاء لمهمة حفظ وتعليم وتدوين هذه الكتابات. عرف هؤلاء الرجال بـ (سوفريم) أو الكتبة، وليس معنى ذلك أنهم يكتبون بل هم (رجال أدب)، ومن مهامهم تفسير التوراة للشعب. يقف عزرا على رأس هؤلاء الكتبة.

## سووكه (المظلة)

وهي العريشة التي يقيمها اليهود في عيد المظلات حسب سفر اللاويون ٢٣:٣٤ ويجب أن يكون سقف هذه العريشة مصنوع مما نبت من الأرض مثل القصب وأغصان الأشجار وسعف النخيل وأوراق الأشجار وما شابه، كالأغصان والأوراق التي قد حدثت كمياتها ونوعياتها. والسكن في هذه الخيام له شروط وقوانين تخص الطهارة والشمس والظل والطعام ومدة المكوث وشروطه.

وتفرض التوراة الإقامة طوال أيام العيد السبعة في خيمة، احتفالاً بذكرى مظلة النباتات (السووكوت) التي أقام بها بنو إسرائيل أثناء خروجهم من أرض مصر. وجرت العادة على تزيين المظلة بالشرائط الملونة وسائر أنواع الزينة والفاكهة التي تشتهر بها فلسطين.

ومن أحكام المظلة: المفروض أن تكون المظلة سكناً طيلة أيام العيد، ويمكن للبرودة والمطر فقط أن يعيان من هذا الفرض. وتُبنى المظلة تحت قبة السماء، وتُظلل بالأعشاش، بحيث يكون ظلها أكثر من ضوئها.

## سووكوت (عيد المظلة)

يقع عيد المظلة في الخامس عشر من شهر تشرين. يطلق عليه أيضاً "عيد الحصاد" أو "العيد الشامل" ويستمر العيد سبعة أيام، يقام بعدها في اليوم الثامن احتفال خاص: يوم الاحتفال واليوم الأساسي في هذا العيد هو اليوم الأول، الذي يحرّم فيه القيام بأي عمل، وتعد بقية الأيام فك الإحرام عن العيد ولذلك فإن تأدية فريضة السعف المأخوذة من التوراة تتم في اليوم الأول فقط، أما في بقية الأيام فيعود تشريعها إلى الحكماء اليهود.

## سبعين (متيس)

وهي مقدار لقياس السعة، وتساوي ستو فاب.

## سبعين (عملة نقية)

وهي عملة نقية تساوي أربعة دنانير، أو اثنان من الشيكولات العاديّة.

## شاموئيل (صموئيل)

ويدعى بالعبرية شاموئيل، هو مؤسس العهد الملكي لليهود وهو آخر القضاة، كان صموئيل ذا

سلطة نافذة، وهو الذي فصل اليهود عن الفلسطينيين وحررهم، وكان قد حق انتصاره بالصلوات وارتباطه القدس مع الرب الإله، ولم يستعمل الحرب لإنجاز ما يصبو إليه.

### شبات (السبت)

وهو عيد أسبوعي، كل سبعة أيام. وعيد السبت أخذه اليهود عن البابليين، ومدة يوم السبت تبدأ يوم الجمعة إلى غروب الشمس من يوم السبت. وأهم شعائره هي الكف عن أي عمل، وبذلك جاء الأمر صريحاً في الوصايا العشر المنسوبة لموسى في التوراة، والأصل فيه كما تقول التوراة "فأكملت السموات والأرض وكل جندها، وفرغ الله في اليوم السابع من عمله الذي عمل، فاستراح في اليوم السابع من جميع أعماله الذي عمل، وببارك الله اليوم السابع وقدسه، لأنه إستراح فيه من جميع أعماله الذي عمل الله خالقاً". سفر التكوين ٢ / ١ - ٣.

السبت هو يوم الراحة، وهو اليوم السابع من الأسبوع، ويبدأ مع حلول مساء يوم الجمعة أي السادس وينتهي بحلول ليل اليوم السابع، وفي هذا اليوم لا بد لليهودي من أن يستريح من أعماله، وأن يتخلص من الحياة الدنيوية وينشغل في الأمور التي ترفع من الروح المعنوية للإنسان. وقد سمي السبت بهذا الاسم وفقاً للتوراة لسبعين، أولهما: إشارة للعالم لأنه في ستة أيام صنع رب السماء والأرض والبحر وكل ما فيها، واستراح في اليوم السابع، لذلك بارك الله يوم السبت وقدسه..، الخروج ١١:٢٠. والسبب الثاني لكي يستريح عبده وأمته مثلك وأذكر إنك كنت عباداً في أرض مصر فاخرجنك الله إلهك من هناك بيد شديدة وذراع ممدودة لأجل ذلك أوصاك الله إلهك أن تحفظ يوم السبت، الثيبة ١٥:٥.

وقد رأت اليهودية أن فكرة السبت هي مصدر لقسيمة الحياة، استناداً للتوراة والعلاقات الاجتماعية السليمة، وشبهت القبala السبت بأنه ملحة وعروض تذهب لتتوحد مع إسرائيل عريسه، واستقبال السبت يكون مثل الدخول بالعروض، ووداع يوم السبت هو بمثابة وداع الملكة. ومن الشائع بين كل اليهود أن يعد الإنسان لقاء الملكة والعروض ويتم اللقاء بالأكل والمشرب وبكل طعام شهي، وعن طريق دراسة التوراة. كذلك فإن كل الرجال المتعلمون طوال الأسبوع في أعمالهم، مثل أصحاب الحرف وربات البيوت يخصصون السبت لقراءة أسفار التوراة.

وفقاً للحكماء اليهود، فإن اليهودي يتلقى يوم السبت روحًا أو نسمة زائدة وروحًا يسود في بيته، وكذلك فإن الملائكة تصاحبه في مساء السبت من المعبد لمنزله. ومن هنا جاءت عادة التغنى مع دخول المنزل بالشعر الديني: السلام عليكم أيتها الملائكة.

وقد حدد موسى بن ميمون في كتابه مثناني التوراة أي مشنا التوراة فصل شرائع الملوك: إن الشعب غير اليهودي الذي يدرس التوراة حكمه الموت، وقد حدد المدراش: السبت هو أمر خاص بين إسرائيل وبين القدس تبارك وتعالى، ولذلك فإن من يحاول أن يدخل نفسه بينهما ويحافظ على السبت يستوجب الموت.

يبدأ في اليوم الخامس من العمر الموافق السادس من شهر سبتمبر، ومدته يومان، ويقابله في الأعياد المسيحية عيد العنصرة، ويقيمون فيه زفافاً للتوراة في داخل المعبد، وكأنها عروس.

### **الشخينا (الحضررة الإلهية)**

وهي إحدى الأسماء التي تطلق على الله، في عصر التلمود. وكان هذا الاسم يناقض فكرة الفلسفه في ذلك العصر، بأن الرب يحكم العالم بواسطة قوى خلقت بجانبه لهذا السبب، وأنه هو نفسه موجود بعيداً عن حكم العالم. ولم يقبل الأحبار تلك الفكرة، وظلوا على الاعتقاد التقليدي بأن الرب يسكن بين شعبه، لذلك استخدمو مصطلح "شخينا" الذي يعني بالعربية السكينة.

ويشير هذا التعبير في العقيدة اليهودية إلى ظهور الإله بمعجزة، أو إظهار مراده عن طريق نبوءة، وتستخدم (التوراة ألفاظاً أخرى) في الإشارة للوحى الإلهي بالمصطلحات الآتية: (الرأي)، (محانة)، (حزايون) و(حازوت) وكلها بمعنى (نبوءة) أو (وحى الإله) أو (رؤيا).

ويأتي الوحي الإلهي لهدف محدد، أو للبشرة بما يمكن أن يحدث مستقبلاً، أو لإظهار مشيئة الإله، أو لإرشاد البشر للوصايا وال تعاليم.

كما يعتبر مكان التجلی أو الوحي مكاناً مقدساً، وكان الآباء إبراهيم وإسحق ويعقوب يبنون المذابح على ذلك المكان، وهناك الكثير من القصص حول الوحي الإلهي في (القبالا) وفي (الحسيدية) مما كان يحدث في كل جيل.

### **شفووت (القسم، الإيمان)**

للقسم عدة أنواع منها: الوفاء بفعل شيء وتأكيده، وقسم يأخذ فيه الشخص على نفسه عهداً بأن يفعل شيئاً أو لا يفعل، أما صورة القسم ترتبط أحياناً باللعنة وأحياناً أخرى يتم التعبير عنها بصيغة أقسم أنا، والإجابة تكون لدى من يقسم أمامه هي آمين، أو أن يتكرر القسم وصيغته عدة مرات فيقول: نعم نعم أو لا لا، واحتل القسم مكانة كبيرة في المحاكم في العصر القديم، وفي التلمود ثلاث صيغ للقسم: قسم التوارة، وقسم الحاخامات، والقسم التحرريضي. قسم التوارة أو قسم القضاة يتم في حالة الادعاءات والمزاعم الخاصة بالأموال بين شخص وآخر، واستناداً إلى التوراة يفرض القضاة على الطرف الأول وهو المدعى عليه، قسماً يؤكد به صدق أقواله، وإذا ما اعترف به يُعفى من الباقي. وإذا كان هناك شاهد واحد ضدة فإنهم يستندون إلى النص التوراتي: إذا كان شاهد واحد لا يجعلونه يدفع أموالاً، وعليه أن يؤدي القسم ويتم إعفاءه، وإذا ما رفض أداء القسم، فإنه في هذه الحالة يكون ملزماً بدفع كل مبلغ الادعاء إلى المدعى.

أما قسم الحاخامات، فإنه يتم في الحالات التي تلزم فيها القضاة المدعى بأن يؤدي القسم، وإذا ما رفض، فإنهم في هذه الحالة يعفون المدعى عليه من دفع ما عليه من أموال. أما القسم التحرريضي، فهو

قسمٌ تم تشريعه في فترة الأجيال الأخيرة لكل من يكفر بأي شيء، ورأى الأخبار أن يكون مغفياً من الدفع ويكون الأخبار قد حرضوه على أن يؤدي القسم حتى يبطل حجة الآخر. وفي العصور الوسطى فرض غير اليهود على اليهود قسماً مصحوباً بالإهانات، وبأنه إذا كتب تبليعه الأرض كما ابتلعت قورح. ومن يتعرض إلى خطر الخطيئة ويتردد فعليه أن يقسم يميناً ليساعده القسم أو اليمين على مقاومة الشيطان، ومنمن أقسموا هذا النوع من القسم هو يوسف الصديق عندما راودته امرأة عن نفسه وهو في عنفوان الشباب في الثلاثين من عمره، وكان متربداً فأقسم اليمين لا يفعل: "وكيف أصنع هذا الشر العظيم وأعصي الله" وقال المفسرون اليهود أن كلمة الله هنا تشير إلى قسم اليمين بأنه لن يفعل.

### شلّيم (قرابين السلام)

هي نوع من قرابين الأغنام التي تقدم للتذكرة بعد السلام مع الرب، وتسمى غالباً الذبائح الكاملة لأن أصحابها يأكلونها كاملة فيما عدا الصدر والساقي اليمني تعطى للكاهن.

### سُماع (اسمع يا إسرائيل)

وهو نص الكتاب المقدس الذي يبدأ "اسمع يا إسرائيل ..."، وهي عبارة عن صلاة تقر بالوحدةانية للخلق، وفيها يخاطب رب بنى إسرائيل، في سفر التكوين ٦:٤-٩، ١٣-٢١ وخالف الأخبار في وقت تلاوة هذا الدعاء، ولكن هذا الدعاء يتلى بعد الصلاة الصباحية والمسائية.

### شمعون بن جماليل

وهو أبو الحبر يهودا، ينتمي إلى عائلة متفذة وثرية، تلقى تربية تحررية، شملت تعلم اليونانية وكان صديقاً بعض النبلاء اليونانيين.

وساعد تبحره في العلم وموقعه الاجتماعي في إكتسابه سلطة لا يناظره عليها أحد من اليهود في فلسطين، عمل طيلة فترة حياته العمل على شرح وتفسير وتعليم التوراة ومفاهيم الميشنا والشريعة. شغل ابنه يهودا منصب [ناسسي]: أي أمير أو رئيس، وهو الزعيم المعترف به رسميًا من الطائفة. إن العمل الكبير الذي أنجزه كان في تجميع أجزاء المسماة بالمشنا. هذا الإسم مشتق من الجذر "شانا" بمعنى راجع، كرر، وتدل على التعليم الشفهي الذي يرسخ في الذهن عن طريق التكرار. وهي نقيض "القرا"، النص المكتوب المخصص للقراءة.

### سبعين برقية وبرقة (البركات لـالسنة عشر)

هي ١٨ بركة تتلى في الصلاة طوال اليوم أيام السنة، ثلاثة مرات في اليوم: في صلاة العشاء والصبح والمغرب، ويرى التلمود (مجيلاه ١٧) أن رجال المعبد قد اصطلحوا على تلك البركات، بينما هناك رأي آخر يقول: أن من وضع نظام تلك البركات هو شمعون (هابقولي وقيل رابي جماليل)، وحيث إنها تؤدى وقوفاً سميت بالعبرية "عميداً" أي "وقوفاً" أما الاسم الأكثر انتشاراً فهو "البركات".

الثمان عشرة" وفقاً لعدد البركات الموجودة في الصلاة، وتنقسم تلك البركات، وفقاً للتلמוד، إلى ثلات بركات أولى وثلاثة أخيرة واثنا عشرة بركة وسطى، وتتلى الأولى والأخيرة في كل الصلوات، أي أنها تتلى في السبت والأعياد أيضاً، ولكن ذلك يتم ببركة وسطى واحدة فيما عدا صلاة رأس السنة التي تستدل على البركات الوسطى وبهذا تكون عدد البركات في صلوات السبت والأعياد سبع بركات. قد أضيفت عدة إضافات بمرور الوقت إلى تلك البركات.

### شمونيل (سفر مسحونيل الأول والثاني)

شمونيل أو شمونيل اسم عبري معناه اسم الإله أو اسمه إيل أي الإله. وسمونيل اسم النبي عبراني كان يقف إلى جوار الملوك وكان آخر القضاة، ويرتبط اسم شمونيل بفكرة الملكية بينبني إسرائيل، فالقبائل العبرانية لم يكن لحكمها سوى قضاة أو زعماء يظهرون عندما تدعوا الحاجة. وبين السفر الأول والثاني لسمونيل العناصر التي أدت إلى ظهور الملكية وجذورها المقدسة، ويؤكدان أن الملك شأنه شأن الشعب، ملزم بطاعة العهد وبإرادة الإله. وتدور أحداث السفر الأول حول شمونيل نفسه، أما السفر الثاني فتدور أحداثه حول داود. وقد ذهب شيوخ العبرانيين إلى زعيمهم الديني شمونيل وطلبوه أن يجعل لهم: ملكاً يقضي لنا كسائر الشعوب، وقد حذرهم شمونيل من أن الملكية في تصوره حنث بالعهد بين الإله والشعب، والذي جاء فيه: أنبني إسرائيل لن يكون لها ملك سوى الإله، ولكنه في نهاية الأمر توج شاؤول ملكاً عليهم. وبعد تتوسيع شاؤول، تدهورت العلاقات بينهم حتى انفصمت تماماً فتوسج دواد ملكاً بدلاً منه.

### شميطا (السنة السابعة)

وتسمى سنة التبوير أيضاً (شميطا)، وهي السنة السابعة في دورة مكونة من خمسين سنة، ولم ترد إشارة في العهد القديم إلى وجود (سنة التبوير) في زمن الهيكل الأول. وقد أطلق هذا الاسم على السنة السابعة؛ لأنها تخلع الالتزامات وتعيد الأرضي لسابق عهدها، وحسب رأي العلماء فإن سنة التبوير الأولى تحل بعد مرور واحد وعشرين عاماً من دخول اليهود لفلسطين، وقد استمر الاحتلال سبع سنوات، واستمر تقسيم الأرض سبع سنوات أيضاً، وبدأ إحصاء السنوات اعتباراً من السنة الخامسة عشرة، وبذلك حلّت سنة التبوير الأولى في السنة الحادية والعشرين.

ولقد فصل التلمود بين (خلع الأرضي) و(خلع الأموال)؛ إذ يحل خلع الأموال في نهاية سنة التبوير، أما خلع الأرضي فيحصل في بدايتها.

ويتوجب على اليهودي أن يُخصص كل الثمار التي تنمو في هذه السنة للفقراء والبهائم والحيوانات في فلسطين، وكذلك الأعشاب والخضار التي تنمو من تلقاء نفسها، ويجوز له أن يحتفظ بالقليل لبيته، أما إذا احتفظ بتلك الثمار لنفسه ولم يخصصها فإنها تصبح محرمة.

وهي السنة السابعة في دورة مكونة من خمسين سنة هي "سنة التبوير" ولم ترد إشارة في العهد القديم إلى وجود "سنة التبوير" في زمن الهيكل الأول. وقد أطلق هذا الاسم على السنة السابعة لأنها تخلع الالتزامات وتعيد الأرضي لسابق عهدها. وحسب رأي العلماء تحل سنة التبوير الأولى بعد مرور ٢٢١ عاماً من دخول اليهود لفلسطين، فقد استمر الاحتلال سبع سنوات واستمر تقسيم الأرض سبع سنوات وبدأ إحصاء السنوات اعتباراً من السنة الخامسة عشرة، وبذلك حلت سنة التبوير الأولى في السنة الحادية والعشرين. وقد فصل التلمود بين "خلع الأرضي" و "خلع الأموال"، إذ يحل خلع الأموال في نهاية سنة التبوير أما خلع الأرضي فيحل في بدايتها. ويجب على اليهودي أن يخصص كل الثمار التي تنمو في هذه السنة للفقراء والبهائم والحيوانات في فلسطين، وكذلك يخصص الخضروات والأعشاب التي تنمو من تلقاء نفسها، ويمكن أن يحتفظ بالقليل منها لبيته، ولكن إذا احتفظ بشمار الحقل لنفسه ولم يخصصها تصبح محرمة، ويجب إسقاط الديون في السنة السابقة سواء كانت شفهية أو موثقة، أما إذا كان هناك رهن فلا يسقط.

**شهر حشان**

أول شهور السنة وفقاً للتقويم الذي يبدأ من شهر تשרي وثامن الشهور وفقاً للتقويم الذي يبدأ بشهر نيسان، ومصدر الاسم هو الاسم البابلي "أرخ ح شمن" الذي يعني القمر الثامن (الشهر القمري الثامن)، وقد سمي في العهد القديم بالشهر الثامن أو الشهر الغلة وبرجه العقرب.

**شهر سيفن**

هو الشهر الثالث وفقاً للتقويم الذي يبدأ بشهر نيسان، والتاسع وفقاً للتقويم الذي يبدأ بشهر تشنرين، والأيام الثلاثاء والأربعاء والخميس هي الأيام الثلاث السابقة على الوقف في طور سيناء. ويوم الجمعة هو يوم منح التوراة وهو عيد الأسابيع.

**شهر طيفيت (طيفيت)**

الشهر العاشر وفقاً للتقويم الذي يبدأ بشهر نيسان، والرابع وفقاً للتقويم الذي يبدأ بشهر تشيري. وبرجه الجدي. في العاشر من طيفين صوم جماعي، لأنه في هذا اليوم اقترب ملك بابل من القدس ويسمى صوم العاشر.

**شهر نيسان**

وهو الشهر الأول في التقويم اليهودي، ويتمثل مع الجزء الأخير من شهر آدار والجزء الأول من شهر نيسان. وفي الخامس عشر من هذا الشهر يحل عيد الفصح، ويسميه بعض المستعربين من علماء اليهود بـ عيد الفصح. والفصح هو عيد الربيع عند اليهود، ومدة هذا العيد ثمانية أيام.

أداة نفخ تصنف من قرن الوعل، وتستخدم للإعلان عن رأس السنة. وقد استخدم في البداية للنفخ فيه وقت الحرب لدعوة الناس للخروج للحرب، أو لإثارة خوف العدو. ويستخدمه المراقب كي يعلن عن خطر قريب. وقد استمعوا لصوت البوق في مشهد جبل سيناء. ويسمى "يوم رأس السنة"، كما ينفع في البوق في "عيد الغفران" الذي يحل في سنة اليوبيل. ومن الضروري أن يستمع اليهودي في رأس السنة لتسعة نفخات، ولكنهم ينفخون ثلاثين نفخة منعاً للشك، أما في المعبد فينفخون مائة مرة. وترى "القبلاه" أن بوق رأس السنة يجلب الشيطان ويوقف مؤامراته ضد اليهود.

### شير هشيريم (نشيد الأنساد)

هو أحد أسفار العهد القديم التي تأثرت كثيراً على الثقافة اليهودية. وفيما يبدو أنه لا توجد أية إشارة للرب في السفر، بل هو عبارة عن مجموعة من أشعار الحب وأهازيج العريس والعروس، التي كان يصاحبها الرقص، لهذا حاول البعض كنز هذا السفر. إلا أن الرابي عقيبا كان له رأي مختلف، إذ قال: "إن يوم إعطاء نشيد الأنساد لليهود كان يوماً مشهوراً، فكل المكتوبات مقسدة، ولكن نشيد الأنساد هو "قدس الأقداس" ويرى الرابي عقيبا أن الأشعار الواردة في السفر ليست أشعاراً دينوية، بل هي مجرد استعارة ترمز لعلاقة الحب بين جماعة اليهود وبين الرب. وتنسب التقاليد هذا السفر لسليمان، ويرى كتاب "الزوهير" أن الملك سليمان قد وضع به أشعار ملائكة خدمة الرب، وأنه يضم كل شؤون التوراة والحكمة، وكل ما سوف يحدث مستقبلاً.

وقد فسرت تفاصيل لقاء المحبين أيام الربيع على إنها تأكيد للخلاص. وقد اعتاد اليهود قراءة "نشيد الأنساد" في "عيد الفصح"، الذي يشير إلى في ذكرى الخلاص الأول من مصر، والذي سيحل فيه أيام الخلاص النهائي المسيحياني.

وتم تفسير أوصاف "نشيد الأنساد" أيضاً باعتبارها نموذجاً للحياة الإنسانية المثالية في العلاقة بين الرجل وامرأته، واعتبروها أمراً ينتمي للقداسة، مما يؤثر بشكل واضح على الحياة الأسرية اليهودية.

### الشيقل (عملة مدنية)

الشيقل هو وحدة معدنية من الفضة أو الذهب، كانت تستخدم في فترة الهيكل الأول، وهو يساوي 7,2 غرام تقريباً. وقد التزم اليهود في الصحراء بأن يدفع كل من يعصي وصايا الرب نصف شيقل تقدمة للرب، وعندما دخلوا فلسطين وهب كل واحد منهم نصف شيقل للمعبد. ولأحياء ذكرى تلك الوصية اعتاد اليهود وضع نصف شيقل في الصحن الذي يوضع في ساحة المعبد.

### شيموت (سفر الخروج)

هو السفر الثاني من أسفار التوراة، ويدعى بالعبرية شيموت، وهي الكلمة الثانية فيه، أي "أسماء"

ويسمى بالعبرية "الخروج" لأنه يروي خروج بنى إسرائيل من مصر وعبوديتهم فيها وميلاد سيدنا موسى، وتجلى رب له في العلية ودعوته لعبادة يهوه، وضربات مصر العشر، وخروج بنى إسرائيل وعبوهم البحر الأحمر [القلزم] وإطعامهم المن والسلوى، وإعطائهم العوصايا أو الكلمات العشر ثم التوراة في جبل سيناء وعن "خيمة الاجتماع". وقصة عبادة العجل الذهبي.

### الصنيقون (فرقة يهودية)

وهم جماعة يهودية عاشت في فترة ما بين العهدين، وهما فترة ما بين كتابة الجزء الأخير من العهد القديم والجزء الأول من العهد الجديد. تتكون هذه الجماعة من طبقة حاكمة من الأخبار والذين يرفضون العمل بالأراء التي ليس لها وجود في شريعة الكتاب المقدس، مثل البعث والجزاء والملائكة.

### الصلوة

الصلوة في الأصل هي الدعاء للإله الخالق، والصلوة إما أن توجه مباشرة دون طقوس معينة أو تكون خلال طقوس معينة. احتفظت الديانة اليهودية بإسم الصلاة من بعد موسى، واحتفظ ببعض طقوسها، واحتفظ بها كدعاء فقط. جاءت طقوس الصلاة في التوراة كما وردت في التلمود. عند البابليين يقول الكاهن: "أعبد إلهك كل يوم، وقدم له القرابين والصلوات على أكمل وجه، قدّم له الصلاة والضراعة والسجود كل يوم، مع تقديم البخور، وستثاب على ما تفعل، عندئذ سيكون بينك وبين الله اتصال كامل، إن التمجيل يولد الحظوة، والقربان يطيل الحياة، والصلوة تکفر عن الذنب".

وحول أوقات الصلاة، فقد وضع اليهود مواعيد محددة للصلاحة، فكانت أوقات الصلاة هي الساعة الثالثة وال السادسة والتاسعة، حسب التوقيت اليهودي؛ أي الساعة التاسعة صباحاً والثانية عشر ظهراً، والثالثة بعد الظهر، حسب توقيتنا الحالي. وكان على اليهودي أن يتوقف ويصلّي أينما كان، فلقد اعتبرت الديانة اليهودية أن الصلاة هي أرقى درجات سلم الواجبات الدينية.

قال الربيون: إن الصلاة أعظم من كل الأعمال الصالحة، ومن أمثلهم الجميلة عن الصلاة العائلية: أن من يصلّي مع أسرته، فإنه يحيط بيته بسياج أقوى من الحديد، وكان معلموا اليهود يتأسفون لأنهم لا يستطيعون أن يصلّوا للرب طوال اليوم.

كان السجود يعبر عن حالة الخشوع القصوى في الصلاة، وكلما مكث المصلي في سجوده فإنه يعبر عن قوة الصلة والخشوع أمام رب العظيم في السماء.

والصلوة فريضة على الرجال والنساء، وهم يصلّون جلوساً ووقوفاً يركعون ويسجدون، وكانوا يحرصون على وضع الأيدي على الصدر مع حني الرأس قليلاً، كوقوف الخادم أمام سيده لزيادة الاحترام. وقبل الصلاة يكون غسل اليدين، الذي يشبه الوضوء، ثم يضل الشال على كتفه. وحدد الكتاب المقدس وجهة الصلاة (القبلة) وإنها يجب أن تكون إلى الهيكل. ثم جاء في سفر الملوك الأول /٤٨، "وصلوا إليك نحو أرضهم التي أعطيت لأبائهم نحو المدينة التي اخترت، والبيت الذي بنيت

لأسمك" ، وهكذا كانت قبلة اليهود هي القدس.

كان الشال الذي يضعه المصلي بعد الوضوء، هو نسيج أبيض مستطيل أو مربع، في كل زاوية من زواياه حليه مؤلفة من ثمانية أهداب من الخيوط، أربعة بيضاء وأربعة زرقاء تسمى بالعبرية صيصيت، وهي رمز للتعرف على طلوع الفجر بتمييز الخيط الأبيض والخيط الأزرق، وأفضل الصلاة مثوبه هي مع مجمع الكنيس.

### صلاة نعيلة (إغلاق)

هي الصلاة الرابعة والأخيرة في عيد الغفران، ويطلق عليها في المثلثة: "إغلاق الأبواب" ، لأنهم يصلونها مع غروب الشمس في الوقت الذي تغلق فيه أبواب السماء، أما في التلمود الأورشليمي فيقصد بها إغلاق أبواب الهيكل ويتم اختيار كهل تقى أو حاخام الطائفة ليقوم بالمصلين في تلك الصلاة. وقبل الصلاة يطلب الحاخام أو الواعظ توبة الجماعة المؤدية للصلوة.

### صون مارن

وهو حق تضييف الزوجة إلى الزوج من مهرها، على شرط أن يكون الزوج مسؤولاً عن كامل القيمة المالية لهذا الملك سواء جبى منه الفائدة أو خسره خلال التعامل.

### صوصوت (الأهداب)

كتب الرمبام (الربي موسى بن ميمون) في شرائع الصيصيت: على الرغم من أنه ليس هناك إلزام للرجل أن يشتري له طاليل ليتدثر به، ولكي يصنع الأهداب - فإنه لا ينبغي للرجل التقى أن يعفي نفسه من هذه الفريضة، بل عليه أن يسعى دائماً لأن يكون متذمراً بخطاء، توجد عليه شراشيب، حتى يقيم هذه الشريعة. وفي ساعة الصلاة ينبغي عليه أن يكون حذراً للغاية، وإنه لغريب كبير للغاية بالنسبة لتلاميذ الحاخامات أن يصلوا وهم غير متذرين، إذن الأهداب من خيوط صوفية باللون الأزرق السماوي، وقد اعتاد اليهود المتدينون ارتداء شال صغير للصلاحة يسمى بالعبرية (طاليل قاطان) ذو أربعة أطراف ويضعون فيه الأهداب ويرتدونه نهاراً. ويرتدى الصغار كذلك هذا الطاليل، لذلك يطبق عليه طاليل قاطان أي شال الصلاة الصغير لأنه شال صلاة للصغار.

وأجرت العادة أن يقوم الكبار بالبالغون المتزوجون بالتثثير أثناء صلاة الشحرير بشال صلاة كبير ذي أربعة أطراف، من الحرير والصوف، مع أربعة أهداب في أطرافها. وفي أثناء الليل ليس هناك إلزام بشأن الأهداب.

وفقاً لتعاليم التوراة ينبغي على كل يهودي متدين يرتدي رداءً من أربعة أطراف، أن يقوم بعمل صوصوت على أطراف الرداء. يصنع الصوصوت من خيوط صوفية باللون الأزرق السماوي (تخيلت).

وقد اعتاد المتندون اليهود ارتداء شال الصلاة [طاليت] صغير يسمى بالعبرية (طاليت قاطان) ذو أربعة أطراف ويضعون فيه الشرايب أو الأهداب ويرتدونه نهاراً. ولقد كتب الرمبام موسى بن ميمون في شرائع الصيصوت "بالرغم من أنه ليس هنالك إلزام على الرجل أن يشتري له "طاليت" ليتدثر به ويصنع له أهداب، ولكن لا ينبغي للرجل الورع أن يعفي نفسه من هذه الفريضة، بل يتوجب عليه أن يسعى دائماً لأن يكون متدرثاً بغضاء فيه شرايب [أهداب] حتى يقيم هذه الشريعة. وفي ساعة الصلاة ينبغي عليه أن يكون حذراً للغاية، وأنه لعيب كبير أن يصلى تلامذة الأخبار دون دثار يضعونه عليهم.

### طاليت (شال الصلاة)

هو اسم الرداء ذو الأطراف الأربع التي تنتهي بالأهداب والذي يرتديه اليهودي المتندون أثناء الصلاة من أجل تنفيذ فريضة الأهداب، حيث ورد في التوراة: "ويصنعوا لهم أهداباً في أطراف ثيابهم على مدار أجيالهم". وفي الماضي كان يرتدي هذا الرداء المتزوجون فقط من الرجال، أما الآن فإن الفتية الذين يصلون إلى "سن التكليف" (١٣ عاماً) يرتدونه أيضاً. وهناك من يضع للطاليت زخرفة مطرزة بخيوط الفضة والذهب على الطرف العلوي له.

### طبل يوم (الفصل لليوم)

الشخص الذي يغتسل كي يطهر نفسه في نهاية المدة التي تجس فيها، ولكن يتوجب عليه بعد الاغتسال أن ينتظر حتى وقت الغروب كي يحصل على كامل طهارته وخلال تلك الفترة يطلق عليه طبل يوم. (سفر اللاوي ٢٢: ٧).

### طخو - طكو (التوقف في الأجلية)

صيغة من الماضي من [يقوم] أو دعنه يقف: وهو تعبير يستخدم في نهاية كل مطلب لا يجدون له حلأً أو جواباً مقنعاً أو محدداً، وخلاصة التعbir هو [التعليق] أي بمعنى "ليبقى السؤال معلقاً"، وهنالك رأي آخر يقول: "دعوا كل هذه المتعلقات يجib عليها إيليا"، والمسألة تعتبر طكو، عندما لا يوجد لها حل شافٍ.

### طخيعاه (نفخة البوّق)

وهي النفخة المستمرة التي ينفخها البوّق شوفار.

### طريقاه (الميّة - الميّة)

وفقاً لأحكام التوراة يحرم أكل لحم الميّة. ويبدو أن التوراة تقصد فقط لحم الحيوان الذي افترسه حيوان أو طائر. ولكن جاءت كلمة جيفة بنفس دلالة ميّة. ولكن في لغة المشنا وفي الهالاخا المتأخرة

استخدم مصطلح الميّة أيضًا للدلالة على البهيمة التي أصابها المرض أو وقعت لها إصابة في جسدها أدت إلى موتها، وكذلك للدلالة على الحيوان الذي يظل حيًّا حتى وقت ذبحه، إلا أنه يبدو عليه أنه لن يعيش أكثر من ذلك، وهذا هو المبدأ: البهيمة التي لا يحيا من هو في مثل حالها، تعتبر ميّة. وقد أحصى الحبر موسى بن ميمون سبعين نوعاً من الميّة.

وفي اللغة اليومية الدارجة يشير المصطلح مبينة للدلالة على كل طعام يحرم الشرع تناوله، مثل لحم الحيوان، النجس وخلط اللحم باللبن وما شابه ذلك.

### الطعم المقدس

كل ما يقدمه العوام من قرائبين أو أعضاء من الفاكهة والمحاصيل والحبوب إلى المعبد فهو يعتبر طعاماً مقدساً لا يمكن تدنيسه... إن الطعام لا يصبح مقدساً فقط عند دخوله خزينة أو مذبح المعبد، بل أنه يعتبر مقدساً منذ اللحظة التي يكرسه صاحبه إلى المعبد، عندما يعزله عن باقي الطعام أو المحاصيل.

هناك أنواع من هذه المكرسات المقدسة لا يستهلكها إلا الكهنة، ومنها ما يكون من نصيب اللاوي، ومنها نوع آخر يستهلكه المالك لنفسه، ومن هذه المكرسات التي لها القدسية التامة، ما يتعلق بالحيوان البكر الذي يصبح مقدساً منذ خروجه من رحم أمه. بعض هذه المكرسات من الحيوان والطعام ما يؤكل في المذبح، وبعض منها في القدس، إن الطعام المقدس يتعرض للنجاسة إذا مسه الرجل أو المرأة النجسة، ويترتب على ذلك جراءات وعقوبات. ومن هذه المكرسات ما يمكن إستعادته بعد تكريسه بالتعويض عن قيمته أو مبادلته بأجود الأنواع، والأحكام الطعام والقرابين والمحاصيل والفاكهة من المكرسات، تفضيلات وشروط واسعة، حسب ما نص التلمود والمشنا وشرحه الجيمارا.

### طهروم (الختئ)

وهو مشكوك الجنس والذي يتصرف في بعض الأحيان تصرفات تدل على أنوثته، وفي أحيان أخرى يتصرف تصرفات الذكر، ومن هؤلاء من يمتاز بضمور أعضائه التتالية. وقد وضعت الشريعة اليهودية قوانيناً محددة للتعامل مع هذا النوع حتى فيما يتعلق بالاختلاط والميراث والواجبات الدينية.

### طهوروت (الطهارات)

تُعدّ طهوروت أحد أبواب (المشنا) حيث تشمل على أحكام طهارة البدن، والأدوات والأطعمة، وتدل لغة المشنا على غمر جسد الإنسان أو الأدوات في الماء بهدف الطهارة، وتسمى في المقرأ الاغتسال، ويقوم المتظاهر بغمر كامل جسمه في العين أو في موضع المياه، وبذلك يتظاهر من نجاسته. وكان الكاهن

الأكبر يتظاهر في اليوم الخاص بعيد الغفران خمس مرات أثناء عمله. كذلك يفرض التطهير في طقوس التهود على المتهود والمتهودة. ومن أجل تطهير الأدوات التي تجست تغمر في الماء وفي فترة التلمود اطلق على طائفة المتظاهرين في الفجر "طوقلي شحريت" الذين اعتادوا التطهير قبل صلاة الصبح شحريت. ولذلك ففي العصر الحالي هناك من الورعين من اعتاد التطهير قبل الصلاة.

### طوماه فطوهارا (النجاسة والطهارة)

تعني كلمة "نجاسة" الرجس والقذارة والتلوث، وهي عكس الطهارة و"الطهارة" هي عدم التلوث والرجس والقذارة. وتورد التوراة عدة حالات، بها أو بسببها يعتبر الإنسان أو الأدوات أو الطعام في حالة "نجاسة، برغم أن ظاهرهم لا يبدي أيّاً من الرجس أو التلوث. ووفقاً لأحكام التوراة، إذا مس إنسان جثة أصبح نجساً ووجب عزله عن الجماعة لمدة سبعة أيام، ومن مس جثة حيوان عليه أن يعزل عن الجماعة حتى المساء.

والإنسان الذي يتتجس يتظاهر من النجاسة التي لحق به عن طريق رش مياه مخصصة من الأماكن الطهارة ومن المغسل. وحامل النجاسة يشبه حامل المرض المعدى، حيث تنتقل النجاسة فإنها تزداد ضعفاً وتقل درجتها. ولا تنتقل النجاسة عن طريق مس مصدرها فقط، ولكن قد تنتقل أيضاً من على بعد معين.

وتلحق نجاسة الميت بجميع المتواجدين في الحجرة التي يرقد بها. وقد حدّت الشريعة اليهودية درجات مختلفة للنجاسة. ووفقاً للمصطلحات التي حدّتها المشنا، فإن جثة المتوفى أو القتيل هي "أم كبار النجاسة" ومن يتلقّ عنه النجاسة يكون "النجل الأول"، ويليه "النجل الثاني".

والأحكام المشبعة عن النجاسة والطهارة كثيرة ومتعددة، وقد أفرد لها كتاب من كتب المشنا وهو "كتاب الطهارة"، وفيما عدا ذلك فإنها ترد متفرقة في كتب المشنا الأخرى.

وقد تناقص الحرص على تلك الشرائع بعد خراب الهيكل، وفي الفترات الحديثة لم يعد لها طابع ملموس في الحياة اليومية.

### علم ها آرتيس (العلوم - غير المتفقين)

يعني هذا المصطلح الجاهل أو المتجاهل، يستخدم هذا الاسم في الدلالة على معنيين:

- الشخص الذي يتجاهل ويهمل تلك القوانين المتعلقة بالطهارة والنجاسة، والأوامر المتعلقة بمستحبات اللاويين والكهنة من الهدايا التي يجب أن تقدم لهم؛ وهم نقىض الحبر [المتعلم والمتفق]
- الرجل الأمي وغير المثقف وهو على النقىض من تلاميذ الحكماء.

### العامل ورب العمل

حدد التلمود العلاقة بين العامل الأجير ورب العمل، سواء ما يتعلق منها بالحقوق أو الواجبات،

ويعتبر التلمود إن تنفيذ عمل ما هو بمثابة عقد بين الطرفين، على كل منهما إحترام العلاقة وشرائطها. واجبات رب العمل: الإلتزام بالأعراف والعادات التي تنظم العمل في مكان وجوده أو إقامته: "من يستخدم عمالاً لخدمته، فعليه أن يأمرهم بالعمل مبكراً، أو الانتهاء متأخراً، أما في الأماكن التي لم يعتاد العمال فيها على العمل مبكرين ولا ينتهيون منه متأخرین، فلا يجوز لرب العمل أن يجبرهم على العمل لساعات أكثر من المعتاد. إن اقتضت العادة تقديم الطعام أو الفاكهة والحلويات بعد الطعام، فعلى رب العمل الإمتثال لذلك التقليد.

على رب العمل أن يراعي حق العامل الذي يعمل عنده في حالة تعرض العامل لحادث ما، وليس على رب العمل أن يطالب بحقوق العدالة القانونية، وعلى رب العمل دفع أجور العمال حال تنفيذهم العمل. إن تأخير الدفع إلى ما بعد الوقت المتفق عليه، فإنه يعاقب عليه كالخطيئة الوثنية: [من يؤخر الأجر المستحق لعامل، فإنه يخالف خمساً من أوامر التوراة]، (الأحبار ١٣، ١٩).

واجبات العمال: وقتهم وطاقاتهم كلها يجب أن تسخر للعمل كتعويض عن أجراهم، ولا يجوز الخداع والاحيطة في العمل.

يروى عن يوسف "أبا" البناء، أن أحدهم طلب منه إعطاء رأيه في بعض الأمور، بينما كان يعمل فوق السقالة؛ "لدي شيء ما سأطلب منه". أجاب يوسف: لا أستطيع النزول، لأنني مستخدم طوال النهار"، فكان يوسف مقطوع بأن وقته ليس له، ولا يحق له أن ينقص حتى دقائق من وقت عمله، لأنها مدفوعة الأجر ولا يمكن سرقتها من رب العمل.

## العبد

عادة ما يظل العبد في خدمة سيده، إلى أن يعتقه الموت، لكنه كان قادراً في السباق على استعادة حريته فيما لو دفع أحدهم لمالكه الثمن السائد، أو أعطاه وثيقة إعناق. حالات أخرى يمكنها أن تساهم في إعناقه "إذا أوصى رجل بماليه إلى عبد، فإن العبد يعتق فوراً، تلك كانت الإرادة الظاهرة للأستاذ، لأن العبد مستبعد من أي ملكية. إذا تزوج عبد بحضور سيده امرأة حرة تعطي له حريته فوراً. في هاتين الحالتين، تتدخل النية في إعناقه.

إلا أن طبقة العبيد الأرقاء، كانت محترفة وموصوفة ب مختلف النقصان، كانوا يوصفون بالكسل، عشرة مكاييل من النوم نزلت إلى العالم، أخذ العبيد تسعة وبقي واحد للأحرار، العبد لا يستحق غذاء معدته ويوصف العبيد بأنهم، غير مخلصين، لا إخلاص من العبيد. وكلما ازداد عدد النساء العبيد، ازداد الفجور وكلما ازداد عدد الرجال العبيد كثرت السرقات. ويفضل العبد حياة الفسق مع العبيد من النساء على الزواج الشرعي.

وإذا تزوج عبد بحضور سيده امرأة حرة فإنها تُعطي له حريته فوراً، وإذا ارتدى عبد القماطات بحضور سيده فإنه يعتق فوراً. وفي هاتين الحالتين، تتدخل النية في إعناقه، لأنه لا يمكنه الزواج من

امرأة يهودية حرّة، ولأن ارتداء القماطات غير مسموح له. هذا الواجب يطبق على الإسرائيليين القدماء وحدهم. وجاء في قاعدة أخرى ملتبة بمراعاة العبد، هي: إذا باع أحدهم عبده إلى وثني أو إلى شخص مقيم خارج الأراضي المقدسة، عندها يحصل العبد على حريته.

## عنوان (المرأة المهجرة)

هي المرأة التي يخنقها زوجها، دون أن يعلم أحد ما إذا كان حياً أو ميتاً، وهل قتل أم غرق، ويحظر على تلك المرأة أن تتزوج، وتظل مرتبطة بزوجها حتى يتضح الأمر، وقد قام الحكماء بتخفيف الأمر على نساء اليهود، وذلك بإمكانية التصديق على شهادة من شاهد واحد على موت الزوج، وحتى إذا شهدت الزوجة بنفسها، وقالت: لقد مات زوجي، عندئذ تكون صادقة ويسمحون لها بالزواج.

## دعويّات (الشهادات)

وتقديم الشهادة في المحكمة يعتبر واجب مقدس في التعاليم اليهودية. لذلك قيل: [من يعلن موقفه من قريبه ويرفض الإدلاء بشهادته، إذ أفلت من حكم الناس فلن يفلت من عقاب السماء]. هناك ثلاثة أشخاص يرفضهم القدس الواحد المجد! "من يقول شيئاً بشفتيه، وشيئاً آخر في قلبه، ومن يعرف كل ما يعني قريبه ويمتنع عن الإدلاء بشهادته، ذلك من يرى في قريبه عدم اللباقة ويشهد على ذلك بمفرده". ويشير التلمود إلى الأشخاص فيما يلي قائمة بالأشخاص غير المؤهلين ليكونوا قضاة أو شهوداً: "من يلعب القمار، من يمارس الربا، سارق الحمام، من يراهن في السباقات، من يتاجر بمنتجات السنة السبتية". (لأن هذه المنتوجات مخصصة للإطعام وليس للبيع) [ليكن سبت الأرض طعاماً لك ولعبدك وأمتاك وأجيرك ونزيلاً للمقيمين معك]. (الأبحار ٤٥، ٦).

يقول الحاخام شمعون: كانوا يعيتون سابقاً مشرفين على مدخلات منتجات السنة السبتية، لكن عندما تزداد الموظفون الجشعون المستبدون الطغاة (وابتزوا الشعب ز)، بدأ الحديث عن المتاجرين بمدخلات السنة السبتية. كان الحاخام يهودا يقول: متى يمكن تطبيق عدم صلاحية (الشهود)? من لا تتوفر لديهم مهنة أخرى؛ أما إذا كانوا يملكون طرقاً مشروعة لكسب حياتهم، عندها يصبحون مؤهلين للشهادة. أهل وأقارب الفريقين إلى درجة محددة لا يقبلون قضاة أو شهوداً. وهم: الأب، الأم، الأخ، العم، الحال (أخ الأب، أخي الأم)، زوج الأخت، زوج اخت الأم، الزوج الثاني للأم، والد الزوجة، زوج اخت الزوجة، جميع هؤلاء غير مقبولين للشهادة والقضاء ومعهم أولادهم، وأحفادهم وأصهارتهم.

كانت التوراة تقضي بوجود شاهدين على الأقل لإثبات الواقعية. كذلك القضاء التلمودي، الذي ينص: "أن شاهداً واحداً لا يكفي للحكم على إنسان بالموت" ( جاء في سفر الخروج ٣٥، ٣٠ [كل من قتل نفساً بشهادة شهود يقتل القاتل فإذا الشاهد الواحد فلا تقتل نفس بشهادته]. وكقاعدة عامة، أينما وردت كلمة شاهد في التوراة فمعنى هذا وجود شاهدين اثنين، إذا كان النص لا يحدد أن الأمر يتطلب شاهداً واحداً. "شاهد واحد، غير مؤكد، ولا يصدق".

كانت الشهادة الكاذبة تتلقى حكماً قاسياً، أما التفسير التوراتي المتعلق بالحنث باليمين كان موضع نقاش واختلاف بين الفريسيين والصدوقين "الشهدود الذين يحثون الحنث باليمين لا ينفذ بهم حكم الإعدام قبل أن يحاكم السجين ويصدر قرار الحكم".

غير أن الصدوقين يؤكدون أنه من الواجب أن يحاكم السجين بالموت، لأنه قيل: [لا تشفق عينك، النفس بالنفس والعين بالعين والسن بالسن واليد باليد والرجل بالرجل] (تنمية الاشتراع ١٩، ٢١). يرد عليهم الحكماء الفريسيون لقد أعلن في الماضي: [فاصنعوا به كما نوى أن يصنع بأخيه واقلع الشر من بينكم] (السفر نفسه ١٩).

إذا كان أخوة مازال موجوداً آنذاك، فماذا تعني حياة مقابل حياة؟ يمكن الافتراض أنه يجب إعدام الشهدود، بعد أن يكون القضاة قد تلقوا الشهادة المعتبرة على أنها كاذبة، من أجل إبعاد هذه الفرضية يقول لنا النص: ستكون هناك حياة مقابل حياة، أي أن إعدامهم لن ينفذ إلا بعد إصدار الحكم، النظرية صارمة جداً وهي نظرية الفريسيين تتوافق مع ما يقوله الحاخام يشوع: إذا وجد الشك بشهادة أحدهم أنها كاذبة، وحصلت عند القاضي قناعة بذلك، فعلى الشاهد أن يخضع لنفس العقوبة التي كانت ستنزل بالشخص الذي شهد ضده.

### علرا (ثمار الشجرة في سنواتها الثلاث الأولى)

وفقاً للتوراة فإنه يمنع أكل تلك الثمار والاستمتاع بها. إن الذي غرس شجرة مثمرة وكان يرى أن يجعلها سياجاً للحديقة، أو زرعها ليستفيد من أخشابها، فإنه معفي من قانون علرا. الشجرة التي تبت من تقاء نفسها والمزروعة في مكان غير مأهور، فهي معفاة من ذلك القانون أيضاً.

### عزازيل (تيس ماعز)

يمثل "تيس الماعز" (عزازيل) في العقديّة اليهوديّة قوّة الشر، فعندما يتوب الإنسان، فإن هذه التوبة تزيل ذلك الملك الشرير من الوجود، وهو ما قاله ناثان النبي لداود: "أن الله أزال خطيبك ولا تموت" أي أنه عند الإقرار بالذنب يقوم مرتکب الذنب بإرسال "تيس عزازيل" هذا إلى رأس الجبل، ويدفعه الموكل بهذا العمل، ويقول الكاهن "ذلك نمحى ذنوب شعبك إسرائيل"، ويقول بعض المفسرين أن "عزازيل" هو وسيلة دفاع ضد ارتكاب المعاصي ومخالفة نصوص الدين، وأصبح تيس الماعز "عزازيل" رمزاً في اليهوديّة لكل قوّة شر تقوم باضطهادهم أو إيذائهم في أي عصر من العصور أو تقوم بتعطيل قيامهم بأداء شرائعهم وطقوسهم الدينية.

### حضر الله (الأعشش)

وهي كمية عشر من المقدار للمحصول والذي يقدمه المالك كزكاة إلى حقله وحول هذا الموضوع فصل خاص في تلمود يدعى معاشروت - الأعشش - ويشكل من العشر الأول الذي يتوجب دفعه سنوياً إلى اللاوي من غلة الحصاد، ثم معاشرثاني، وهو العشر الثاني الذي يحمله المالك بنفسه إلى

القدس لكي يُؤكَل هناك، وكانت هنالك قرابين أقل قدسيّة مثل قرابين الشكر أو قرابين السلام التي كان يُسمح بأكلها داخل المدينة من قبل الإسرائيليين، خلافاً للعشر الثاني الذي لا بد من أكله في القدس من المالك لكن الجاهلين كانوا يتزمون بالعشر أكثر من القرابين، وكانوا يأكلونه ضمن جدار القدس القديم.

### عصيريت (الجتماع - احتفال)

اسم يطلق في التوراة على اليوم السابع والأخير من "عيد الفصح" (الtentia ٨-١٦) وعلى اليوم الأخير (الثامن) من "عبد المظال" (العدد ٢٨:٣٥) وفي المشنا (شقاليم ٣:١) ويدعى "عيد الأسابيع" (عصيريت) ومن أجل التفريق بين "عصيريت" (عيد الأسابيع) وبين "شمئني عصيريت" (عيد المظال) يطلق على "عيد الأسابيع" أحياناً "عصيريت شيل بيصح" (احتفال الفصح).

### غودا زرا (العبادات الوثنية)

وهي عبادة الأوثان، النجوم، التماثيل والصور، وكذلك تصويرات الطبيعة والكواكب والمدارات، التي اعتبرتها الشعوب القديمة آلهة يعبدونها. سميت تلك الآلهة في القدم باسم (إيليل) وهي صيغة تصغير لكلمة (إيل). تعتبر عبادة الأوثان ذنباً عظيماً عند اليهود، ويعتبر الذي يكفر بعبادة الأوثان فهو كمن يعترف بكل التوراة (الشريعة)، والوثنية هي جريمة يجيز القانون اليهودي قتل الوثنى ولا رحمة ولا غفران له، وحددت الشريعة اليهودية أسس التعامل مع الوثنيين وحرمت على اليهود أكثر التعاملات معهم.

وهي من بين ثلات خطايا ذكرها الحكماء اليهود، والتي إذا أجبر عليها الإنسان يقتل ولا يغفر له ما اقترفه من ذنب بسبب ذلك.

### العقوبات

دعوى جريمة القتل، بعد التأكد من وقوعها، فإنها تنتهي بأحد الحكمين: الإبعاد إلى مدينة تكون ملحاً. إذا كان القتل غير متعمد [مر بني إسرائيل وقل لهم إذا أنتم جزتم الأردن إلى أرض كنعان فعينوا لكم مدنًا ملحاً لكم من الوالي، فلا يقتل القاتل حتى يقف أمام الجماعة للحكومة] (العدد ٣٥: ١٠ - ١١) عقوبة الإعدام: إذا كان القتل متعمداً أو عن عمل إجرامي جنائي.

### العقوبات العرقية

كان الحكم يكتسي واحداً من أشكاله الأربع: الرجم، الموت بالنار "الحرق"، قطع الرأس، الشنق. وفيما يلي طريقة الرجم المطبقة آنذاك: بعد النطق بالحكم، يقاد السجين إلى خارج المحكمة ومنها إلى المكان المعد للتنفيذ لأنه هكذا قيل: [فكلم الرب موسى قائلاً: أخرج اللاعن إلى خارج المحلة ولipضع كل من سمعه أيديهم على رأسه وليرجمه كل الجماعة] (أخبار). يقف رجل أمام باب المحكمة حاملاً راية بيده، وآخر واقفاً على حصان على مرمى من بصر الأول.

إذا قال أحد القضاة: "لدي شيء ما أريد قوله لصالح المحكوم عليه، عندها يقوم حامل الراية بتحريكها، وفي الحال ينطلق الحصان إلى مكان تنفيذ الحكم ويوقفه. وإذا قال المتهم أنه يريد الدفاع عن نفسه، فإنه يعاد للوقوف أمام هيئة المحكمة أربع أو خمس مرات، إذا لم يكن لكلمه أهمية تذكر، كان القضاة يقبلون المرافعة العليا، عندها يطلق سراح الرجل وفي حالة المعاكسة يؤخذ إلى مكان التعذيب. خلال توجهه للمكان، يسير أمامه مناد معلنًا "من يعرف شيئاً لصالح فلان، فليحضر للمحكمة ويعلن ذلك". قبل الوصول إلى مكان التعذيب بعشرة أذرع يقول المعاونون المرافقون له: "أعترف، لأنه من عادة المحكومين الاعتراف بجرائمهم قبل موتهم، ومن يعترف بجرمه سيكون له أجر في العالم الآخر. نرى ذلك في قول يشوع لـ "عakan": [لا جرم أني خطئت إلى رب إله إسرائيل وفعلت كذا وكذا] (يشوع ٢٠، ٧). إذن هل يعترف بجريمته؟ ويقول له أيضًا: لماذا نغضت علينا رب سينغتص عيشك أيضًا في العالم الآخر.

وإذا حُكم شخص بعقوبتين، فإنه ينال العقوبة الأشد بحقه، وحسب ترتيب العقوبات: الرجم، الحرق، قطع الرأس، الخنق ثم الجلد بالسوط وهي العقوبة الأقل شدة. وبغية تخفيف وطأة الموت على المحكوم، يقدم له شراب مخدر، ومن يخضع للحكم بالموت فإنه يعطى حبة بخور في كأس نبيذ.

### عقوبة الرجم

الجرائم المعقاب عليها بالرجم هي: ارتكاب الفاحشة مع الأم، أو المرأة الثانية للأب أو الحماة (والدة زوجته) أو اللواط، أو السحاق، أو العلاقة الشاذة المخالفة للطبيعة لرجل أو امرأة مع حيوان، أو التجديف، أو عبادة الأواثان، أو مناجاة الأرواح (استحضار الموتى)، أو التنجيم، أو انتهاك حرمة السبت، أو شتم الأب والأم، أو العلاقات الجنسية مع فتاة مخطوبة، أو تعلم عبادة الأواثان لمنطقة أو شخص، أو الشعوذة، أو العصيان العائلي.

### عکوم (الوثنيون)

عکوم: اختصار الكلمات: عوفدي كواخافيم أو مزالوت "، ويقصد به: عبادة الأواثان وأصحاب الديانات الأخرى الذين يسمون جوى (الأغيار)، وقد بدأ استخدام هذا المصطلح في العصر الوسيط للدلالة على الأغيار بدلاً من "جوى" للتأكيد على أن المقصود بهذا المصطلح هم "عبدة الأواثان" وليس أولئك الذين يعبدون إليها واحداً، وقد أضيف هذا التعديل لدحض مزاعم مهاجمي اليهود بأنهم يكرهون الأجانب.

### عکیبا بن يوسف

هو أحد الاخبار الكبار المميزين وأسموه "عکیبا بن يوسف" قتله الرومان عام ١٣٢. قام برفع المدراش إلى أعلى مستوى له. وكان هذا الحبر خبيراً في التصنيف. قيل عنه أنه أدخل أسفاراً للعهد

القديم في سلسلة من الحلقات، درس كثيراً من المعطيات الشرعية المتراكمة في ما بحثه القدماء لغاية عصره، وجعل منها سجلاً منظماً، فهو المهندس الذي أعد مخطط المشنا الموجود قبله بقرن من الزمن.

لولا عمله الدؤوب لما رأى التلمود النور أبداً. سار تلاميذه من بعده على خطاه، وكان لهم أثراً كبيراً في دراسة أسفار العهد القديم طيلة الأجيال التالية. ومن أهم هؤلاء التلاميذ الحبر مائير الذي أخذ على عاتقه مسؤولية نشر المشنا والتي إنعمتها يهودا الرئيس كأساس في تدوين القوانين. يذكر التلمود أنه عندما مات "عكبيا"، كان يهودا مولوداً. هذا ليس صحيح تماماً من ناحية الترتيب الزمني، لأن يهودا ولد عام ١٣٥. وبدون شك أراد كتاب التلمود أن يجمعوا الشخصيتين الكبيرتين في الأدب والتاريخ اليهوديين. ما بدأه أكبيا أكمله يهودا، لنقل أحدهما كان المهندس والآخر هو البناء.

### عَمْ - هَا آرَتِس (عامة اليهود)

أطلق هذا المصطلح، في البداية في المقدار على سكان أي مكان. وأطلق في سفر عزرا على شعوب "عبادى الأواثان"، وأطلق في نهاية عصر الهيكل الثاني وعند التنائم على كل من ليس فقيهاً في أحكام التوراة، وخاصة في أحكام النجاسة والطهارة والعشور، وأطلق كذلك على الأميين الذين لا يفهون شيئاً في التوراة، وكان هؤلاء كثيرون للغاية، وخاصة في القرى. وكان "تلاميذ الحكماء" الصالحين في الشريعة ينفصلون عنهم، فكان دارس الشريعة لا يتعامل مع اليهودي الأمي كي لا ينجسه ولا يضيئه أو ينزل عنده.

### العملات النقدية

٨ بيروتا = ١ إيسار.

٢ إيسار = ١ بونديون.

٢ بونديون = ١ ماعه: وهي أصغر عملة فضية ويعبر عنها في بعض الأحيان بالقطعة الفضية، وزونها يعادل ١٦ جبة شعير.

٣ إيسار = ١ تيرسيت.

١٢ بونديون = ١ دينار أو زوز.

٦ ماعه = ١ دينار أو زوز.

٢ دينار = ١ شيق.

### علوم هبّا (العلم الآخر)

يشمل هذا المفهوم عالم الأرواح بعد موت الإنسان، والحياة في آخرة الأيام، وبعد خلاص اليهود الأخير. ويعتقد رابي موسى بن ميمون أن العالم الآخر ليس به جسد بل أرواح الصديقين وحسب، مثل

أنه لا يوجد جسد وبالتالي لا مأكل ولا مشرب ولا شيء مما تحتاجه أجساد البشر في الدنيا، ولا يحدث ما يحدث للأجساد البشر في الدنيا من جلوس ووقوف، ونوم وموت، وغضب وفرح، وما إلى ذلك، أما الأتباع فيعتقدون أن روح الإنسان هي شمعة الرب، وبموت الإنسان تعود الروح إلى مصدرها الأول، وتلك هي الحياة الأبدية.

إن الآلام التي تعرض لها الأبراء والحرمان المطبق المقصود سيشكلان العالم الأفضل لتقدير الرجال من أجل قبولهم في العالم الآخر. كان الحبر يهودا الرئيس يقول: من يقبل ملذات هذا العالم سيحرم من ملذات العالم الآخر، ومن يرفض ملذات هذا العالم سيحصل على تلك الموجودة في العالم الآخر. يلاحظ أنه مع وجود ثلات هبات ثمينة من القدس الواحد الممجد إلى إسرائيل يبدو أن كل واحد منها كان قد أعطاها عن طريق الألم والعذاب، وهو التوراة، بلاء إسرائيل والعالم الآخر. يقول مثل شعبي يهودي: "ليس لكل واحد القدرة على وليمتين" أي السعادة في هذا العالم والفرح في العالم الآخر. الفرق الأكبر بين البنيتين ينص على عكس القيم، الأشياء القيمة في هذا العالم والتي هي ألهى الأعلى لمجهودات الإنسان، لم يعد لها وجود لدى عبور الإنسان البوابة إلى العالم الآخر. ويعتقد اليهود أن من بين الذين سيرثون العالم الآخر، من يقطنون في بلاد إسرائيل ومن يلقنون أولادهم دراسة التوراة "كل من يقطع مسافة أربعة أذرع في بلاد إسرائيل، فإنه يضمن نفسه أنه ابن من العالم الآخر". وسبع فئات من الناس لن يكون لهم نصيب الأطباء وقاضي المدينة والساخر وصاحب الكنيس والجاز.

### حومر (حزمة السنبل)

هي حزمة سنابل الحصاد، ويطلق هذا الاسم على بوأكير الحصاد التي يجلبها اليهود للكاهن ليقدمها للرب، وهي فريضة لتقديمة الحصاد، ويعتقد الفريسيون أن يوم التقدمة يحلّ في 16 نيسان، فكانوا يجمعون الحصاد في نهاية اليوم الأول من عيد الفصح.

### عيجل هزائف (العمل للذهاب)

هو تمثال على شاكلة الإله المصري أبيس، صنعه اليهود الخارجون من مصر عندما تأخر موسى في النزول من الجبل ومعه ألواح العهد، وعبدوه قائلين: "هذا إلهك يا إسرائيل، الذي أخرجك من مصر" (سفر الخروج 32: 4). وعندما نزل موسى من الجبل ورأىبني إسرائيل يرقصون حول العجل، رمى الألواح من يده فانكسرت، وأحرق العجل بالنار، وظللت خطيئة العجل وصمة في جبين أجيال عديدة. ويستخدم هذا التعبير كدلالة شعبية ساخرة على الثراء الفاحش.

### عيد الهلال

يعتبر الهلال وسيلة لتحديد الأعياد عند اليهود، ويقيمون عند روئته صلوات خاصة، وهم لا

يعتمدون على رؤيته بصرياً فحسب، بل يأخذونه بالحساب الفلكي [وخصوصاً إذا كانت هناك ظواهر طبيعية تمنع من رؤيته كالغيمون والعواصف وغيرها]، ويسمى عندهم عيد روش حودش [رأس الشهر]، والإحتفال به يستمر يوماً أو يومين. وكثيراً ما يذكر السبت مع ظهور الهلال، كما لو أن هذا العيد يرجع إلى ما قبل العصر الكنعاني، إلا أن سبب مشاركة السبت الأول للشهر القمري هو تكرار مجيء السبت إبان الشهر القمري، بخلاف الأعياد التي يحتفل بها كل عام، ومنذ القرنين الثامن والتاسع قبل الميلاد كان السبت يوم راحة.

في بابل وآشور كانوا يقدسون اليوم الأول من الشهر القمري، ثم اليوم السابع [ربع القمر]، ثم الخامس عشر [البدر]، واحتفلوا أيضاً باليوم الثامن والعشرين [المحاق].

### عن هذه السبت (المدينة الملعونة)

وهي المدينة التي يسكنها ؛ من يعبدون آلهة أخرى، وتوصي التوراة في سفر العدد: "إضرِبْ سكانَ تلك المدينة بالسيف، واقتُلْ كلَّ ما فيها".  
وتصبح المدينة ملعونة كما يقول الحكماء: عندما يتوجه معظم سكانها لعبادة الأوثان.

### عِرُوب (دمج وخلط الأحكام السبت)

تعديل قام به الأحبار من أجل تسهيل بعض المحظورات في يوم السبت ويوم العيد. ومعنى المصطلح "عِرُوب" هو خلط وتدخل الأحكام بحيث تؤدي لإلغاء بعض المحظورات. ويوجد ثلاثة أنواع من العِرُوب:

- ١ - عِرُوب حصاروت (دمج الأحواش) وأيضاً شيتوفي مفو أوت (المداخل المشتركة).
- ٢ - عِرُوب تحومين (دمج الحدود).
- ٣ - عِرُوبِي تفشيلين (دمج الطبيخ).
- ٤ - عِرُوبِي حصروت (دمج الأحواش): وفقاً للتوراة يحظر على اليهودي نقل أو إخراج أي شيء يوم السبت من حوزة الفرد لفرد آخر. لكن عن طريق اشتراك كل القاطنين في الحوش السكني في طعام مشترك تلغى حدود الحوزة لأي شخص ويسمح لقاطنين في الحوش السكني بالخروج من المنزل إلى الحوش يوم السبت.
- ٥ - عِرُوبِي تحومين (دمج الحدود): وفقاً للشريعة اليهودية يحظر على اليهودي الخروج من بيته لأكثر من ٢٠٠٠ ذراع، ثم أصبحت هناك إمكانية لتجاوز هذا النطاق وتوسيعه أي لاستقرار عشية السبت وقت الغسق في نهاية الحد أو الفاصل، وبهذا يكون حد له الحد أو الفاصل وبهذا يكون حد جديد ليوم السبت وهو ٢٠٠٠ ذراع أخرى من مكان استقراره الجديد، ويسمح له بأن يذهب لمسافة ذراع حتى مكان العِرُوب، وتكون له حرية الحركة لمسافة ٢٠٠٠ ذراع أخرى من مكان "العِرُوب" وهكذا.
- ٦ - عِرُوبِي تفشيلين: دمج الطبيخ: حسب الشريعة اليهودية محظوظ على اليهودي إعداد أطعمة

مطبوخة من يوم العيد إلى إعداد أطعمة مطبوخة من يوم العيد إلى السبت. ولكن في حالة حلول العيد عشية السبت ارتأى الأحبار إدخال تعديل، وهو ترك ما طبخوه عشية العيد لاحتياجات يوم السبت. وعلى هذه الحالة مسموح لليهودي أن يقوم بإعداد الطعام اعتباراً من العيد للسبت، وبذلك يكونوا قد خلطوا طعام مساء السبت مع مساء العيد فيتداخلاً، بحيث يكون البدء في الاستعداد للسبت في يوم غير مقدس.

### العروف (الخلط أو المزج)

وهي المقادير المثالية التي يصح الجمع فيما بينها لجهة الأمكنة والأطعمة والمسافات؛ بحيث يؤدي ذلك إلى توسيع حدود السبت ومن أحد أنواع العирورف هو غيروفي تحومين (دمج الحدود): فوفقاً لشريعة اليهودية يحظر على اليهودي الخروج من بيته لأكثر من ٢٠٠٠ ذراع، ثم أصبحت هناك إمكانية لتجاوز هذا النطاق وتوسيعه من مكان الاستقرار عشية السبت وقت الغسق في نهاية الحد أو الفاصل، وبهذا يكون حدد له حد جديد ليوم السبت وهو ٢٠٠٠ ذراع أخرى من مكان لاستقرار الجديد، ويسمح له بأن يذهب لمسافة ذراع حتى مكان العيرورف، وتكون له حرية الحركة لمسافة ٢٠٠٠ ذراع أخرى من مكان "العيرورف" وهذا.

والنوع الآخر من العيرورف هو غيروفي تفشيلين (دمج الطعام المطبوخ): فحسب الشريعة اليهودية يحظر على اليهودي إعداد أطعمة مطبوخة من يوم العيد إلى السبت. ولكن في حالة حلول العيد عشية السبت ارتأى الأحبار إدخال تعديل، وهو ترك ما طبخوه عشية العيد لاحتياجات يوم السبت. وعلى هذه فإنه مسموح لليهودي أن يقوم بإعداد الطعام اعتبار من العيد للسبت، وبذلك يكونوا قد خلطوا طعام مساء العيد مع طعام السبت فيتداخلاً، بحيث يكون البدء في الاستعداد للسبت في يوم غير مقدس.

### عبد عتي (عبد عترتي)

هو الشخص المستعبد لشخص ما كملكية خاصة ويقوم بعمل كل ما يكلفه به سيده. ومحظوظ على اليهودي أن يبيع نفسه كعبد أبيدي ولكن لديه الحق في أن يبيع نفسه كعبد لفترة محددة بسبب فقره. ووفقاً لذلك تم إعطاء المحكمة السلطة لبيع شخص يهودي كعبد عبري بسبب سرقته التي سرقها والتي لا يستطيع ردتها. وقد حدّدت التوراة فترة العبودية لهذا العبد العربي بست سنوات. وقد ورد في التوراة: إذا اشتريت عبداً عبرياً ست سنين يخدم وفي السابعة يخرج حرأً مجاناً.

ومحظوظ على العبد العربي العمل في الأعمال الشاقة أي: أن يكون العمل ليس له ضرورة أو هدف، وإنما فقط لاستبعاده، ومحظوظ أن يقوم بأعمال بها إذلال، وقد طالب حكماء التلمود بأن يطيب له العيش مع سيده فيقياسميه الطعام والشراب، فلا يأكل سيده خبزاً نظيفاً، بينما يأكل العبد خبزاً أسوداً، أو أن يشرب هو خمراً معتقلاً، ويشرب العبد خمراً جديداً، ولا ينام سيده على فراش وثير والعبد العربي على فراش من التبن. ومن هنا قالوا: كل من يشتري عبداً عبرياً كان كالذى يشتري سيده لنفسه.

هو عابد النجوم والكواكب الذى يشتريه اليهودي، ويُستعبد مدى الحياة، ويعتبر ملكية وميراثاً كسائر الحيوانات والأرض.

ويسمى أيضاً "عبد كنعانى للأبد"، ومن حق صاحبه أن يبيعه ليهودي آخر ولكن ليس "لأغار" الجوييم، وإن فعل ذلك تجبره المحكمة على إعادة شرائه، ويكتب له وثيقة عتق ويتركه لحال سبيله. ومن يبع عبداً خارج البلد حتى لو كان ليهودي آخر فإن العبد يتحرر. ويكتب له صاحبه الثاني وثيقة عتق، ويفقد المال الذى دفعه فيه. ويُعتبر العبد المعنوق مثل اليهودي في كل شيء، ويمكن أن يعمل "العبد الكنعانى" بالسخرة، ويمكن أن يفعل السيد ذلك، لكن معايير الإحسان تلزم الإنسان أن يكون رحيمًا، ولا يُثقل على عبده أو يضايقه ويطعنه ويُسقيه من طعامه وشرابه نفسه.

### **العين الشريرة**

غالباً ما يأتي مصطلح "العين الشريرة" للتعبير عن الحسد والغيرة، لأنهما يسببان العداونية والحدق، ومثال على ذلك القصة بين داود وشاؤول في سفر الملوك الأول ١٧: ٣٣، ٣٤، ٣٥ يؤكّد التلمود بشكل قاطع أن بريق العين له تأثيرات خطيرة. وينسب هذا القول للأحاديث من أن القطعان والممتلكات قد تقع تحت العين الشريرة فتضطرر. وأن الحماية الرئيسية من العين الشريرة هي تجنّب الغيرة والحسد، ولا تأتي البركة أى شيء إلا إذا كان مخباً عن عيون الآخرين وتجنّب الشهرة، وبعض الحكماء فسر العين الشريرة أنها نظرة الشيطان التي تتحقّق الأشياء وتزيلها. وعندما ذهب أبناء يعقوب إلى مصر لشراء القمح، قال لهم أبوهم: أنتم أقوياء وعلى درجة من الجمال، فلا تدخلوا كلّكم من باب واحد وادخلوا من أبواب متفرقة، ولا تتوقفوا جميعاً في الساحات، كي لا يكون للعين الشريرة تأثير عليكم. فقال يشوع لآل يوسف ولأفرايم ومنسى: أنتم شعب كثير ولكم قوة عظيمة، فلا يكون لكم قرعة واحدة. (يشوع ١٧: ١٧).

### **غرلاه (غير المستحق)**

وهذا الاسم يطلق على القلفة، وهي لحمة العضو الذكري قبل الختان، وأيضاً ينطبق هذا الاسم على ثمار الشجرة في سنواتها الثلاث الأولى، وهذا الثمر يحرم أكله عند اليهود. حسب سفر اللاويون (٢٣: ١٩).

### **نسجم (عبد الفصح)**

وهو عيد يبدأ من الخامس عشر وحتى الحادي والعشرون من شهر نيسان العبري، ويسمى عيد الفطر أيضاً، هذا العيد هو ذكرى خروجبني إسرائيل من مصر وخلاصهم من العبودية، حيث كان يقودهم النبي موسى، وشق لهم البحر ليعبروا إلى الأمان.

ويحتفل اليهود به بواسطة استعدادات خاصة ابتهاجاً به. ويحتفل اليهود بهذا العيد دائمًا في كل أرجاء العالم، وحتى في الأيام العصيبة التي عاشها اليهود أيام محاكم التفتيش في إسبانيا، كان المضطهدون يقدمون احتفالاتهم في الأقبية، ويقصون قصة الخروج من مصر. وبعد عيد الفصح أيضًا بمثابة عيد الربيع على عادة الحضارات القديمة في المنطقة، وفيه يبدأ الحصاد في فلسطين، وفي عصر الهيكل كانوا يجلبون حزمة العomer في اليوم الثاني للعيد من بداية الحصاد. ويفرض الصوم على البكور في عشية الفصح ذكرى لضربة البكور في مصر. التي أنقذ رب بكور إسرائيل منها.

### ثاني - خلي (وحدة قياس)

وهو وحدة قياس للسعة ويساوي ما مقداره أربعة لوغ أو سدس سيعه.

### ثالثون السبت

يعتبر يوم السبت من الأيام المقدسة الكبرى عند اليهود، وهو عيد كبير. السبت هو في اللغة العبرية معناه السبوت والراحة وعدم القيام بأعمال التجارة والصناعة والزراعة والسفر لأكثر من المدى المعين الذي حدنته التوراة. ويتأكد الأمر بوجوب الراحة في ذلك اليوم حتى في حالة نقل الأشياء من مكان خاص إلى مكان عام وبالعكس، وفيه أحكام عديدة، وتدل على حرص التعاليم على ضرورة تمسك الناس بها، ولأنها كانت قوانين السبت هنالك عقوبات تتطبق على المخالف، وتختلف العقوبات في حالة العصيان المتعمد عن العصيان العفواني النابع من السهو والغفلة.

وتكون قدسية السبت باعتباره يوم الراحة الأسبوعي في الوصية الرابعة من الوصايا العشرة الواردة في سفر الخروج، حيث أصبح هذا التقديس سنة في المجتمعات البشرية.

### ثالثون العقوبات

كانت الأحكام الجزائية تكتسي أحد تلك الأحكام الأربع: الرجم والموت بالنار وقطع الرأس والشنق.. وتتفق من تلك الأحكام أحکاماً أقل درجة مثل السجن والضرب بالسوط. ولتحقيق العدالة وجانب من الإنسانية كان القضاة ينادون في الناس لصالح المجرم: من يعرف فضيلة أو أعمال حسنة لذلك الرجل فلينهض وينطق بها. وكان من حق المتهم أن يدافع عن نفسه حتى اللحظة الأخيرة، وإن من أهم شروط تحقيق الأحكام هو اعتراف المجرم بجرمه.

وإذا سقط المجرم ومات أثناء التعذيب فإن العدالة تكون قد تحققت. كان الأبحار يعتبرون عقوبة الكاريست التي تطبقها السماء على المجرمين أو الخاطئين هي العقوبة الأكثر عدالة لأنها تأتي من رب الذي يعلم بكل تفاصيل الجرم، فإن كان حكم القضاة ينطبق على الشخص المنتهك لوحده، فإن عقوبة الكاريست قد تحقق بالمتهم وكل ذريته حتى لا يبقى له ذرية على الأرض، وهذه العقوبة قد تحققت على الجبارين في الأرض.

## **قبالاً (الحكمة الغيبية)**

وهو علم الأسرار والخفايا عند اليهود، ويسمى أيضاً (الحكمة الغيبية)، وبطلق اسم (قبالا) في التلمود على أقوال الأنبياء والشريعة الشفوية، واقتصر الاسم بعد عصر التلمود على الشريعة الشفوية، ولم يطلق هذا الاسم على علم الأسرار إلا في القرن الثالث عشر.  
ويؤمن القباليون بأن علم الغيبات قد أنزل على موسى في جبل سيناء، وأنه متضمن للتوراة المكتوبة والشفوية.

## **قبيلات شبّت (عشية السبت)**

وهو تعبير يطلق على مجموعة من المزامير التي تتلا في المعابد يوم الجمعة، أي عشية يوم السبت، وقد اصطلح على وضع هذا النظام علماء (القبالاه) في صفد، ثم انتشرت تلك العادة بعد ذلك في جميع البلاد.

## **قداسين (قداسة)**

يقصد بهذا المصطلح:

- أ- درجة عليا من الطهارة وهي عكس النجاست؛ فالقدس طاهر ونقى من كل نجاست، ومنزه عن كل ما هو مذموم.
- ب- البركة والدعاء الذي يتلى بعد بركة "باعث الموتى" في الصلاة، وقد فرضت الصلاة بين كل من: بركة قداسة الخالق، وبركة قداسة باعث الموتى.
- وتختلف صيغة قداسة بين الإسكناز والسفاراديم، وكذلك تختلف صيغة قداسة في الأيام العادية عن أيام السبت والأعياد.
- ج- فصل قداسة الذي يضم سطوراً عن قداسة الإلهية في نهاية "صلاة الفجر".

## **تشيش (قداس الترجم)**

هي إحدى الصلوات القديمة، وتنتظر على فقرة "ليكن اسم رب مباركًا من الآن وإلى أبد الآبدية"، وبركة المقدس" مبارك اسم جلالته للأبد"، وكان هذا قداس يتلى في البداية بعد دراسة (الهاجاداه)، فقد اعتاد اليهود على إنهاء دراسة هاجاداه بقراءة الترجم ثم يؤدون صلاة قصيرة، وهذه الصلاة هي (القديش)، وهي صلاة باللغة الآرامية كي يفهمها اليهود الذين لا يعرفون اللغة المقدسة (العبرية)، ولأنها كانت لغة الحديث في فترة التلمود ومعظم فترة (الجاوونيم).

وقد تم تأليف (القديش) في فلسطين، وانتشر منها إلى باقي البلدان، وبمرور الوقت انتشرت الصلاة تحت اسم (قداس الترجم)، واستخدم (القديش) مؤخرًا في الحداد على الميت.

وهناك خمسة أنواع مختلفة من القدس في كتب الصلاة وهي:

- ١- قديش ياتوم (قداس اليتيم)، ويقوله كل من فقد أبوه أو أمه في ذكراه السنوية.
- ٢- قديش دربانان (قداس الحكماء)، وهو قداس عادي في الصلاة.
- ٣- حصى قديش (نصف قداس).
- ٤- قديش شاليم (قداس كامل) ينتهي بفقرة (فليتقبل الله صلاة وتوسلات كل بيت إسرائيل).
- ٥- قديش جادول (القداس الكبير) وينتهي هذا القداس في المقابر.

### قرئت شمع (تلواة الشماع)

تلواة صلاة التوحيد، ويقصد بها ثلاثة أجزاء من التوراة، ويتوجب على كل يهودي أن يقرأها في الفجر والمغرب قبل صلاة (شمونية عسره) وهي "اسمع إسرائيل".

وتعبر الفقرة الأولى من الجزء الأول على أساس أن الرب إلهنا إله واحد، والجزء الثاني منها يحمل مضمون الاعتقاد بالثواب والعقاب، أما الجزء الثالث فيتضمن تذكيراً بالخروج من مصر.

ويعتقد بعض الباحثين أنه تمت إضافة الجزء الثالث الخاص (بالأهداب) في زمن متاخر وإضافة بعض الفقرات والصلوات المختلفة للجزء الأول الذي يتلى قبل النوم، فتسمى الصلاة (صلاة شمع في الفراش)، وترى (القبلا) أن صلاة شماع هي بمثابة حجاب ووقاء ضد الأضرار، ولذلك اعتاد فتيات إسرائيل على قراءة صلاة التوحيد (شمع) في غرفة الأم التي تلد حديثاً كي تحفظها ووليدها من الأضرار والحسد.

### القضاء

كانت الصفات المطلوبة في القضاة، موضع اختيار دقيق وصارم، خاصة للمحاكم العليا. فالقاعدة العامة تقول: جميع اليهود القدامى يتمتعون بأهلية الحكم في الشأن المدنى، لكن الأمور الجنائية تخضع لامتحان الكهنة، والأحبار واليهود القديماء الذين يمكنهم تزويج بناتهم لأعضاء من الأكليروس، كونهم منحدرين من نسب يهودي قديم نقى.

وبالنسبة للمتحولين أو المعتنقين للיהودية، إليكم ما ينص عليه القانون: الوثني المتحول إلى الدين اليهودي مقبول ليحاكم يهودياً آخر وثني الأصل. (في الجنائي كما المدنى)؛ فإذا كانت أمه يهودية، فباستطاعته محاكمة اليهودي القديم.

وهناك قاعدة عامة أخرى تقول: يحق لأى فرد أن يحاكم في الجنائي والمدنى، والبعض الآخر يحق لهم المحاكمة في المجال المدنى دون الجنائي، فالمرأة مثلاً لا يحق لها أن تكون شاهداً أو قاضياً. وبغية تلطيف العدالة بالرحمة، فقد كان مطلوباً بإعاد كل رجل خال من المشاعر الإنسانية من المحكمة العليا.

وبناء على هذه القاعدة فلا يقبل في المحكمة العليا كل من: الشيخ العجوز، والخصي، والرجل الذي لا أولاد له، ويضيف الحبر يهودا: ولا قساة القلوب.

ولم تكن الوظائف القضائية مأجورة، ومن يتقاضى أجراً للنظر في قضية فإن حكمه ملغاة.

### فلاه (منحة عجين للكاهن)

أوجبت فريضة تخصيص منحة من العجين للكاهن في أيام الهيكل، وهي إحدى هبات الكهانة الأربع والعشرين، حيث ورد: "أول عجينكم ترفعون قرصاً رفيعة" عدد (٢٠/١٥) وهذا العجين الأول لم تحدد له التوراة حصة معينة. واستناداً لأقوال الفقهاء تطبق شريعة "الرفيعة" خارج فلسطين، حتى لا تزول الشريعة من وسط اليهود، ويردد من يقدم "الرفيعة" البركة التالية: "تبارك الرب إلهنا، ملك العالم، الذي قتّسنا بوصايته، وأمرنا بتخصيص الرفيعة".

### قبيان (ملكية)

هو مصطلح في الهلاخاء التلمودية، ويعني تلك الأنشطة التي تنتقل بها الملكية من البائع إلى المشتري. وهناك طرق كثيرة لملكية وفقاً للهلاخاء:

الأملاك الثابتة مثل الأراضي التي تشتري بالمال والعقد ووضع اليد، أما الأملاك المنقوله فلا تشتري إلا بالحيازة وتوجد أيضاً ملكية بالتسليم تخص أشياء معينة مثل: البهائم، فإذا تولى الشاري زمامها وفقاً لطلب البائع، تغدو ملكاً له. وهناك ملكية بالرفع، عندما يرفع الشاري السلعة فتصبح ملكاً له.

### قداشيم قلائم (قربان السلام)

هي نوع من قرابين الأغنام التي تقدم للتنكراة بعد السلام مع الرب، وتسمى غالباً الذبائح الكاملة لأن أصحابها يأكلونها كاملة عدا الصدر والساقي اليمني فتعطى إلى الكاهن.

### قربيان (قربان)

وهو مصطلح يشبه النذر، ويقصد به الامتناع عن عمل شيء أو النطق به، وهو كالنذر من حيث القوانين المتعلقة بعدم الإيفاء به.

### قربيان هيسمح (قربان عيد الفصح)

كان كل يهودي في الرابع عشر من شهر نيسان، ليلة الفصح، يجلب تقدمة ويقربها قبيل المساء، أي بعد منتصف اليوم، وكانوا يأكلوا تقدمتهم ليلاً حتى منتصف الليل. وقد وردت طقوس الاحتفال بدبيحة الفصح في (المشنا) ويصاحب طعام الفصح ترانيم ومزامير. وما زال السامريون يقدمون تقدمة الفصح حتى الآن في احتفالاتهم على جبل جرزيم بالقرب من نابلس في فلسطين.

### قديوش (قداس)

هي بركة تُتلّى يوم السبت، وفي الأعياد قبل الوليمة، وتتلّى على الكأس ويقوم اليهود بالقداس في

المساء قبل الوليمة، ويختتمونه بـ مقدس السبت في يوم السبت، ويوم الأعياد يختتمونه بـ مقدس إسرائيل والأزمان وفي الصباح قبل الوليمة الثانية يقتسون على كؤوس النبيذ ويباركون خالق أشجار الكروم وحسب، ويسمى هذا التقديس باسم قدشا رابا.

وهي منطقة من الأرض مشاعة، لا تعتبر أرضاً عامة ولا خاصة، وهذه المنطقة تختلف قوانينها عن الأرض العامة أو الخاصة فيما يتعلق بنقل الأشياء يوم السبت منها وإليها، وأيضاً بقوانين تتعلق باكتساب الأشياء التي يتم العثور عليها في هذه المنطقة.

### كليت (عقوبة السماء)

وتعني العقوبة التي تتحققها الإرادة الإلهية على مرتكبي بعض الذنوب، ومن لا تكفي بحقهم العقوبة الدنيوية، ولا يتعلق هذا النوع من العقوبات بالمحاكم القضائية. ومن أمثلته: الموت المفاجئ، والأمراض المؤلمة التي تؤدي إلى الموت. ومن هذه العقوبة الموت الذي تحقق على المصريين عندما حكم الله بإغراقهم في ماء البحر عندما تبعوا موسى عليه السلام وقرروا أن يبيدوهم.

### كتوبوت (عقود الزواج)

هو عقد يلتزم الزوج بموجبه ببعض الالتزامات تجاه زوجته، مثل الإنفاق عليها والاهتمام بشؤونها في حياته، وأن تتقى بعد وفاته أو بعد أن يطلقها مبلغاً من المال، وترجع عادة كتابة عقد الزواج وإعطائه للزوجة إلى عهد بعيد عند اليهود، وهناك صيغة آرامية لهذا العقد يقوم الحاخام بقراءتها تحت المظلة أثناء مراسم الزواج.

ويأتي الموضوع ضمن سدر نشيم أو النساء. ويشمل مصطلح (كتوبوت): شؤون الزواج والعقود المتعلقة بالعروس والغرامة المتوجبة عن الإغواء، بالإضافة إلى واجبات الزوجين وحقوق الأرملة، [سفر الخروج ٢٢، ١٦].

أما كيتوباء: فهو عقد الزواج المكتوب والذي تصبح المرأة بموجبه زوجة للرجل وإن لم يدخل بها بعد، ويعني عقد الزواج أو مستحقات الزوجة المكتوبة، ويعني مصطلح كيتوباء أيضاً الوثيقة المكتوبة أو ورقة الزواج الشرعية، والتي تدون فيها مستحقات الزوجة التي تأخذها عند طلاقها أو بعد وفاة زوجها. وأن هذا المبلغ أو الملك الذي يدفع للزوجة يختلف في حالة العذراء عن غير العذراء، فهو على أقل تقدير يبلغ ٢٠٠ زوز للعذراء، ولغير العذراء ١٠٠ زوز.

ويكتب الرجل لعروسه في العقد مهرها المالي إضافة إلى هدايا وأعطيات تسجل لها. وتسترد المرأة هذه الحقوق في حالة طلاقها، (إن لم يكن هناك طعنًا في شرفها - سوتاه-) أو عند موت زوجها. أما الزوجة التي يموت زوجها ولم يكن لها منه أطفال، فإن أهلها يرثون حقوق عقدها. وإن عاشت فمن الواجب أن يتزوجها أخو زوجها، أو يرفضها فيقيم عليها مراسيم - حاليزا - فتصبح حرة بالزواج - حالوزا -.

## **كلاعيم (التهجين)**

هو خلط وتركيب نوع مع نوع آخر، وينقسم ذلك لأربعة أقسام:

- أ- تهجين الحيوان.
- ب- تهجين المزروعات.
- ج- تهجين الكروم.
- د- تهجين الأقمشة.

وهناك من يعتبر التهجين ثلاثة أقسام فقط، وهي: النباتات والحيوانات والملابس.

ولا توضح الشريعة مغزى تحريم التهجين، إلا أن كثيراً من مفسري العهد القديم حاولوا إيجاد المغزى، فكتب موسى بن نحمان: "من يركب نوعين فإنه يغتير ويكتبخلق الأول، وكأنه يدعى أن الرب لم يكمل خلقه كما ينبغي"، أما "راشي" فيقول: "لا يوجد مغزى لتلك التشريعات"، وهو نفس رأي بحبا بن قودا في مقدمة كتابه "فرائض القلوب".

وهناك فصل كامل في التلمود باسم "كلاعيم"، ويشمل أحكام التهجين بأنواعه.

## **الكتبس (المجمع الكبير)**

وهو مؤلف من ١٢٠ عصواً، ويقال أن وضع أساسه هو نحرياً حوالي سنة ٤١٠ ق.م. تحت رعاية عزرا. والقصد منه إعادة تنظيم أمور العبادات والحياة الدينية وما يتخللها من طقوس وشعائر. ومن خلال هذا المجمع تم جمع أسفار العهد القديم وترتيبها لتعود إلى منزلتها السابقة. واستمر المجمع الأكبر في عمله هذا وهو يهيمن على شؤون اليهود الذين عادوا من السبي حتى سنة ٢٧٥ ق.م، فتوقف وجاء بعده مجلس "سنهررين".

## **كتفاح (ذلة قياس)**

وهي عبارة عن ثريدة يتم عملها بخلط كسر الخبز مع الحليب أو اللبن الحامض.

## **مكيال (ذلة قياس)**

مكيال قديم لقياس مقدار العلف أو الحبوب، ومقداره ثلاثة وست وتسعون رطلًا تقريباً.

## **الكور (ذلة قياس)**

وهو قياس للسعة ويساوي ثلاثين سيلع.

## **اللاويون (سبط لاوي)**

هم أبناء سبط لاوي، وخاصة أولئك الذين لا ينتمون للكهنة، وتزعم التقاليد التورانية أن الرب قد اختار سبط لاوي لخدمته بدلاً من أبكار بني إسرائيل الذين اختصوا بهذه المهمة من قبل، وذلك لأن اللاويين قد استجابوا لموسى في عقابه لبني إسرائيل بسبب صنع العجل.

وتأكد الرواية أن اللاويين من أبناء هارون هم فقط الذين تولوا وظيفة الكهنة، أما بقية اللاويين من سن الخامسة والعشرين وحتى الخمسين فقط انضموا إليهم لخدمة المعبد، وخيمة العهد، وحمل تابوت العهد والخيمة، أثناء تجولهم في الصحراء.

وفي فترة الاستقرار لم ينل سبط لاوي ملكية خاصة، بل ظل في الخدمة المقدسة وبقي يعيش من العشر الذي يتلقاه من بنى إسرائيل.

أما في عصر الهيكل الثاني فقد تم إبعاد اللاويين تماماً عن المذبح وخصصت لهم وظيفة إلقاء الشعر والعزف أو خدمة الهيكل والمعابد.

ومنذ دمار الهيكل الثاني لم يتميز اللاويون عن بقية اليهود سوى في دعوتهم لقراءة التوراة في المعبد بعد الكهنة أمام بقية اليهود، كما حفظت وظيفة أخرى للاويين وهي صب الماء على يد الكاهن لدى رفع يده للابتهاج للرب.

### اللغة الآرامية

كانت اللغة الآرامية هي اللغة الشائعة في فلسطين في عصر المسيح، وهي في سوريا أقدم منها في فلسطين، والشبه شديد بينها وبين اللغة العبرية. وبعد الرجوع من السبي البabلي، أخذت الآرامية تحل محل العربية شيئاً فشيئاً حتى صارت لغة التخاطب بين الناس.

### القطط والمتسس وزوايا الحقل

هي إحدى وصايا التوراة، حيث يؤمر الفلاح بترك بعض محصول الحقل للفقراء، وهو: القاط وزوايا الحقل، واللقطات هو: السنابل التي تساقط من أيدي جامعي المحصول عند حصادةه، أما المسني فهو الحزمة التي ينساها الفلاح في الحقل فلا يجب أن يعود ويأخذها، أما زوايا الحقل، فهي التي لا يجب جمعها لأنها جميراً من حق الفقراء.

### لوع (أداة قليس)

عبارة عن مقياس للسوائل ويساوي ربع الخاب أو قلب، أو يقارب المجال الذي يمكن أن تشغله ستة بيضات، ويساوي ٥٤٩ سنتيمتر مكعب.

### لولاف (سعف النخيل)

هو أحد أربعة نباتات تستعمل في عيد المظال، ويطلق على تلك النباتات الأربعة اسم لولاف حيث يربط ثلاثة أنواع معاً: سعف النخيل، الآس، الصفصاف، أما الأترج فيكون وحده. وتلزم الشريعة بالإمساك باللولاف في اليوم الأول لعيد المظال، وإن النخيل الوارد في التوراة هو سعف أشجار النخيل حينما تنمو قبل أن تتفصل عراجينها إلى هنا وهناك، وتكون عبارة عن غصن، وهو الذي يسمى اللولاف طرف فسيل لنخيل قبل اكتماله، وثمر الأشجار الوارد في التوراة عبارة عن الأترج وأغصان

الأشجار الغبياء أي الكثيفة الواردة في التوراة عبارة عن النبات الذي يظل عليه الورق، مثل أن يكون هناك ثلاثة أو أكثر من ذلك على ساق واحدة، ولكن إذا كانت الأوراق متساوية والورقة الثالثة فوق ذلك، فإن هذا لا يكون كثيفاً ولكن يسمى نباتاً هجيناً. وهذه النباتات الأربع عبارة عن شريعة واحدة وكل منها يعرقل الآخر، وتسمى جميعها باللولاف.

### لقطة (اللقطة)

هي إحدى وصايا التوراة، حيث يأمر الفلاح بترك بعض محصول الحقل للفقراء، وهو: اللقطة وزوايا الحقل، واللقطة هو: السنابل التي تساقط من أيدي جامعي المحصول عند حصاده، أما المنسى فهو الحزمة التي ينساها الفلاح في الحقل، فلا يجل أن يعود ويأخذها، أما زوايا الحقل، فهي التي لا يجب جمعها، لأنها جمِيعاً من حق الفقراء.

### ماشية (المسيح)

هو المخلص المنتظر لليهود، والذي سوف يخلصهم ويبدأ عهداً جديداً يُعرف باسم "أيام المسيح"، حيث يعيش البشر حياة سعيدة صالحة قائمة على السلام والعدل. وقد أدى هذا الأمل في مجيء المسيح المخلص إلى ظهور عدة حركات مسيحية في التاريخ اليهودي تتوجه نحو النهاية. وظهرت عدة أساطير متعارضة في فترة الشتات الطويلة بشأن مجيء المسيح، إلا أن النبوة المسيحية حسبما ترد في التلمود والمدرashim تؤكد موضوع الخلاص السياسي، حيث يُنقذ المسيح ابن داود اليهود من ضائقتهم ويتحقق بنوعة الدولة اليهودية الكاملة المؤسسة بأحكام التوراة، وتنحصر في وسطها القدس المشيدة وفيها الهيكل. ويجمع الشتات اليهودي مع مجيء. ويسبق مجئه فترة من المظالم والاضطرابات الشديدة أو ما يسمى "آلام مجيء المخلص" كان أنبياء إسرائيل يلمحون إلى الأيام الأخيرة أو يوم الدينوية، التي تبلغ فيها العظمة القومية ذورتها. انغرس هذا الأمل في مخيلة الشعب اليهودية، ومع مرور الزمن بدأت العجائب التي كان عليها إظهار الحقيقة في ذلك العالم تتعدد وتتكاثر. والمستقبل المجيد يدور حول شخص ماشياح أي المسيح الذي سيرسله الله ليرأس تشنين العصر الجديد والعجيب. إن المسيح ورسالته كما ورد في التلمود، هو محط العديد من المراجع، آثار أحد المعلميين، وهو الحاخام هيل، الشك مسألة مجئ المسيح حيث كان يقول: ليس من مسيح لإسرائيل حتى الذي سيأتي، لأن المسيح أعطي لها في عهد حزقيال، وقد سبب هذا الرأي للحاخام هيل سخطاً عنيفاً، لكنه قبل من بعض اليهود في عهد حزقيال، الذي حق العديد من النبوات المسيحية لإشعيا، ويستبعد التلمود هذا الرأي بصورة قطعية، حيث يشكل إرسال المسيح جزءاً من مخطط الخالق في وجود الكون. ويشير التلمود إلى خلق سبعة أشياء قبل العالم: التوراة، والندامة، وجنة عدن أي الفردوس، وجهنم، وعرش المجد، والمعبد باسم المسيح. وقد كان الأمل بمجيء المخلص يزداد شدة عندما تتعرض الحياة الوطنية إلى الخطر، وكلما ازداد الخطر على اليهود، ازداد تعليقهم بالتنبؤات المسيحية المتعلقة بالمسيح الموجودة في كتبهم

المقدسة، ومن أجل التخفيف من بؤس اليهود، وتشجيعهم على الثبات أمام المحن، وفوق كل شيء، فإن إسرائيل ستكون مباركة بقدوم المسيح، وسينتهي اضطهاد العالم، وستعاد للمقام البارز الذي أعده الله لها، فقد حملت لها الكرمة من مصر. بما أن الكرمة ترتفع أقل من باقي الشجر، فهي تتتفوق عليهم بثمارها، كذلك إسرائيل كانت قد ضفت لظهور متواضعة وضعيفة في هذا العالم. لكنها في العالم الآخر سترث العالم كله. هكذا خلقت إسرائيل لتبدو محقرة في هذا العالم. كما هو مكتوب: صرت أضحوكة لجميع الناس وأغنية لها النهار كله، لكن في العالم الآخر سيضعها الرب في القمة كما قيل: ويكون الملوك لك رعاة والملكات مرضعات ووجوههم إلى الأرض يسجدون لك ويلعرون تراب قدميك فتعلمين أنني أنا الرب الذي لا يخزي منتظروه.

### ماعة (عملة نقدية)

عملة نقدية صغيرة من الفضة، وهي تساوي إثنا دبونديا، ستة عشر من الدينار الفضي أو الزوز.

### المبدأ السلبي والمبدأ الإيجابي

تقول نظرية التوراة: إن مجمل العقيدة التلمودية هي الوسيلة الوحيدة التي يجب البحث عنها في الحياة الروحية الأخلاقية، وهذا ما لا يمكن العثور عليه إلا في الوحي الإلهي، ما تأمر به التوراة، وما تدفع عنه وما تحرم، لأن الأخلاقية تخضع لتعاليمها ونظمها. وببساطة إن المبدأ السلبي يعبر عنه بتعبير "لا تفعل" وهو أمر التوراة المحرم ومن يفعله فإنه ينتهك المبدأ السلبي الذي حذر منه التوراة. والمبدأ الإيجابي هو تعبير "افعل" وسيكون جزاء الفعل هي المثوبة، بينما فعل المحرم هو العقاب. وجاء في الكتاب "ضع هذا الكلام في قلبك لتتعرف على القدس الواحد الممجد وتسير على طريقه" سفر العدد: ١٥، ٤٠.

ومثال على المبدأين: تقول التوراة "شبهني مثلاً الخير مقابل الشر، أعبدوا الخير وابذوا الشر" خروج: ٢. فإن المبدأ السلبي هو أن لا تعبد الشر، والإيجابي هو نبذ الشر وعباده الخير، فإن الأول مخالفته تستوجب العقاب، والثاني يثاب فاعله.

### المجنوم (مرض)

وهو مرض يعتبره اليهود عقاباً للرجل على كلام الشر، وهو من الأمراض النفسية التي تتم معالجتها بالتنوب وبتلاؤ آيات التوراة. ويقوم الكاهن باحتجاز المريض سبعة أيام أول مرة، وسبعة أيام مرة أخرى، ويكون الاحتجاز بهدف أن يتذكر المريض ويراجع أعماله ويعرض ذنبه أمام ربـه وضمـيره ويتبـع عن ذلك فيحصل على الغـرانـ. وهناك أربـعة أنـواعـ منـ الجـذـامـ تـوجـبـ النـجـاسـةـ: بـحرـيتـ [الـلـونـ الأـبـيـضـ كـالـثـلـجـ]ـ، صـعـيـتـ [كـالـصـوـفـ الأـبـيـضـ]ـ، شـدـهـاـ حـكـالـ [أـبـيـضـ كـالـجـصـ]ـ خـرـومـ بـيـصـاهـ [كـلـوـنـ قـشـرـ الـبـيـضـةـ]ـ، وـأـنـ الـمـجـنـوـمـ الـذـيـ يـتـحـولـ لـوـنـ بـشـرـتـهـ إـلـىـ أـحـدـ هـذـهـ الـأـنـوـاعـ فـهـوـ نـجـسـ

ومنجس لكل من يقع تحت ظلله، أي أن الفراغ المكاني الذي يحتوي المجنوم فإنه ينجز كل من يدخل فيه، وهذا ما يسمى بظلل المجنوم المنجسة.

### مجيلوت جنوزوت (اللائاف العطمورة)

هي مجموعة من اللائاف القديمة تم اكتشافها في أواخر فصل الربيع عام ١٩٤٧ في المغارات القريبة من البحر الميت، وكان بعضها ملفوفاً بالكتان وموضوعاً في أوانٍ فخارية كبيرة، والبعض الآخر ممزقاً و منتشرأ بين شظايا الأواني.

وتشتمل تلك اللائاف على أسفار وأجزاء من العهد القديم، وبعض المؤلفات الأصلية التي تعكس روح طائفية يهودية تعود لفترة الهيكل الثاني، ويغلب على الظن أن رجال تلك الطائفة هم من الأسينيين".

وقد دونت تلك اللائاف بالخط العربي المربع، باستثناء بعض أجزاء من سفر اللاويين فقد كتبت بالخط العربي القديم، وكذلك لفافة أخرى مكتوبة بالخط العربي القديم، ولفافة واحدة مكتوبة بالأرامية، وهي تفسير لسفر التكوين.

ومنذ اكتشاف تلك اللائاف تمت حفائر كثيرة في المغارات القريبة من البحر الميت على الجانبين الفلسطيني والأردني، وقد كشفت تلك الحفر عن بقايا من زمن باروخبا تلقي الضوء على عصره، وقد نُشرت معظم تلك اللائاف.

### المحاكم المدنية

انتشرت هذا النوع من المحاكم في عهد الهيكل الثاني في جميع المدن الفلسطينية، في أيام محددة، كانت تعقد في "بيت دين المحلي" يومي الإثنين والخميس. هذه المحاكم لا تهتم بالمسائل الدينية فقط، بل بالشكاوي المسيبة للأضرار، وبذلك تتحدد المهام الخاصة لهذه المحكمة: تكون هيئة محكمة من ثلاثة أعضاء للنظر في القضايا المدنية: السرقة، النسل، الاحتيال، التعديات الجسدية، التعويض الكامل عن الضرر أو التعريض عن نصف الضرر، تحديد مقدار الغرامة لتكون مضاعفة أو أربعة إلى خمسة أمثال الخسائر [إذا إعتقد ثور على أحدهم بالنطح في قرونه، فعلى صاحبه تعويض المتضرر النصف]، وقيل أيضاً إن وجدت السرقة في يده حية نحو ثور أو حمار أو شاة فليعوض بدل الواحد اثنين] سفر الخروج: ٤، ٢٢.

وأما هناك "بيت دين" فهو مكلف بتسوية التقويم، وتثبيت أيام الشهر عن غير طريق الحسابات أو المراقبة الفلكية. كان يجب حضور شهود عيان لثبيت ظهور القمر الجديد، ومن واجب هيئة المحكمة تدقيق الشهادة. هل من الضروري إضافة عدة أيام للشهر أو للسنة؟ إضافة الشهر الثالث عشر مثلاً؟ كل هذا تقريب هيئة قضاة من ثلاثة أعضاء، هذا ما يقوله الحاخام مائير.

أما الحاخام شمعون بن عمانوئيل فيقول: "تجري مناقشة قضية من قبل ثلاثة أعضاء قد يصلون

إلى خمسة أو سبعة؛ بيد أنه، لو قرر الأعضاء الثلاثة ذلك، فالإضافة للشهر أو السنة تكون مشروعة.".  
ويذكر أنه: "كان في القدس هيئة محكمة واسعة تدعى "بيت يازبك" حيث يجتمع الشهود. هناك ويقومون بفحصهم، وطرح الأسئلة على الإثنين الأوائل. وكان يدخل للمحكمة الشاهد الأهم من بين شاهدين، ومن ثم يسأل: قل لنا في أي مكان شاهدت القمر اتجاه الشمس؟ كما كان ارتفاعه فوق الأفق؟ ما هي جهة ميلانه؟ ما هو عرض الهلال؟ إذا أجاب أنه قبلة الشمس، تلغى شهادته. عندها يدخل الشاهد الآخر، تطرح عليه الأسئلة نفسها، إذا كانت أجوبة أحدهما متطابقة مع أجوبة سابقه، عندها تقبل شهادته.

وفيما بعد لا تدقق شهادات الآخرين إلا سريعاً لأن هذا الاختبار كان إجبارياً، بل لينصرفوا خائبين لأنه لم يصح لهم، وحتى يعتادوا الحضور الدائم للشهادة، يقوم عندها رئيس (بيت - دين) بالنطق بهذه الكلمات: "الهلال مؤكد". يحب الشعب: "مكرس، مكرس".

### **مُخصصة (العزل)**

مصطلح يطلق على الأشياء التي لا يمكن حملها أو استخدامها في يوم السبت، حتى وإن كان حملها أو استخدامها لا يعتبر عملاً من الأعمال المحرمة، ولا تستخدم حتى في بقية الأعياد.

### **مخواه (بركة جمع الماء)**

وهو مكان يجمع فيه الماء للقيام بالاغتسال استعداداً لأداء الطقوس التعبدية، وأيضاً يستخدم للطهير. ويجب أن يكون الماء بمقدار أربعين سيدة لكي يستوفي شروط الاغتسال.

### **المدارش (التفسير)**

هو فرع من الأدب الحاخامي أطلق عليه اسم [ميدارشيم]، أما الميدراش الأكثر أهمية فهو مدارش ربا (المدارش الكبير) الذي يتخذ شكل الجمارا الهاجادية على الكتب الخمسة الأخيرة للتوراة والمجلات (لفائف الورق الحاوية على التشريع والنصوص المقدسة) ونشيد الأنساد، وروث ( فعل الندامة)، والمراثي، وسفر الجامعة وإستير. كان الميدراش يقرأ خلال الدورة السنوية لاحتفالات الكنيس، وهناك أيضاً [ميدراش تتخوما] للأسفار الخمسة الأخيرة من التوراة، والذي وضعه الحبر الفلسطيني "تتخوما" في نهاية القرن الرابع ثم كتاب "ميدراش المزامير".

### **المذبح الذهبي**

يعـد المذبح الذهبي من الأماكن الأكثر قدسيـة في الهـيكل أو المعـبد الذي يؤمنـه النـاس والـكهنة لتقديـم القرـابـين والتـكـفـير عن ذنـوبـهم وخطـاياـهم. وقصـة المذبح في التـراث اليـهودـيـة مع قصـة الهـيـكل مـنـذ وجـودـه وخرـابة ثم إـعادـة بنـاؤـه. إذ تـوقـفت أـصـاحـيـ التـكـفـير بعد دـمـارـ الهـيـكلـ، لـذـكـ بـرـزـتـ أهمـيـة النـدم لـاستـحـصالـ التـوـبة عـوضـاً عـن تقديمـ القرـابـينـ، فأـعـلنـ الأـحـبـارـ أـنـ لاـ قـرـابـينـ وـلاـ تـكـفـيرـ دونـ وجودـ نـدمـ وـتـوـبةـ.

ولما أكمل سليمان بناء هيكل الرب، أدخل إليه جميع أدوات الفضة والذهب التي كان أبوه داود قد خصصها للرب وحفظها في خزائنه (سفر الملوك الأول ٧:١٥)، وكان طول المحراب عشرون ذراعاً، وغطاء بالذهب الخالص ومد سلاسل ذهبية أمام المحراب، وغطى الهيكل كله بالذهب ومذبح المحراب بالذهب

وبعد تشكيل الكنيس انتشرت الشريعة وال تعاليم بين قلة من اليهود، ثم جاء تنظيم آخر فرض سيطرته والذي عرف باسم سنهدين [المجلس الأعلى]، فدخلت الشريعة مرحلة جديدة من التطور إلى أن وصلت إلى التلمود، وأدى ذلك إلى ترسیخ مبادئ و تعاليم الشريعة التي أحبت المعبد ومكنته من جذب الناس من أجل إقامة العبادات والتکفیر؛ وتقديم القرابین إلى المذبح من جديد.

### مزمار

وهي آلة مصنوعة من القصب، ولا يجوز استخدام الأنابيب البرونزية، وينفح فيها أمام المذبح بما لا يقل عن واحدة وعشرين نفخة، ولا يزيد عن ثمان وأربعين، كما أنه لا يجوز العزف على أقل من قياثتين ولا على أكثر من ستة، ويُعْزَفُ عند تقديم قرابين عيد الفصح، والسبب في استخدام أنبوب القصب في العزف أنها تعطي لحناً أجمل وأصفى.

أما عن نوتات العزف؛ فهي: تكيعاه، تروعاه، تكيعاه، وتکيعاه لحن له مد طويل في الصوت ثم تروعاه: ثلاثة نوتات سريعة لكل مرة، ثم نوطة قطع، وطول نوطة تكيعاه تعادل نوتات تروعاه. وتُعْزَفُ آلة المزمار في اثنى عشر يوماً في السنة؛ لأن الصلاة الفردية (خارج الكنيس) ستكلل ترنيمة مزمور هيلل في تلك الأيام، وهذه الأيام هي: ثمانية أيام من أعياد الهيكل، ثمانية أيام حانوكا، اليوم الأول من عيد الفصح، يوم الاحتفال بعيد الأسباب.

### مزوزا (دعامة البيت)

وهي لفيفة صغيرة من الجلد مدون عليها فقرتين من صلاة التوحيد: "سمع". وهي مغلقة ومثبتة في دعامة البيت على يمين الداخل. وذلك لطلب السلام والمباركة لأهل الدار ومن المعتمد أن يقوم اليهودي لدى خروجه أو دخوله بوضع يده على المزوزا ويقول: "فيحفظ رب خروجي ودخولي للأبد" وهناك من يقبلون المزوزا لدى دخولهم وخروتهم.

### مساء السبت

هي ليلة نهاية السبت، وكان اليهود في الماضي يجتمعون فيها حول مأدبة و عند طول الظلام يحضرون الشموع والبخور ويباركون عليها. وقد أضافوا لبركة الطعام بركة الهدالا التي اصطلاح على وضعها رجال المجمع الأكبر.

طقس نصت عليه التوراة، يقتضي صب الزيت المقدس على الآنية، ومسح رأس الشخص بهذا الزيت ليكون مميزاً عن الآخرين، وتكون إسرائيل بذلك الإجراء مميزة عن بقية الشعوب. وتحذث عملية التدهين بالزيت المقدس غالباً في مراسيم تنصيب الملك أو تعيين الكاهن الأعظم، أو عندما يقوم الكاهن الأعظم بواجباته في المعبد في أيام الأعياد والطقوس، ويدهن الكاهن العادي نفسه بالزيت المقدس عند ذهابه إلى الحرب.

كان أنبياء إسرائيل يلمون إلى الأيام الأخيرة أو يوم الدينونة، التي تبلغ فيها العظمة القومية ذورتها. انغرس هذا الأمل في مخيلة الشعب اليهودية، ومع مرور الزمن بدأت العجائب التي كان عليها إظهار الحقيقة في ذلك العالم تتعدد وتتكاثر. والمستقبل المجيد يدور حول شخص ماشيخ أي المسيح الذي سيرسله الله ليرأس تدشين العصر الجديد والعجيب. إن المسيح ورسالته كما ورد في التلمود، هو محط العديد من المراجع، آثار أحد المعلمين، وهو الحاخام هيلل، الشاك مسألة مجئ المسيح حيث كان يقول: ليس من مسيح لإسرائيل حتى الذي سيأتي، لأن المسيح أعطي لها في عهد حزقيال، وقد سبب هذا الرأي للحاخام هيلل سخطاً عنيفاً، لكنه قبل من بعض اليهود في عهد حزقيال، الذي حقق العديد من النبوات المسيحية لإشعيا، ويستبعد التلمود هذا الرأي بصورة قطعية، حيث يشكل إرسال المسيح جزءاً من مخطط الخالق في وجود الكون. ويشير التلمود إلى خلق سبعة أشياء قبل العالم: التوراة، والندامة، وجنة عن أي الفردوس، وجهنم، وعرش المجد، والمعبد واسم المسيح. وقد كان الأمل بمجيء المخلص يزداد شدة عندما تتعرض الحياة الوطنية إلى الخطر، وكلما ازداد الخطر على اليهود، ازداد تعلقهم بالتبؤات المسيحية المتعلقة بالمسيح والموجودة في كتبهم المقدسة، ومن أجل التخفيف من بؤس اليهود، وتشجيعهم على الثبات أمام المحن، وفوق كل شيء، فإن إسرائيل ستكون مباركة بقدوم المسيح، وسينتهي اضطهاد العالم، وستعاد للمقام البارز الذي أعده الله لها، فقد حملت لها الكرمة من مصر. بما أن الكرمة ترتفع أقل من باقي الشجر، فهي تتغوق عليهم بثمارها، كذلك إسرائيل كانت قد ضفت لتظهر متواضعة وضعيفة في هذا العالم. لكنها في العالم الآخر سترت العالم كلها. هكذا خلقت إسرائيل لتبدو محترفة في هذا العالم كما هو مكتوب: صرت أضحوكة لجميع الناس وأغنية لها النهار كلها، لكن في العالم الآخر سيسعنها الرب في القمة كما قيل: ويكون الملوك لك رعاة والملكات مرضعات ووجوههم إلى الأرض يسجدون لك ويلعرون تراب قدميك فتعلمين أنني أنا الرب الذي لا يخزي منتظروه.

### مثاليم (سفر الأمثال)

ينسب سفر الأمثال إلى الملك سليمان وينقسم بحسب مغزاه إلى:  
أولاً: أقوال تخص السلوك في هذه الحياة.

ثانياً: أقوال مدح في الحكمة.

ثالثاً: حكم ومبادئ أدبية.

ويمتاز هذا السفر بخلوه من بحوث دينية ومن مسألة العبادة الوثنية التي نجدها في سائر الأسفار، ومن ذكر اسم إسرائيل، والأقوال فيه صادرة من عقول حكماء وليس من رؤى كأقوال الأنبياء. أما الكتابة فيه فبساطة جداً، وهي أن الله تعالى حاكم العالم، وأن الحكمة قوة منه وإرادته موجودة في ضمير الإنسان، وأن علاقة الإنسان معه تعالى مباشرة بلا وسيط أو شفيع أو ملاك، وأن الرب فوق الكل، وأن الخلاص يتم بالأعمال، والإنسان الصالح أو الشرير يُكافئ الأول بالخير وبحياة طويلة وسعيدة، ويُعاقب الثاني بحياة تعيسة وبالموت الباكر. ويبحث السفر على العدالة والأمانة والحق والصلح، وعلى الرأفة وعدم الانتقام، ويتضمن السفر كتب الحكم والأمثال المصرية، ويلاحظ تأثيره بالأدب الكنعاني والآشوري، ويختلف ترتيب مجموعات الأمثال في النسخة العبرية عن ترتيبها في الترجمة السبعينية، الأمر الذي يدل على تعدد المصادر.

### مشkan (خيمة الاجتماع)

هو مركز عبادة الرب منذ عصر موسى وحتى هيكل سليمان. وقد أقيمت خيمة الاجتماع في صحراء سيناء من تبرعات اليهود، وقد صنعت من الأخشاب المغطاة بالكتان والجلد، وكان يشبه الساحة التي تتوسطها خيمة العهد، وتشتمل على تابوت العهد والألواح. ويوضع أمام تابوت العهد "مائدة الخبز" والشمadan والمذبح الخشبي ومبخرة ذهبية. وأمام فتحة الخيمة يوجد مذبح خشبي كبير مغطى بالنحاس لتقديم الأضاحي والقربانين.

### المشنا (الشريعة الشفوية)

يعتقد اليهود أن الله عندما ظهر لموسى على جبل سيناء أعطى الأمور التالية: التوراة، المشنا والهاجادا. جلت المشنا للمدارس، كتاباً جاماً للنصوص، حيث أصبحت الحاجة الماسة إليه. كذلك ما إن أعلن استعماله، حتى بدأت "الشريعة" تأخذ بعدها أكبر وأعمق. فقد قام علماء اليهود بدراسة كل بند بعناية كبيرة لإثبات القيمة والمعنى والمغزى. كما تطلب الأمر جهداً كبيراً كي يستقي المؤلف من كتابه مجمل المواد أو العناصر القابلة للاستعمال. كان المعلمون قد نقلوا كتابياً وشفهياً الكثير من الأفكار والآراء الشرعية التي لا يمكن أن نجدها داخل "المشنا".

كلمة مشنا هي من الفعل العبري شنا بمعنى: كرر وأعاد، وهي الشريعة التي لُقِّنت للتلاميذ في أقوال إيقاعية مختصرة، وتمت استعارة الاسم للإشارة إلى مختصر الأحكام المكملة والمفسرة لأحكام "التوراة المكتوبة" (المقرا) "والتوراة الشفوية"، وترى المرويات اليهودية أنها أُنزلت على موسى في جبل سيناء مع التوراة المكتوبة. وقد كانت مجموعات المشنا منظمة في فترة هليل وشمای رؤساء السندررين قبل بناء الهيكل. أما "المشنا" الموجودة الآن فقد نظمها يهودا هناسى، ويعتبر تنظيم المشنا

هو المرحلة الأخيرة من عمل التائيم، وهم حكماء اليهود في القرنين الأول والثاني ميلادي. وقد قام الحبر عقيبا بدور لا يُستهان به في تشكيل المينا، والذي يُعرف بأنه أول من رتب أحكام وقوانين الشريعة الشفهية من أجل تعليمها، وأتى من بعده الحبر مائير الذي صاغ معظم المواد الموجودة في المينا. وقد كتبت بلغة الحكماء والتي كانوا يتحدثون بها في عصر التائيم وهي لغة عبرية متأثرة بالأرامية وكانت لغة الحديث العامية المنتشرة بين اليهود في تلك الفترة.

وأصبحت "المينا" بعد تنظيمها أساساً لإضافات شاملة، وهي "الجمارا".

وتنقسم "المينا" لستة أبواب (سداريم)، تنقسم بدورها إلى مسيخوت (مباحث)، وينقسم كل مبحث إلى برائم (إصحاحات)، وكل إصحاح ينقسم إلى سعيفيم (بنود)، وكل بند يقسم إلى فقرات ويطلق عليها اسم مشنایوت (مشاواة).

أما أبواب المينا فهي:

- أ- زراعيم (البذور): وتضم الأحكام والشائع المتعلقة بشؤون الزراعة.
- ب- موعد (الأعياد): ويضم شرائع الأعياد وأحكامها.
- ج- نشيم (النساء): ويعنى في أغلبه بأحكام الأحوال الشخصية
- د- نزيقين (الأضرار): وغالبيته شرائع تنظيم العلاقات فيما بين البشر، والقواعد التي تنتهجها المحاكم.

هـ- قواشيم (المقدسات): ويضم أحكام القرابين التي تقدم في الهيكل.

و- طوهاروت (الطهارات): ويشتمل على أحكام طهارة البدن، والأدوات والأطعمة.

وهذه الأبواب الستة (سداريم)، أصبحت تسمى شيئا سدراما، ويشار إليها اختصاراً بالحرفين (ش-س) وتنطق (شـسـ). ويشير المقوباليم (أتباع القبلة) إلى المينا بأنها "مقبرة موسى"، ويشيرون إلى الحاخام بلفظ "الحمار المنشوى" باعتباره إنه يبدو كالحمار يحمل أسفار المينا دون أن يَعِيـها (كالحـمار يحمل أسفـارـاـ).

خسارة في حالة ضياع أو خسران هذا الملك.

### مينا (فریضه)

هي أوامر الله في توراة موسى، وأوامر الكتبة والحاخامات. وتنقسم لثلاثة أنواع: وصايا القلب واللسان والفعل، وتسمى الأخيرة فرائض عملية.

وتنقسم الفرائض بشكل عام إلى نوعين: فرائض بين الإنسان والمكان، وفرائض بين الإنسان ورفيقه. ويصل عدد الفرائض في التوراة إلى ستمائة وثلاث عشرة فريضة، منها مائتان وثمان وأربعون أمر إلزامي بالفعل أفعال، وهي كعدد أعضاء جسم الإنسان التي يرمز لها بالعربية بالحروف رمح، وثلاثمائة وخمسة وستين فريضة نهي أي لا تفعل، وهي تضاهي عدد أيام السنة. ويقول

المفسرون إن عدد الأوامر تمايز عدد أعضاء جسم الإنسان وكان كل عضو يطلب من الإنسان أن ينفذ فريضة من الفرائض عن طريقه، أما النواهي فهي بعد أيام السنة حيث يقول كل يوم للإنسان لا تفعل بي معصية.

## معاملة اليهودي للوثني

هناك أحكام صارمة لا يمكن التساهل فيها وتعلق بمعاملة اليهودي للوثني [عبودا زاراه]، نقصى تلك الأحكام الصارمة على شكل نقاط، وكالآتي: ١. يجب تجنب الوثنيين ٢. عدم بيع الأشياء التي تتعلق بمراسيم العبادة الوثنية ٣. عدم تجليد كتب الدين للوثنيين ٤. عدم مشاركتهم في الأعياد ٥. التفريق بين الملحدين والوثنية ٦. عدم إرضاع وثنية لطفل يهودي وبالعكس ٧. عدم الحلاقة عند الوثنى ٨. عدم الثناء على الوثنى إلا في حالة الإكراه ٩. يحرم بيع الأرض للأممين ١٠. يحرم تعليم الصنعة للأممين وخصوصاً التجارة ١١. عدم مداواة عبدة الأواثن أو التداوي على يديه ١٢. يجب قتل عبدة الأواثن إذا تمكّن اليهودي من ذلك ١٣. لا يجوز لليهودي أن يأكل طعام الوثنين.

## المعبد

كانت المعابد في البداية عبارة عن مكان تجمع لتلاوة التوراة، ومع مرور الزمن أحقت الصلوات بالقراءات المشروحة، وعلى هذا الأساس أصبح المعبد يسمى بيت العبادة. أدت هذه الاجتماعات إلى الرغبة الزائدة بدراسة الكتب العبرية، ومن هذه الرغبة المعرفة وانتشارها بين الجماهير، وشعروا بالحاجة الملحة لوجود رجال أكفاء، ليقوموا بالتعليم. وقد اعتاد اليهود في بناء المعابد الخاصة بهم باختيار الأماكن المرتفعة، ويكترون فيها من النوافذ ويزينوها بزخرفة فنية وخاصة الحائط الذي يتوجه نحو الهيكل في القدس. وفي مناطق الشتات اليهودي التي تقع غرب فلسطين يتوجه المصلون أثناء الصلاة والتي تعرف باسم البركات الثمانية عشرة التي تُتلَى وقوفاً ناحية الحائط الشرقي.

## معدنوت (الأعشار)

وهي عشر المقدار الكلي للمحصول والذي يقدمه المالك كزكاة لحقله. ولهذا الموضوع كتاب خاص يدعى "معدنوت" (الأعشار)، ويشتمل على العشر الأول الذي يتوجب دفعه سنوياً إلى اللاوي من غلة الحصاد، ثم معاشر ثاني، وهو العشر الثاني الذي يحمله المالك بنفسه إلى القدس لكي يؤكل هناك، [سفر التثنية ١٤: ٢٤ - ٢٦]. وكانت هنالك قرابين أقل قدسيّة مثل قرابين الشكر أو قرابين السلام التي كان يسمح بأكلها داخل المدينة من قبل الإسرائييليين، ولكن ليس العشر الثاني الذي لابد من أكله في القدس من قبل المالك. لكن الجاهلين كانوا يلتزمون بالعشر أكثر من القرابين، وكانوا يأكلونه ضمن جدار القدس القديم.

والأعشار شكل قديم من أشكال الضرائب، يقوم على تقسيم الغلة إلى أعشار، وكانت تلك العادة

قائمة قبل نزول التوراة. وتنقسم إلى ما يلي:

**العشر الأول:** هو ما يقدمه اليهود من المزروعات للأوبيين.

**العشر الثاني:** هو ما يقدمه الفلاحون من الغلة ويرسلونه للقدس، أو يفتدونه بالمال.

**عشر الفقير:** هو الجزء الذي يقدمه الفلاحون كل سبع سنوات للفقراء في السنة الثالثة والستة عشر

ال السادسة للشميطا.

**عشر العشر:** هو الجزء الذي يقوم الأوبيون بتقديمه للكهنة من نصبيهم، ويسمى "تقديمة العشر".

**عشر البهائم:** وهو تقسيم البهائم الظاهرة، من الأبقار والماعز إلى أتعشار كل سنة، وتقديم العشر

للقس لأكله هناك، بعد تقديم لبnya ودمها للمنبح.

### **معدلوت (مثلي اليهود في الطقوس)**

وتعني طبقات مثلي اليهود في الطقوس الدينية، وأطلق هذا الاسم في فترة الهيكل الأول والثاني على ٢٤ طبقة من اليهود مقابل ٢٤ طبقة من الكهنة في الهيكل. حيث كان رئيس كل طبقة يذهب للقدس ويقف بجوار طبقة الكهنة عند تقديم المحرقة الدائمة في الفجر وساعة الأصليل، وهو بذلك يمثل جميع اليهود. ولم تنته تلك الطبقات بعد دمار الهيكل، حيث اعتبرت الآجاداء أن ذلك بديل للقربانين.

### **معمار (الخطوبة)**

وهو الإعلان عن الخطبة الرسمية لأرملة الأخ من قبل أخو زوجها المتوفى، وبذلك تكون الأرملة تحت ذمة أخي زوجها، ومن شروط مراسيم "معمار" هو أن يقدم أخي الزوج لأرملة أخيه نقوداً أو وثيقة كأن يكون صكاً أو ضماناً كمهر لتكون الأرملة خطيبة رسمية له. والمعمار هو تثبيت الارتباط على نقيس الخليصاه.

### **منظير (غلام المرتلين)**

لقب يطلق على آخر من يتلو التوراة في أيام السبت والأعياد، ومن يتلو البركات السابقة للجزء الأخير من فصل المقدمة وقبل الإصلاح الموجود في الأنبياء وبعده، وأحياناً يقرأ فضل الأنبياء فقط.

### **مكوت (الجلد بالسوط)**

وهو مصطلح استعمله التلمود كعقوبة مفروضة على من يتعذر نواهي الشريعة عمدأ، وهو عبارة عن ضربات بالسوط على جسد المخطئين كما ورد في التوراة: فإن كان المذنب يستوجب الضرب بطرحه القاضي ويجلدوه أمامه على قدر ذنبه بالعدد. أربعين يجلده لا يزيد...، وهذه العقوبة تكون على المتجاوز لحد المحرمات الواردة في التوراة عن قصد وعن طريق فعل مادي، فيعاقب بالجلد، ولكن المذنب عن غير عمد لا يُجلد. وكافة التفاصيل الخاصة بأحكام الجلد واردة في مبحث الضربات في التلمود، وعدد ضربات السوط في التوراة هي أربعون جلدة، ويقوم الشخص المجلود بقراءة الآية: إنه

رحيم يغفر الذنوب... إلى آخر الآية التي تحتوي على ثلات عشرة كلمة، ويقوم مع كل كلمة بضرب ضربة بالسوط بخفة ودون شدة، وذلك كرمز للعقوبة وإلى إثارة ولنفعه إلى التوبة والغفرة.

كان الحد الأقصى لعدد الجلادات بالسوط، هو تسعًاً وثلاثين جلدة، وإذا مات المحكوم خلال جلده عدد الجلادات المقررة، فإنه لا مسؤولية للجلاد عليه، أما إذا ضربه جلدة زائدة عن الحد، ومات المحكوم، فإن الجlad يُنفي إلى مدينة اللجوء. ويعفى الرجل من باقي الجلادات إذا تغوط على نفسه من أثر السياط، وتُعفى المرأة إذا تبولت على نفسها.

الجلد هو عبارة عن عقوبة للمذنب وتنفذ عن طريق ضرب جسد المذنب. فالمتجاوز لحالة من حالات التحرير الواردة في التوراة عن عدم وعن طريق فعل مادي، يعاقب بالجلد، ولكن المذنب أو الضال عن غير عدم لا يجلد. وكافة التفاصيل الخاصة بأحكام الجلد واردة في مبحث "مكوت" (الضربات) وفي كتاب موسى بن ميمون "هلاخت سنهرين" (١٦/٢) وعدد ضربات السوط الواردة في التوراة هي أربعين جلدة: "أربعين يجلد" (الشقيقة ٣:٢٥) ولكن معظم حكماء التلمود استقروا على عدد هذه الضربات هو أربعين ناقص واحدة أي تسعة وثلاثون جلدة. وقد سادت لدى بعض الطوائف اليهودية عادة الجلد مساء "عيد الغفران" يوم بكوريم مع صلاة العصر (منحا) في المعبد، حيث يقوم الشمامس بجلد كل واحد من المصلين، أو يقومون هم بجلد كل واحد لآخر، ويقوم الشخص المجلود بقراءة الآية "إنه رحيم يغفر الذنوب" إلى آخر الفقرة التي تحتوي على ثلات عشرة كلمة، ويقوم مع كل كلمة بضرب ضربة بالسوط بخفة ودون شدة، وذلك كرمز للعقوبة ولتحقيق التوبة والغفرة.

## الملك جبريل

تحدث حزقيال عن الملك جبريل والذي أ美的ه بأدوات كتابة، ليضع علامة على جبين سكان أورشليم الذين يجب استئثارهم. كما أن الملك كان بمثابة، أمير النار. وتذكر النصوص اليهودية أن الله أوكل لجبريل مهمات كثيرة. وكان واحداً من الملائكة الثلاثة الذين زاروا إبراهيم، وهو من أوكل إليه أيضاً تدمير صادوم، وعندما حاول تخلص إبراهيم من النار الذي ألقاه فيها الملك نمرود، قال الله له: أنا الواحد الأحد في هذا الكون، وإبراهيم وحيد، ينبغي أن أنقذه بنفسه. وهو من حمى يوسف من نوايا فوطifar السيئة، وعلمه سبعين لغة من لغات العالم. كما أنقذ حياة موسى عندما جرب فرعون العمل بنصيحة مستشاره ليعرف إذا ما كان هذا الطفل مهيأ في المستقبل لقلب قوانينه. فقد وضع الفرعون أمام موسى جمراً متقداً وتاجاً، فإذا ما لمس الطفل التاج إن الفرعون سيقتله. فاختار الطفل جهة الموت أي التاج، لكن جبريل أبعد يديه إلى الفحم المتقد.

## موقع - كتب م帚 (الملائكة والزوجة)

الملوغ: وهو شيء تملكه الزوجة [حقل أو مصدر رزق] بحيث يكون للزوج الحق بالاستفادة من الغائب من مدخول ذلك الملك فقط، وليس له الحق بالتصريف بالملك نفسه أو رأس العائلة، وبذلك فهو ينبع

الزوج لا يكون مسؤولاً عن أية خسارة قد تحدث لذلك المالك.

### منها (الأضحية)

تعني تلك الكلمة النذر الذي يقدمه الفقير من القمح المجروش أضحية الرب، وقد قدم قابيل أضحية للرب من ثمار الأرض. وتكون الأضحية من القمح المجروش والحنطة ثم يسكب الكاهن الزيت عليها وبطريق البخور. وكان اليهود في الهيكل يقدمون أضحية للصباح وأخرى للمساء.

### منها (صلاة ما بعد طوال)

صلاة تتم ساعة الأصليل بعد الضهر بمقدار ساعتين قبل حلول الظلام، وهي إحدى الصلوات الثلاث التي يؤديها اليهودي طوال اليوم. وقد أعطى الحكماء أهمية كبيرة لصلاة "منها"، وقالوا: "ليحرص الإنسان دائمًا على صلاة منها؛ إذ أن إيليا لم يستجب له إلا في تلك الصلاة".

### مسافات (النحوان)

يمكن لمصطلح موساف أن يشير إلى عدة معان، منها:  
أ- قربان الإضافي، فهناك قرابين تقدم في الهيكل أيام السبت باستثناء المحرمات الدائمة التي تقدم في صلاة الفجر وقبيل الغروب، وتقدم تلك القرابين الإضافية في أوائل الشهور وفي ثلث مناسبات، في رأس السنة وعيد الغفران.

ب- الصلاة الإضافية الرائدة عن الصلوات الأصلية، وتبدأ تلك الصلاة بنفس صيغة صلاة "شمونيه عسره" وفي عصر "الأمورائهم" جرى إدخال تغييرات وأضيف إليها ذكر "الأضحية الإضافية".

### رسمن بن حمدون

وكان من أصحاب اليهود- لقد كانت له مساهمات كبيرة في التشريع والاستبطاطات الشرعية من الكتاب المقدس. ولقد طرح عدة مواضيع تتعلق بمسائل الطهارة والنجاسة عند كلا الجنسين وما يتوجب على النجس (زاب) والنجسة (نيداه) أن يفعلان من أجل الطهارة. وقال أن النجاسة الكبرى التي تصيب الإنسان هي ما يفرزه جسد الإنسان: كاللطمث عند المرأة والقنف عند الرجل.

### برطعة (الضرر منه)

وتتطبق هذه الصفة على الثور (أو أي حيوان آخر) الذي ينطح أو يسبب الضرر في ثلاثة مرات متتالية، وهكذا فإن مالك هذا الثور يصبح "محذراً"، ويكون مسؤولاً عن دفع القيمة الكاملة لأي ضرر يُحدثه ثوره.

## موعد (الأعياد)

وربت الصيغتان: (عيد) بمعنى حج، و(موعد) بمعنى موسم في العهد القديم كصفة عامة للأيام المقدسة التي حددتها التوراة بفترات طقوسية معينة تتم فيها عبادة الله، وتكون عطلة لجميع اليهود بحيث يجب فيها الكف عن العمل.

ويطلق لفظ عيد (حج) في العهد القديم على ثلات مناسبات فقط هي:

- ١- عيد الفصح      ٢- عيد الأسابيع      ٣- عيد المظلات.

وتسمية هذه المناسبات أو الأعياد الثلاث لها عدة مسوغات متداخلة ترجع إلى التاريخ اليهودي؛ فإن عيد الفصح يرمز إلى الربيع وبداية الحصاد، وذكرى الخروج من مصر والتيه في الصحراء. أما عيد الأسابيع فهو عيد بواكير الحقل، وهو عيد بواكير الشريعة (يوم منح التوراة على جبل سيناء)، وعيد المظلات، هو عيد جنى ثمار الأشجار حيث يحتفل عند ختامه في (سمحت توراة)، وتعني: بهجة التوراة ل تمام قراءة التوراة السنوية في المعبد.

## موعد قطان (العيد الصغير)

يعرف أيضاً بمشكين نسبة إلى الكلمات الأولى في السفر، ويتناول أحكام العمل أثناء الأيام الفاصلة بين أوائل عيد الفصح وأواخره وعيد المظال، كما يتحدث عن الفرائض المتعلقة بالحزن.

## موقعه (مستبعد - يجب تجنبه)

مصطلح في شرائع السبت يشير إلى الأشياء التي يحرم نقلها في أيام السبت والأعياد من مكان آخر، وكذلك المأكولات التي يحرم تناولها يوم السبت، وينشر هذا المصطلح في "الجمارا"، ويرجع هذا المصطلح إلى الشريعة التي تسمح بتناول المأكولات التي أعدت مع حلول يوم السبت وانتوى اليهودي تناولها، وكذلك السماح بتحريك الأواني المسموح بها مثل الأطباق والأكواب. ولكن الأدوات التي يحظر استخدامها يوم السبت مثل الفأس المنشار والمحرات وغيرها فلا يسمح بتحريكها وتظل مستبعدة. ويستخدم مصطلح "مستبعد" مجازاً للإنسان الذي يتبعون عنه بسبب خصالة السيئة.

## ميلاه (الفيقة)

وتنطق على لفيفة إيستر، السفر الخامس من أسفار المخطوطات الصغيرة الموجودة ضمن الجزء الثالث من العهد القديم.

## ميلاه تعنيت (الفيقة الصيام)

أما ميلاه تعنيت، وهي لفيفة الصيام وتحتوي هذه اللفيفة على الأيام التي لا يجوز فيها الصيام، وفيها شروط الصيام وقوانينه وما يتوجب على الصائم من التزامات دينية تعبدية وحدود أخلاقية واجتماعية.

عبارة عن اغتسال شعائري يتم بمقدار لا يقل عن أربعين سيحة من الماء.

### ميدوت (سماء الله الحسنى)

وهي صفات الرب الثلاث عشرة التي وردت في سفر الخروج "إله رحيم، رؤوف، بطيء الغضب (حليم)، وكثير الإحسان والوفاء، حافظ للإحسان إلى الألوف، غافر الذنب والمعصية والخطيئة...، ويطلق على تلك الصفات أيضاً اسم "دروب" أو "مسالك".

ويقوم السفاراديم بتلاوة تلك الصفات بعد صلاة الفجر، بينما يتلوها الأشكنازيم في الأيام المباركة قبل تلاوة التوراة عند فتح خزانة حفظ أسفار التوراة، وفي استغفارات أيام التوبة العشرة.

### الميراث

درجة القرابة المؤهلة للتوريث هي من موضوعات التلمود الواردة في "بابا بترا"، الباب الثالث. بعض الأهل هم ورثة طبيعيون، ينقولون إرثهم الخاص، وأخرون هم ورثة فقط، والباقي ليسوا من الصنفين؛ الأب يورث أفضل أبنائه، وكذلك الإنبي يورث أفضل أبنائه، وهكذا، إخوة الأب يرثون لكنهم لا يورثون؛ رجل من أمه، زوج من زوجته، أولاد من إخوتها المتوفين، تنتقل لهم الملكية لكنهم لا يورثون ولا يرثون: المرأة، أبناءها، إخوة الأم، أبناء هذه الأم، إخوة الأم لا يرثون شيئاً عنها، ولا ينقولون إليها شيئاً. وعن تسلسل الإرث، قال الكتاب المقدس [أي] رجل مات وليس له ابن فانقروا ميراثه إلى ابنته] [ وإن لم تكن له بنت فأعطوا ميراثه لأخواته] [ وإن لم يكن له إخوة فأعطوه لأعمامه] [ وإن لم يكن له أعمام، لأنني ذوي قربى في عشيرته ليirth]. (سفر الأعداد: ٢٥ / ٨ - ٩ - ١٠ - ١١).

الابن وجميع الأحفاد لهم الأولوية على البنت وأحفادها. وتأتي ابنة المتوفي قبل إخوته في الميراث، وجميع أحفادها يأتون بعدهم. يسبق إخوة المتوفي أعمامه (إخوة أبيه).

القاعدة: في كل مكان يحتل فيه الشخص الأول مقاماً فإن الذي خلفه يتبعه فوراً، لكن الأب يسبق كل من ورائه. للأبناء والبنات حقوق متساوية في الإرث، لكن الإنبي يتلقى حصة مضاعفة من تركة الأب وليس من تركة الأم، وهو ينفق على البنات من أملاك الأب وليس من أملاك الأم.

إذا كان البالغون متزوجين على حساب الإرث، فيمكن للقاصرین فعل الشيء نفسه أيضاً، لكن إذا قال القصر بعد موت الأب: نريد أن نتزوج على نفقه الإرث، كما فعلتم أنتم أثناء حياته فهذا لا يمكن أن يتم، لأن ما تركه الأب لهم محسوب على أنه هبة. وتنطبق هذه القواعد على البنات أيضاً، غير أنهن يملكن ميزة الأبناء ينفعن على البنات خارج الإرث على نفقة الأبناء وليس على نفقتهن. وإذا توفي رجل تاركاً أبناءً وبنات، وإذا كان المال الموروث كبيراً جداً، فالأبناء يرثون ويوفرون كل ما يلزم للإنفاق على البنات، وإذا كان الإرث متواضعاً فالبنات يرثن والأبناء يذهبون للتسول، ويقول ألمون: هل لأنني ذكر على معاناة الفاقة مالياً؟ يقول الحبر جمالائيل: أشارك ألمون الرأي.

## **مِعْوَنُ (الرُّفْض)**

هو التصرّيف الذي تقوم به الفتاة التي مات أبوها وقد زوجتها أمها أو أخوها وهي لا تزال قاصرًا [تحت السن القانونية]، وتقدم هذه الفتاة [عملية معون] عندما لا ترغب بالعيش مع زوجها بعد أن بلغت السن القانونية متزوجة بأنها قد تزوجت دون إرادتها، وعلى بيت دين أن يضمن تحررها من زوجها حتى دون الحصول على [غطين] ورقة الطلاق.

## **مِيلُوكُ (حِجز)**

ويُشير إلى ملك من أملاك الزوجة، والتي يكون للزوج حق الانقاض بالفائض من عائدات هذا الملك بحيث لا يحق له أن يتصرف برأس المال أو قيمة الملك نفسه، وأيضاً فهو بالمقابل لا يتحمل أية

## **الْمِينُ (الْكَفَلُ)**

وتجمع على مينيم، وهو مصطلح يطلق إما على أنواع من المهرطقين، أو على اليهود المسيحيين الأوائل.

## **نَبِيَّلَهُ (جِيفَةٌ - فَطِيسَةٌ)**

ويراد بها البهيمة التي نُحررت بطريقة مخالفة لأوامر الشرع الخاصة بالذبح، أو الحيوان الذي قتله حيوان آخر، إن لحم مثل هذا الحيوان يحرم أكله لأنه يعتبر فاسداً.

## **النِّجَاسَةُ وَالْمَعْدُ**

لو أن الشخص أصبح نجساً وهو في ساحة المعبد [وكان عالماً بنجاسته]، ثم نسي حالة النجاسة، لكنه نسي أنه في المعبد، أو [كان يعلم] أنه في المعبد ولكنه نسي نجاسته، أو كلتا الحالتين أصبحتا مخفيتان عنه، أو أنه سجد، فإنه يعتبر مذنبًا لانتهاكه حرمة المعبد وعليه أن يخرج من المعبد سالكاً أقصر وأسرع الطرق، وهذا هو المبدأ المتعلق بالنجلسة في المعبد.

فقد ورد في سفر العدد، الفصل الخامس، آية: ٢ [مر بني إسرائيل بأن يخرجوا من المخيم... كل نجس]، ولو أنه أصبح نجساً في فناء المعبد فإن عليه أن يخرج حالاً من أقصر الطرق.

## **تَنَاهُ (الْحَتْنَشُ)**

المرأة النجسة شرعاً. ويتوجب على الرجل انتقال زوجته أثناء فترة الحيض حتى قبل حدوث الحيض. وتتلخص أحكام الحيض والنجلسة بقوانين تحديد حركة وفعاليات المرأة خلال تلك الفترة وما يتعلق بالعبادة والمعبد والحياة العائلية، إضافة إلى قوانين الاغتسال للطهارة الشرعية والتي وردت في سفر لاويين (سفر لاويين ١٥: ٣١-١٩، سفر لاويين ١٢: ٨-٢)، وتنقضي الشريعة اليهودية بتحريم الجماع مع الحائض كما ورد في سفر لاويين (سفر لاويين ١٨: ١٩-٢٠).

حسب سفر لاويين (فصل ١٥) يكون هناك تمييز بين الفترة المقدرة لحدوث النزف الاعتيادي،

وبين حدوث النزف خارج فترة الحيض المقررة. فإن النزف الذي يحدث في فترة الطمث، تُسمى المرأة خلله دام نيداه، أما الدم الذي ينづف خارج فترة حيضها المقررة، فتسمى دام زبياء، واستناداً لأحكام التوراة، فإن المرأة التي يأتيها الحيض لأول مرة فهي تعتبر نيداه [حائض] لسبعة أيام من النجاسة، دون الالتفات إلى أن الطمث قد حدث في اليوم الأول أم خلال السبعة أيام.

إذا استمر النزف لمدة سبعة أيام متواصلة، ثم توقف قبل الغروب في اليوم السابع فعليها أن تغسل لأجل الطهارة، فتصبح طاهرة.

وتتبع فترة السبعة أيام من الحيض، مدة أخرى هي أحد عشر يوماً، تسمى بعدها زبياء، وأما إذا حدث أي نزف خلال تلك الفترة فيسمى زبياه كيتسانا، [وهو نزيف ثانوي بسيط]، أما لو حدث النزف ثلاث مرات متتالية، فإنها تسمى زبياه جيدولا، [وهذا النزف يكون غزيراً]. ولن تحصل على طهارتها إلا بعد انقضاء سبعة أيام على هذا النزف.

أما الحساب الذي تحسبه المرأة من أيام نجاستها وطهارتها، فله قوانين أخرى فيما يتعلق بإمكانية طهارة المرأة لأداء تعبداتها، وإن أخطأات المرأة في الحساب ولم تتمكن من الحصول على يقين انقضاء فترة النجاسة فله قوانينه وأحكامه الخاصة بالشك.

وحسب رأي الأخبار: كل امرأة تخطأ في حساب أيام نجاستها، يجب عليها أن تقدم قرباناً، وهذا القربان لا يؤكل، لأنه قربان يتعلق بزبياه جيدولا، ويكون القربان زوج من الحمام [اليمام]، واحد قربان للذنب والآخر قربان للحرق.

### النزوتان ( فعل الخير والشر )

يحتل هذا الاعتقاد مكاناً رئيسياً في العقيدة التلمودية، في كل كائن بشري نزعutan: الأولى تدفعه إلى الشر، والنزعة الثانية تدفعه إلى الخير. وللعنور فيما على قاعدة توراتية، كان الحاخامات يعملون عن طريقة الاستنتاج: "ماذا يعني هذا النص من الكتاب المقدس" الرب الإله كون الإنسان [وإن الله جعل الإنسان تراباً من الأرض ونفع في أنفه نسمة حياة فصار الإنسان نفساً حية] (سفر التكوين ٢، ٧). الكلمة تحتوي على حرفي "لا" أي أن القدوس الواحد (المجيد!) خلق نزوتين: نزوة صالحة، نزوة شريرة".

الصفة المميزة للإنسان ما محددة بصفة واحدة من هاتين النزوتين وكما قيل: تحكم النزوة الخيرة الصالحة: "قلبي مجروح في داخلي (بمعنى سيطرة النزوة السيئة)". النزوة السيئة تحكم الخباء كما قيل "الكلام الكافر الذي يقوله الخبيث في صميم قلبه، ومخافة الله ليست أمام عينيه" سفر التكوين (١، ٣٦)، تحكم النزرتان أولئك الذين يمثلون الوسط.

تقول أحدي النظريات أن نزوة الشر متمركزة في أحد أعضاء الجسم. فهي مثل ذباباً مستقرة وسط فتحتي القلب. والإنسان يملك كلينتين إداهما تجعله يميل نحو الخير والأخرى تجعله يميل إلى الشر. وكما يقال: [قلب الحكيم عن يمينه وقلب الجاهل عن شماله].

الصفة الأساسية في الإنسان أن لديه ميلاً يقوده إلى سلوك طريق الشر. مع منحه إمكانية أن يصبح كائناً أخلاقياً. وبدون هذه الصفة لا يمكنه فعل الشر، فالعمل الصالح قد لا يكون له معنى أيضاً. يستنتج منطقياً أنه لا توجد لدى الحيوانات نزوة شريرة، من واقع أنها لا تملك الحس الخالي. الفكرة نفسها موجودة في هذا التوضيح: "لنفتر بأجدادنا لأنهم لو لم يخطئوا لما ولدنا على الأرض" لقد وقعوا في الخطيئة، أي أنهم خضعوا للنزوءات الشريرة، واعتبرت أعمالهم سامية بسبب إدامتها للجنس البشري.

كذلك الكلمات [فاحب رب الله بكل قلبك وكل نفسك وكل قدرتك] (سفر تثنية الاشتراك ٦، ٥)، أعطى لها تقسيم لنزوتين، صالحة وشريرة. حتى النزوة الشريرة يمكن أن تستخدم في خدمة الله. وتصبح طريقة للتعبير عن الحب الذي نشعر به اتجاهه.

إذا سميت شريرة، حتى يحذر الإنسان من إغرائها، وهذا عائد لكونها تقوده إلى المحرّم. النزوة الشريرة تحرف الإنسان في هذا العالم عن الطريق القويم، وفي العالم التالي ستشهد ضده. يميل الإنسان غالباً نحو فعل الخير، غير أن نزوة الشر المستقرة في داخله تقول: ماذا ينفع البر الذي ينقص ما تملكه؟ بدلاً من إعطاء الغرباء، قدم الهبات لأطفالك، غير أن النزوة الصالحة تحمله دائماً على فعل الخير. النزوة الشريرة قوية جداً لأن خالقها يدعوها شريرة، كما قيل: "فتسم الرب رائحة الرضى وقال الرب في نفسه لا أعيد لعن الأرض أيضاً بسبب الإنسان بما أنَّ تصور قلب الإنسان شرير منذ حداثته ولا أعود أهلك كل حي، كما صنعت" ليس لديك آلة غباء. من هو الإله الغريب داخل الجسم البشري؟ إنه النزوة الشريرة.

### تشريع (أحكام خاصة بالنساء)

وردت أحكام المرأة في غير موضع من التلمود، ففي سفر الخروج: ١١ / ٢١ وردت أحكام العبد العبراني ونساؤه، وفي سفر اللاويين: ١٥ / ٣٢ - ١٦ وردت أحكام الغسل للمرأة والرجل والتزيف والطمث حيث عدت المرأة نجسة في هذه الأوقات، حتى الأغراض التي تجلس عليها عدت نجسة، وفي سفر اللاويين: ٦ / ١٨ وردت أحكام المحرمات النساء، ومن ١٩ - ٢٠ المرأة والطمث وعدم جماعها في تلك الفترة، سفر اللاويين ١٩ / ٢٠ - ٢١، حكم الأمة الزانية، و ٢٦ عدم تعريض البنات للزنى، و ١٠ / ٢٠ حكم الزناة، و ٧ / ٢١ - ٨ عدم السماح للاوي الزواج من مطلقة: أو زانية، و: ١٣ / ٢٢ - ١٢ حكم ابنة الكاهن المطلقة، وسفر الأعداد ٩ - ٦ / ٢٧ إرث المرأة، وفي سفر التثنية ٢١ / ١٤ السماح في الزواج من أسيرة، و: ١٥ - ١٧ حق البكرية لابن المرأة المكرورة، و ٢٢ / ١٣ - ٣ أحكام الزواج واتهام الفتاة بفقد العذرية، و: ٥ / ٢٥ - ١٠ حكم الزواج من إمرأة الأخ المتوفى.

### نظريات ياديم (غسل الأيدي حسب الطقوس الدينية)

هي من أحكام الشريعة اليهودية، ويقصد بها غسل الأيدي بسكب الماء من إناء، وهي فرض بعد

النوم، وبعد قضاء الحاجة، وقبل تناول الطعام (ماء أولي) وبعده (ماء آخر) ومن يرغب في تناول الخبز الذي بورك عليه، يغسل يديه ويضعها فوق بعضها البعض ويرفعها إلى الأعلى قليلاً ويقول: "إرفعوا أيديكم وباركوا ربنا، تبارك ربنا يا ربنا، يا ملك العالم، الذي قدستنا بوصاياتك وأمرتني بغسل الأيدي" ثم يجفف يديه جيداً.

### نعاره (البنت البالغة)

البنت بين سن إثنى عشرة عاماً ويوم واحد، وإثنى عشر عاماً ونصف العام مضافةً إليه يوم واحد، ومصطلح نعاروت، هو الصفة الموضوعية للبنت في هذا السن.

### نعملا (الغلق)

هي الصلاة الرابعة والأخيرة في "عيد الغفران"، ويطلق عليها في "المشنا": "إغلاق الأبواب"، لأنهم يصلونها مع غروب الشمس في الوقت الذي تتغلق فيه أبواب السماء، أما في "التلمود الأورشليمي" فيقصد بها "إغلاق أبواب الهيكل" ويتم اختيار كهل تقى أو حاخام الطائفة ليقوم بالمصلين في تلك الصلاة. وقبل الصلاة يطلب الحاخام أو الواعظ توبة الجماعة المؤدية للصلاة.

### نوtar (بقايا القربان)

وهي حصص القربان التي تترك بعد تقديم القربان لكي تؤكل في وقت معين فيما بعد. تعتبر وصية الذبح إحدى أنظمة الطعام الحلال (كشiroت) حيث يحرم على اليهودي أن يأكل لحم بهيمة أو طائر إلا إذا عرف أنها ذبحت وفقاً للشريعة (الهالاخا).

### نيسان (شهر يهودي)

الشهر الأول في التقويم العبري القديم، وهو الشهر السابع من أشهر التقويم العبري الحديث الذي يبدأ بشهر تشرى، عدد أيام شهر نيسان هي ثلاثة أيام، ويقابلها شهر أبريل من أشهر التقويم الميلادي.

### هاجدا (الفصمن للتلمودية)

وتعني حرفيأً الحكاية أو الدرس، وهو اسم يطلق على ذلك الجزء من "التلمود" و "المدرashim" ، الذي لا يتضمن أحكاماً شرعية.

والهاجدا بطبيعتها هي مسرد لتفسيرات التوراة المدعومة بقصص وأساطير أو أدب وعرف شعبي ويكون الغرض منها تقريب تفسير النص من خلال سرد تلك الحوادث المرتبطة بالمواضيع ذات الصلة. والهاجدا تختلف من حيث الهدف والمضمون عن الهالاخا.

والهاجدا ذات وجوه كثيرة من حيث المضمون والشكل، تتضمن وجهات نظر حول الحياة الأبدية

والحياة الدينية لليهود، وعن عظماء اليهود، وتاريخ حياتهم وأعمالهم، ومناهجهم ومعاييرهم، وعن الإنسان والعالم، وفيها أقوال عن الأخلاق والسلوك، وأقوال تشجيع وتعزية ونبوءة عن المستقبل وأساطير وأشعار، وكان المستمعون الذين يأتون إلى المعبد اليهودي لسماع الموعظة، ولم يكن عبّاً أن يشاع القول: "إن مسرات البشر" هي الأجادوت التي هي مسراً المقدار.

وقد جَرَت العادة في أثناء الموعظة التي تلقى في المعبد اليهودي أن يحدث التمازج والاختلاط بين الـهـالـاخـاـ (أحكام الشريعة) والأـاجـادـاهـ، ولكن الأـاجـادـاهـ كانت تحتل دوماً الجانب الأـكـبـرـ والرئيس من الموعظة، وكان الواقع يجد الفرصة للتوجه للجمهور وإلى مشاعرهم ورغباتهم وأعمالهم الذاتية أو أعمال أعدائهم والأحداث التي تحدث في أيامهم وأعمالهم ونفائصهم، ويُكـيـفـ أـقوـالـهـ مع موضوع الموعظة، أو مع ذلك الجزء من الـهـالـاخـاـ الذي يستمع إليه جمهور الحاضرين من اليهود.

أعطي هذا الإسم لفصوص أدبية تخص الأـحـبـارـ والتي تتضمن مواضع أخلاقية وتقاسير لنصوص الكتاب المقدس، كالقصص والأساطير والفلوكلور. وهي تعكس معطيات الحالـاـ، نجد في الـهـاجـادـاـ روايات عن الحاخام العيازر ابن الحاخام شمعون، وكذلك عن الحاخام إشمائيل ابن الحاخام يوسفـيـ الذي كان يطارد المجرمين ويسلمـهمـ للدولة، وغير ذلك من روايات.

### الـهـالـاخـاـ (الأـحكـامـ الـهـنـيـةـ الصـلـبةـ)

هي مجموعة الأـحكـامـ الشـرـعـيةـ والـفـقـهـيـةـ، وتشمل في نطاقها العـرـفـ والـعـادـةـ والـقـوـانـينـ الـمحـلـيةـ، والـمـرـاسـيمـ الشـرـعـيةـ، وهذه كلـاـ لا تـنـسـبـ إلىـ التـورـاةـ، أوـ أنهاـ ضـعـيفـةـ الإـسـنـادـ، ويـطـلـقـ هـذـاـ الـإـسـمـ عـلـىـ الـجـزـءـ الـخـاصـ بـالـحـيـاـةـ الـعـلـمـيـةـ لـلـإـنـسـانـ فـيـ الـدـيـانـةـ الـيـهـوـدـيـةـ، وـالـذـيـ يـحدـدـ الـمـحـرـمـاتـ وـالـمـحلـلـاتـ، وـمـاـ هـوـ وـاجـبـ وـمـاـ هـوـ غـيرـ وـاجـبـ، وـتحـتـ "الـهـالـاخـاـ"ـ مـكـانـةـ مـتـمـيـزةـ وـفـيـ التـورـاةـ الـمـكـتـوـبـةـ، كـمـاـ تـحـتـلـ مـكـانـةـ أـسـاسـيـةـ فـيـ التـورـاةـ الشـفـهـيـةـ (التـلـمـودـ).

ويـهـتمـ الأـلـبـ التـلـمـودـيـ وـالـرـبـانـيـ فـيـ مـعـظـمـهـ بـأـمـورـ الـهـالـاخـاـ. وـتـعـالـجـ الـهـالـاخـاـ الـعـلـاقـاتـ بـيـنـ فـرـدـ وـآـخـرـ، وـبـيـنـ الـفـرـدـ وـالـجـمـاعـةـ، وـبـيـنـ جـمـاعـةـ وـآـخـرـ، وـبـيـنـ بـنـيـ إـسـرـائـيلـ وـبـاـقـيـ الشـعـوبـ، بلـ وـهـنـىـ بـيـنـ باـقـيـ الشـعـوبـ وـبـعـضـهـاـ الـبـعـضـ.

ويـطـلـقـ هـذـاـ إـسـمـ عـلـىـ الـجـزـءـ الـخـاصـ بـالـحـيـاـةـ الـعـلـمـيـةـ لـلـإـنـسـانـ فـيـ الـدـيـانـةـ الـيـهـوـدـيـةـ، وـالـذـيـ يـحدـدـ الـمـحـرـمـاتـ التـورـاةـ الـمـكـتـوـبـةـ، كـمـاـ تـحـتـلـ مـكـانـةـ أـسـاسـيـةـ فـيـ التـورـاةـ الشـفـهـيـةـ، التـلـمـودـ. وـيـهـتمـ الأـلـبـ التـلـمـودـيـ وـالـرـبـانـيـ فـيـ مـعـظـمـهـ بـأـمـورـ الـهـالـاخـاـ، وـتـعـالـجـ الـعـلـاقـاتـ بـيـنـ فـرـدـ وـآـخـرـ، وـبـيـنـ الـفـرـدـ وـالـجـمـاعـةـ، وـبـيـنـ جـمـاعـةـ وـآـخـرـ، وـبـيـنـ بـنـيـ إـسـرـائـيلـ وـبـاـقـيـ الشـعـوبـ وـبـعـضـهـاـ الـبـعـضـ. وـتـرـجـعـ كـلـمـةـ هـالـاخـاـ لـأـصـوـلـ آـرـامـيـةـ مـنـ الجـذـرـ هـلـخـ، وـمـعـناـهـ الـحـرـفـيـ: مـشـىـ -ـ خـطـىـ، أـمـاـ مـعـناـهـ الـمـجـازـيـ فهوـ منـهـاجـ -ـ قـانـونـ. وـجـرـىـ الـعـرـفـ عـلـىـ أـنـ مـصـدـرـ هـالـاخـاـ، هوـ التـورـاةـ الشـفـهـيـةـ، الـتـيـ نـزـلتـ عـلـىـ مـوـسـىـ فـيـ سـيـنـاءـ مـنـ أـجـلـ تـفـسـيرـ وـاسـتـكـمالـ التـورـاةـ الـمـكـتـوـبـةـ، مـاـ يـشـيرـ إـلـىـ أـصـحـابـ

الهالاخا كانوا مفسرين أكثر من كونهم مشرعين، وكان هدفهم الرئيسي هو تفسير التوراة المكتوبة. ورغم أن بداية الهالاخا تعتبر غامضة، إلا أنه يعتقد أن عصر عزرا قد شهد بداية فترة جديدة في تطور الهالاخا، والتي استمرت منذ عصر عزرا ورجال المجمع الإسرائيلي وحتى فترة الحشمونائين المكابيين.

### **هفالا (تراثات بيته)**

تراثات، أغان، وهي مدائح من المزامير تتلى في الأعياد وفي الاحتفالات ومع بداية كل شهر، وهي تعنى في تقديم الشكر وبيان النعمة وتمجيد رب الواحد.

### **هفالا (قداس لتهام بيلة السبت)**

تعني كلمة "هفالا" فرقان أي فصل بين الأشياء: وقد حدد الأحبار مجموعة من البركات على كأس من النبيذ في مساء السبت والعيد، بعد صلاة المساء العادية والمضمون الأساسي لتلك البركات هو: "الذي يفرق بين الدنيوي والمقدس وبين النور والظلمة وبين شعب إسرائيل وبقية الشعوب وبين اليوم السابع وأيام الخلقة الستة" ويقوم إمام المصلين في المعبد أو الشamas بتلاوة تلك البركات، بينما يتلوها اليهود في منازلهم، ويعتبر موسى بن ميمون أن "الهفالا" وصية من وصايا التوراة مثل تقدس يوم السبت، وهي تذكر يوم السبت لتقديسه حيث يجب تذكره لتقديسه عند مجئه وانتهائه. وهي البركة التي تتلى على النبيذ، ويتم من خلالها التبشير والتبرك بيوم الراحة (السبت) أو أي يوم عيد آخر مقدس.

### **هفطرا (الكتلبة الخامسة في أسفار الأنبياء)**

وهو إشارة لجزء من أسفار الأنبياء في المعبد بعد تلاوة "الفصل الأسبوعي" (هبراخا) أو الفصل الخاتمي الخاص بالعيد. ويرجع أصل المصطلح إلى البركة التي تؤخذ من المعلم أو الشخص العظيم عند الانفصال عنه، ثم اختص بالسؤالون اليومية، وتتم قراءته بعد التوراة في أيام السبت والأعياد في المعبد. وسميت هفطرا (ختام) لأنهم ينتهيون بها من قراءة التوراة.

### **هفتير (المشاع)**

هي ثروة بلا صاحب، ويشمل هذا المفهوم الثورة التي لا صاحب لها بطبيعته، مثل الحيوانات والطيور وكل ما يوجد في الصحاري والأنهار والبحار، وكذلك أشجار الغابات وثمارها، ويشمل أيضاً الثروة التي تركها أصحابها وأعلن التنازل عنها، والمشاع عامة وهو الشيء الذي فقد أو جرفه النهر وليس به علامة، ويئس أصحابه من العثور عليه، وحكم المشاع هو من يسبق بالحصول عليه بناه، كما يمكن لصاحبها يمكنه الحصول عليه مجدداً.

## هديش (الوقف)

ظهر هذا المصطلح في فترة الهيكل، وهو الأملال المخصصة لأغراض المعبد. أما بعد عصر التلمود، فيُعتبر الوقف مقتربنا بالأملال المخصصة للصدقة أو لوصية أخرى. وقد ميزَ العلماء اليهود بين نوعين من الوقف في فترة الهيكل:

أ. **وقف المذبح**: وهي الحيوانات النجسة والأغراض التي خصصها أصحابها للرب، حيث تباع ويستخدم ثمنها في الترميم.

ب. وقد اختص مفهوم الوقف في بلاد الشتات، بالمساكن الجماعية للفقراء والمرضى والعجائز، التي كانت متوفرة في معظم الطوائف المهمة المنتشرة في العالم، ولقد كان معظم مساكن الوقف مهجورة، لذا استخدمت لغة اليديش كلمة "هديش" كنادية عن المكان المهجور أو القذر.

## هوشنوت (صلوات عبد المظلات)

وهي أشعار الصلوات التي تردد أثناء الطواف بمنبر المعبد لحامل السعفة، وتعتمد تلك الأشعار على قافية مؤلفة وفق نظام أبيجي.

وقد قام (اليعيزر هاكيلير) بنظم معظم أشعار صلوات عبد المظلات.

هذا، ويختلف أسلوب السفاراديم عن الإشكنازيم في الأشعار التي تردد، وفي نظام الصلوات نفسها.

## الهيكل

في عام ٥٨٦ ق.م. تعرضت مملكة يهودا التي كانت قائمة في أرض كنعان لكارثة مروعة. لقد دمر الهيكل وتحول إلى ركام، واقتيد السكان سبياً إلى بابل. ظل رئيس الحرس لوحده مع نفر من زارعي الكرمة والفالحين وبعض الفقراء المعدمين. [وترى رئيس الشرط من مساكين الأرض، كرامين وفالحين] (سفر الملوك الرابع، ٢٥، ١٢) وكان تبرير مرير لصرخة يائسة: [كيف جلست وحدها المدينة الكثيرة الشعب. صارت كأرملة، العظيمة في الأمم، السيدة في البلدان صارت تحت الجزية، تبكي بكاءً في الليل ودموعها على خديها لا معزّي لها من جميع محبيها. كل أخلائها غدروا بها وصاروا لها أعداء] (مراحي إرميا ١، ١).

أما عن بداية بناء الهيكل فتذكر النصوص اليهودية أن سليمان أرسل إلى حيرام يقول: علمت أن داود أبي لم يقدر أن يبني هيكلًا لإسم رب إلهه، بسبب الحروب التي شنها عليه أعدائه المحيطون به، حتى أخضعهم رب إلى سلطته. الآن أرضي رب إلهي من كل الجهات، فلا خصم ولا تهديد بعده، فنويت أن أبني هيكلًا لإسم رب إلهي، كما قال رب لأبي: إبنك الذي أقيمه مكانك على عرشك يبني هيكلًا لإسمي. [الملوك الأول ٥: ١٦].

ولما أكمل الملك سليمان بناء هيكل الرب، أدخل إليه جميع أدوات الفضة والذهب التي كان قد خصصها داود أبوه للرب وحفظها في خزائنه [الملوك الأول ٧: ١٥].

كان طول المحراب عشرين ذراعاً وغطاه بذهب خالص، ومد سلاسل ذهب أمام المحراب، وغطى بالذهب الهيكل كله ومذبح المحراب [الملوك الأول ٦: ٢٠ - ٢٢]. كانت النكبة تتفاقم من واقع أنه منذ قرن ونصف من عام ٧٢٢ ق.م. سحقت الجيوش الآشورية مملكة الشمال المؤلفة من القبائل العشر، ووجد السكان المنفيون أنفسهم مندمجين مع الغزاة. إذا كان مصير يهوذا سينتهي بصورة مشابهة، فإن (الوطن) بكماله سينطفيء وتبقى إسرائيل (اليهود).

آفاق مستقبلية مظلمة! تداعى القادة اليهود في بابل إلى النظر في مسألة البقاء. كيف يمكن تجنب الانهيار والزوال؟ ألم يكن الدين اليهودي هو الذي جمع الشعب للطواف حول الهيكل؟ يجب التساؤل بعد اختفاء الملاذ. وجود الشعب منفياً، وخاضعاً للسيطرة الأجنبية، فهل باستطاعته الحفاظ على حياته وشخصيته؟

النصوص التوراتية تعالج هذه الحقبة من الزمن، ولا تقدم أية معلومات مفصلة، مع ذلك هنالك بعض التلميحات التي تساعد على فهم مجريات الأحداث، ظهرت بين الأسرى شخصية لامعة، مثل حزقيال النبي، الذي انكب على حل المسألة المتعلقة بوضع الشعب اليهودي من الناحية الإنسانية. [في السنة السادسة في الشهر السادس في الخامس من الشهر وأنا جالس في بيتي وشيخ يهوذا جالسون أمامي، وقعت على هناك يد السيد الرب] (حزقيال ٨، ١).

كان الحل يتلخص بكلمة واحدة وهي "التوراة"؛ وهي تعني قانون، تعليم، وبالنسبة للمنفيين فهي تعني جسم المعتقدات المكتوبة والشفهية المنقولة من الماضي.

وفي النصف الأول من القرن الثاني ق.م. ابتدت مجموعة من اليهود مقاومتها من أجل الحفاظ على هويتهم. فقد وقف الحشمونيون في محابية الجيوش السورية، لأن "أنطيوخوس ابيبيغان" تجاسر على تهديدهم بحرق مبادئ اليهودية ونسيان الشريعة وتغيير كافة قواعد العدالة (مكابين أول ٤٩). وصاح منتبها في المدينة بصوت عظيم قاصد كل من عاد للشريعة وهو رفع رأية العصيان: وحافظ على العهد فليخرج ورأي. (مكابين ٢، ٢٧). ولقد شجع أبناءه وحثهم قبل وفاته بهذه العبارات: "أظهروا تحالفكم وقوتكم لصالح التوراة". [فأنتم أيها البنون شددوا وكونوا رجالاً في الشريعة فإنكم ستمجدون]، (مكابين أول ٢، ٦٤).

ثم جاء تشكيل الكنيس بعد أن انتشرت الشريعة بقوة بين قلة من اليهود، ثم خلفهم تنظيم آخر عرف باسم "سانهدرین" (المجلس الأعلى عند قدماء اليهود)، وهكذا تدخل شروحات الشريعة مرحلة جديدة ومن ثم التوجه في خط مباشر نحو خلق التلمود. حيث تم بناء الهيكل الذي كان الجسم الذي يحتوي كل فعاليات الشريعة الموسوية والتعاليم الربانية.

وهو مصطلح يطلق على القانون الذي ينطبق على هاتين بالتناظر، ربما بسبب أن الموضوعين اللذين ينطبق عليهما المصطلح، يكونان ذو صفات مشتركة، أو أن هنالك تلميح من الكتاب المقدس ينطبق على كليهما.

## الكونية

ورد في سفر الخروج الفصل الثاني والعشرين من ١٥ - ٧ ما يلي: [إذا دفع إنسان لصاحبه أو أمعنته ليحفظها وسرقت من منزله فإن وجد السارق يعوض مثليين] (٧)، [إذا لم يوجد السارق يقدم صاحب المنزل إلى الله ليحلف أنه لم يمد يده إلى ملك صاحبه] (٨)، [كل دعوى جنائية في ثور أو حمار أو شاة أو ثوب أو كل ضالة يقال فيها الأمر كذا فإلى الله ترفع الدعوى ومن تحكم الله عليه يعوض صاحبه بمثليين]، (٩) [إذا دفع أحد إلى صاحبه حماراً أو ثوراً أو شاة أو شيئاً من سائر البهائم ليحفظه فمات وتعيّب أو غنم ولم يره راء]، (١٠) [فيمين بالرب تكون بينهما إنه لم يمد يده إلى ملك صاحبه فيقبلها الصاحب وهو لا يعوض شيئاً].

ولهذا ميز الحاخامات أربع فئات من العقود الناظمة للإقرارات: المجاني (سفر الخروج ٩-٧)، الاستعارة (سفر الخروج ١٤ - ١٥)، الإقرارات مقابل مكافآت (سفر الخروج ١٥-١٠)، الاستنجار أو الإكراه هذا المبدأ العام توسيع في مؤلف "بابا متزيا" الذي يدقق مختلف الحالات التي من هذا النوع. إذا افترض أحدهم حيواناً أو شيئاً من قريبه (ويتكلل العناية به دون مقابل)، فإذا ما فقد أو سرق هذا الحيوان فعلى الموكل الدفع إذا رفض حلف اليمين.

المبدأ: إذا كل من استعار بصفة مجانية يقسم أنه ليس مسؤولاً، إذا اكتشف السارق، فإن عليه رد ضعف القيمة، إذا باع الحيوان أو ذبحه، فسيدفع ذلك أربعة أو خمسة أضعاف لمن؟ للموكل. إذا ائتمن شخص مبلغًا من المال (كوندية) إلى مصرفي، وسلمها مربوطة، فالمؤمن لا يستطيع استخدامها، وهو في هذه الحالة غير مسؤول عن ضياعها.

وإذا كان المبلغ سلم إليه عداً ونقداً بقطع مفصولة عن بعضها، بحيث يمكنه استخدامها، فالمؤمن يتحمل المسؤلية في حالة ضياع المبلغ. إذا لم يتعلق الأمر بمصرفي بل بشخص، وإن المال مربوطاً لا يجوز له استخدامه فالشخص المؤمن غير المسؤول عن المال في حالة ضياعه".

إذا قال أحدهم لشخص آخر "احفظ لي هذا الشيء" وفي مناسبة قال له أخرى سأعطيك مكافأة على حفظه" ففي هذه الحالة يكون هناك تعهد بالمكافأة. لو قال له: احتفظ بهذا لأجله وأجابه الثاني ضعه أمامي هنا، فهنا يوجد ائتمان دون مقابل. وإذا كان الشيء المودع ثماراً. فهنا يكون مقابل مكافأة.

يلتزم النازر بنذره عندما ينطق بكلمة يتعهد فيها على نفسه تنفيذ أمر معين، لأن بحرم على نفسه

شيئاً أو أن يتعهد بالالتزام بعمل ما. ويجوز للأب أن يبطل نذر ابنته القاصر والزوج يبطل نذر زوجته. وهناك عقوبات تخص من لا يفي بنذره ومنها تقديم القرابين، وقال عدد من الأخبار أن زوجة الرجل قد تموت لأن زوجها لم يفي بنذره أو يموت الابن لأن أباً لم يفي بنذره. فقد ورد في نص الكتاب المقدس "هل أنتي ابليت أولادكم عيناً؟ وأن العبث يأتي بمعنى تجاهل وإهمال النذر. أي أن رب بيته الناس بأولادهم لعث الآباء وتجاهلهم للنذر الذي هو يجب الوفاء والالتزام به.

## المراجع والمراجع

في رؤية "آخر الأيام" (أحياناً هياميم) يصف النبي حزقيال (الأسفار ٣٨: ٣٩) حرب الرب ضد ياجوج في أرض الماجوج، فبعد أن يجمع اليهود من بلاد شتاتهم ويستقرن نهائياً في أرض ياجوج مع شعوب كثيرة من الشمال؛ وبعد ما يهاجم ياجوج وأمجوج على "مملكة إسرائيل" ويسلبون الغنائم. يخرج الرب بنفسه في حرب ضد ياجوج، ويعاقبهم " بكلمة الرب والدم والمطر الغزير وبحجارة من سجيل"، فيتعاظم اسم الرب، ويتقدس على مرأى الكثيرين من "الأغيار" (الجوبيم).

وتنكر أسطورة لحكماء اليهود، أن هذه الأسماء "ياجوج وأمجوج" تطلق على أعداء اليهود في آخر الأيام. وستكون حرب ياجوج وأمجوج هي الحرب الأخيرة التي لن يعقبها استبعاد، وهي تسقب "أيام المسيح".

ونقول أساطير متأخرة أنه سيكون للمسيح أيضاً دور فعال في هذه الحرب، حيث سيهجم ياجوج وأمجوج وجنودهم على القدس ثم يهزمهن المسيح.

## بعض المعلومات (أمثلة الأخ)

هو أحد الأخوة الذي يتوفى دون أن يترك أبناء له، حيث تقضي الشريعة التوراتية بأن يتزوج أرملته أحد أخواته، وإذا كان للمتوفى أكثر من أخ فتبدأ فرائض الي يوم بالأخ الأكبر. ويسمى الأخ الأكبر بيام وتسمى الأرملة بيامة وكانت فرائض الي يوم تسمى من قبل باسم فرائض الحليصاه، ولكن أصبحت فريضة الحليصاه في الوقت الحالي قديمة. ويحدث الأخبار أخ الزواج على خلع النعل دون أن يكون أخ الزوج بيام، وإذا رفض ذلك فإنه يلزمونه بتحمل نفقات الياما.

## بعض المعلومات (اسم حزقيال)

"حزقيال" أو "يحرقئيل" كلمة عبرية معناها "إله يقوى" وحزقيال بنى من أسرة صادوق الكنهوتية ومن قبيلة إفرايم، وهو معاصر لإرميا، وقد كان على دراية تامة بتعاليمه والصورة المجازية الإيضاحية. أطلق حزقيال بنوته في القدس، ثم في بابل حيث هاجر مع اليهود الذين هاجروا إلى هناك، واستقر في التنبؤ لسنوات طويلة (٥٩٣-٥٧٠ ق. م) ويبدو أنه نفى قبل التدمير النهائي للقدس [٥٨٦ ق. م] فقد تنبأ بدمارهان وألقى باللوم على اليهود الذين بقوا في المملكة الجنوبية

## يشعياهو (سفر إشعيا)

لاتباعهم طرق الشر، ولنقتهم البالغة في نجاتهم في السبي البابلي، وقد استخدم حزقيال "الزنى" كصورة مجازية، وهي الصورة التي استخدمها هو شع من قبل، ولكنه طورها كما أنه كان يرى أن تاريخ اليهود كله، منذ خروج، تاريخ عصيان (٢٠-٣٨).

اسم عربي معناه "إله يخلاص" وإشعيا اسم نبي من أهم الأنبياء اليهود، بل هو أعظم الأنبياء العهد القديم قاطبة. كان من أسرة نبيلة، أو ربما من دم ملكي، كما كان ذا ثروة طائلة. ولذا، كان إشعيا مقرباً من البلاط الملكي. ويقال إن منسى أعدمه.

ويشكل صعود القوة الأشورية، التي هدّت العبرانيين القدماء، الخلفية التاريخية لنبوءات إشعيا، وربما كان أهم حدثين تارخيين في نبوات إشعياهما: الأول رفض آهاز ملك المملكة الشمالية في الحلف المضاد لآشور، وقد أيد إشعيا هذه السياسة المحاذفة. والثاني: ابن حزقيال (ملك المملكة الجنوبية) تحدي آشور، وقد أدى هذا إلى حصار القدس.

وحتى عندما انسحب الجيش الآشوري فجأة (٧٠١ ق.م) استمر إشعيا في التحذير من المصير النهائي. وقد كان حسّة التاريخي والسياسي دقيقاً من إذ تباً بامتداد سلطان الآشوريين على الشرق الأدنى، ورأى في المستقبل البعيد الخطر المحدق من قبل بابل على المملكة الجنوبية، وعارض اعتمادها على مصر وتعاونها معها ضد آشور.

وفي السفر المسمى باسمه يتحدث إشعيا عن العذراء التي ستتحمل وتلد ابنَ اسمه عمانوئيل، وعن حلم السلام العام تحت رئاسة (أمير السلام)، فتعم سلطته العالم، ويطبع الناس سيوفهم سكاكاً ورماحهم مناجل ويسكن الذئب مع الحمل. ولكلثرة نبوات هذا السفر عن الماشيخ يشار إليه بأنه النبي الإنجيلي، وتقبّس نبواته في العهد الجديد أكثر من أي سفر آخر في العهد القديم.

والسفر الذي يحمل اسمه، هو أول سفر في كتب الأنبياء، وينقسم إلى قسمين: إشعيا الأول (١: ٣٩)، وإشعيا الثاني، كتبهما مؤلفان مختلفان، وإن كان يقال إن الجزء الأخير هو إشعيا الثالث وكتبه مؤلف ثالث. ويقال أيضاً إن تاريخ إشعيا الأول هو ٧٤٠ ق.م، أما الثالث فيرجع إلى القرن الخامس قبل الميلاد.

## اليمين المشروطة

وهو من أنواع الأيمان القولية التي يجب على الشخص أن ينطقها بلسانه، ويكون مشروطاً بفعل أو زمان أو مكان. لا يكون الشخص الحالف منتهكاً ليمينه إلا تحقق شرط اليمين بعينه، ولم ينجز ما أقسم عليه، مثلاً، لو قال "لا أكل الطعام إلا عند ظهور الهلال"، فهذا شرط زمني، عند ظهور الهلال فإن على الشخص أن يأكل وإن لم يفعل فهو حانت بيمينه.

هناك نوعان من اليمين أو القسم، ومنها الأيمان القولية، وهو اليمين الذي يقطع الشخص من خلاله عهداً على نفسه، وينطق الرجل صيغة القسم بشفتيه وهذا اليمين إما يكون ممدوداً أو مشروطاً. اليمين الممدود وهو اليمين العام الذي على الشخص أن يتلزم به في كل زمان ومكان، فمثلاً يقول الشخص "أقسم أن لا أكل اللحم"، فهذا يمين يمتد من دون حدود. أما اليمين المشروط، فإن الشخص لا يعتبر حائلاً باليمين الذي نطق به إلا عند تحقق ذلك الشرط بعينه ولم ينجز ما أقسم به، فمثلاً يقول الشخص: "أقسم أنني لن أكل الطعام إلا عند ظهور الهلال" فهذا شرط زماني، أو يقول "أقسم أن لا أكل الطعام إلا في القدس" وهذا شرط مكاني، فإن على صاحب اليمين أن يأكل عند ظهور الهلال أو إذا وصل إلى القدس، أما إذا لم يفعل فإنه قد انتهك مبدأ اليمين وهنالك عقوبات وجزاءات تخص الحنث باليمين.

### **يهوه (الاسم الإلهي)**

الكلمة العبرية يهوهah هي كلمة سامية قديمة، ويقال: إنها مشتقة من مصدر الكينونة في العبرية إاهيه آشر إاهيه، أي أكون الذي أكون. ويذهب البعض إلى أن الاسم مشتق من الفعل هوى، بمعنى سقط، أو وقع، أو حدث، لأن ما وقع وما حدث قد كان. ويقال: إن يهوه، مثله مثل معظم الأسماء العبرية في العهد القديم، صيغة مختصرة لعبارة يهفيه أشير يهفيه، أي يخلق الذي هو موجود، أو لعلها اختصار يهوه تشفاؤت أي رب الجنود.

ولا يرد اسم يهوه في المصدررين الإلوهيمي أو الكهنوتي، إلى أن أبان الإله لموسى عن نفسه، ولكن المصدر اليهوي يستخدم الاسم في سفر التكوين (٢: ٤) مفترضاً بذلك أنه يعود إلى أيام إبراهيم، ولكن يبدو أن هذا إسقاط من محرري العهد القديم لمصطلحات مرحلة لاحقة على مرحلة سابقة. وقد جاء في سفر الخروج أن الرب كلم موسى، وقال: أنا الرب، وأنا ظهرت لإبراهيم واسحق ويعقوب بأنني الإله القادر على كل شيء وأما باسمي يهوه فلم أعرف عندهم. واسم يهوه أكثر الأسماء قداسة، وكان اليهود لا يتفوهون به، فكانوا يستخدمون الكلمة أدوناي العبرية أو كيريوس اليونانية في الترجمة السبعينية. بمعنى سيدني أو مولاي للإشارة إلى الإله، ثم أصبحوا يستخدمون الكلمة هشيم العبرية بمعنى اسم الجلة.

وقد أتى ذكر يهوه أكثر من ستة آلاف مرة في العهد القديم، وهو أكثر أسماء الإله شيوعاً وقداسة. وكان يتفوه به الكاهن الأعظم فقط داخل قدس الأقدس في يوم الغفران، ويبعد أن يهوه كان رب الصحراء، وعرف أول ما عرف في شبه جزيرة سيناء في الجزء المتاخم لشمال الجزيرة العربية، وفي أماكن متاخمة لهذه المنطقة. وكانت القرابين تقدم له من بين القطيع.

يعطي الأخبار أهمية رئيسية لمعتقدات الثواب والعقاب. ليس فقط لأن هذه المعتقدات كانت تأتي من ثقهم بالعدالة الإلهية، بل لتقديمها الحل الوحيد الممكن للمسألة المطروحة بالظروف السيئة إلى شعبهم. الأمم الوثنية لن تكون دون عقاب الشعب المختار من الله لاضهادهم له، يجب أن يأتي يوم العقاب والمكافأة فيه على كل عمل. بحسب الأخبار سيجلس القدس الواحد المجد في العالم الآخر، وتتصطف الملائكة حول عروش رجال إسرائيل العظام الذين سيجلسون عليها وسيجلس القدس الواحد مع قدماء إسرائيل وأحد رؤساء بيته الدين وحاكم الأمم الوثنية، لأنه قيل: الرب يدخل في المحكمة مع شيخ شعبه ورؤسائهم، ففي يوم الحساب سيحاسب الرب الصالحون والashرار. الصالحون سيدخلون جنة عدن والashرار يلقون في نار جهنم.

سيقول الأشرار: لم يحكم علينا بالعدل ولم ينصفنا، يبرئ من يحلو له ويدين بكيفية متشابه، فيجيب القدس المجد: لا أريد البوج لكم بكل شيء، بعدئذ يقرأ عليهم كشفاً بأعمالهم، وينزلون إلى جهنم. عند يوم الحساب، ستظهر لدى الإنسان أفعال سيئة كثيرة، ظنها في وقتها أنها هفوات بسيطة، والتي لم يقلق بسببها؟ متى كان الظلم في أعقابي فهو يقلقني، الأعمال الجائزة التي يدوسها الإنسان بقدميه في هذا العالم، ستغمره في يوم الحساب الدينونة يجب أن تلتحق الروح بالجسد طوال فترة الاثنتي عشر شهراً بعد الموت، في جهنم يوجد الجسد، بينما الروح تصعد وتهبط، لكن بعد اثنى عشر شهراً يفنى الجسد وتصعد الروح دون أن تنزل من جديد. ومن ضمن الأسئلة التي توجه إلى الإنسان يوم الحساب: هل أتممت أعمالك بنزاهة؟ هل حدثت لنفسك وقتاً لدراسة التوراة؟ هل قمت بالواجب الذي يملئ عليك تأسيس عائلة؟ هل ستتأمل الخلاص بال المسيح؟ هل بحثت عن المحكمة؟ هل حاولت استنتاج شيء من آخر الدراسة؟ حتى لو كانت الإجابات عن الأسئلة إيجابية فإن صاحب العلاقة لن يقبل إلا بشرط أن يكون كنزه مخافة الله، وفي زمانك تكون الأمانة ووفرة الخلاص والحكمة والعلم وتكون مخافة الرب كنزه.

### يوم هكبيوريوم (يوم التكفير)

هو اليوم العاشر من الشهر السابع (تشري)، وفيه كان "الكاهن الكبير" يُكفر عن ذنبه في الهيكل المقدس، ويُكفر عن ذنب أخيه الكهنة وذنب الشعب كله. وكان الغرض من هذا التكفير عن الذنب، التطهير من الإثم والخطأ والشر بصفة عامة. وفي غالب الأمر فإن التكبير عن الذنب هو عمل من اختصاص الكاهن الذي يُطهر البيت أو الرجل الذي ينوي التكبير عن ذنبه بطقوس خاصة. والأمر الأكثر تعقيداً والذي يستغرق وقتاً طويلاً، في كل هذه الطقوس هو شعائر يوم الغفران التي يقوم بها "الكاهن الكبير" بمفرده، والتي تختص كلها بأمر التكبير عن الذنب.

وفي سفر اللاويين سمى هذا النظام الخاص بهذه الشعائر بـ "يوم التكبير"، وفيه يغسل "الكاهن

"الأكبر" جسده بالماء ويرتدى ملابس بسيطة، وبعد ذلك يقوم بتقديم القرابين التي خُصصت من أجل التكبير عن ذنبه وذنب أهل إسرائيل وذنب بيته. ولم تحدث في شعائر يوم التكبير (التي كان معمولاً بها طبقاً للتوراة أيضاً منذ الهيكل الأول) أية تغييرات في فترة الهيكل الثاني.

وقد أتى خراب الهيكل الثاني بتغيير هام في مفهوم عيد التكبير، حيث ألغيت صلاة "الكافن الأكبر"، وتحول عيد التكبير إلى يوم صوم، وتركزت العبادة في المعبد، وبدلاً من القربان تقام الصلاة. وفي العصور الوسطى تكرر أيضاً وبصورة كبيرة شكل هذا العيد وتحول رويداً رويداً إلى يوم حزن وبكاء.

### يوم تكبير يوم الغفران - يوم التكبير

هو اليوم العاشر من الشهر السابع (تشري)، وفيه كان "الكافن الأعظم" يكفر عن ذنبه في الهيكل المقدس، ويُكفر عن ذنب أخوانه الكهنة؛ وذنب الشعب كله.

وكان الغرض من هذا التكبير عن الذنب التطهير من الخطيئة والإثم والخطأ والشر بصفة عامة، كي يصفح رب عن الذنب والآثام. وفي غالب الأمر، فإن التكبير عن الذنب هو عمل من اختصاص الكافن الذي يُطهر البيت، أو الرجل الذي ينوي التكبير عن ذنبه بطقوس خاصة.

والأمر الأكثر تعقيداً والذي يستغرق وقتاً طويلاً، في كل هذه الطقوس هو الشعائر التي يقوم بها الكافن الأكبر بمفرده والتي تخص كلها بأمر التكبير عن الذنب.

وفي سفر اللاويين سُمي هذا النظام الخاص بهذه الشعائر بـ يوم الغفران، وفيه يغسل الكافن الأكبر جسده بالماء ويرتدى ملابس بسيطة وبعد ذلك يقوم بتقديم القرابين التي خُصصت من أجل التكبير عن ذنبه وذنب أهل إسرائيل وذنب بيته، ولم تحدث في شعائر يوم الغفران التي كان معمولاً بها وفقاً إلى التوراة أيضاً منذ الهيكل الأول، وقد أتى خراب الهيكل الثاني بتغيير هام في مفهوم عيد الغفران، حيث ألغيت صلاة الكافن الأكبر، وتحول عيد الغفران إلى يوم للصوم، وتركزت العبادة في المعبد، وبدلاً من القربان تقام الصلاة، وفي العصور الوسطى تكرر أيضاً وبصورة كبيرة شكل هذا العيد وتحول رويداً إلى يوم حزن وبكاء.



# الفتاوى



# فهرس المجلد الأول

## الصفحة

## الموضوع

٧	.....	المقدمة الإدارية والفتية
١٩	.....	المقدمة العلمية
٦٧	.....	مسرد المصطلحات
١٩٥	.....	الفهارس



٩	.....	<b>القسم الأول: زيراعيم (أحكام المزروعات)</b>
٩	.....	الباب الأول: برخوت (البركات) .....
١١	.....	الفصل الأول .....
٥١	.....	الفصل الثاني .....
٦٣	.....	الفصل الثالث .....
٨١	.....	الفصل الرابع .....
٩١	.....	الفصل الخامس .....
١٠١	.....	الفصل السادس .....
١١٩	.....	الفصل السابع .....
١٣١	.....	الفصل الثامن .....
١٣٥	.....	الفصل التاسع .....
١٥٩	.....	الباب الثاني: بعاه (زاوية الحقل) .....
١٦١	.....	الفصل الأول .....
١٦٢	.....	الفصل الثاني .....
١٦٥	.....	الفصل الثالث .....
١٦٧	.....	الفصل الرابع .....
١٦٩	.....	الفصل الخامس .....
١٧١	.....	الفصل السادس .....
١٧٣	.....	الفصل السابع .....
١٧٥	.....	الفصل الثامن .....
١٧٧	.....	الباب الثالث: دمعاي (المشكوك في إخراج عشره من الحقل) .....
١٧٩	.....	الفصل الأول .....
١٨١	.....	الفصل الثاني .....
١٨٢	.....	الفصل الثالث .....
١٨٥	.....	الفصل الرابع .....

١٨٧	الفصل الخامس .....
١٨٩	الفصل السادس .....
١٩١	الفصل السابع .....
١٩٣	<b>الباب الرابع: كلاعبين (الهجين . الأنواع المختلفة) .....</b>
١٩٥	الفصل الأول .....
١٩٧	الفصل الثاني .....
٢٠١	الفصل الثالث .....
٢٠٣	الفصل الرابع .....
٢٠٥	الفصل الخامس .....
٢٠٧	الفصل السادس .....
٢٠٩	الفصل السابع .....
٢١١	الفصل الثامن .....
٢١٣	الفصل التاسع .....
٢١٥	<b>الباب الخامس: شبيعيت (السنة السابعة) .....</b>
٢١٧	الفصل الأول .....
٢١٩	الفصل الثاني .....
٢٢١	الفصل الثالث .....
٢٢٣	الفصل الرابع .....
٢٢٥	الفصل الخامس .....
٢٢٧	الفصل السادس .....
٢٢٩	الفصل السابع .....
٢٣١	الفصل الثامن .....
٢٣٣	الفصل التاسع .....
٢٣٥	الفصل العاشر .....
٢٣٧	<b>الباب السادس: تروموم (الهبات) .....</b>
٢٣٩	الفصل الأول .....
٢٤١	الفصل الثاني .....

٢٤٣	الفصل الثالث .....
٢٤٥	الفصل الرابع .....
٢٤٧	الفصل الخامس .....
٢٤٩	الفصل السادس .....
٢٥١	الفصل السابع .....
٢٥٣	الفصل الثامن .....
٢٥٥	الفصل التاسع .....
٢٥٧	الفصل العاشر .....
٢٥٩	الفصل الحادي عشر .....
٢٦٣	<b>الباب السابع: معاشروت (الأعشار)</b> .....
٢٦٥	الفصل الأول .....
٢٦٧	الفصل الثاني .....
٢٦٩	الفصل الثالث .....
٢٧١	الفصل الرابع .....
٢٧٣	الفصل الخامس .....
٢٧٥	<b>الباب الثامن: معسار شيني (العاشر الثاني)</b> .....
٢٧٧	الفصل الأول .....
٢٧٩	الفصل الثاني .....
٢٨١	الفصل الثالث .....
٢٨٥	الفصل الرابع .....
٢٨٧	الفصل الخامس .....
٢٩١	<b>الباب التاسع: المُلَاه (عجبينة الكاهن)</b> .....
٢٩٣	الفصل الأول .....
٢٩٥	الفصل الثاني .....
٢٩٧	الفصل الثالث .....
٢٩٩	الفصل الرابع .....
٣٠١	<b>الباب العاشر: عَرْلَاه (ثمار الأشجار في الثلاث سنوات الأولى)</b> .....

٣٠٣	الفصل الأول .....
٣٠٥	الفصل الثاني .....
٣٠٧	الفصل الثالث .....
٣٠٩	<b>الباب الحادي عشر: خورم (بواكير الثمار)</b> .....
٣١١	الفصل الأول .....
٣١٣	الفصل الثاني .....
٣١٥	الفصل الثالث .....
٣١٧	الفصل الرابع .....

# فهرس المجلد الثالث

## الصفحة

## الموضوع

٧	.....	<b>القسم الثاني: موعيد (الأعياد)</b>
٧	.....	<b>الباب الأول: شبات (السبت)</b>
٩	.....	الفصل الأول
٢٩	.....	الفصل الثاني
٥٣	.....	الفصل الثالث
٦٧	.....	الفصل الرابع
٧٥	.....	الفصل الخامس
٨٥	.....	الفصل السادس
٩٧	.....	الفصل السابع
١٠٥	.....	الفصل الثامن
١١٥	.....	الفصل التاسع
١٢٧	.....	الفصل العاشر
١٣٥	.....	الفصل الحادي عشر
١٤٩	.....	الفصل الثاني عشر
١٥٩	.....	الفصل الثالث عشر
١٧٩	.....	الفصل الرابع عشر
١٧٩	.....	الفصل الخامس عشر
١٨٩	.....	الفصل السادس عشر
١٩٩	.....	الفصل السابع عشر
٢١١	.....	الفصل الثامن عشر
٢٣١	.....	الفصل التاسع عشر
٢٤١	.....	الفصل العشرون
٢٤٩	.....	الفصل الحادي والعشرون
٢٦٣	.....	الفصل الثاني والعشرون
٢٧٣	.....	الفصل الثالث والعشرون

٢٧٩	الفصل الرابع والعشرون .....
٢٨٧	الفصل الخامس والعشرون .....
٢٩٥	الفصل السادس والعشرون .....

**القسم الثاني: موعد (الأعياد)**

٧	.....	الباب الثاني: عروبين (النوصيلات)
٩	.....	الفصل الأول
٥٥	.....	الفصل الثاني
٧٣	.....	الفصل الثالث
١١٥	.....	الفصل الرابع
١٥٧	.....	الفصل الخامس
١٧١	.....	الفصل السادس
١٨٣	.....	الفصل السابع
١٩٣	.....	الفصل الثامن
٢٠٧	.....	الفصل التاسع
٢١٥	.....	الفصل العاشر
٢٤٣	.....	الفصل الحادي عشر
٢٨٥	.....	الفصل الثاني عشر
٢٩٩	.....	الفصل الثالث عشر
٣١١	.....	الفصل الرابع عشر
٣٢١	.....	الفصل الخامس عشر
٣٣٥	.....	الفصل السادس عشر
٣٤٣	.....	الفصل السابع عشر



٧	.....	<b>القسم الثاني: موعيده (الأعياد)</b>
٧	.....	الباب الثالث: فسحيم (عبد الفصح)
٩	.....	الفصل الأول .....
٨٣	.....	الفصل الثاني .....
١٦١	.....	الفصل الثالث .....
١٨٩	.....	الفصل الرابع .....
٢١٩	.....	الفصل الخامس .....
٢٥١	.....	الفصل السادس .....
٢٨٥	.....	الفصل السابع .....
٣٣٥	.....	الفصل الثامن .....
٣٥٩	.....	الفصل التاسع .....
٣٨١	.....	الفصل العاشر .....



٧	.....	<b>القسم الثاني موعد (الأعياد)</b>
٧	.....	الباب الرابع: شقاليم (الشواقل)
٩	.....	الفصل الأول
١١	.....	الفصل الثاني
١٣	.....	الفصل الثالث
١٥	.....	الفصل الرابع
١٧	.....	الفصل الخامس
١٩	.....	الفصل السادس
٢١	.....	الفصل السابع
٢٣	.....	الفصل الثامن
٢٥	.....	الباب الخامس: يوماً (يوم الغفران)
٢٧	.....	الفصل الأول
٥٩	.....	الفصل الثاني
٧١	.....	الفصل الثالث
٨٩	.....	الفصل الرابع
٩٩	.....	الفصل الخامس
١١١	.....	الفصل السادس
١١٧	.....	الفصل السابع
١٢٧	.....	الفصل الثامن
١٤٣	.....	الباب السادس: سُوكه (السقية / عيد المظلات)
١٤٥	.....	الفصل الأول
١٦٩	.....	الفصل الثاني
١٨٧	.....	الفصل الثالث
٢٠٥	.....	الفصل الرابع
٢١٧	.....	الفصل الخامس

٢٣١	.....	الباب السابع: بيضاه (البيضة)
٢٣٢	.....	الفصل الأول .....
٢٦٢	.....	الفصل الثاني .....
٢٨٢	.....	الفصل الثالث .....
٢٩٧	.....	الفصل الرابع .....
٣٠٩	.....	الفصل الخامس .....

٩	.....	<b>القسم الثاني: موعد (الأعياد)</b>
٩	.....	الباب الثامن: روش هاشانا (رأس السنة)
١١	.....	الفصل الأول
٥٥	.....	الفصل الثاني
٦٣	.....	الفصل الثالث
٧٥	.....	الفصل الرابع
٩٣	.....	الباب التاسع: تعنيت (الصوم)
٩٥	.....	الفصل الأول
١٣٣	.....	الفصل الثاني
١٤٥	.....	الفصل الثالث
١٧١	.....	الفصل الرابع
١٨٩	.....	الباب العاشر: مِجْلَاه (لُفافَة التوراة)
١٩١	.....	الفصل الأول
٢٢٧	.....	الفصل الثاني
٢٤٩	.....	الباب الحادي عشر: موعد قطان (العبد الصغير)
٢٥١	.....	الفصل الأول
٢٦٧	.....	الفصل الثاني
٢٧٣	.....	الفصل الثالث
٢٩١	.....	الباب الثاني عشر: حجيحاه (تقدِّمات الأعياد)
٢٩٣	.....	الفصل الأول
٣١٩	.....	الفصل الثاني
٣٤٧	.....	الفصل الثالث



# فهرس المجلد الثامن

الموضوع

الصفحة

٧	.....	<b>القسم الثالث: نثييم (النساء)</b>
٧	.....	الباب الأول: بباموت (أرملاه الأخ)
٩	.....	الفصل الأول
٢٣	.....	الفصل الثاني
٣٩	.....	الفصل الثالث
٤٧	.....	الفصل الرابع
٦٥	.....	الفصل الخامس
٧١	.....	الفصل السادس
٨٧	.....	الفصل السابع
٩٥	.....	الفصل الثامن
١١٣	.....	الفصل التاسع
١١٩	.....	الفصل العاشر
١٣٥	.....	الفصل الحادي عشر
١٤٥	.....	الفصل الثاني عشر
١٥٧	.....	الفصل الثالث عشر
١٧١	.....	الفصل الرابع عشر
١٧٧	.....	الفصل الخامس عشر
١٨٩	.....	الفصل السادس عشر
٢٠١	.....	<b>الباب الثاني: كتوبوت (عقود الزواج)</b>
٢٠٣	.....	الفصل الأول
٢٢٥	.....	الفصل الثاني
٢٤٧	.....	الفصل الثالث
٢٦٥	.....	الفصل الرابع
٢٨١	.....	الفصل الخامس
٣٠١	.....	الفصل السادس

٣٠٩	.....	الفصل السابع
٣١٧	.....	الفصل الثامن
٣٢٥	.....	الفصل التاسع
٣٣٥	.....	الفصل العاشر
٣٤٥	.....	الفصل الحادي عشر
٣٥١	.....	الفصل الثاني عشر
٣٥٩	.....	الفصل الثالث عشر

# فهرس المجلد التاسع

الموضوع

الصفحة

٧	.....	<b>القديم الثالث: نشيم (النساء)</b>
٧	.....	الباب الثالث: اندازم (النذور) .....
٩	.....	الفصل الأول .....
٢٧	.....	الفصل الثاني .....
٣٩	.....	الفصل الثالث .....
٥٧	.....	الفصل الرابع .....
٧٥	.....	الفصل الخامس .....
٧٩	.....	الفصل السادس .....
٨٩	.....	الفصل السابع .....
٩٩	.....	الفصل الثامن .....
١٠٥	.....	الفصل التاسع .....
١١١	.....	الفصل العاشر .....
١٢٥	.....	الفصل الحادي عشر .....
١٣٩	.....	الباب الرابع: نازير (النذير) .....
١٤١	.....	الفصل الأول .....
١٥١	.....	الفصل الثاني .....
١٦٣	.....	الفصل الثالث .....
١٧٣	.....	الفصل الرابع .....
١٨٩	.....	الفصل الخامس .....
١٩٥	.....	الفصل السادس .....
٢٠٩	.....	الفصل السابع .....
٢٢٣	.....	الفصل الثامن .....
٢٣١	.....	الفصل التاسع .....

٢٣٩	الباب الخامس: سوطاه (المرأة المتهمة بالزنا) .....
٢٤١	الفصل الأول.....الفصل الثاني.....الفصل الثالث.....الفصل الرابع.....الفصل الخامس.....الفصل السادس.....الفصل السابع.....الفصل الثامن.....الفصل التاسع.....
٢٥٩	
٢٦٩	
٢٧٧	
٢٨٣	
٢٨٩	
٢٩٣	
٢٩٩	
٣٠٥	

## فهرس المجلد العاشر

الموضوع

الصفحة

٧	.....	<b>القسم الثالث: نشيم (النساء)</b>
٧	.....	<b>الباب السادس : جيطين (الطلاق)</b>
٩	.....	<b>الفصل الأول</b>
٣٩	.....	<b>الفصل الثاني</b>
٥٩	.....	<b>الفصل الثالث</b>
٧٧	.....	<b>الفصل الرابع</b>
١١٧	.....	<b>الفصل الخامس</b>
١٤٧	.....	<b>الفصل السادس</b>
١٥٣	.....	<b>الفصل السابع</b>
١٦٧	.....	<b>الفصل الثامن</b>
١٧٧	.....	<b>الفصل التاسع</b>
١٨٧	.....	<b>الباب السابع : قدوشين (الخطبة والزواج)</b>
١٨٩	.....	<b>الفصل الأول</b>
٢٨٥	.....	<b>الفصل الثاني</b>
٣٢٧	.....	<b>الفصل الثالث</b>
٣٥٣	.....	<b>الفصل الرابع</b>



# فهرس المجلد الحادي عشر

الموضوع

الصفحة

٧	.....	<b>القسم الرابع: نزيقين (الأضرار)</b>
٧	.....	الباب الأول: بابا كاما (الباب الأول)
٩	.....	الفصل الأول
٣٩	.....	الفصل الثاني
٥١	.....	الفصل الثالث
٥٩	.....	الفصل الرابع
٧٥	.....	الفصل الخامس
١٢٣	.....	الفصل السادس
١٣٥	.....	الباب الثاني: بابا متسينا (الباب الأوسط)
١٣٧	.....	الفصل الأول
١٩٥	.....	الفصل الثاني
٢٣٧	.....	الفصل الثالث
٢٦٣	.....	الفصل الرابع
٢٩٧	.....	الفصل الخامس
٣١٧	.....	الفصل السادس
٣٢٧	.....	الفصل السابع
٣٣٧	.....	الفصل الثامن
٣٤٩	.....	الفصل التاسع
٣٥٩	.....	الفصل العاشر

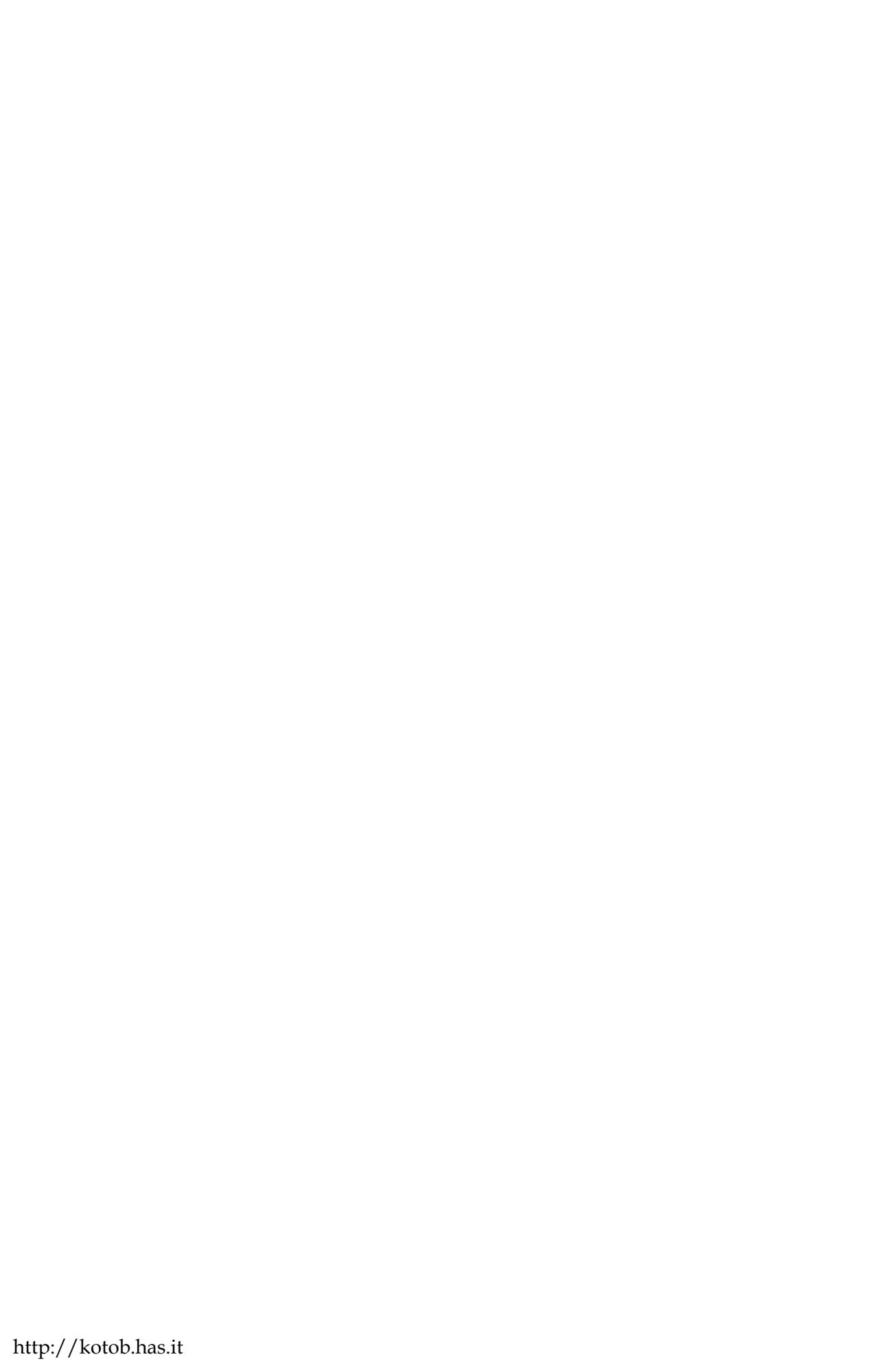


## فهرس المجلد الثاني عشر

الصفحة

الموضوع

٧	.....	الفصل الرابع: نزيقين (الأضرار)
٧	.....	بابا باترا (الباب الأخير) .....
٩	.....	الفصل الأول .....
٥١	.....	الفصل الثاني .....
٧٧	.....	الفصل الثالث .....
١٢٧	.....	الفصل الرابع .....
١٤٧	.....	الفصل الخامس .....
١٨٩	.....	الفصل السادس .....
٢٠٩	.....	الفصل السابع .....
٢١٧	.....	الفصل الثامن .....
٢٦٩	.....	الفصل التاسع .....
٣٠٧	.....	الفصل العاشر .....



# فهرس المجلد الثالث عشر

الصفحة

الموضوع

٩	.....	<b>القسم الرابع: نزيفين (الأضرار)</b>
٩	.....	الباب الرابع: سنهرين (المحاكم القضائية) .....
١١	.....	الفصل الأول .....
٣٥	.....	الفصل الثاني .....
٤٣	.....	الفصل الثالث .....
٥٣	.....	الفصل الرابع .....
٦٧	.....	الفصل الخامس .....
٧١	.....	الفصل السادس .....
٨٧	.....	الفصل السابع .....
٩٣	.....	الفصل الثامن .....
١١١	.....	الفصل التاسع .....
١٢٣	.....	الفصل العاشر .....
١٤١	.....	<b>الباب الخامس: مكوت (عقوبة الجلد)</b> .....
١٤٣	.....	الفصل الأول .....
١٥٣	.....	الفصل الثاني .....
١٦٩	.....	الفصل الثالث .....
١٨٧	.....	<b>الباب السادس: شفوعوت (الإيمان)</b> .....
١٨٩	.....	الفصل الأول .....
٢٠٩	.....	الفصل الثاني .....
٢١٧	.....	الفصل الثالث .....
٢٢٩	.....	الفصل الرابع .....
٢٣٩	.....	الفصل الخامس .....
٢٤٠	.....	الفصل السادس .....
٢٤٩	.....	الفصل السابع .....
٢٥٧	.....	الفصل الثامن .....

٢٥٩	.....	<b>الباب السابع: عدوية الشهادات</b>
٢٦١	.....	الفصل الأول .....
٢٦٥	.....	الفصل الثاني .....
٢٦٩	.....	الفصل الثالث .....
٢٧٣	.....	الفصل الرابع .....
٢٧٥	.....	الفصل الخامس .....
٢٧٧	.....	الفصل السادس .....
٢٧٩	.....	الفصل السابع .....
٢٨١	.....	<b>الباب الثامن: عفودا زاراه (عبادة الأوثان)</b>
٢٨٣	.....	الفصل الأول .....
٣٠٧	.....	الفصل الثاني .....
٣٢٧	.....	الفصل الثالث .....
٣٣١	.....	<b>الباب التاسع: آبوت (سفر الآباء)</b>
٣٣٢	.....	الفصل الأول .....
٣٣٥	.....	الفصل الثاني .....
٣٣٧	.....	الفصل الثالث .....
٣٤١	.....	الفصل الرابع .....
٣٤٣	.....	الفصل الخامس .....
٣٤٧	.....	<b>الباب العاشر: هورايوت (الأحكام أو القرارات)</b>
٣٤٩	.....	الفصل الأول .....
٣٥٩	.....	الفصل الثاني .....
٣٦٧	.....	الفصل الثالث .....
٣٧٥	.....	الفصل الرابع .....
٣٧٧	.....	الفصل الخامس .....
٣٧٩	.....	الفصل السادس .....
٣٨١	.....	الفصل السابع .....
٣٨٣	.....	الفصل الثامن .....

٣٨٥	.....الفصل التاسع
٣٨٧	.....الفصل العاشر
٣٨٩	.....الفصل الحادي عشر



# فهرس المجلد الرابع عشر

الصفحة

الموضوع

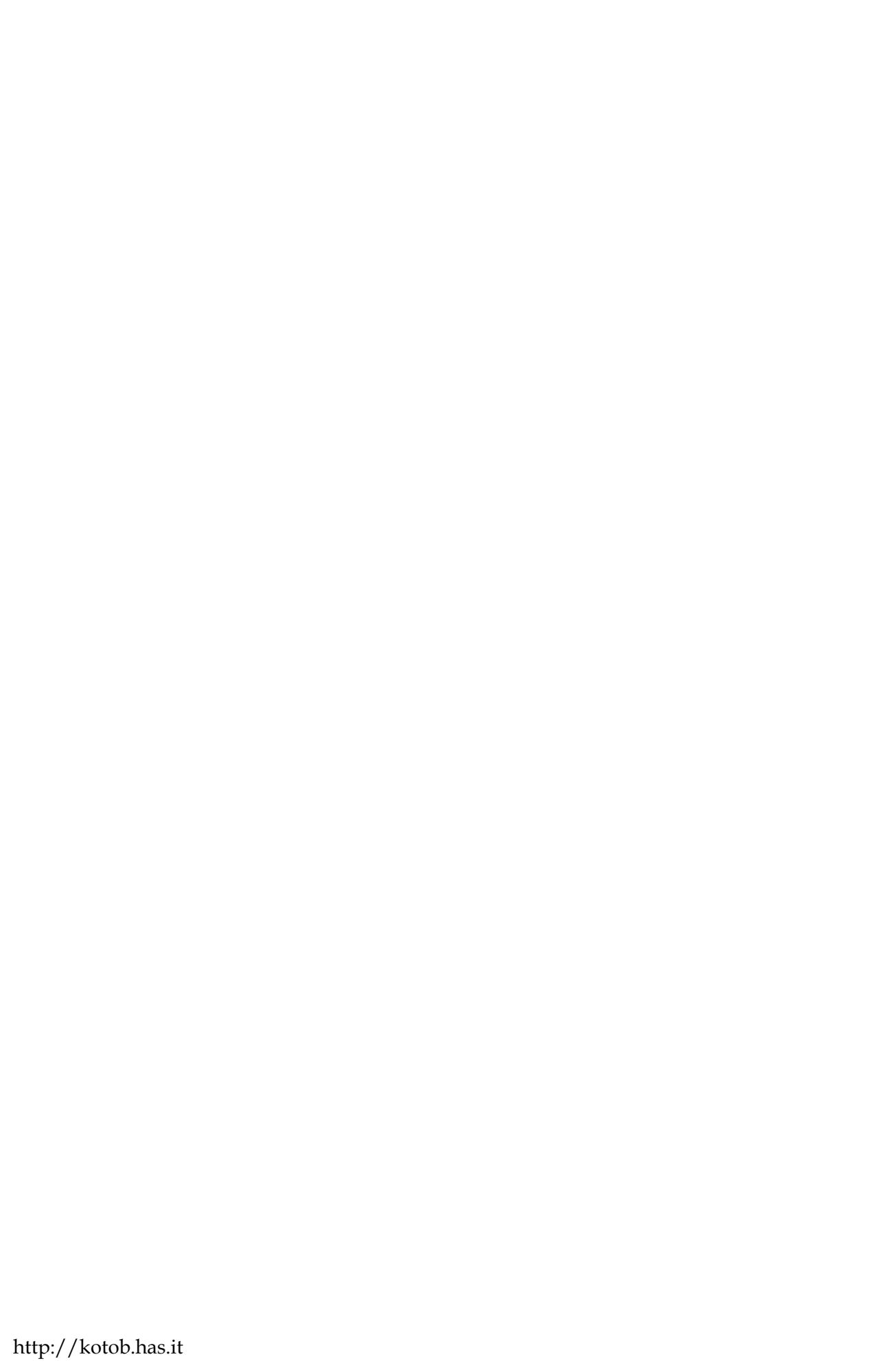
٧	.....	<b>الفصل الخامس: قوداشيم (المقدسات)</b>
٧	.....	الباب الأول: زياحيم (الذبائح)
٩	.....	الفصل الأول
٤٥	.....	الفصل الثاني
٨١	.....	الفصل الثالث
٩٣	.....	الفصل الرابع
١١٥	.....	الفصل الخامس
١٣٧	.....	الفصل السادس
١٥٣	.....	الفصل السابع
١٦٣	.....	الفصل الثامن
١٨١	.....	الفصل التاسع
١٩٣	.....	الفصل العاشر
٢٠٣	.....	الفصل الحادي عشر
٢١٧	.....	الفصل الثاني عشر
٢٣٧	.....	الفصل الثالث عشر
٢٥٣	.....	الفصل الرابع عشر



٧	.....	<b>القسم الخامس: قوادشيم (المقدسات)</b>
٧	.....	الباب الأول: مناحوت (قرابين الطعام والشراب)
٩	.....	الفصل الأول
٤٣	.....	الفصل الثاني
٥٩	.....	الفصل الثالث
١١٥	.....	الفصل الرابع
١٥٥	.....	الفصل الخامس
١٨٣	.....	الفصل السادس
٢٠٧	.....	الفصل السابع
٢١٩	.....	الفصل الثامن
٢٤١	.....	الفصل التاسع
٢٥١	.....	الفصل العاشر
٢٧٣	.....	الفصل الحادي عشر
٢٩١	.....	الفصل الثاني عشر
٣٠٣	.....	الفصل الثالث عشر



٧	.....	<b>القسم الخامس: قوداشيم (المقدسات)</b>
٧	.....	الباب الثالث: حولين (الذبائح الدينوية)
٩	.....	الفصل الأول .....
٨٣	.....	الفصل الثاني .....
١٣١	.....	الفصل الثالث .....
٢٠٩	.....	الفصل الرابع .....
٢٤١	.....	الفصل الخامس .....
٢٥٧	.....	الفصل السادس .....
٢٧٥	.....	الفصل السابع .....
٣٠٩	.....	الفصل الثامن .....
٣٣٩	.....	الفصل التاسع .....
٣٧١	.....	الفصل العاشر .....
٣٨٥	.....	الفصل الحادي عشر .....
٣٩٥	.....	الفصل الثاني عشر .....



٩	.....	<b>القسم الخامس: قوداشيم (المقدسات)</b>
٩	.....	الباب الرابع: بكوروت (البواكير)
١١	.....	الفصل الأول
٣٣	.....	الفصل الثاني
٤١	.....	الفصل الثالث
٤٩	.....	الفصل الرابع
٥٩	.....	الفصل الخامس
٦٩	.....	الفصل السادس
٧٩	.....	الفصل السابع
٨٧	.....	الفصل الثامن
٩٧	.....	الفصل التاسع
١١٣	.....	الباب الخامس: عراخين (التقديرات)
١١٥	.....	الفصل الأول
١٢٥	.....	الفصل الثاني
١٣٣	.....	الفصل الثالث
١٣٩	.....	الفصل الرابع
١٤٥	.....	الفصل الخامس
١٥١	.....	الفصل السادس
١٥٧	.....	الفصل السابع
١٦١	.....	الفصل الثامن
١٦٧	.....	الفصل التاسع
١٧٥	.....	الباب السادس: تموراه (العِوض)
١٧٧	.....	الفصل الأول
٢١٣	.....	الفصل الثاني
٢٢٥	.....	الفصل الثالث

٢٣٩	.....	الفصل الرابع
٢٤٧	.....	الفصل الخامس
٢٥٥	.....	الفصل السادس
٢٦٧	.....	الفصل السابع
٢٧٥	.....	<b>الباب السابع: كيريتوت (القطع)</b>
٢٧٧	.....	الفصل الأول
٣٠٧	.....	الفصل الثاني
٣١٩	.....	الفصل الثالث
٣٣٩	.....	الفصل الرابع
٣٤٩	.....	الفصل الخامس
٣٥٩	.....	الفصل السادس
٣٧٧	.....	<b>الباب الثامن: معلاه (الإثم والخطيئة)</b>
٣٧٩	.....	الفصل الأول
٣٩١	.....	الفصل الثاني
٣٩٧	.....	الفصل الثالث
٤٠٥	.....	الفصل الرابع
٤١١	.....	الفصل الخامس
٤١٥	.....	الفصل السادس
٤١٩	.....	<b>الباب التاسع: تميد (المداومة)</b>
٤٢١	.....	الفصل الأول
٤٢٧	.....	الفصل الثاني
٤٢٩	.....	الفصل الثالث
٤٣١	.....	الفصل الرابع
٤٣٥	.....	الفصل الخامس
٤٣٧	.....	الفصل السادس
٤٣٩	.....	الفصل السابع
٤٤١	.....	<b>الباب العاشر: ميدوت (المقاييس)</b>

٤٤٣	.....	الفصل الأول
٤٤٥	.....	الفصل الثاني
٤٤٧	.....	الفصل الثالث
٤٤٩	.....	الفصل الرابع
٤٥١	.....	الفصل الخامس
٤٥٣	.....	الباب الحادي عشر: قينيم (أعشاش الطيور)
٤٥٥	.....	الفصل الأول
٤٥٧	.....	الفصل الثاني
٤٥٩	.....	الفصل الثالث



# فهرس المجلد الثامن عشر

الموضوع

الصفحة

٩	.....	<b>القسم السادس : طهورات (الطهارات)</b>
٩	.....	الباب الأول: كليم (الأواني والأوعية)
١١	.....	الفصل الأول .....
١٥	.....	الفصل الثاني .....
١٧	.....	الفصل الثالث .....
١٩	.....	الفصل الرابع .....
٢١	.....	الفصل الخامس .....
٢٥	.....	الفصل السادس .....
٢٧	.....	الفصل السابع .....
٢٩	.....	الفصل الثامن .....
٣٣	.....	الفصل التاسع .....
٣٥	.....	الفصل العاشر .....
٣٧	.....	الفصل الحادي عشر .....
٣٩	.....	الفصل الثاني عشر .....
٤١	.....	الفصل الثالث عشر .....
٤٣	.....	الفصل الرابع عشر .....
٤٥	.....	الفصل الخامس عشر .....
٤٧	.....	الفصل السادس عشر .....
٤٩	.....	الفصل السابع عشر .....
٥٣	.....	الفصل الثامن عشر .....
٥٥	.....	الفصل التاسع عشر .....
٥٧	.....	الفصل العشرون .....
٥٩	.....	الفصل الحادي والعشرون .....
٦١	.....	الفصل الثاني والعشرون .....
٦٣	.....	الفصل الثالث والعشرون .....

٦٥	.....	الفصل الرابع والعشرون
٦٧	.....	الفصل الخامس والعشرون
٦٩	.....	الفصل السادس والعشرون
٧١	.....	الفصل السابع والعشرون
٧٥	.....	الفصل الثامن والعشرون
٧٧	.....	الفصل التاسع والعشرون
٧٩	.....	الفصل الثلاثون
٨١	.....	<b>الباب الثاني: أوهولوت (الميام)</b>
٨٣	.....	الفصل الأول
٨٥	.....	الفصل الثاني
٨٧	.....	الفصل الثالث
٨٩	.....	الفصل الرابع
٩١	.....	الفصل الخامس
٩٣	.....	الفصل السادس
٩٥	.....	الفصل السابع
٩٧	.....	الفصل الثامن
٩٩	.....	الفصل التاسع
١٠٣	.....	الفصل العاشر
١٠٥	.....	الفصل الحادي عشر
١٠٧	.....	الفصل الثاني عشر
١٠٩	.....	الفصل الثالث عشر
١١١	.....	الفصل الرابع عشر
١١٣	.....	الفصل الخامس عشر
١١٥	.....	الفصل السادس عشر
١١٧	.....	الفصل السابع عشر
١١٩	.....	الفصل الثامن عشر
١٢١	.....	<b>الباب الثالث: خاعيم (البرص والطاعون)</b>

١٢٣	.....	الفصل الأول
١٢٥	.....	الفصل الثاني
١٢٧	.....	الفصل الثالث
١٢٩	.....	الفصل الرابع
١٣٣	.....	الفصل الخامس
١٣٥	.....	الفصل السادس
١٣٧	.....	الفصل السابع
١٣٩	.....	الفصل الثامن
١٤٣	.....	الفصل التاسع
١٤٥	.....	الفصل العاشر
١٤٧	.....	الفصل الحادي عشر
١٥١	.....	الفصل الثاني عشر
١٥٣	.....	الفصل الثالث عشر
١٥٧	.....	الفصل الرابع عشر
١٦١	.....	الباب الرابع: باراه (البقرة الحمراء)
١٦٣	.....	الفصل الأول
١٦٥	.....	الفصل الثاني
١٦٧	.....	الفصل الثالث
١٦٩	.....	الفصل الرابع
١٧١	.....	الفصل الخامس
١٧٣	.....	الفصل السادس
١٧٥	.....	الفصل السابع
١٧٧	.....	الفصل الثامن
١٧٩	.....	الفصل التاسع
١٨١	.....	الفصل العاشر
١٨٣	.....	الفصل الحادي عشر
١٨٥	.....	الفصل الثاني عشر

١٨٩	.....	<b>الباب الخامس: طهاروت (التطهيرات)</b>
١٩١	.....	الفصل الأول .....
١٩٥	.....	الفصل الثاني .....
١٩٧	.....	الفصل الثالث .....
١٩٩	.....	الفصل الرابع .....
٢٠٣	.....	الفصل الخامس .....
٢٠٥	.....	الفصل السادس .....
٢٠٧	.....	الفصل السابع .....
٢٠٩	.....	الفصل الثامن .....
٢١١	.....	الفصل التاسع .....
٢١٢	.....	الفصل العاشر .....
٢١٥	.....	<b>الباب السادس: مقفأوت (الأبار و المطاهير).</b>
٢١٧	.....	الفصل الأول .....
٢١٩	.....	الفصل الثاني .....
٢٢١	.....	الفصل الثالث .....
٢٢٢	.....	الفصل الرابع .....
٢٢٥	.....	الفصل الخامس .....
٢٢٧	.....	الفصل السادس .....
٢٢٩	.....	الفصل السابع .....
٢٣١	.....	الفصل الثامن .....
٢٣٣	.....	الفصل التاسع .....
٢٣٥	.....	الفصل العاشر .....

# فهرس المجلد التاسع عشر

الموضوع

الصفحة

٧	.....	<b>الفصل السادس: طهوروت (الطهارات)</b>
٧	.....	الباب السابع: نداء (الحيض والخائض) .....
٩	.....	الفصل الأول .....
٤١	.....	الفصل الثاني .....
٦٧	.....	الفصل الثالث .....
١٠٣	.....	الفصل الرابع .....
١٢٧	.....	الفصل الخامس .....
١٥٣	.....	الفصل السادس .....
١٧١	.....	الفصل السابع .....
١٨١	.....	الفصل الثامن .....
١٨٩	.....	الفصل التاسع .....
٢٠٥	.....	الفصل العاشر .....
٢٢٩	.....	<b>الباب الثامن: مكشرين (الإعداد الديني)</b> .....
١٣١	.....	الفصل الأول .....
٢٣٣	.....	الفصل الثاني .....
٢٣٥	.....	الفصل الثالث .....
٢٣٧	.....	الفصل الرابع .....
٢٣٩	.....	الفصل الخامس .....
٢٤١	.....	الفصل السادس .....
٢٤٣	.....	<b>الباب التاسع: زابيم (السيلان)</b> .....
٢٤٥	.....	الفصل الأول .....
٢٤٧	.....	الفصل الثاني .....
٢٤٩	.....	الفصل الثالث .....
٢٥١	.....	الفصل الرابع .....
٢٥٣	.....	الفصل الخامس .....

٢٥٧	.....	<b>الباب العاشر: طبل يوم (الفسل اليومي)</b>
٢٥٩	.....	الفصل الأول .....
٢٦١	.....	الفصل الثاني .....
٢٦٣	.....	الفصل الثالث .....
٢٦٥	.....	الفصل الرابع .....
٢٦٧	.....	<b>الباب الحادي عشر: يدائم (تطهير الأيدي)</b>
٢٦٩	.....	الفصل الأول .....
٢٧١	.....	الفصل الثاني .....
٢٧٣	.....	الفصل الثالث .....
٢٧٥	.....	الفصل الرابع .....
٢٧٩	.....	<b>الباب الثاني عشر: عوقصين (الثمار وقشورها)</b>
٢٨١	.....	الفصل الأول .....
٢٨٣	.....	الفصل الثاني .....
٢٨٥	.....	الفصل الثالث .....

# فهرس المجلد العشرين

## الصفحة

## الموضوع

١١	.....	<b>ملحقات التلمود: الجزء الأول</b>
١١	.....	الباب الأول: آبوات (الآباء)
١٣	.....	الفصل الأول
٢١	.....	الفصل الثاني
٢٩	.....	الفصل الثالث
٣٣	.....	الفصل الرابع
٣٧	.....	الفصل الخامس
٣٩	.....	الفصل السادس
٤٣	.....	الفصل السابع
٤٥	.....	الفصل الثامن
٤٩	.....	الفصل التاسع
٥٣	.....	الفصل العاشر
٥٥	.....	الفصل الحادي عشر
٥٩	.....	الفصل الثاني عشر
٦٥	.....	الفصل الثالث عشر
٦٧	.....	الفصل الرابع عشر
٧١	.....	الفصل الخامس عشر
٧٥	.....	الفصل السادس عشر
٧٩	.....	الفصل السابع عشر
٨١	.....	الفصل الثامن عشر
٨٣	.....	الفصل التاسع عشر
٨٥	.....	الفصل العشرون
٨٧	.....	الفصل الحادي والعشرون
٨٩	.....	الفصل الثاني والعشرون
٩١	.....	الفصل الثالث والعشرون

٩٣	الفصل الرابع والعشرون .....
٩٥	الفصل الخامس والعشرون .....
٩٩	الفصل السادس والعشرون .....
١٠١	الفصل السابع والعشرون .....
١٠٣	الفصل الثامن والعشرون .....
١٠٥	الفصل التاسع والعشرون .....
١٠٩	الفصل الثلاثون .....
١١١	الفصل الحادي والثلاثون .....
١١٣	الفصل الثاني والثلاثون .....
١١٥	الفصل الثالث والثلاثون .....
١١٧	الفصل الرابع والثلاثون .....
١٢٤	الفصل الخامس والثلاثون .....
١٢٧	الفصل السادس والثلاثون .....
١٣١	الفصل السابع والثلاثون .....
١٣٥	الفصل الثامن والثلاثون .....
١٣٩	الفصل التاسع والثلاثون .....
١٤١	الفصل الأربعون .....
١٤٧	الفصل الحادي والأربعين .....
١٤٩	<b>الباب الثاني: سوفريم (الكتبة) .....</b>
١٥١	الفصل الأول .....
١٥٥	الفصل الثاني .....
١٥٧	الفصل الثالث .....
١٦١	الفصل الرابع .....
١٦٣	الفصل الخامس .....
١٧٦	الفصل السادس .....
١٧٩	الفصل السابع .....
١٨١	الفصل الثامن .....

١٧٣	الفصل التاسع .....
١٧٥	الفصل العاشر .....
١٧٧	الفصل الحادي عشر .....
١٧٩	الفصل الثاني عشر .....
١٨١	الفصل الثالث عشر .....
١٨٥	الفصل الرابع عشر .....
١٨٩	الفصل الخامس عشر .....
١٩١	الفصل السادس عشر .....
١٩٥	الفصل السابع عشر .....
١٩٩	الفصل الثامن عشر .....
٢٠٣	الفصل التاسع عشر .....
٢٠٧	الفصل العشرون .....
٢١١	الفصل الحادي والعشرون .....
٢١٥	<b>الباب الثالث: سيماحوت (الأفراح)</b> .....
٢١٧	الفصل الأول .....
٢١٩	الفصل الثاني .....
٢٢٣	الفصل الثالث .....
٢٢٥	الفصل الرابع .....
٢٢٩	الفصل الخامس .....
٢٣١	الفصل السادس .....
٢٣٣	الفصل السابع .....
٢٣٧	الفصل الثامن .....
٢٤٣	الفصل التاسع .....
٢٤٧	الفصل العاشر .....
٢٤٩	الفصل الحادي عشر .....
٢٥١	الفصل الثاني عشر .....
٢٥٣	الفصل الثالث عشر .....

٢٥٥	الفصل الرابع عشر
٢٥٩	الباب الرابع: كالاه (العروس)
٢٦١	مقدمة
٢٦٩	الفصل الأول
٢٧٧	الفصل الثاني
٢٨٥	الفصل الثالث
٢٩٥	الفصل الرابع
٣٠١	الفصل الخامس
٣٠٣	الفصل السادس
٣٠٧	الفصل السابع
٣١١	الفصل الثامن
٣٢١	الفصل التاسع
٣٢٣	الفصل العاشر
٣٢٩	الباب الخامس: ديرخ إيرص (السلوك في الدنيا)
٣٣٣	الفصل الأول
٣٣٧	الفصل الثاني
٣٤١	الفصل الثالث
٣٤٣	الفصل الرابع
٣٤٥	الفصل الخامس
٣٤٧	الفصل السادس
٣٤٩	الفصل السابع
٣٥١	الفصل الثامن
٣٥٣	الفصل التاسع
٣٥٥	الفصل العاشر
٣٥٧	الفصل الحادي عشر
٣٥٩	الباب السادس: ديرخ إيرص زوطا (مختصر السلوك في الدنيا)
٣٦١	الفصل الأول

٣٦٣	.....	الفصل الثاني .....
٣٦٥	.....	الفصل الثالث .....
٣٦٧	.....	الفصل الرابع .....
٣٦٩	.....	الفصل الخامس .....
٣٧١	.....	الفصل السادس .....
٣٧٣	.....	الفصل السابع .....
٣٧٥	.....	الفصل الثامن .....
٣٧٧	.....	الفصل التاسع .....
٣٧٩	.....	الفصل العاشر .....
٣٨١	.....	الباب السابع: بيرق هاشالوم (فصل السلام) .....
٣٨٧	.....	<b>الجزء الثاني: مسختوت قطنوت (الأبواب الصغيرة)</b>
٣٨٧	.....	الباب الأول: جبيم (المتهودون) .....
٣٨٩	.....	الفصل الأول .....
٣٩١	.....	الفصل الثاني .....
٣٩٣	.....	الفصل الثالث .....
٣٩٥	.....	الفصل الرابع .....
٣٩٧	.....	الباب الثاني: الكوثيرم (السامريون) .....
٣٩٩	.....	الفصل الأول .....
٤٠١	.....	الفصل الثاني .....
٤٠٣	.....	الباب الثالث: أباديم (العبيد) .....
٤٠٥	.....	الفصل الأول .....
٤٠٧	.....	الفصل الثاني .....
٤٠٩	.....	الفصل الثالث .....
٤١١	.....	الباب الرابع: سفر التوراة (كتاب التوراة) .....
٤٠٣	.....	الفصل الأول .....
٤١٥	.....	الفصل الثاني .....
٤١٧	.....	الفصل الثالث .....

٤٠٩	الفصل الرابع .....
٤٢١	الفصل الخامس .....
٤٢٣	<b>الباب الخامس: تيفيلين (العصائب) .....</b>
٤٢٩	<b>الباب السادس زيزيت (الأطراف) .....</b>
٤٣٣	<b>الباب السابع: ميزوزا (علامة مدخل البيت) .....</b>
٤٣٥	<b>الفصل الأول .....</b>
٤٣٧	<b>الفصل الثاني .....</b>

بسم الله الرحمن الرحيم

تم تحميل الملف من

## مكتبة المُهتدِين الإسلاميَّة لمقارنة الاديَان

The Guided Islamic Library for Comparative Religion

<http://kotob.has.it>

<http://www.al-maktabeh.com>



مكتبة إسلامية مختصة بكتب الاستشراق والتنصير  
ومقارنة الاديَان.

PDF books about Islam, Christianity, Judaism,  
Orientalism & Comparative Religion.

لاتنسونا من صالح الدعاء

Make Du'a for us.